



Sadržaj

II. Nezakonodavni akti

UREDBE

- ★ Uredba Vijeća (EU) br. 1340/2014 od 15. prosinca 2014. o izmjeni Uredbe (EU) br. 1388/2013 o otvaranju autonomnih carinskih kvota Unije za određene poljoprivredne i industrijske proizvode i upravljanju njima 1
- ★ Uredba Vijeća (EU) br. 1341/2014 od 15. prosinca 2014. o izmjeni Uredbe (EU) br. 1387/2013 o suspenziji autonomnih carina zajedničke carinske tarife za određene poljoprivredne i industrijske proizvode 10
- ★ Uredba Komisije (EU) br. 1342/2014 od 17. prosinca 2014. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 850/2004 Europskog parlamenta i Vijeća o postojanim organskim onečišćujućim tvarima u pogledu priloga IV. i V. ⁽¹⁾ 67
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1343/2014 od 17. prosinca 2014. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 951/2007 o utvrđivanju provedbenih pravila za prekogranične programe suradnje financirane na temelju Uredbe (EZ) br. 1638/2006 Europskog parlamenta i Vijeća 75
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1344/2014 od 17. prosinca 2014. o dodavanju količina koje su u ribolovnoj sezoni 2013./2014. Francuska i Španjolska zadržale u skladu s člankom 4. stavkom 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 847/96 ribolovnim kvotama za incune u Biskajskom zaljevu za ribolovnu sezonu 2014./2015. 78
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1345/2014 od 17. prosinca 2014. o određivanju viška količina šećera, izoglukoze i fruktoze u Hrvatskoj 80
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1346/2014 od 17. prosinca 2014. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Narodne Republike Kine i o stavljanju izvan snage konačne antidampinške pristojbe na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Indije nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 1225/2009 82

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP

- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1347/2014 od 17. prosinca 2014. o stavljanju izvan snage konačne kompenzacijske pristojbe na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Indije, nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera prema članku 18. Uredbe Vijeća (EZ) br. 597/2009 101
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1348/2014 od 17. prosinca 2014. o izvješćivanju o podacima i provedbi članka 8. stavaka 2. i 6. Uredbe (EU) br. 1227/2011 Europskog parlamenta i Vijeća o cjelovitosti i transparentnosti veleprodajnog tržišta energije ⁽¹⁾ 121
- Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1349/2014 od 17. prosinca 2014. o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća 143

ODLUKE

2014/919/EU:

- ★ Provedbena odluka Vijeća od 9. prosinca 2014. o izmjeni Provedbene odluke 2013/463/EU o odobravanju programa makroekonomske prilagodbe za Cipar 145
- ★ Odluka Vijeća 2014/920/ZVSP od 15. prosinca 2014. o imenovanju predsjedatelja Vojnog odbora Europske unije 149

2014/921/EU:

- ★ Provedbena odluka Vijeća od 16. prosinca 2014. o ovlaštenju Hrvatske da primijeni oslobođenje od poreza na plinsko ulje koje se upotrebljava za rad strojeva za humanitarno razminiranje u skladu s člankom 19. Direktive 2003/96/EZ 150
- ★ Odluka Vijeća 2014/922/ZVSP od 17. prosinca 2014. o izmjeni i produljenju Odluke 2010/279/ZVSP o policijskoj misiji Europske unije u Afganistanu (EUPOL AFGHANISTAN) 152

2014/923/EU:

- ★ Provedbena odluka Komisije od 12. prosinca 2014. o osnivanju Zajedničkog instituta za dugobazičnu interferometriju kao Konzorcija europskih istraživačkih infrastruktura (JIV-ERIC) 156

2014/924/EU:

- ★ Provedbena odluka Komisije od 16. prosinca 2014. o određivanju odstupanja od određenih odredbi Direktive Vijeća 2000/29/EZ u pogledu drva i kore jasena (*Fraxinus L.*) podrijetlom iz Kanade i Sjedinjenih Američkih Država (priopćeno pod brojem dokumenta C(2014) 9469) 170

2014/925/EU:

- ★ Provedbena odluka Komisije od 16. prosinca 2014. o odobravanju određenih izmijenjenih programa za iskorjenjivanje, kontrolu i praćenje bolesti životinja i zoonoza za 2014. i o izmjeni Provedbene odluke 2013/722/EU u vezi s financijskim doprinosom Unije za određene programe odobrene tom Odlukom (priopćeno pod brojem dokumenta C(2014) 9650) 173

2014/926/EU:

- ★ Provedbena odluka Komisije od 17. prosinca 2014. kojom se utvrđuje da privremena obustava povlaštenih carina utvrđena u skladu s mehanizmom stabilizacije za banane iz Sporazuma o trgovini između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Kolumbije i Perua, s druge strane, nije primjerena za uvoz banana podrijetlom iz Perua za 2014. 181

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP

2014/927/EU:

- ★ **Provedbena odluka Komisije od 17. prosinca 2014. o izmjeni Provedbene odluke 2013/770/EU radi preoblikovanja „Izvršne agencije za potrošače, zdravlje i hranu” u „Izvršnu agenciju za potrošače, zdravlje, poljoprivredu i hranu”** 183
-

Ispravci

- ★ **Ispravak Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 1078/2014 od 7. kolovoza 2014. o izmjeni Priloga I. Uredbi (EU) br. 649/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o izvozu i uvozu opasnih kemikalija (SL L 297, 15.10.2014.)** 185
- ★ **Ispravak Uredbe (EZ) br. 1059/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. svibnja 2003. o uspostavi zajedničkog razvrstavanja prostornih jedinica za statistiku (NUTS) (SL L 154, 21.6.2003.) (Posebno izdanje Službenog lista Europske unije 14/Sv. 1 od 27. lipnja 2012.)** 186

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

UREDBA VIJEĆA (EU) br. 1340/2014

od 15. prosinca 2014.

o izmjeni Uredbe (EU) br. 1388/2013 o otvaranju autonomnih carinskih kvota Unije za određene poljoprivredne i industrijske proizvode i upravljanju njima

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 31.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Kako bi se osigurala dostatna i neprekinuta opskrba određenom robom koja se u Uniji ne proizvodi u dovoljnim količinama te kako bi se izbjegli poremećaji na tržištu određenih poljoprivrednih i industrijskih proizvoda, Uredbom Vijeća (EU) br. 1388/2013 ⁽¹⁾ otvorene su autonomne carinske kvote. Proizvodi obuhvaćeni tim carinskim kvotama u Uniju se mogu uvoziti po sniženim carinskim stopama ili po nultoj carinskoj stopi. Iz navedenih je razloga s učinkom od 1. siječnja 2015. za odgovarajuće količine devet dodatnih proizvoda potrebno otvoriti carinske kvote po nultoj carinskoj stopi.
- (2) U određenim slučajevima trebalo bi prilagoditi postojeće autonomne carinske kvote Unije. U slučaju triju proizvoda potrebno je izmijeniti opis proizvoda radi jasnoće te kako bi se uzeo u obzir najnoviji razvoj proizvoda. U slučaju drugih sedam proizvoda, trebalo bi izmijeniti oznake TARIC zbog izmjena u oznaci KN i razvrstavanju. U slučaju jednog drugog proizvoda, potrebno je u interesu gospodarskih subjekata Unije povećati opseg kvote. Također, trebalo bi radi jasnoće odrediti jedno kvotno razdoblje i promijeniti jedan redni broj.
- (3) U slučaju jednog proizvoda trebalo bi zatvoriti autonomnu carinsku kvotu Unije s učinkom od 1. siječnja 2015. jer od navedenog datuma nadalje njezino odobravanje nije u interesu Unije.
- (4) Carinske kvote trebalo bi redovito preispitivati, s mogućnošću brisanja na zahtjev predmetne stranke.
- (5) S obzirom na broj izmjena koje treba unijeti u Prilog Uredbi (EU) br. 1388/2013, radi jasnoće navedeni Prilog trebalo bi zamijeniti.
- (6) Uredbu (EU) br. 1388/2013 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (7) Budući da bi neke izmjene carinskih kvota predviđene ovom Uredbom trebale proizvoditi učinke od 1. siječnja 2015., ova bi se Uredba trebala primjenjivati od tog datuma te bi trebala stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EU) br. 1388/2013 od 17. prosinca 2013. o otvaranju autonomnih carinskih kvota Unije za određene poljoprivredne i industrijske proizvode i upravljanju njima te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 7/2010 (SL L 354, 28.12.2013., str. 319.).

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog Uredbi (EU) br. 1388/2013 zamjenjuje se Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2015.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. prosinca 2014.

Za Vijeće
Predsjednik
M. MARTINA

PRILOG

Redni broj	Oznaka KN	TARIC	Opis	Kvotno razdoblje	Opseg kvote	Carina unutar kvote (%)
09.2849	ex 0710 80 69	10	Jestive gljive roda <i>Auricularia polytricha</i> , (nekuhano ili kuhano u pari ili vodi), smrznuto, za proizvodnju gotovih jela ⁽¹⁾ ⁽²⁾	1.1. - 31.12.	700 tona	0
09.2663	ex 1104 29 17	10	Sirak u zrnju obrađen mlinskom tehnologijom, barem oljušten i bez klica, namijenjen za uporabu u proizvodnji materijala za ispunu pri ambalažiranju ⁽¹⁾	1.1. - 31.12.	1 500 tona	0
9.2664	ex 2008 60 39	30	Trešnje s dodanim alkoholom, s masenim udjelom šećera 9 % ili bez njega, promjera ne većeg od 19,9 mm, s košticama, za uporabu u čokoladnim proizvodima ⁽¹⁾	1.1. - 31.12.	1 000 tona	10 ⁽³⁾
09.2913	ex 2401 10 35 ex 2401 10 70 ex 2401 10 95 ex 2401 10 95 ex 2401 10 95 ex 2401 20 35 ex 2401 20 70 ex 2401 20 95 ex 2401 20 95 ex 2401 20 95	91 10 11 21 91 91 10 11 21 91	Nepretrađeni duhan izrezan na uobičajene veličine ili neizrezan, carinske vrijednosti ne manje od 450 EUR po 100 kg neto-mase, za uporabu kao materijal za povezivanje ili zamatanje robe iz podbroja 2402 10 00 ⁽¹⁾	1.1. - 31.12.	6 000 tona	0
09.2928	ex 2811 22 00	40	Silicijsko punilo u obliku granula, čistoće silicijevog dioksida 97 mas. % ili veće	1.1. - 31.12.	1 700 tona	0
09.2703	ex 2825 30 00	10	Vanadijevi oksidi i hidroksidi za uporabu isključivo u slitinama ⁽¹⁾	1.1. - 31.12.	13 000 tona	0
09.2806	ex 2825 90 40	30	Volframov trioksid, uključujući plavi volframov oksid (CAS RN 1314-35-8 ili CAS RN 39318-18-8)	1.1. - 31.12.	12 000 tona	0
09.2929	2903 22 00		Trikloretilen (CAS RN 79-01-6)	1.1. - 31.12.	10 000 tona	0
09.2837	ex 2903 79 90	10	Bromoklorometan (CAS RN 74-97-5)	1.1. - 31.12.	600 tona	0
09.2933	ex 2903 99 90	30	1,3-Diklorobenzen (CAS RN 541-73-1)	1.1. - 31.12.	2 600 tona	0
09.2950	ex 2905 59 98	10	2-Kloroetanol, za proizvodnju tekućih tioplasta iz podbroja 4002 99 90 (CAS RN 107-07-3) ⁽¹⁾	1.1. - 31.12.	15 000 tona	0
(*)09.2830	ex 2906 19 00	40	Ciklopropilmetanol (CAS RN 2516-33-8)	1.1. - 31.12.	20 tona	0
09.2851	ex 2907 12 00	10	O-krezol čistoće ne manje od 98,5 mas. % (CAS RN 95-48-7)	1.1. - 31.12.	20 000 tona	0

Redni broj	Oznaka KN	TARIC	Opis	Kvotno razdoblje	Opseg kvote	Carina unutar kvote (%)
09.2624	2912 42 00		Etilvanilin (3-etoksi-4-hidroksibenzaldehid) (CAS RN 121-32-4)	1.1. - 31.12.	950 tona	0
09.2852	ex 2914 29 00	60	Ciklopropil metil-ke-ton (CAS RN 765-43-5)	1.1. - 31.12.	300 tona	0
09.2638	ex 2915 21 00	10	Octena kiselina čistoće 99 mas. % ili veće (CAS RN 64-19-7)	1.1. - 31.12.	1 000 000 tona	0
09.2972	2915 24 00		Anhidrid octene kiseline (CAS RN 108-24-7)	1.1. - 31.12.	20 000 tona	0
(*) 09.2679	2915 32 00		Vinil acetat (CAS RN 108-05-4)	1.1. - 31.12.	200 000 tona	0
09.2665	ex 2916 19 95	30	Kalijev (E,E)-heksa-2,4-dienoat (CAS RN 24634-61-5)	1.1. - 31.12.	8 000 tona	0
09.2769	ex 2917 13 90	10	Dimetil-sebacat (CAS RN 106-79-6)	1.1. - 31.12.	1 000 tona	0
(*) 09.2680	ex 2917 19 90	25	Anhidrid n-dodecenil jantarne kiseline(CAS RN 19780-11-1) s: — vrijednošću Gardnerovog indeksa boje ne većom od 1, — prijenosom pri 500nm od 98 % ili više za otopinu s masenim udjelom u toluenu od 10 %, za uporabu u proizvodnji automobilskih premaza (!)	1.1. - 31.12.	80 tona	0
09.2634	ex 2917 19 90	40	Dodekandionska kiselina, čistoće veće od 98,5 mas. % (CAS RN 693-23-2)	1.1. - 31.12.	4 600 tona	0
09.2808	ex 2918 22 00	10	O-acetilsalicilna kiselina (CAS RN 50-78-2)	1.1. - 31.12.	120 tona	0
09.2975	ex 2918 30 00	10	Benzofenon-3,3':4,4'-tetrakarboksilni dianhidrid (CAS RN 2421-28-5)	1.1. - 31.12.	1 000 tona	0
(*) 09.2682	ex 2921 41 00	10	Anilin čistoće masenog udjela 99 % ili veće (CAS RN 62-53-3)	1.1. - 31.12.	50 000 tona	0
09.2602	ex 2921 51 19	10	O-fenilendiamin (CAS RN 95-54-5)	1.1. - 31.12.	1 800 tona	0
09.2977	2926 10 00		Akronitril (CAS RN 107-13-1)	1.1. - 31.12.	75 000 tona	0
09.2856	ex 2926 90 95	84	2-Nitro-4-(trifluorometil)benzonitril (CAS RN 778-94-9)	1.1. - 31.12.	500 tona	0
09.2838	ex 2927 00 00	85	C,C'-Azodi(formamid) (CAS RN 123-77-3) — vrijednosti pH 6,5 ili veće, ali ne veće od 7,5, — s udjelom semikarbazida (CAS RN 57-56-7) ne većim od 1 500 mg/kg utvrđenim metodom tekuće kromatografije – masene spektrometrije (LC-MS), — raspona temperature razgradnje 195 °C – 205 °C, — specifične težine 1,64 – 1,66 i — topline izgaranja 215 – 220 Kcal/mol	1.1. - 31.12.	100 tona	0

Redni broj	Oznaka KN	TARIC	Opis	Kvotno razdoblje	Opseg kvote	Carina unutar kvote (%)
09.2955	ex 2932 19 00	60	Flurtamon (ISO) (CAS RN 96525-23-4)	1.1. - 31.12.	300 tona	0
09.2812	ex 2932 20 90	77	Heksan-6-olid (CAS RN 502-44-3)	1.1. - 31.12.	4 000 tona	0
09.2858	2932 93 00		Piperonal (CAS RN 120-57-0)	1.1. - 31.12.	220 tona	0
09.2831	ex 2932 99 00	40	1,3:2,4-Bis-O-(3,4-dimetilbenziliden)-D-glucitol (CAS RN 135861-56-2)	1.1. - 31.12.	500 tona	0
(*) 09.2673	ex 2933 39 99	43	2,2,6,6-tetrametilpiperidin-4-ol (CAS RN 2403-88-5)	1.1. - 31.12.	1 000 tona	0
(*) 09.2674	ex 2933 39 99	44	Klorpirifos (ISO) (CAS RN 2921-88-2)	1.1. - 31.12.	9 000 tona	0
(*) 09.2860	ex 2933 69 80	30	1,3,5-tris[3-(dimetilamino)propil] heksahidro-1,3,5-triazin (CAS RN 15875-13-5)	1.1. - 31.12.	400 tona	0
09.2658	ex 2933 99 80	73	5-(Acetoacetilamino)benzimidazolone (CAS RN 26576-46-5)	1.1. - 31.12.	200 tona	0
(*) 09.2675	ex 2935 00 90	79	4-[[2-(Metoksibenzoil)amino]sulfonyl]benzoil klorid (CAS RN 816431-72-8)	1.1. - 31.12.	542 tone	0
09.2945	ex 2940 00 00	20	D-ksiloza (CAS RN 58-86-6)	1.1. - 31.12.	400 tona	0
(*) 09.2676	ex 3204 17 00	14	Pripravci na osnovi bojila C.I. Pigment Red 48:2 (CAS RN 7023-61-2) s masenim udjelom tog bojila 60 % ili većim	1.1. - 31.12.	50 tona	0
(*) 09.2677	ex 3204 17 00	45	Bojilo C.I. Pigment Yellow 174 (CAS RN 4118-16-5), izrazito smolni pigment (oko 35 % disproporcionirane smole), čistoće 98 mas. % ili više, u obliku ekstrudiranih kuglica s udjelom vlage ne više od 1 mas. %	1.1. - 31.12.	500 tona	0
(*) 09.2666	ex 3204 17 00	55	Bojilo C.I. Pigment Red 169 (CAS RN 12237-63-7) i pripravci na njegovoj osnovi s masenim udjelom bojila Pigment Red 169 50 % ili većim	1.1. - 31.12.	40 tona	0
(*) 09.2678	ex 3204 17 00	67	Bojilo C.I. Pigment Red 57:1 (CAS RN 5281-04-9) čistoće 98 mas. % ili više, u obliku ekstrudiranih kuglica s udjelom vlage od najviše 1,5 mas. %	1.1. - 31.12.	150 tona	0
09.2659	ex 3802 90 00	19	Dijatometrijska zemlja kalcinirana otopinom natrijevog karbonata	1.1. - 31.12.	30 000 tona	0
09.2908	ex 3804 00 00	10	Natrijev lignosulfonat	1.1. - 31.12.	40 000 tona	0
09.2889	3805 10 90		Sulfatni terpentini	1.1. - 31.12.	25 000 tona	0
09.2935	ex 3806 10 00	10	Kolofonij i smolne kiseline dobiveni iz svježih oleosmola	1.1. - 31.12.	280 000 tona	0

Redni broj	Oznaka KN	TARIC	Opis	Kvotno razdoblje	Opseg kvote	Carina unutar kvote (%)
(*) 09.2832	ex 3808 92 90	40	Pripravak s masenim udjelom cinkova piritona (INN) (CAS RN 13463-41-7) od najmanje 38 %, ali ne više od 50 % u vodenoj disperziji	1.1. - 31.12.	500 tona	0
(*) 09.2681	ex 3824 90 92	85	Mješavina bis [3-(trietoksisilil)propil]sulfida (CAS RN 211519-85-6)	1.1. - 31.12.	9 000 tona	0
09.2814	ex 3815 90 90	76	Katalizator, koji se sastoji od titanijevog dioksida i volframovog trioksida	1.1. - 31.12.	3 000 tona	0
(*) 09.2644	ex 3824 90 92	77	Pripravak koji sadrži: — 55 mas. % ili više, ali ne više od 78 mas. % dimetil gluterata, — 10 mas. % ili više, ali ne više od 30 mas. % dimetil adipata i — ne više od 35 mas. % dimetil sukcinata	1.1. - 31.12.	10 000 tona	0
(*) 09.2140	ex 3824 90 92	79	Mješavina tercijarnih amina, koja sadrži: — 2,0 – 4,0 mas. % N,N-dimetil-1-oktana- mina, — najmanje 94 mas. % N,N-dimetil-1-deka- namina, — najviše 2 mas. % N,N-dimetil-1-dodeka- namina	1.1. - 31.12.	4 500 tona	0
(*) 09.2829	ex 3824 90 93	43	Kruti ekstrakt ostatka, netopiv u alifatskim otapalima, dobiven tijekom ekstrakcije kolofonija iz drva, koji ima sljedeće karakteristike: — sadržaj smolnih kiselina ne veći od 30 mas. %, — kiselinski broj ne veći od 110 — i točku tališta na 100 °C ili više	1.1. - 31.12.	1 600 tona	0
(*) 09.2907	ex 3824 90 93	67	Mješavina fitosterola, u obliku praha, koja sadrži: — 75 mas. % ili više sterola, — ne više od 25 mas. % stanola, za uporabu u proizvodnji stanol/sterola ili estera stanol/sterola ⁽¹⁾	1.1. - 31.12.	2 500 tona	0
(*) 09.2660	ex 3902 30 00	98	Amorfni adheziv od polialfaolefina za proizvodnju higijenskih proizvoda ⁽¹⁾	1.1. - 31.12.	500 tona	0
(*) 09.2639	3905 30 00		Poli(vinil alkohol), neovisno sadrži li nehidrolizirane acetatne skupine ili ne	1.1. - 31.12.2015.	15 000 tona	0
09.2671	ex 3905 99 90	81	Poli(vinil-butiral) (CAS RN 63148-65-2): — koji sadrži 17,5 mas. % ili više, ali ne više od 20 mas. % hidroksilnih skupina i — srednje veličine čestica (D50) veće od 0,6 mm	1.1. - 31.12.	11 000 tona	0

Redni broj	Oznaka KN	TARIC	Opis	Kvotno razdoblje	Opseg kvote	Carina unutar kvote (%)
09.2616	ex 3910 00 00	30	Polidimetisiloksan sa stupnjem polimerizacije 2 800 (\pm 100) monomernih jedinica	1.1. - 31.12.	1 300 tona	0
09.2816	ex 3912 11 00	20	Celulozni acetat u ljuskicama	1.1. - 31.12.	75 000 tona	0
09.2864	ex 3913 10 00	10	Natrijev alginat, ekstrahiran iz smeđe morske alge (CAS RN 9005-38-3)	1.1. - 31.12.	1 000 tona	0
09.2641	ex 3913 90 00	87	Natrijev hialuronat, nesterilni: — s masenim prosjekom molekulske mase (Mw) ne većim od 900 000, — s razinom endotoksina ne većom od 0,008 jedinica endotoksina (EU)/mg, — sa sadržajem etanola ne većim od 1 mas. %, — sa sadržajem izopropanola ne većim od 0,5 mas. %	1.1. - 31.12.	200 kg	0
09.2661	ex 3920 51 00	50	Folije od polimetilmetakrilata, u skladu s normom — — EN 4364 (MIL-P-5425E) i DTD5592A, ili — EN 4365 (MIL-P-8184) i DTD5592A	1.1. - 31.12.	100 tona	0
09.2645	ex 3921 14 00	20	Celularni blok od regenerirane celuloze, impregniran vodom koja sadrži magnezijev klorid i kvarternim amonijevim spojevima, dimenzija 100 cm (\pm 10 cm) \times 100 cm (\pm 10 cm) \times 40 cm (\pm 5 cm)	1.1. - 31.12.	1 300 tona	0
09.2818	ex 6902 90 00	10	Vatrostalne opeke s: — duljinom brida većom od 300 mm i — sadržajem TiO ₂ ne većim od 1 mas. % i — sadržajem Al ₂ O ₃ ne većim od 0,4 mas. % i — promjenom obujma manjom od 9 % pri 1 700 °C	1.1. - 31.12.	225 tona	0
09.2628	ex 7019 52 00	10	Mrežasta tkanina, od staklenih vlakana prevučениh plasičnom masom, mase 120 g/m ² (\pm 10 g/m ²), vrste koju se rabi u proizvodnji mreža protiv insekata s fiksnim okvirima	1.1. - 31.12.	3 000 000 m ²	0
09.2799	ex 7202 49 90	10	Ferokrom s masenim udjelom ugljika 1,5 % ili većim, ali ne većim od 4 % i masenim udjelom kroma većim od 70 %	1.1. - 31.12.	50 000 tona	0
(* 09.2834	ex 7604 29 10	20	Šipke od aluminijske legure promjera 200 mm ili većeg, ali ne većeg od 300 mm	1.1. - 31.12.	1 000 tona	0

Redni broj	Oznaka KN	TARIC	Opis	Kvotno razdoblje	Opseg kvote	Carina unutar kvote (%)
(*) 09.2835	ex 7604 29 10	30	Šipke od aluminijske legure promjera 300,1 mm ili većeg, ali ne većeg od 533,4 mm	1.1. - 31.12.	500 tona	0
09.2840	ex 8104 30 00	20	Prah od magnezija: — čistoće masenog udjela 98 % ili veće, ali najviše 99,5 %, — veličine čestica 0,2 mm ili veće, ali najviše 0,8 mm	1.1. - 31.12.	2 000 tona	0
(*) 09.2629	ex 8302 49 00	91	Teleskopska ručka od aluminija, za uporabu u proizvodnji prtljage ⁽¹⁾	1.1. - 31.12.	800 000 komada	0
09.2642	ex 8501 40 20 ex 8501 40 80	30 40	Sklop koji se sastoji od: — jednofaznog električnog izmjeničnog kolektorskog motora, izlazne snage od 480 W ili veće, ali ne veće od 1 400 W, ulazne snage veće od 900 W, ali ne veće od 1 600 W, vanjskog promjera većeg od 119,8 mm, ali ne većeg od 135,2 mm i nazivne brzine veće od 30 000 rpm (okretaja u minuti), ali ne veće od 50 000 rpm (okretaja u minuti) i — usisnog ventilatora, za uporabu u proizvodnji usisavača ⁽¹⁾	1.1. - 31.12.	120 000 komada	0
09.2763	ex 8501 40 80	30	Električni izmjenični kolektorski motor, jednofazni, izlazne snage veće od 750 W, ulazne snage veće od 1 600 W, ali ne veće od 2 700 W, vanjskog promjera većeg od 120 mm (\pm 0,2 mm), ali ne većeg od 135 mm (\pm 0,2 mm), nazivne brzine veće od 30 000 rpm (okretaja u minuti), ali ne veće od 50 000 rpm (okretaja u minuti), opremljen usisnim ventilatorom, za uporabu u proizvodnji usisavača ⁽¹⁾	1.1. - 31.12.	2 000 000 komada	0
09.2633	ex 8504 40 82	20	Električni ispravljač kapaciteta ne većeg od 1 kVA, za uporabu u proizvodnji uređaja iz podbroja 8509 80 i tarifnog broja 8510 ⁽¹⁾	1.1. - 31.12.	4 500 000 komada	0
09.2643	ex 8504 40 82	30	Ploče napajanja, za uporabu u proizvodnji robe iz tarifnog broja 8521 ili 8528 ⁽¹⁾	1.1. - 31.12.	1 038 000 komada	0
09.2620	ex 8526 91 20	20	Sklop za GPS sustav s funkcijom određivanja položaja, bez pokaznika, i mase ne veće od 2 500 g	1.1. - 31.12.	3 000 000 komada	0
09.2672	ex 8529 90 92 ex 9405 40 39	75 70	Ploča s tiskanom krugom s LED žaruljama: — s prizmama/lećama ili bez njih i — s priključkom/priključcima ili bez njih za proizvodnju jedinica za pozadinsko osvjetljenje za robu iz tarifnog broja 8528 ⁽¹⁾	1.1. - 31.12.	115 000 000 komada	0

Redni broj	Oznaka KN	TARIC	Opis	Kvotno razdoblje	Opseg kvote	Carina unutar kvote (%)
09.2003	ex 8543 70 90	63	Naponski kontrolirani generator frekvencija, koji se sastoji od aktivnih i pasivnih elemenata ugrađenih na tiskani krug, smješten u kućištu dimenzija ne većih od 30 × 30 mm	1.1. - 31.12.	1 400 000 komada	0
09.2668	ex 8714 91 10 ex 8714 91 10	21 31	Okvir bicikla, izrađen od ugljikovih vlakana i umjetne smole, obojen, lakiran i/ili poliran, namijenjen za uporabu u proizvodnji bicikala ⁽¹⁾	1.1. - 31.12.	125 000 komada	0
09.2669	ex 8714 91 30 ex 8714 91 30	21 31	Prednja vilica bicikla, izrađena od ugljikovih vlakana i umjetne smole, obojena, lakirana i/ili polirana, namijenjena za uporabu u proizvodnji bicikala ⁽¹⁾	1.1. - 31.12.	97 000 komada	0
09.2631	ex 9001 90 00	80	Neugrađene staklene leće, prizme i lijepljeni elementi, za uporabu u proizvodnji robe iz oznaka KN 9002, 9005, 9013 10 i 9015 ili popravak takve robe ⁽¹⁾	1.1. - 31.12.	5 000 000 komada	0
(*) 09.2836	ex 9003 11 00 ex 9003 19 00	10 20	Okviri za naočale od plastike ili osnovnih metala za uporabu u proizvodnji korekcijskih naočala ⁽¹⁾	1.1. - 31.12.	5 800 000 komada	0

⁽¹⁾ Suspendija carina podliježe odredbama članaka od 291. do 300. Uredbe Komisije (EEZ) br. 2454/93 od 2. srpnja 1993. o utvrđivanju odredaba za provedbu Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 o Carinskom zakoniku Zajednice (SL L 253, 11.10.1993., str. 1.).

⁽²⁾ Međutim, mjera se ne može primijeniti ako preradu obavljaju poduzeća koja se bave maloprodajom ili ugostiteljstvom.

⁽³⁾ Primjenjuje se posebna carinska pristojba.

(*) Novi zahtjev ili zahtjev za izmjenu.

UREDBA VIJEĆA (EU) br. 1341/2014**od 15. prosinca 2014.****o izmjeni Uredbe (EU) br. 1387/2013 o suspenziji autonomnih carina zajedničke carinske tarife za određene poljoprivredne i industrijske proizvode**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 31.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) U interesu je Unije da se u cijelosti suspendiraju autonomne carine zajedničke carinske tarife za 135 proizvoda koji trenutačno nisu navedeni u Prilogu I. Uredbi Vijeća (EU) br. 1387/2013 ⁽¹⁾. Te bi proizvode stoga trebalo unijeti u taj Prilog.
- (2) Zadržavanje suspenzije autonomnih carina zajedničke carinske tarife za 52 proizvoda koji su trenutačno navedeni u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1387/2013 nije više u interesu Unije. Stoga bi te proizvode trebalo izbrisati iz tog Priloga.
- (3) Potrebno je izmijeniti opis proizvoda za 29 suspenzija u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1387/2013 kako bi se uzeli u obzir tehnički razvoj proizvoda i gospodarski trendovi na tržištu ili kako bi se provele jezične prilagodbe. Nadalje, slijedom nadolazećih promjena u kombiniranoj nomenklaturi od 1. siječnja 2015., trebalo bi izmijeniti oznake TARIC za 95 dodatnih proizvoda. Osim toga, za jedan proizvod višestruko razvrstavanje više se ne smatra potrebnim. S popisa suspenzija iz Priloga I. Uredbi (EU) br. 1387/2013 trebalo bi izbrisati suspenzije za koje su potrebne izmjene te bi u taj popis trebalo ponovno uvrstiti izmijenjene suspenzije.
- (4) Tarifne suspenzije trebalo bi redovito preispitivati s mogućnošću brisanja na zahtjev predmetne stranke. Ako je to opravdano interesom Unije, tarifna suspenzija se produžuje i određuje se novi datum revizije.
- (5) Za 184 proizvoda potrebno je, u interesu Unije, izmijeniti datum obvezne revizije radi omogućivanja bescarinskog uvoza nakon tog datuma. Za te je proizvode izvršena revizija i određeni su novi datumi za njihovu sljedeću obveznu reviziju. Stoga bi ih trebalo izbrisati s popisa suspenzija iz Priloga I. Uredbi (EU) br. 1387/2013 te bi u taj popis trebalo ponovno uvrstiti izmijenjene suspenzije.
- (6) Za četiri proizvoda potrebno je, u interesu Unije, skratiti razdoblje za obveznu reviziju. S popisa suspenzija iz Priloga I. Uredbi (EU) br. 1387/2013 trebalo bi stoga izbrisati suspenzije u vezi s tim proizvodima te bi u taj popis trebalo ponovno uvrstiti izmijenjene suspenzije. Kako bi se na primjeren način osigurala trajna primjenjivost suspenzije (bez prekida), suspenzija koja se odnosi na proizvode s oznakama TARIC ex 8501 32 00 50 i ex 8501 33 00 55 trebala bi se primjenjivati od 1. siječnja 2014.
- (7) Radi jasnoće trebalo bi izmijenjene unose označiti zvjezdicom.
- (8) Kako bi se omogućio odgovarajući statistički nadzor, Prilog II. Uredbi (EU) br. 1387/2013 trebalo bi dopuniti dopunskim mjernim jedinicama za određene nove proizvode za koje su odobrene suspenzije. Radi dosljednosti, iz Priloga II. Uredbi (EU) br. 1387/2013 trebalo bi izbrisati i dopunske mjerne jedinice dodijeljene proizvodima koji su izbrisani iz Priloga I. navedenoj Uredbi.
- (9) Uredbu (EU) br. 1387/2013 stoga bi trebalo na odgovarajući način izmijeniti.
- (10) Budući da bi izmjene u skladu s ovom Uredbom trebale proizvoditi učinke od 1. siječnja 2015., ova bi se Uredba trebala primjenjivati od tog datuma te bi trebala stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EU) br. 1387/2013 od 17. prosinca 2013. o suspenziji autonomnih carina zajedničke carinske tarife za određene poljoprivredne i industrijske proizvode te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1344/2011 (SL L 354, 28.12.2013., str. 201.).

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EU) br. 1387/2013 mijenja se kako slijedi:

1. Tablica u Prilogu I. mijenja se kako slijedi:

(a) između naslova i tablice unosi se sljedeća napomena:

„(*) Suspenzija u vezi s proizvodom iz ovog Priloga u odnosu na koji su oznaka KN ili oznaka TARIC ili opis proizvoda ili datum obvezne revizije izmijenjeni Uredbom Vijeća (EU) br. 722/2014 od 24. lipnja 2014. o izmjeni Uredbe (EU) br. 1387/2013 o suspenziji autonomnih carina zajedničke carinske tarife za određene poljoprivredne i industrijske proizvode (SL L 192, 1.7.2014., str. 9.) ili Uredbom Vijeća (EU) br. 1341/2014 od 15. prosinca 2014. o izmjeni Uredbe (EU) br. 1387/2013 o suspenziji autonomnih carina zajedničke carinske tarife za određene poljoprivredne i industrijske proizvode (SL L 363, 18.12.2014., str. 10.)”;

(b) između naslova i tablice briše se sljedeća napomena:

„(*) Suspenzija u vezi s proizvodom iz ovog Priloga u pogledu na koji su oznake KN ili TARIC ili opis proizvoda ili datum obvezne revizije izmijenjeni Uredbom Vijeća (EU) br. 722/2014 od 24. lipnja 2014. o izmjeni Uredbe (EU) br. 1387/2013 o suspenziji autonomnih carina zajedničke carinske tarife za određene poljoprivredne i industrijske proizvode (SL L 192, 1.7.2014., str. 9.)”;

(c) unose se redci s proizvodima iz Priloga I. ovoj Uredbi redosljedom oznaka KN iz prvog stupca tablice iz Priloga I. Uredbi (EU) br. 1387/2013;

(d) brišu se redci s proizvodima za koje su oznake KN i TARIC utvrđene u Prilogu II. ovoj Uredbi.

2. Prilog II. mijenja se kako slijedi:

(a) dodaju se redci za dopunske mjerne jedinice za koje su oznake KN i TARIC utvrđene u Prilogu III. ovoj Uredbi;

(b) brišu se redci za dopunske mjerne jedinice za koje su oznake KN i TARIC utvrđene u Prilogu IV. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2015.

Međutim, za proizvode s oznakama TARIC ex 8501 32 00 50 i ex 8501 33 00 55, primjenjuje se od 1. siječnja 2014.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. prosinca 2014.

Za Vijeće
Predsjednik
M. MARTINA

PRILOG I.

Tarifne suspenzije iz članka 1. točke 1. podtočke (c):

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
*ex 1511 90 19	10	Palmino ulje, ulje od kokosovog oraha (kopre), ulje palminih koštica, za proizvodnju: — industrijskih monokarbonskih masnih kiselina iz podbroja 3823 19 10, — metilnih estera masnih kiselina iz tarifnog broja 2915 ili 2916, — masnih alkohola iz podbrojeva 2905 17, 2905 19 i 3823 70 za uporabu u proizvodnji kozmetičkih proizvoda, proizvoda za pranje ili farmaceutskih proizvoda, — masnih alkohola iz podbroja 2905 16, čistih ili miješanih, za uporabu u proizvodnji kozmetičkih proizvoda, proizvoda za pranje ili farmaceutskih proizvoda, — stearinske kiseline iz podbroja 3823 11 00, — robe iz tarifnog broja 3401, ili — masnih kiselina visoke čistoće iz tarifnog broja 2915 za proizvodnju kemijskih proizvoda osim proizvoda iz tarifnog broja 3826 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2015
ex 1511 90 91	10			
ex 1513 11 10	10			
ex 1513 19 30	10			
ex 1513 21 10	10			
ex 1513 29 30	10			
*ex 1516 20 96	20	Jojoba ulje, hidrogenirano i interesterificirano, koje nije dalje kemijski modificirano niti podvrgnuto postupku teksturizacije	0 %	31.12.2019
*ex 1517 90 99	10	Biljna ulja, rafinirana, s masenim udjelom arahidonske kiseline 25 % ili većim, ali ne većim od 50 % ili dokosaheksaenske kiseline 12 % ili većim, ali ne većim od 65 %, standardizirane visokooleinskim suncokretovim uljem (HOSO)	0 %	31.12.2016
*ex 2008 99 49	30	Pire od boysenovih bobica, bez sjemenki, bez dodanog alkohola, neovisno sadrži li dodani šećer ili ne	0 %	31.12.2019
ex 2008 99 99	40			
*ex 2009 49 30	91	Sok od ananasa, osim u obliku praha: — Brix vrijednosti veće od 20, ali ne veće od 67, — vrijednosti veće od 30 € za 100 kg neto-mase, — s dodanim šećerom za uporabu u proizvodnji proizvoda industrije hrane i pića ⁽¹⁾	0 %	31.12.2019
*ex 2009 81 31	10	Koncentrirani sok od brusnica: — Brix vrijednosti 40 ili veće, ali ne veće od 66, — u neposrednim pakiranjima obujma 50 litara ili većeg	0 %	31.12.2019
ex 2009 89 73	11	Sok od marakuje i koncentrat soka od marakuje, smrznut ili nesmrznut: — s vrijednošću Brix 13,7 ili većom, ali ne većom od 55, — több mint 30 €/100 kg nettó tömeg értékkel, — u izvornim pakiranjima od 50 litara ili više te — s dodanim šećerom za uporabu u proizvodnji proizvoda industrije hrane i pića ⁽¹⁾	0 %	31.12.2019
ex 2009 89 73	13			

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
ex 2009 89 97	21	Sok od marakuje i koncentrat soka od marakuje, smrznut ili nesmrznut: — s vrijednošću Brix 10 ili većom, ali ne većom od 13,7, — vrijednosti veće od 30 EUR za 100 kg neto mase, — u izvornim pakiranjima od 50 litara ili više te — bez dodanog šećera za uporabu u proizvodnji proizvoda industrije hrane i pića ⁽¹⁾	0 %	31.12.2019
ex 2009 89 97	29			
*ex 2207 20 00	20	Sirovina s masenim udjelom: — 88 % ili više, ali ne više od 92 % etanola, — 2,2 % ili više, ali ne više od 2,7 % monoetilen glikola, — 1,0 %, ali ne više od 1.3 % metiletilketona, — 0,36 % ili više, ali ne više od 0,40 % anionske površinsko aktivne tvari (oko 30 % aktivne), — 0,0293 % ili više, ali ne više od 0,0396 % metil izopropilketona, — 0,0195 % ili više, ali ne više od 0,0264 % 5 metil-3-heptanona, — 10ppm ili više, ali ne više od 12 ppm denatonijevog benzoata (bitrex); — najviše 0,01 mirisa — 6,5 % ili više, ali ne više od 8,0 % vode za uporabu u proizvodnji koncentrata za pranje stakla i ostalih pripravaka za odleđivanje ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
ex 2207 20 00	80			
ex 3820 00 00	20			
ex 2707 50 00	20	Mješavina izomera ksilenola i izomera etilfenola s ukupnim masenim udjelom ksilenola 62 % ili većim, ali manjim od 95 %	0 %	31.12.2019
ex 2707 99 80	10			
ex 2811 22 00	50	Kalcinirani amorfnj prah silicijeva dioksida s veličinom čestica ne većom od 12 µm, vrste koja se rabi u proizvodnji katalizatora za polimerizaciju za proizvodnju polietilena	0 %	31.12.2019
*ex 2818 20 00	10	Aktivirani aluminijev oksid, specifične površine najmanje 350 m ² /g	0 %	31.12.2019
ex 2841 70 00	20	Diamonij tridekaoksotetramolibdat(2-) (CAS RN 12207-64-6)	0 %	31.12.2019
*ex 2842 10 00	20	Sintetički habazit zeolit u prahu	0 %	31.12.2019
*ex 2842 90 10	10	Natrijev selenat (CAS RN 13410-01-0)	0 %	31.12.2019
*ex 2846 10 00	10	Koncentrati rijetkih zemalja, s masenim udjelom oksida rijetkih zemalja 60 % ili većim, ali ne većim od 95 % i masenim udjelom svakog od cirkonijevog oksida, aluminijeva oksida ili željezova oksida ne većim od 1 %, s gubitkom pri izgaranja 5 mas. % ili većim	0 %	31.12.2018
ex 3824 90 96	53			
*ex 2846 10 00	40	Cerijev lantanov neodimijev praseodimijev karbonat, neovisno je li hidriran ili ne	0 %	31.12.2015

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
ex 2903 39 90	70	<p>1,1,1,2-tetrafluoretan, osnovna tvar za proizvodnju na farmaceutskoj razini koja odgovara sljedećim specifikacijama:</p> <ul style="list-style-type: none"> — s masenim udjelom R134 (1,1,2,2-tetrafluoretan) od najviše 600 ppm, — s masenim udjelom R143a (1,1,1-trifluoretana) od najviše 5 ppm, — s masenim udjelom R125 (Pentafluoretan) od najviše 2 ppm, — s masenim udjelom R124 (1-klor-1,2,2,2-tetrafluoretan) od najviše 100 ppm, — s masenim udjelom R114 (1,2-diklortetrafluoretan) od najviše 30 ppm, — s masenim udjelom R114a (1,1-diklortetrafluoretan) od najviše 50 ppm, — s masenim udjelom R133a (1-klor-2,2,2-trifluoretan) od najviše 250 ppm, — s masenim udjelom R22 (Klordifluormetana) od najviše 2 ppm, — s masenim udjelom R115 (Klorpentafluorethan) od najviše 2 ppm, — s masenim udjelom R12 (Diklordifluormetan) od najviše 2 ppm, — s masenim udjelom R40 (Metil klorida) od najviše 20 ppm, — s masenim udjelom R245cb (1,1,1,2,2-pentafluorpropan) od najviše 20 ppm, — s masenim udjelom R12B1 (Klordifluorbromometan) od najviše 20 ppm, — s masenim udjelom R32 (Difluormetan) od najviše 20 ppm, — s masenim udjelom R31 (Klorfluormetan) od najviše 15 ppm, — s masenim udjelom R152a (1,1-difluoretan) od najviše 10 ppm, — s masenim udjelom 1131 (1-klor-2 fluoretilen) od najviše 20 ppm, — s masenim udjelom 1122 (1-klor-2,2-difluoretilen) od najviše 20 ppm — s masenim udjelom 1234yf (2,3,3,3-tetrafluorpropen) od najviše 3 ppm, — s masenim udjelom 1243zf (3,3,3 trifluorpropen) od najviše 3 ppm, — s masenim udjelom 1122a (1-klor-1,2-difluoretilen) od najviše 3 ppm, — s masenim udjelom 1234yf+1122a+1243zf (2,3,3,3-tetrafluorpropen, +1-klor-1,2-difloretilen+3,3,3-triflorpropen) od najviše 4,5 ppm, 	0 %	31.12.2019

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
		<p>— s masenim udjelom pojedinačnih nespecificiranih tvari/nepoznatih kemikalija od najviše 3 ppm,</p> <p>— s ukupnim masenim udjelom nespecificiranih/nepoznatih kemikalija od najviše 10 ppm,</p> <p>— s masenim udjelom vode od najviše 10 ppm,</p> <p>— s razinom kiselosti masenog udjela od najviše 0,1 ppm,</p> <p>— bez halida,</p> <p>— s volumnim udjelom tvari s visokim vrelištem od najviše 0,01 %,</p> <p>— bez ikakvih mirisa (bez neugodnih mirisa)</p> <p>Za daljnje pročišćavanje radi dobivanja HFC 134a proizvedenog u skladu s GMP-om (dobra proizvođačka praksa) kakvoće potrebne za inhalaciju, za uporabu kao potisni plin za aerosole u lijekovima čiji se sadržaj unosi u usne ili nosne šupljine i/ili respiratorni trakt (CAS RN 811-97-2) ⁽¹⁾</p>		
ex 2903 99 90	75	3-Klor-alfa,alfa,alfa-trifluortoluen (CAS RN 98-15-7)	0 %	31.12.2019
*ex 2904 10 00	30	Natrijev p-stirensulfonat (CAS RN 2695-37-6)	0 %	31.12.2019
*ex 2904 10 00	50	Natrijev 2-metilprop-2-en-1-sulfonat (CAS RN 1561-92-8)	0 %	31.12.2019
*ex 2904 20 00	40	2-Nitropropan (CAS RN 79-46-9)	0 %	31.12.2019
*ex 2904 90 40	10	Trikloronitrometan, za proizvodnju robe iz podbroja 3808 92, (CAS RN 76-06-2) ⁽¹⁾	0 %	31.12.2019
*ex 2904 90 95	20	1-Kloro-2,4-dinitrobenzen (CAS RN 97-00-7)	0 %	31.12.2019
*ex 2904 90 95	30	Tozil klorid (CAS RN 98-59-9)	0 %	31.12.2019
ex 2904 90 95	60	4,4'-Dinitrostilben-2,2'-disulfonska kiselina (CAS RN 128-42-7)	0 %	31.12.2019
ex 2904 90 95	70	1-Klor-4-nitrobenzen (CAS RN 100-00-5)	0 %	31.12.2019
*ex 2905 19 00	40	2,6-Dimetilheptan-2-ol (CAS RN 13254-34-7)	0 %	31.12.2019
*ex 2905 29 90	10	3,5-Dimetilheks-1-in-3-ol (CAS RN 107-54-0)	0 %	31.12.2015
*ex 2905 59 98	20	2,2,2-Trifluoroetanol (CAS RN 75-89-8)	0 %	31.12.2019
ex 2906 19 00	50	4-tert-Butilcikloheksanol (CAS RN 98-52-2)	0 %	31.12.2019
ex 2907 12 00	20	Mješavina meta-krezola (CAS RN 108-39-4) i para-krezola (CAS RN 106-44-5) masenog udjela (čistoće) 99 % ili više	0 %	31.12.2019
ex 2907 19 10	10	2,6-Ksilenol (CAS RN 576-26-1)	0 %	31.12.2019
ex 2908 19 00	30	4-Klorofenol (CAS RN 106-48-9)	0 %	31.12.2019
*ex 2909 30 90	10	2-(Fenilmetoksi)naftalen (CAS RN 613-62-7)	0 %	31.12.2019

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
*ex 2909 30 90	20	1,2-Bis(3-metil-fenoksi)etan (CAS RN 54914-85-1)	0 %	31.12.2019
ex 2909 50 00	30	2- <i>tert</i> -Butil-4-hidroksianisol i 3- <i>tert</i> -butil-4-hidroksianisol, mješavina izomera (CAS RN 25013-16-5)	0 %	31.12.2019
ex 2914 39 00	15	2,6-Dimetil-1-indanon (CAS RN 66309-83-9)	0 %	31.12.2019
ex 2914 39 00	25	1,3-Difenilpropan-1,3-dion (CAS RN 120-46-7)	0 %	31.12.2019
*ex 2914 69 90	20	2-Pentilantrakinon (CAS RN 13936-21-5)	0 %	31.12.2019
*ex 2915 39 00	50	3-Acetilfenil acetat (CAS RN 2454-35-5)	0 %	31.12.2019
ex 2915 90 70	45	Trimetil ortoformat (CAS RN 149-73-5)	0 %	31.12.2019
*ex 2915 90 70	50	Alil heptanoat (CAS RN 142-19-8)	0 %	31.12.2019
*ex 2916 13 00	10	Hidroksicinkov metakrilat u prahu (CAS RN 63451-47-8)	0 %	31.12.2015
ex 2916 19 95	50	Metil 2-fluorakrilat (CAS RN 2343-89-7)	0 %	31.12.2019
ex 2916 39 90	13	3,5-Dinitrobenzojeva kiselina (CAS RN 99-34-3)	0 %	31.12.2019
*ex 2917 11 00	30	Kobaltov oksalat (CAS RN 814-89-1)	0 %	31.12.2019
*ex 2917 19 10	10	Dimetil malonat (CAS RN 108-59-8)	0 %	31.12.2019
*ex 2917 19 90	30	Etilene brasilat (CAS RN 105-95-3)	0 %	31.12.2019
ex 2918 19 30	10	Kolna kiselina (CAS RN 81-25-4)	0 %	31.12.2019
ex 2918 19 30	20	3- α ,12- α -Dihidroksi-5- β -kolan-24-oik kiselina (dezoksikolna kiselina) (CAS RN 83-44-3)	0 %	31.12.2019
ex 2918 30 00	60	4-Oksovalerijanska kiselina (CAS RN 123-76-2)	0 %	31.12.2019
*ex 2918 99 90	20	Metil 3-metoksiakrilat (CAS RN 5788-17-0)	0 %	31.12.2019
ex 2918 99 90	35	p-Anisna kiselina (CAS RN 100-09-4)	0 %	31.12.2019
ex 2918 99 90	45	4-Metilkatehol dimetil acetat (CAS RN 52589-39-6)	0 %	31.12.2019
*ex 2918 99 90	70	Alil-(3-metilbutoksi)acetat (CAS RN 67634-00-8)	0 %	31.12.2019
ex 2919 90 00	70	Tris(2-butoksietil)fosfat (CAS RN 78-51-3)	0 %	31.12.2019
*ex 2921 19 50	10	Dietilamino-trietoksisilan (CAS RN 35077-00-0)	0 %	31.12.2019
ex 2929 90 00	20			
ex 2921 19 99	80	Taurin (CAS RN 107-35-7), s dodatkom 0,5 % tvari za sprečavanje zgrudnjavanja silicijevog dioksida (CAS RN 112926-00-8)	0 %	31.12.2019
*ex 2921 42 00	70	2-Aminobenzen-1,4-disulfonska kiselina (CAS RN 98-44-2)	0 %	31.12.2019
*ex 2921 45 00	10	Natrijev hidrogen 3-aminonaftalen-1,5-disulfonat (CAS RN 4681-22-5)	0 %	31.12.2015

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
*ex 2921 51 19	20	Toluen diamin (TDA),s masenim udjelom: — 4-metil-m-fenilendiamina 72 % ili više, ali ne više od 82 %, i — 2-metil-m-fenilendiamina 17 % ili više, ali ne više od 22 %, i — ostataka katranaod najviše 0,23 % neovisno o tome sadržava li 7 % ili manje vode	0 %	31.12.2018
*ex 2921 51 19	50	Mono- i dikloroderivativi p-fenilendiamina i p-diaminotoluena	0 %	31.12.2019
*ex 2922 19 85	80	N-[2-[2-(dimetilamino)etoksi]etil]-N-metil-1,3-propandiamin (CAS RN 189253-72-3)	0 %	31.12.2019
*ex 2922 21 00	30	6-Amino-4-hidroksnaftalen-2-sulfonska kiselina (CAS RN 90-51-7)	0 %	31.12.2019
*ex 2922 21 00	50	Natrijev hidrogen 4-amino-5-hidroksinaftalen-2,7-disulfonat (CAS RN 5460-09-3)	0 %	31.12.2019
*ex 2922 29 00	65	4-Trifluorometoksianilin (CAS RN 461-82-5)	0 %	31.12.2019
*ex 2922 49 85	15	DL-aspartinska kiselina, za uporabu u proizvodnji dodataka prehrani (CAS RN 617-45-8) (1)	0 %	31.12.2019
ex 2922 49 85	25	Dimetil 2-aminobenzen-1,4-dikarboksilat (CAS RN 5372-81-6)	0 %	31.12.2019
*ex 2922 49 85	50	D-(-)-dihydrofenilglicin (CAS RN 26774-88-9)	0 %	31.12.2019
*ex 2922 50 00	20	1-[2-Amino-1-(4-metoksifenil)-etil]-cikloheksanol hidroklorid (CAS RN 130198-05-9)	0 %	31.12.2019
ex 2923 10 00	10	Kalcij fosforil kolin klorid tetra hidrat (CAS RN 72556-74-2)	0 %	31.12.2019
ex 2923 90 00	85	N,N,N-Trimetilaminijev klorid (CAS RN 138-24-9)	0 %	31.12.2019
ex 2924 19 00	15	N-Etil-N-metilkarbamoil klorid (CAS RN 42252-34-6)	0 %	31.12.2019
ex 2924 29 98	17	2-(Trifluorometil) benzamid (CAS RN 360-64-5)	0 %	31.12.2019
ex 2924 29 98	19	2-[[2-(Benziloksikarbonilamino)acetil]amino]propionska kiselina (CAS RN 3079-63-8)	0 %	31.12.2019
*ex 2924 29 98	20	2-Kloro-N-(2-etil-6-metilphenil)-N-(propan-2-iloksimetil)acetamid (CAS RN 86763-47-5)	0 %	31.12.2019
*ex 2924 29 98	92	3-Hidroksi-2-naftanilid (CAS RN 92-77-3)	0 %	31.12.2019
ex 2926 90 95	12	Ciflutrin (ISO) (CAS RN 68359-37-5) s masenim udjelom (čistoćom) 95 % ili više	0 %	31.12.2019
ex 2926 90 95	16	Metil ester 4-cijano-2-nitrobenzojeve kiseline (CAS RN 52449-76-0)	0 %	31.12.2019
*ex 2926 90 95	20	2-(M-benzoilfenil)propiononitril (CAS RN 42872-30-0)	0 %	31.12.2019
*ex 2926 90 95	63	1-(Cijanoacetil)-3-etilurea (CAS RN 41078-06-2)	0 %	31.12.2015

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
*ex 2926 90 95	64	Esfenvalerat čistoće 83 mas. % ili više, u mješavini svojih izomera (CAS RN 66230-04-4)	0 %	31.12.2019
*ex 2926 90 95	70	Metakrilonitril (CAS RN 126-98-7)	0 %	31.12.2019
*ex 2926 90 95	74	Klorotalonil (ISO) (CAS RN 1897-45-6)	0 %	31.12.2019
*ex 2926 90 95	75	Etil 2-cijano-2-etil-3-metilheksanoat (CAS RN 100453-11-0)	0 %	31.12.2019
ex 2927 00 00	15	C.C'-Azodi (formamid) (CAS RN 123-77-2) u obliku žutog praha s temperaturom razgradnje 180 °C ili više, ali ne više 220 °C, za uporabu kao pjenilo u proizvodnji termoplastičnih smola, elastomera i umrežene politenske pjene	0 %	31.12.2019
ex 2928 00 90	65	2-Amino-3-(4-hidroksifenil) propanal semikarbazon hidroklorid	0 %	31.12.2019
*ex 2929 10 00	15	3,3'-Dimetilbifenil-4,4'-diil diizocijanat (CAS RN 91-97-4)	0 %	31.12.2019
*ex 2930 90 99	64	3-Kloro-2-metilfenil metil sulphid (CAS RN 82961-52-2)	0 %	31.12.2019
*ex 2930 90 99	81	Dinatrijev heksametilen-1,6-bistiosulfat dihidrat (CAS RN 5719-73-3)	3 %	31.12.2019
*ex 2931 90 80	03	Butiletilmagnezij (CAS RN 62202-86-2), u obliku otopine u heptanu	0 %	31.12.2018
*ex 2931 90 80	05	Dietilmetoksiboran (CAS RN 7397-46-8), neovisno je li u obliku otopine u tetrahidrofuranu ili ne sukladno napomeni 1.e uz poglavlje 29. KN-a	0 %	31.12.2015
*ex 2931 90 80	08	Natrijev diizobutilditiofosfinat (CAS RN 13360-78-6, u vodenoj otopini	0 %	31.12.2017
*ex 2931 90 80	10	Trietilboran (CAS RN 97-94-9)	0 %	31.12.2015
*ex 2931 90 80	13	Trioktilfosfin oksid (CAS RN 78-50-2)	0 %	31.12.2016
*ex 2931 90 80	15	Metilciklopentadienil manganov trikarbonil, s masenim udjelom ciklopentadienil manganovog trikarbonila ne većim od 4.9 % (CAS RN 12108-13-3)	0 %	31.12.2019
*ex 2931 90 80	18	Metil tris (2-pentanonoksim) silan (CAS RN 37859-55-5)	0 %	31.12.2019
*ex 2931 90 80	20	Dietilboran izopropoksid (CAS RN 74953-03-0)	0 %	31.12.2015
*ex 2931 90 80	23	Di-tert-butilfosfan (CAS RN 819-19-2)	0 %	31.12.2018
*ex 2931 90 80	25	(Z)-Prop-1-en-1-ilfosfonska kiselina (CAS RN 25383-06-6)	0 %	31.12.2017
*ex 2931 90 80	28	N-(fosfometil)iminodiocena kiselina (CAS RN 5994-61-6)	0 %	31.12.2019
*ex 2931 90 80	30	Bis(2,4,4-trimetilpentil)fosfinska kiselina (CAS RN 83411-71-6)	0 %	31.12.2018
*ex 2931 90 80	33	Dimethyl[dimethylsilyldiindenyl]hafnium (CAS RN 220492-55-7)	0 %	31.12.2019

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
*ex 2931 90 80	35	N,N-dimetilanilin tetrakis(pentafluorofenil)borat (CAS RN 118612-00-3)	0 %	31.12.2019
*ex 2931 90 80	38	Fenilfosfonski diklorid (CAS RN 824-72-6)	0 %	31.12.2016
*ex 2931 90 80	40	Tetrakis(hidroksimetil)fosfonijev klorid (CAS RN 124-64-1)	0 %	31.12.2016
*ex 2931 90 80	43	Mješavina izomera 9-ikozil-9-fosfobiciklo[3.3.1]nonana i 9-ikozil-9-fosfobiciklo[4.2.1]nonana	0 %	31.12.2018
*ex 2931 90 80	45	Tris(4-metilpentan-2-oksimino)metilsilan (CAS RN 37859-57-7)	0 %	31.12.2018
*ex 2931 90 80	48	Tetrabutylfosfonijev acetat, u obliku vodene otopine (CAS RN 30345-49-4)	0 %	31.12.2019
*ex 2931 90 80	50	Trimetilsilan (CAS RN 993-07-7)	0 %	31.12.2016
*ex 2931 90 80	53	Trimetilboran (CAS RN 593-90-8)	0 %	31.12.2019
*ex 2931 90 80	55	3-(Hidroksifenilfosfinoil)propionska kiselina (CAS RN 14657-64-8)	0 %	31.12.2018
*ex 2932 19 00	40	Furan (CAS RN 110-00-9) čistoće 99 mas. % ili veće	0 %	31.12.2019
*ex 2932 19 00	41	2,2 Di(tetrahidrofuril)propan (CAS RN 89686-69-1)	0 %	31.12.2019
*ex 2932 19 00	45	1,6-Dikloro-1,6-dideoksi-β-D-fructofuranozil-4-kloro-4 deoksi-α-D-galaktopiranozid (CAS RN 56038-13-2)	0 %	31.12.2019
*ex 2932 19 00	70	Furfurilamin (CAS RN 617-89-0)	0 %	31.12.2019
ex 2932 99 00	43	Etofumesat (ISO) (CAS RN 26225-79-6) s masenim udjelom (čistoćom) 97 % ili više	0 %	31.12.2019
ex 2933 19 90	15	Pirasulfotol (ISO) (CAS RN 365400-11-9) s masenim udjelom (čistoćom) 96 % ili više	0 %	31.12.2019
ex 2933 19 90	25	3-Difluormetil-1-metil-1H-pirazol-4-karboksilna kiselina (CAS RN 176969-34-9)	0 %	31.12.2019
*ex 2933 19 90	50	Fenpiroksimat (ISO) (CAS RN 134098-61-6)	0 %	31.12.2019
*ex 2933 19 90	60	Piraflufen-etil (ISO) (CAS RN 129630-19-9)	0 %	31.12.2019
*ex 2933 29 90	40	Triflumizol (ISO) (CAS RN 68694-11-1)	0 %	31.12.2019
ex 2933 29 90	55	Fenamidon (ISO) (CAS RN 161326-34-7) s masenim udjelom (čistoćom) 97 % ili više	0 %	31.12.2019
2933 39 50		Fluoroksipir (ISO), metil ester (CAS RN 69184-17-4)	0 %	31.12.2019
*ex 2933 39 99	20	Bakrov piriton u prahu (CAS RN 14915-37-8)	0 %	31.12.2015
ex 2933 39 99	22	Izonikotinska kiselina (CAS RN 55-22-1)	0 %	31.12.2019
*ex 2933 39 99	24	2-Klorometil-4-metoksi-3,5-dimetilpiridin hidroklorid (CAS RN 86604-75-3)	0 %	31.12.2019

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
ex 2933 39 99	28	Etil-3-[(3-amino-4-metilamino-benzoil)-piridin-2-il-amino]-propionat (CAS RN 212322-56-0)	0 %	31.12.2019
*ex 2933 39 99	30	Fluazinam (ISO) (CAS RN 79622-59-6)	0 %	31.12.2019
ex 2933 39 99	34	3-Klor-(5-triflormetil)-2-piridinacetonitril (CAS RN 157764-10-8)	0 %	31.12.2019
*ex 2933 39 99	45	5-Difluorometoksi-2-[[[(3,4-dimetoksi-2-piridil) metil]thio]-1H-benzimidazol (CAS RN 102625-64-9)	0 %	31.12.2019
*ex 2933 39 99	47	(-)-Trans-4-(4'-fluorofenil)-3-hidroksimetil-N-metilpiperidin (CAS RN 105812-81-5)	0 %	31.12.2015
*ex 2933 39 99	48	Flonikamid (ISO) (CAS RN 158062-67-0)	0 %	31.12.2019
*ex 2933 39 99	55	Piriprooksifen (ISO) (CAS RN 95737-68-1) čistoće 97 mas. % ili veće	0 %	31.12.2019
ex 2933 49 10	40	4,7-Diklorokinolin (CAS RN 86-98-6)	0 %	31.12.2019
ex 2933 59 95	33	4,6-Diklor-5-fluorpirimidin (CAS RN 213265-83-9)	0 %	31.12.2019
ex 2933 59 95	37	6-Jod-3-propil-2-tiokso-2,3-dihidrokinazolin-4(1H)-on (CAS RN 200938-58-5)	0 %	31.12.2019
ex 2933 59 95	43	2-(4-(2-Hidroksietil)piperazin-1-il)etanesulfonska kiselina (CAS RN 7365-45-9)	0 %	31.12.2019
*ex 2933 59 95	45	1-[3-(Hidroksimetil)piridin-2-il]-4-metil-2-fenilpiperazin (CAS RN 61337-89-1)	0 %	31.12.2019
*ex 2933 59 95	50	2-(2-Piperazin-1-iletoksi)etanol (CAS RN 13349-82-1)	0 %	31.12.2019
*ex 2933 59 95	65	1-Klorometil-4-fluoro-1,4-diazonijabiciklo[2.2.2]oktan bis(tetrafluoroborat) (CAS RN 140681-55-6)	0 %	31.12.2019
*ex 2933 59 95	75	(2R,3S/2S,3R)-3-(6-kloro-5-fluoro pirimidin-4-il)-2-(2,4-difluorofenil)-1-(1H-1,2,4-triazol-1-il) butan-2-ol hidroklorid (CAS RN 188416-20-8)	0 %	31.12.2019
*ex 2933 79 00	60	3,3-Pentameten-4-butirolaktam (CAS RN 64744-50-9)	0 %	31.12.2019
ex 2933 99 80	23	Tebukonazol (ISO) (CAS RN 107534-96-3) s masenim udjelom (čistoćom) 95 % ili više	0 %	31.12.2019
ex 2933 99 80	27	5,6-Dimetilbenzimidazol (CAS RN 582-60-5)	0 %	31.12.2019
ex 2933 99 80	33	Penkonazol (ISO) (CAS RN 66246-88-6)	0 %	31.12.2019
*ex 2933 99 80	37	8-Kloro-5,10-dihidro-11H-dibenzo [b,e] [1,4]diazepin-11-on (CAS RN 50892-62-1)	0 %	31.12.2019
*ex 2933 99 80	55	Piridaben (ISO) (CAS RN 96489-71-3)	0 %	31.12.2019
ex 2934 10 00	45	2-Cianimino-1,3-tiazolidin (CAS RN 26364-65-8)	0 %	31.12.2019
*ex 2934 10 00	60	Fostiazat (ISO) (CAS RN 98886-44-3)	0 %	31.12.2019
*ex 2934 99 90	20	Tiofen (CAS RN 110-02-1)	0 %	31.12.2019

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
ex 2934 99 90	24	Flufenacet (ISO) (CAS RN 142459-58-3) s masenim udjelom (čistoćom) 95 % ili više	0 %	31.12.2019
ex 2934 99 90	26	4-Metilmorfolin 4-oksidi u vodenoj otopini (CAS RN 7529-22-8)	0 %	31.12.2019
ex 2934 99 90	27	2-(4-Hidroksifenil)-1-benzotiofen-6-ol (CAS RN 63676-22-2)	0 %	31.12.2019
ex 2934 99 90	29	2,2'-Oksibis(5,5-dimetil-1,3,2-dioksafosforinan)-2,2'-disulfid (CAS RN 4090-51-1)	0 %	31.12.2019
*ex 2934 99 90	30	Dibenzo[b,f][1,4]tiazepin-11(10H)-on (CAS RN 3159-07-7)	0 %	31.12.2019
*ex 2934 99 90	83	Flumioksazin (ISO) (CAS RN 103361-09-7) čistoće 96 mas. % ili veće	0 %	31.12.2019
*ex 2934 99 90	84	Etoksazol (ISO) (CAS RN 153233-91-1) čistoće 94,8 mas. % ili veće	0 %	31.12.2019
*ex 2935 00 90	30	Mješavina izomera koja sadrži N-etiltoluen-2-sulfonamid i N-etiltoluen-4-sulfonamid	0 %	31.12.2015
ex 2935 00 90	43	Orizalin (ISO) (CAS RN 19044-88-3)	0 %	31.12.2019
ex 2935 00 90	47	Halosulfuron-metil (ISO) (CAS RN 100784-20-1) s masenim udjelom (čistoćom) 98 % ili više	0 %	31.12.2019
*ex 2935 00 90	53	2,4-Dikloro-5-sulfamoilbenzojeva kiselina (CAS RN 2736-23-4)	0 %	31.12.2019
*ex 2935 00 90	63	Nikosulfuron (ISO), (CAS RN 111991-09-4) čistoće 91 mas. % ili veće	0 %	31.12.2019
*ex 2935 00 90	77	[[4-[2-[[[3-Etil-2,5-dihidro-4-metil-2-okso-1H-pirol-1-il] karbonil] amino] etil]fenil]sulfonil]-karbamilna kiselina, etil ester (CAS RN 318515-70-7)	0 %	31.12.2019
ex 3204 11 00	25	N-(2-kloroetil)-4-[(2,6-dikloro-4-nitrofenil)azo]-N-etil-m-toluidin (CAS RN 63741-10-6)	0 %	31.12.2019
ex 3204 16 00	10	Bojilo „Reactive Black 5” (CAS RN 17095-24-8) i pripravci na osnovi tog bojila s masenim udjelom bojila „Reactive Black 5” od 60 % ili većim, ali ne većim od 75 %	0 %	31.12.2019
ex 3204 17 00	12	Bojilo „C.I. Pigment Orange 64” (CAS RN 72102-84-2) i pripravci na osnovi tog bojila s masenim udjelom bojila „C.I. colourant orange 64” od 90 % ili većim	0 %	31.12.2019
ex 3204 17 00	17	Bojilo „C.I. Pigment Red 12” (CAS RN 6410-32-8) i pripravci na osnovi tog bojila s masenim udjelom bojila „C.I. Pigment Red 12” od 35 % ili većim	0 %	31.12.2019
ex 3204 17 00	23	Bojilo „C.I. Pigment Brown 41” (CAS RN 211502-16-8 or CAS RN 68516-75-6)	0 %	31.12.2019

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
ex 3204 17 00	27	Bojilo „C.I. pigment Blue 15:4” (CAS RN 147-14-8) i pripravci na osnovi tog bojila s masenim udjelom organskog bojila od 95 % ili više	0 %	31.12.2019
*ex 3204 17 00	40	Bojilo „C.I. Pigment Yellow 120” (CAS RN 29920-31-8) i pripravci na njegovoj osnovi s masenim udjelom bojila „Pigment Yellow 120” 50 % ili većim	0 %	31.12.2019
*ex 3204 17 00	50	Bojilo „C.I. Pigment Yellow 180” (CAS RN 77804-81-0) i pripravci na njegovoj osnovi s masenim udjelom bojila „Pigment Yellow 180” 90 % ili većim	0 %	31.12.2019
*ex 3204 19 00	11	Fotokromatsko bojilo, 3-(4-butoksifenil)-6,7-dimetoksi-3-(4-metoksifenil)-1,3,13-dimetil-3,13-dihidrobenc[h]indeno[2,1-f]kromen-11-karbonitril	0 %	31.12.2015
ex 3204 19 00	12	Bojilo „C.I. Solvent Violet 49” (CAS RN 205057-15-4)	0 %	31.12.2019
ex 3204 19 00	14	Pripravak od crvenog bojila u obliku mokre paste s masenim udjelom: — 35 % ili više, ali ne više od 40 % — 1-[[4-(fenilazo)fenil]azo]naftalen-2-ol metilnih derivata (CAS RN 70879-65-1) — 1-(fenilazo)naftalen-2-ola (CAS RN 842-07-9) ne više od 3 — 55 % ili više, ali ne više od 65 % vode	0 %	31.12.2019
*ex 3204 19 00	21	Fotokromatsko bojilo, 4-(3-(4-butoksifenil)-6-metoksi-3-(4-metoksifenil)-1,3,13-dimetil-11-(trifluorometil)-3,13-dihidrobenc[h] indeno[2,1-f]kromen-7-il)morfolin (CAS RN 1021540-64-6)	0 %	31.12.2019
*ex 3204 19 00	31	Fotokromatsko bojilo, N-heksil -6,7-dimetoksi-3,3-bis (4-metoksifenil)-1,3,13-dimetil-3,13-dihidrobenc[h] indeno[2,1-f]kromen-11-karboksmid	0 %	31.12.2015
*ex 3204 19 00	41	Fotokromatsko bojilo, 4,4'-(1,3,13-dimetil-3,13-dihidrobenc[h] indeno[2,1-f]kromen-3,3-diil)difenol	0 %	31.12.2015
*ex 3204 19 00	51	Fotokromatsko bojilo, 4-(4-(6,11-difluoro-1,3,13-dimetil-3-fenil-3,13-dihidrobenc[h] indeno[2,1-f]]kromen-3-il)fenil)morfolin (CAS RN 1360882-72-6)	0 %	31.12.2015
ex 3206 19 00	20	Bojilo „C.I. Pigment Blue” 27 (CAS RN 14038-43-8)	0 %	31.12.2019
*ex 3206 49 70	10	Nevodena disperzija s masenim udjelom: — aluminijevog oksida (CAS RN 1344-28-1) od 57 % ili više, ali ne više od 63 %, — titanijevog dioksida (CAS RN 13463-67-7) od 37 % ili više, ali ne više od 42 %, i — trietoksikaprililsilana (CAS RN 2943-75-1) od 1 % ili više, ali ne više od 2 %	0 %	31.12.2018

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
ex 3207 30 00	20	Tiskarska pasta — s masenim udjelom srebra od 30 % ili više, ali ne više od 50 %, i — s masenim udjelom paladija od 8 % ili više, ali ne više od 17 %	0 %	31.12.2019
*ex 3208 90 19	45	Polimer koji se sastoji od polikondenzata formaldehida i naftale-nediola, kemijski modificiran reakcijom s alkinskim halidom, rastopljen u propilen glikol metil eter acetatu	0 %	31.12.2018
ex 3824 90 92	63			
ex 3402 90 10	10	Površinski aktivna mješavina metiltri-C8-C10-alkilamonijeva klorida	0 %	31.12.2019
*ex 3402 90 10	60	Površinski aktivni pripravak, koji sadrži 2-etilheksiloksimetil oksiran	0 %	31.12.2015
*ex 3402 90 10	70	Površinski aktivni pripravak, koji sadrži etoksilirani 2,4,7,9-tetra-metil-5-decin-4,7-diol (CAS RN 9014-85-1)	0 %	31.12.2019
*ex 3506 91 00	40	Akrilno sredstvo za lijepljenje osjetljivo na pritisak, debljine 0,076 mm ili veće, ali ne veće od 0,127 mm, u svicima širine 45,7 cm ili veće, ali ne veće od 132 cm, na zaštitnoj podlozi, s početnom vrijednosti ljepljivosti pri odstranjivanju od barem 15N/25 mm (mjereno u skladu s ASTM D3330)	0 %	31.12.2019
ex 3507 90 90	10	Pripravak <i>Achromobacter lyticus</i> proteaze (CAS RN 123175-82-6) za upotrebu u proizvodnji proizvoda od humanog i analognog inzulina (1)	0 %	31.12.2019
*ex 3701 30 00	20	Fotoosjetljive ploče koje se sastoje od fotopolimernog sloja na polieterskoj foliji, ukupne debljine veće od 0,43 mm, ali ne veće od 3,18 mm	0 %	31.12.2019
*ex 3705 90 90	10	Fotomaske za fotografsko prenošenje uzoraka strujnih krugova na poluvodičke pločice (eafere)	0 %	31.12.2019
*ex 3707 10 00	45	Fotoosjetljiva emulzija koja se sastoji od cikliziranog poliizoprena i sadrži: — 55 mas. % ili više, ali ne više od 75 mas. % ksilena i — 12 mas. % ili više, ali ne više od 18 mas. % etilbenzena	0 %	31.12.2019
*ex 3707 10 00	50	Fotoosjetljiva emulzija koja sadrži: — 20 mas. % ili više, ali ne više od 45 mas. % kopolimera akri-lata i/ili metakrilata i hidroksistiren derivativa, — 25 mas. % ili više, ali ne više od 50 mas. % organskog otapala koje sadrži barem etil laktat i/ili propilen glikolmetileter acetata, — 5 mas. % ili više, ali ne više od 30 mas. % akrilata, — ne više od 12 mas. % fotoinicijatora	0 %	31.12.2019

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
*ex 3707 90 90	40	Antirefleksijski premaz, u obliku vodene otopine, koji sadrži: — ne više od 2 mas. % alkil sulfonske kiseline bez halogena, i — 5 mas. % fluoriranih polimera	0 %	31.12.2019
*ex 3707 90 90	85	Svici koji se sastoje od: — suhog sloja fotoosjetljive akrilne smole, — zaštitne folije od poli(etilene tereftalata) s jedne strane, i — zaštitne folije od polietilena s druge strane	0 %	31.12.2019
*ex 3808 91 90	30	Proizvodi koji sadrže endospore ili spore i proteinske kristale dobivene od: — <i>Bacillus thuringiensis</i> Berliner podvrste <i>aizawai</i> i <i>kurstaki</i> ili — <i>Bacillus thuringiensis</i> podvrste <i>kurstaki</i> ili — <i>Bacillus thuringiensis</i> podvrste <i>israelensis</i> ili — <i>Bacillus thuringiensis</i> podvrste <i>aizawai</i> ili — <i>Bacillus thuringiensis</i> podvrste <i>tenebrionis</i>	0 %	31.12.2019
*ex 3808 92 90	50	Proizvodi na osnovi bakrovog piritiona (CAS RN 14915-37-8)	0 %	31.12.2019
*ex 3808 93 23	10	Herbicidi koji sadrže flazasulfuron (ISO) kao aktivni sastojak	0 %	31.12.2019
*ex 3808 93 90	10	Proizvodi u obliku granula, koji sadrže: — 38,8 mas. % ili više, ali ne više od 41,2 mas. % giberelina A3, ili — 9,5 mas. % ili više, ali ne više od 10,5 mas. % giberelina A4 i A7	0 %	31.12.2019
*ex 3809 92 00	20	Otpjenjivač, koji se sastoji od mješavine oksidipropanola i 2,5,8,11-tetrametildodek-6-in-5,8-diola	0 %	31.12.2019
*ex 3811 19 00	10	Otopina koja sadrži više od 61 mas. %, ali ne više od 63 mas. % metilciklopentadienll manganovog trikarbonila u otapalu aromatskog ugljikovodika, koja sadrži ne više od: — 4,9mas. % 1,2,4-trimetil-benzena, — 4,9mas. % naftalena, i — 0,5mas. % 1,3,5-trimetil-benzena	0 %	31.12.2019
ex 3811 21 00	48	Aditivi koji sadržavaju: — prekobazni magnezij (C20-C24) alkilbensulfonate (CAS RN 231297-75-9) i — mineralna ulja s masenim udjelom većim od 25 %, ali ne većim od 50 %, s ukupnim baznim brojem većim od 350, ali ne većim od 450, za uporabu u proizvodnji ulja za podmazivanje ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
ex 3811 21 00	53	Aditivi koji sadržavaju: — prekobazni kalcijev naftni sulfonat (CAS 68783-96-0) s masenim udjelom sadržaja sulfonata od 15 % ili većim, ali ne većim od 30 % i — mineralna ulja s masenim udjelom većim od 40 %, ali ne većim od 60 %, s ukupnim baznim brojem većim od 280, ali ne većim od 420, za uporabu u proizvodnji ulja za podmazivanje ⁽¹⁾	0 %	31.12.2019

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
ex 3811 21 00	55	<p>Aditivi koji sadržavaju:</p> <ul style="list-style-type: none"> — kalcijev polipropilbenzensulfonat s niskim baznim brojem (CAS RN 75975-85-8) i — mineralna ulja s masenim udjelom većim od 40 %, ali ne većim od 60 %, <p>s ukupnim baznim brojem većim od 10, ali ne većim od 25, za uporabu u proizvodnji ulja za podmazivanje ⁽¹⁾</p>	0 %	31.12.2019
ex 3811 21 00	57	<p>Aditivi koji sadržavaju:</p> <ul style="list-style-type: none"> — mješavinu na temelju poliizobutilen sukcinimida i — više od 40 %, ali ne više od 50 % masenog udjela mineralnih ulja, <p>i imaju ukupni osnovni broj veći od 40 te se upotrebljavaju u proizvodnji ulja za podmazivanje ⁽¹⁾</p>	0 %	31.12.2019
ex 3811 21 00	63	<p>Aditivi koji sadržavaju:</p> <ul style="list-style-type: none"> — mješavinu prekobaznih kalcijevih naftnih sulfonata (CAS RN 61789-86-4) i sintetičkih kalcijevih alkilbenzensulfonata (CAS RN 68584-23-6 i CAS RN 70024-69-0) s ukupnim masenim udjelom sadržaja sulfonata od 15 % ili većim, ali ne većim od 25 % i — mineralna ulja s masenim udjelom većim od 40 %, ali ne većim od 60 %, <p>s ukupnim baznim brojem većim od 280, ali ne većim od 320, za uporabu u proizvodnji ulja za podmazivanje ⁽¹⁾</p>	0 %	31.12.2019
ex 3811 21 00	65	<p>Aditivi koji sadržavaju:</p> <ul style="list-style-type: none"> — mješavinu na temelju poliizobutilen sukcinimida (CAS RN 160610-76-4), i — više od 35 %, ali ne više od 50 % masenog udjela mineralnih ulja, <p>više od 0,7 %, ali ne više od 1,3 % masenog udjela sumpora, imaju ukupni osnovni broj veći od 8 te se upotrebljavaju u proizvodnji ulja za podmazivanje ⁽¹⁾</p>	0 %	31.12.2019
ex 3811 29 00	15	<p>Aditivi koji sadržavaju:</p> <ul style="list-style-type: none"> — proizvode reakcije razgranatog heptil fenola s formaldehidom, ugljikovim disulfidom i hidrazinom (CAS RN 93925-00-9) i — lagano aromatsko naftno otapalo s masenim udjelom većim od 15 %, ali ne većim od 28 %, <p>za uporabu u proizvodnji ulja za podmazivanje ⁽¹⁾</p>	0 %	31.12.2019
ex 3811 29 00	25	<p>Aditivi koji sadržavaju barem soli primarnih amino i mono te dialkil fosfornih kiselina te se upotrebljavaju u proizvodnji ulja za podmazivanje ⁽¹⁾</p>	0 %	31.12.2019
ex 3811 29 00	35	<p>Aditivi koji se sastoje od mješavine na temelju imidazolina (CAS RN 68784-17-8) te se upotrebljavaju u proizvodnji ulja za podmazivanje ⁽¹⁾</p>	0 %	31.12.2019
ex 3811 29 00	45	<p>Aditivi se sastoje od mješavine dialkil adipata (C7-C9), u kojoj je maseni udio diizooktil adipata (CAS RN 1330-86-5) veći od 85 %, za uporabu u proizvodnji ulja za podmazivanje ⁽¹⁾</p>	0 %	31.12.2019

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
ex 3811 29 00	55	Aditivi koji se sastoje od proizvoda reakcije difenilamina i razgranatih nonena: — s masenim udjelom 4-mononildifenilamina većim od 28 %, ali ne većim od 35 % i — s masenim udjelom 4,4'-dinonildifenilamina većim od 50 %, ali ne većim od 65 %, — s najvećim ukupnim masenim udjelom 2, 4-dinonildifenilamina i 2, 4'-dinonildifenilamina od 5 %, za uporabu u proizvodnji ulja za podmazivanje ⁽¹⁾	0 %	31.12.2019
*ex 3812 30 80	30	Stabilizatori spojeva koji sadrže 15 mas. % ili više, ali ne više od 40 mas. % natrijevog perklorata i ne više od 70 mas. % 2-(2-metoksietoksi)etanol	0 %	31.12.2019
*ex 3815 90 90	70	Katalizator, koji se sastoji od mješavine (2-hidroksipropil)trimetilamonijevog formata i dipropilenskih glikola	0 %	31.12.2019
*ex 3815 90 90	80	Katalizator, koji se sastoji prvenstveno od dinonilnaftalendisulfonske kiseline u obliku otopine u izobutanolu	0 %	31.12.2015
*ex 3824 90 92	32	Mješavina izomera divinilbenzena i izomera etilvinilbenzena, s masenim udjelom divinilbenzena 56 % ili većim, ali ne većim od 85 % (CAS RN 1321-74-0)	0 %	31.12.2019
*ex 3824 90 92 ex 3824 90 93	33 40	Pripravci protiv korozije, koji se sastoje od soli dinonilnaftalendisulfonske kiseline: — na podlozi od mineralnog voska, neovisno je li kemijski modificiran ili ne, ili — u obliku otopine u organskom otapalu	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 92	34	Oligomer tetrafluoroetilena, s jednom jodoetilnom završnom skupinom	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 92	35	Pripravci koji sadrže ne manje od 92 mas. %, ali ne više od 96,5 mas. % 1,3:2,4-bis-O-(4-metilbenziliden)-D-glucitola, te koji sadrže i derivate karboksilne kiseline i alkil sulfat	0 %	31.12.2016
*ex 3824 90 92	36	Kalcijev fosfonat fenat, otopljen u mineralnom ulju	0 %	31.12.2016
*ex 3824 90 92	37	Mješavina koja sadrži 65 mas. % ili više, ali ne više od 90 mas. % acetata 3-butilen-1,2-diola	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 92	39	Pripravci koji sadrže ne manje od 47 mas. % 1,3:2,4-bis-O-benziliden-D-glucitola	0 %	31.12.2016
*ex 3824 90 92	40	Mješavina koja sadržava dva ili tri sljedeća akrilata: — uretan akrilat, — tripropilen glikoldiakrilat, — etoksilirani bisfenol A akrilat i — poli(etilenglikol) 400 diakrilat	0 %	31.12.2015

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
*ex 3824 90 92	41	Otopina (klorometil)bis(4-fluorofenil)metilsilana, normalne koncentracije 65 % u toluenu	0 %	31.12.2015
*ex 3824 90 92	42	Pripravak tetrahidro- α -(1-naftilmetil)furan-2-propionske kiseline (CAS RN 25379-26-4) u toluenu	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 92	43	Pripravak, koji se sastoji od mješavine 2,4,7,9-tetrametildek-5-in-4,7-diola i propan-2-ola	0 %	31.12.2015
*ex 3824 90 92	44	Pripravak, koji sadrži: — 85 mas. % ili više, ali ne više od 95 mas. % α -4-(2-cijano-2-butoksikarbonil)vinil-2-metoksi-fenil- ω -hidroksiheksa(oksietilena), i — 5 mas. % ili više, ali ne više od 15 mas. % polioksietilen (20) sorbitanmonopalmitata	0 %	31.12.2015
*ex 3824 90 92	45	Pripravak, koji se sastoji pretežno od γ -butirolaktona i kvaternih amonijevih soli, za proizvodnju elektrolitskih kondenzatora (¹)	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 92	46	Dietilmetoksiboran (CAS RN 7397-46-8) u obliku otopine u tetrahidrofuranu	0 %	31.12.2015
*ex 3824 90 92	47	Pripravak koji sadrži: — trioktilfosfin oksida (CAS RN 78-50-2), — dioktilheksilfosfin oksida (CAS RN 31160-66-4), — oktildiheksilfosfin oksida (CAS RN 31160-64-2) i — triheksilfosfin oksida (CAS RN 3084-48-8)	0 %	31.12.2016
*ex 3824 90 92	48	Mješavina: — 3,3-bis(2-metil-1-oktil-1H-indol-3-il)ftalida (CAS RN 50292-95-0) i — etil-6'-(dietilamino)-3-okso-spiro-[izobenzofuran-1(3H),9'-[9H]ksanten]-2'-karboksilata (CAS RN 154306-60-2)	0 %	31.12.2017
*ex 3824 90 92	49	Pripravak na osnovi 2,5,8,11-tetrametil-6-dodecin-5,8-diol etoksilata (CAS RN 169117-72-0)	0 %	31.12.2017
*ex 3824 90 92	50	Pripravak na osnovi alkil-karbonata, koji sadrži i sredstvo za upijanje UV zraka, za uporabu u proizvodnji leća za naočale (¹)	0 %	31.12.2017
*ex 3824 90 92	51	Mješavina koja sadrži 40 mas. % ili više, ali ne više od 50 mas. % of 2-hidroksietil metacrilata i 40 mas. % ili više, ali ne više od 50 mas. % glicerol estera borne kiseline	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 92	52	Pripravak koji se sastoji od: — dipropilen glikola — tripropilen glikola — tetrapropilen glikola i — pentapropilen glikola	0 %	31.12.2017

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
*ex 3824 90 92	53	Pripravci koji se sastoje pretežno od etilen glikola i: — dietilen glikola, dodekandionske kiseline i amonijeve vode, — ili N,N-dimetilformamida, — ili γ -butirolactona, — ili silicijevog oksida, — ili amonijevog hidrogen azelata, — ili amonijevog hidrogen azelata i silicijevog oksida, — ili dodekandionske kiseline, amonijeve vode i silicijevog oksida, za proizvodnju elektrolitskih kondenzatora (¹)	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 92	54	Poli(tetrametilen glikol) bis[(9-okso-9H-tioksanten-1-iloksi)acetat s prosječnim polimernim lancem kraćim od 5 monomernih jedinica (CAS RN 813452-37-8)	0 %	31.12.2015
*ex 3824 90 92	55	Aditivi za boje i premaze, koji sadržavaju: — mješavinu estera fosforne kiseline dobivene iz reakcije fosfornog anhidrida s 4-(1,1-dimetilpropil)fenolom i kopolimerima stiren-alil alkohola (CAS RN 84605-27-6) i — 30 % ili više, ali ne više od 35 % masenog udjela izobutil alkohola	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 92	56	Poli(tetrametilen glikol) bis[(2-benzoil-fenoksi)acetat], s polimernim lancem prosječne duljine manje od 5 monomernih jedinica	0 %	31.12.2019
*ex 3824 90 92	57	Poli(etilen glikol) bis(p-dimetil)aminobenzoat, s polimernim lancem prosječne duljine manje od 5 monomernih jedinica	0 %	31.12.2019
*ex 3824 90 92	58	2-Hidroksibenzonitril, u obliku otopine u N,N-dimetilformamidu, koja sadrži 45 mas. % ili više, ali ne više od 55 mas. % 2-hidroksibenzonitrila	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 92	59	Kalijev tert-butanolat (CAS RN 865-47-4) u obliku otopine u tetrahidrofuranu	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 92	60	N2-[1-(S)-etoksikarbonil-3-fenilpropil]-N6-trifluoroacetyl-L-lisil-N2-karboksi anhidrid u otopini diklorometana pri 37 %	0 %	31.12.2015
*ex 3824 90 92	61	3',4',5'-Trifluorobifenil-2-amin, u obliku otopine u toluenu, koja sadrži 80 mas. % ili više, ali ne više od 90 mas. % of 3',4',5'-trifluorobifenil-2-amina	0 %	31.12.2015
*ex 3824 90 92	62	A-fenoksikarbonil- ω -fenoksipoli[oksi(2,6-dibromo-1,4-fenilen) izopropiliden(3,5-dibromo-1,4-fenilen)ooksikarbonil]	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 92	64	Pripravak koji sadrži: — 89 mas. % ili više, ali ne više od 98,9 mas. % 1,2,3-trideoksi-4,6:5,7-bis-O-[(4-propilfenil)metilen]-nonitola — 0,1 mas. % ili više, ali ne više od 1 mas. % bojila — 1 mas. % ili više, ali ne više od 10 mas. % fluoropolimera	0 %	31.12.2016

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
*ex 3824 90 92	65	Mješavina primarnih tert-alkilamina	0 %	31.12.2019
*ex 3824 90 92	70	Mješavina koja sadrži 80 % (\pm 10 %) 1-[2-(2-aminobutoksi)etoksi]but-2-ilamina i 20 % (\pm 10 %) 1-([2-(2-aminobutoksi)etoksi]metil) propoksi)but-2-ilamina	0 %	31.12.2019
*ex 3824 90 92	71	Pripravak s masenim udjelom: — (S)- α -hidroksi-3-fenoksi-benzenetonitrila (CAS RN 61826-76-4) od 80 % ili više, ali ne više od 90 % i — toluena (CAS RN 108-88-3) od 10 % ili više, ali ne više od 20 %	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 92	72	Derivati N-(2-peniletil)-1,3-benzendimetanamina (CAS RN 404362-22-7)	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 92	73	A-(2,4,6-tribromofenil)- ω -(2,4,6-tribromofenoksi)poli[oksi(2,6-dibromo-1,4-fenilen)izopropiliden(3,5-dibromo-1,4-fenilen)oksi-karbonil]	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 92	74	Nezasićeni esteri masne kiseline C6-24 i C16-18 sa saharozom (saharoza polisijat) (CAS RN 93571-82-5)	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 92	75	Vodena otopina polimera i amonijaka:	0 %	31.12.2018
ex 3906 90 90	87	— s masenim udjelom amonijaka (CAS RN 1336-21-6) 0,1 % ili većim, ali ne većim od 0,5 % i — s masenim udjelom polikarboksilata (linearni polimeri akrilne kiseline) 0,3 % ili većim, ali ne većim od 10 %		
*ex 3824 90 92	78	Pripravak, koji sadrži 10 mas. % ili više, ali ne više od 20 mas. % litijevog heksafluorofosfata ili 5 mas. % ili više, ali ne više od 10 mas. % litijevog perklorata u mješavinama organskih otapala	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 92	80	Kompleksi dietilen glikol propilen glikol trietanolamin titanata (CAS RN 68784-48-5) rastopljeni u dietilen glikolu (CAS RN 111-46-6)	0 %	31.12.2017
*ex 3824 90 92	81	Pripravak koji sadržava: — 50 % (\pm 2 %) masenog udjela bis-alkosiliranog etil acetoacetata aluminij kelata — otapalu grafičkih boja (bijeli mineral) s točkom vrelišta 160 °C ili većom, ali ne većom od 180 °C	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 92	86	Mješavina tekućeg kristala, za uporabu u proizvodnji pokaznika	0 %	31.12.2017
ex 3824 90 93	57	(¹)		
*ex 3824 90 93	35	Parafin sa stupnjem kloriranja 70 % ili većim	0 %	31.12.2019
*ex 3824 90 93	42	Mješavina bis{4-(3-(3-fenoksikarbonilamino)tolil)ureido}fenilsulfona, difeniltoluen-2,4-dikarbamata i 1-[4-(4-aminobenzensulfonil)-fenil]-3-(3-fenoksikarbonilamino-tolil)-uree	0 %	31.12.2018

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
*ex 3824 90 93	45	Pripravak koji se sastoji od 83 mas. % ili više 3a,4,7,7a-tetrahidro-4,7-metanoinden (diciklopentadiena), sintetičke gume, neovisno sadrži li 7 mas. % triciklopentadiena ili više, i: — aluminij-alkilni spoj, — ili organski kompleks volframa — ili organskikompleks molibdena	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 93	47	2,4,7,9-Tetrametildek-5-in-4,7-diol, hidroksietiliran	0 %	31.12.2019
*ex 3824 90 93	53	Cink dimetakrilat (CAS RN 13189-00-9), masenog udjela od najviše 2,5 % 2,6-di-terc-butyl-alfa-dimetil amino-p-kresola (CAS RN 88-27-7), u obliku praha	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 93	63	Mješavina fitosterola, koja nije u obliku praha i koja sadrži: — 75 mas. % ili više sterola, — ne više od 25 mas. % stanola, za uporabu u proizvodnji stanol/sterola ili estera stanol/sterola (1)	0 %	31.12.2017
*ex 3824 90 93	65	Mješavina fitosterola dobivenih od drva i ulja na bazi drva (tal ulja), u obliku praha s česticama ne većima od 300 µm, koja sadrži: — 60 mas. % ili više, ali ne više od 80 mas. % sitosterola, — ne više od 15 mas. % kampesterola, — ne više od 5 mas. % stigmasterola, — ne više od 15 mas. % betasitostanola	0 %	31.12.2017
*ex 3824 90 93	70	Oligomerni reakcijski produkt, koji se sastoji od bis(4-hidroksifenil) sulfona and 1,1'-oksibis(2-kloroetana)	0 %	31.12.2019
*ex 3824 90 93	73	Oligomer tetrafluoroetilena, sa završnim skupinama tetrafluorodiodetila	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 93	75	Mješavina fitosterola, u obliku ljuskica i loptica, koja sadrži 80 mas. % ili više sterola i ne više od 4 mas. % stanola	0 %	31.12.2019
*ex 3824 90 93	77	Mješavina u prahu koja sadrži po masi: — 85 % ili više cinkovog diakrilata (CAS RN 14643-87-9) — i ne više od 5 % 2,6-di-tert-butyl-alfa-dimetilamino-p-krezola (CAS RN 88-27-7)	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 93 ex 3824 90 96	80 67	Film koji sadrži okside barija ili kalcija, kombinirane bilo s oksidima titanija ili cirkonija, u akrilnom vezivnom materijalu	0 %	31.12.2019
*ex 3824 90 93 ex 3824 90 96	83 85	Pripravak koji sadrži: — C,C'-azodi(formamid) (CAS RN 123-77-3), — magnezijev oksid (CAS RN 1309-48-4) i — cinkov bis(p-toluen sulfinat) (CAS RN 24345-02-6) u kojem se tvori plin iz C,C'-azodi(formamida) pri 135 °C	0 %	31.12.2017

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
*ex 3824 90 93 ex 3824 90 96	85 57	Čestice silicijevog dioksida na koje su kovalentnim vezama vezani organski spojevi, za uporabu u proizvodnji kolona za tekućinsku kromatografiju visoke djelotvornosti (HPLC) i patrona za pripremu uzoraka ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 96	35	Kalcinirani boksit (vatrostalni)	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 96	37	Strukturirani silicijev aluminijev fosfat	0 %	31.12.2019
*ex 3824 90 96	43	Vodena disperzija, koja sadrži: — 76 mas. % (\pm 0,5 %) silicijevog karbida (CAS RN 409-21-2), — 4,6 mas. % (\pm 0,05 %) aluminijevog oksida (CAS RN 1344-28-1) i — 2,4 mas. % (\pm 0,05 %) itrijevog oksida (CAS RN 1314-36-9)	0 %	31.12.2016
*ex 3824 90 96	45	Mješavina: — baznog zirkonijevog karbonata (CAS RN 57219-64-4) i — cerijevog karbonata (CAS RN 537-01-9)	0 %	31.12.2016
*ex 3824 90 96	47	Miješani metalni oksidi, u obliku praha, koji sadrže: — 5 mas. % ili više barija, neodimija ili magnezija i 15 mas. % ili više titanija, — ili 30 mas. % ili više olova i 5 mas. % ili više niobija, za uporabu u proizvodnji dielektričnih filmova ili za uporabu kao dielektrični materijali u proizvodnji višeslojnih keramičkih kondenzatora ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 96	50	Niklov hidroksid, dopiran s 12 mas. % ili više, ali ne više od 18 mas. % zinkovog hidroksida i kobaltovog hidroksida, koji se rabi za proizvodnju pozitivnih elektroda za akumulatore	0 %	31.12.2017
*ex 3824 90 96	55	Nosač u obliku praha koji se sastoji od sljedećeg: — Ferit (oksid željeza) (CAS RN 1309-37-1) — Manganov oksid (CAS RN 1344-43-0) — Magnezijev oksid (CAS RN 1309-48-4) — Stiren akrilat kopolimer za miješanje s prahom za tonere i proizvodnju bočica ili patrona punjenih tintom ili tonerom za telefaks uređaje, pisače za računala i fotokopirne strojeve ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 96	60	Taljeni magnezijev oksid, koji sadrži 15 mas. % ili više dikromovog trioksida	0 %	31.12.2016
*ex 3824 90 96	63	Katalizator s masenim udjelom: — bakrenog oksida (CAS RN 1317-39-1) od 52 % (\pm 10 %) — bakrova oksida (CAS RN 1317-38-0) od 38 % (\pm 10 %) i — metalnog bakra od 10 % (\pm 5 %) (CAS RN 7440-50-8)	0 %	31.12.2018

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
*ex 3824 90 96	65	Aluminijev natrijev silikat, u obliku kuglica promjera: — 1,6 mm ili većeg, ali ne većeg od 3,4 mm, — ili 4 mm ili većeg, ali ne većeg od 6 mm	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 96	73	Reakcijski produkt, koji sadrži: — 1 mas. % ili više, ali ne više od 40 mas. % molibdenovog oksida, — 10 mas. % ili više, ali ne više od 50 mas. % niklovog oksida, — 30 mas. % ili više, ali ne više od 70 mas. % volframovog oksida	0 %	31.12.2019
*ex 3824 90 96	75	Šuplje kuglice od taljenog aluminosilikata, koje sadrže 65-80 % amorfnog aluminosilikata, sa sljedećim karakteristikama: — talištem između 1 600 °C i 1 800 °C, — gustoćom 0,6 – 0,8 g/cm ³ , za uporabu u proizvodnji filtera za čestice za motorna vozila (1)	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 96	77	Pripravak, koji se sastoji od 2,4,7,9-tetrametildek-5-in-4,7-diola ai silicijevog dioksida	0 %	31.12.2019
*ex 3824 90 96	79	Paste s masenim udjelom: — bakra 75 % ili većim, ali ne većim od 85 %, — anorganskih oksida, — etil celuloze i — otapala	0 %	31.12.2017
*ex 3824 90 96	87	Platinin oksid (CAS RN 12035-82-4) poroznoj podlozi od aluminijeva oksida(CAS RN 1344-28-1), s masenim udjelom: — platine 0,1 % ili većim, ali ne većim od 1 %, i, — etilaluminijeva diklorida 0,5 % ili većim, ali ne većim od 5 % (CAS RN 563-43-9)	0 %	31.12.2017
*ex 3901 10 10	10	Linearni polietilen niske gustoće/LLDPE (CAS RN 9002-88-4) u obliku praha, — s masenim udjelom komonomera od 5 % ili manje, — s masenim protokom taljevine od najmanje 15 g/10 min, ali ne većim od 60 g/10 min i — gustoće 0,924 g/ cm ³ ili veće, ali ne veće od 0,928 g/c m ³	0 %	30.6.2015
ex 3901 10 10	20	Polietilen-1-buten/LLDPE (CAS RN 25087-34-7) linearne gustoće velikog protoka u obliku praha	0 %	30.6.2015
ex 3901 90 90	50	— stupnjem protoka taljevine (MFR 190 °C/2,16 kg) 16 g/10 min ili više, ali ne više od 24 g/10 min, — gustoće (ASTM D 1505) 0,922 g/cm ³ ili više, ali ne više od 0,926 g/cm ³ i — temperature omekšavanja po Vicatu od najmanje 94 °C		

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
*ex 3901 90 90	30	Linearni polietilen niske gustoće/LLDPE (CAS RN 9002-88-4) u obliku praha, — s masenim udjelom komonomera većim od 5 %, ali ne većim od 8 %, — s masenim protokom taljevine 15 g/10 min ili većim, ali ne većim od 60 g/10 min i — gustoće 0,924 g/cm ³ ili veće, ali ne veće od 0,928 g/cm ³	0 %	30.6.2015
*ex 3901 90 90	40	Kopolimer samo etilena i 1-heksena (CAS RN 25213-02-9): — s masenim udjelom 1-heksena većim od 5 %, ali ne većim od 20 %, — specifične gustoće ne veće od 0,93, — proizveden uporabom metalocenskog katalizatora	0 %	30.6.2015
*ex 3902 10 00	40	Polipropilen, koji ne sadrži plastifikator, — vlačne čvrstoće 32-60 MPa (kako je utvrđeno metodom ASTM D638); — savojne čvrstoće 50-90 MPa (kako je utvrđeno metodom ASTM D790); — sa stupnjem protoka taljevine (MFR) pri 230 °C/2,16 kg 5-15 g/10 min (kako je utvrđeno metodom ASTM D1238); — sa sadržajem polipropilen 40 mas. % ili više, ali ne više od 80 mas. %a, — sa sadržajem staklenih vlakana 10 mas. % ili više, ali ne više od 30 mas. %, — sa tinjca sadržajem 10 mas. % li više, ali ne više od 30 mas. %	0 %	31.12.2019
*ex 3902 90 90	60	Nehidrogenirana 100 % alifatska smola (polimer), sljedećih karakteristika: — tekuća na subnoj temperaturi — dobivena kationskom polimerizacijom C-5 alkenskog monomera — brojčani prosjek molekulske mase (Mn) 370 (± 50) — maseni prosjek molekulske mase (Mw) 500 (± 100)	0 %	31.12.2019
*ex 3903 19 00	30	Kristalni polistiren, s talištem od 268 °C ili višim, ali ne višim od 272 °C i točkom stvrdnjavanja od 232 °C ili višom, ali ne višom od 242 °C, neovisno sadrži li sadrži aditive i punilo ili ne	0 %	31.12.2016
*ex 3903 90 90	15	Kopolimer u obliku granula s masenim udjelom: — 78 ± 4 % stirena, — 9 ± 2 % n-butil akrilata, — 11 ± 3 % n-butil metakrilata, — 1,5 ± 0,7 % metakrilne kiseline i — 0,01 % ili više, ali ne više od 2,5 % poliolefinskog voska	0 %	31.12.2016

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
*ex 3903 90 90	20	Kopolimer u obliku granula s masenim udjelom: — 83 ± 3 % stirena, — 7 ± 2 % n-butil akrilata, — 9 ± 2 % n-butil metakrilata i — 0,01 % ili više, ali ne više od 1 % poliolefinskog voska	0 %	31.12.2016
*ex 3903 90 90	25	Kopolimer u obliku granula s masenim udjelom: — 82 ± 6 % stirena, — 13,5 ± 3 % n-butil akrilata, — 1 ± 0,5 % metakrilne kiseline i — 0,01 % ili više, ali ne više od 8,5 % poliolefinskog voska	0 %	31.12.2016
*ex 3904 10 00	20	Poli(vinil klorid), u obliku praha, nepomiješan s bilo kojom tvari i koji ne sadrži niti jedan monomer vinil acetata: — sa stupnjem polimerizacije 1 000 (± 300) monomernih jedinica, — s koeficijentom prijenosa topline (vrijednost K) 60 ili većim, ali ne većim od 70, — sa sadržajem hlapivih tvari manjim od 2,00 mas. %, — s ostatkom koji ne prolazi kroz sito širine otvora 120 µm ne većim od 1 mas. %, za uporabu u proizvodnji separatora za baterije (1)	0 %	31.12.2019
*ex 3904 50 90	92	Kopolimer vinilidenklorida i metakrilata, za uporabu u proizvodnji monofilamenata (1)	0 %	31.12.2019
*ex 3906 90 90	41	Poli(alkil akrilat), s esterskim alkilnim lancem duljine C10 do C30	0 %	31.12.2019
ex 3906 90 90	73	Pripravak s masenim udjelom: — 33 % ili više, ali ne više od 37 % kopolimera butil-metakrilata i metakrilne kiseline, — 24 % ili više, ali ne više od 28 % propilen-glikola, i — 37 % ili više, ali ne više od 41 % vode	0 %	31.12.2019
ex 3907 20 20	50	Poli(p-fenilen oksid) u obliku praha	0 %	31.12.2019
ex 3907 20 99	75	— temperature staklastog prijelaza 210 °C — prosječne molekularne mase (Mw) 35 000 ili više, ali ne više od 80 000 — inherentne viskoznosti 0,2 dl/gram ili više, ali ne više od 0,6 dl/gram		
ex 3907 20 99	70	α-[3-(3-Maleimido-1-oksopropil)amino]propil-ω-metoksi, polioksietilen (CAS RN 883993-35-9)	0 %	31.12.2019
ex 3907 40 00	70	Polikarbonat fosgena i bisfenola A: — s masenim udjelom 12 % ili više, ali ne više od 26 % kopolimera izoftaloil klorida, tereftaloil klorida i rezorcinola, — s p-kumilfenolskim završecima i — prosječne molekularne mase (Mw) 29 900 ili više, ali ne više od 31 900	0 %	31.12.2019

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
ex 3907 40 00	80	Polikarbonat karbonskog diklorida, 4,4'-(1-metiletiliden)bis[2,6-dibromofenola] i 4,4'-(1-metiletiliden)bis[fenola] s 4-(1-metil-1-feniletil)fenolskim završecima	0 %	31.12.2019
*ex 3907 91 90	10	Dialil ftalat prepolimer, u obliku praha	0 %	31.12.2019
ex 3907 99 90	40	Polikarbonat fosgena, bisfenola A, rezorcinola, izoftaloil klorida, tereftaloil klorida i polisiloksana, s p-kumilfenolskim završecima i prosječne molekularne mase (Mw) 24 100 ili više, ali ne više od 25 900	0 %	31.12.2019
*ex 3907 99 90	70	Kopolimer of poli(etilen tereftalata) i cikloheksan dimetanola, koji sadrži više od 10 mas. % cikloheksan dimetanola	0 %	31.12.2019
*ex 3909 50 90	10	Tekući UV fotopolimer, topljiv u vodi, koji se sastoji se od mješavine — dvofunkcionalnih akriliranih oligomera poliuretana (s masenim udjelom 60 % ili većim) — monofunkcionalnih i trofunkcionalnih (met)akrilata (s masenim udjelom 30 % (\pm 8 %)) i — hidroksil-funkcionaliziranih monofunkcionalnih (met)akrilata (s masenim udjelom 10 % (\pm 3 %))	0 %	31.12.2019
ex 3909 50 90	20	Pripravak s masenim udjelom: — 14 % ili više, ali ne više od 18 % etoksiliranog poliuretana modificiranog hidrofobnim skupinama, — 3 % ili više, ali ne više od 5 % enzimski modificiranog škroba i — 77 % ili više, ali ne više od 83 % vode	0 %	31.12.2019
ex 3909 50 90	30	Pripravak s masenim udjelom: — 16 % ili više, ali ne više od 20 % etoksiliranog poliuretana modificiranog hidrofobnim skupinama, — 19 % ili više, ali ne više od 23 % dietilen-glikol-butil etera i — 60 % ili više, ali ne više od 64 % vode	0 %	31.12.2019
ex 3909 50 90	40	Pripravak s masenim udjelom: — 34 % ili više, ali ne više od 36 % etoksiliranog poliuretana modificiranog hidrofobnim skupinama, — 37 % ili više, ali ne više od 39 % propilen-glikola i — 26 % ili više, ali ne više od 28 % vode	0 %	31.12.2019
*ex 3910 00 00	60	Polidimetilsiloksan, neovisno je li supstituiran s polietilen glikolom i trifluoropropilom ili ne, s metakrilatnim završnim skupinama	0 %	31.12.2019
ex 3910 00 00	80	Monometakriloksipropil zaključen poli(dimetilsiloksanom)	0 %	31.12.2019
ex 3911 90 19	50	Polikarboksilat natrijeva sol 2,5-furandiona I 2,4,4-trimetilpen-tena u prahu	0 %	31.12.2019

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
*ex 3911 90 99	31	Kopolimeri butadiena i maleinske kiseline, neovisno sadrže li njene amonijeve soli ili ne	0 %	31.12.2015
*ex 3916 20 00	91	Profili od poli(vinil klorida), vrsta koje se rabi u proizvodnji žmurja (talpi) i fasadnih obloga, koji sadrže sljedeće aditive: — titanijev dioksid — poli(metil metakrilat) — kalcijev karbonat — vezivna sredstva	0 %	31.12.2019
*ex 3917 40 00	91	Spojke od plastične mase, koji sadrže O-prsten, osigurač i otpusni sustav za umetanje u cijevi za gorivo osobnih automobila	0 %	31.12.2019
*ex 3919 10 80	23	Reflektirajući film, koji se sastoji od više slojeva, i to: — poli(vinil klorida); — poliuretana koji s jedne strane ima utisnute otiske protiv krivotvorenja, mijenjanja ili zamjene podataka ili umnožavanja, a s druge strane sloj staklenih mikrokuglica; — sloja koji sadrži sigurnosni i/ili službeni znak koji mijenja izgled u odnosu na kut gledanja; — metaliziranog aluminijskog; i — ljepila, prekrivenog s jedne strane odstranjivim zaštitnim filmom	0 %	31.12.2015
*ex 3919 10 80	27	Poliesterski film:	0 %	31.12.2019
ex 3919 90 00	20	— prevučen s jedne strane akrilnim termalnim ljepilom koje otpušta na temperaturi od 90 °C ili višoj, ali ne višoj od 200 °C i poliesterskim zaštitnim filmom, i — s druge strane neprevučen ili prevučen akrilnim ljepilom osjetljivim na pritisak ili akrilnim termalnim ljepilom koje otpušta na temperaturi od 90 °C ili višoj, ali ne višoj od 200 °C i poliesterskom podlogom		
*ex 3919 10 80	32	Politetrafluoroetilenski film: — debljine 110 µm ili veće, — površinskog otpora između 102-1014 ohma, kako je utvrđeno testnom metodom ASTM D 257, — prevučen s jedne strane akrilnim ljepilom osjetljivim na pritisak	0 %	31.12.2015
*ex 3919 10 80	37	Politetrafluoroetilenski film: — debljine 100 µm ili veće, — čija prekidna istezljivost nije veća od 100 %, — prevučen s jedne strane silikonskim ljepilom osjetljivim na pritisak	0 %	31.12.2015
*ex 3919 10 80	43	Film od etilen vinil acetata:	0 %	31.12.2015
ex 3919 90 00	26	— debljine 100 µm ili veće, — s jedne strane premazan akrilnim ljepilom koje je osjetljivo na pritisak ili UV-osjetljivim ljepilom i poliesterskim ili poli-propilenskim filmom		

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
*ex 3919 10 80 ex 3919 90 00	85 28	Film od poli(vinil klorida) ili polietilena ili drugih poliolefina: — debljine 65 µm ili veće, — prevučen s jedne strane akrilnim UV-osjetljivim ljepilom i poliesterskim zaštitnim filmom	0 %	31.12.2019
*ex 3919 90 00	24	Reflektirajući laminirani list: — koji se sastoji od epoksidnog akrilatnog sloja, reljefiran s jedne strane s pravilnim uzorkom, — prevučen s obje strane s jednim ili više slojeva plastične mase, i — prekriven s jedne strane ljepljivim slojem i odstranjivim zaštitnim filmom	0 %	31.12.2019
*ex 3919 90 00	29	Poliesterski film, prevučen s obje strane akrilnim ljepilom i/ili gumenim ljepilom (osjetljivim na pritisak), u svcima širine 45,7 cm ili veće, ali ne veće od 132 cm (isporučen s odstranjivim zaštitnim filmom)	0 %	31.12.2019
*ex 3919 90 00	33	Prozirni samoljepljivi film od poli(etilena), bez nečistoća ili nedostataka, prevučen s jedne strane akrilnim ljepilom osjetljivim na pritisak, debljine 60 µm ili veće, ali ne veće od 70 µm i širine veće od 1 245 mm, ali ne veće od 1 255 mm	0 %	31.12.2018
*ex 3919 90 00	37	Film od poli (vinil klorida), koji apsorbira UV zrake: — debljine 78 µm ili veće, — prekriven s jedne strane slojem ljepila i odstranjivim zaštitnim filmom, — jakosti lijepljenja 1 764 mN/25 mm ili veće	0 %	31.12.2019
*ex 3919 90 00 ex 3921 90 60	44 95	Tiskani laminirani list: — sa središnjim slojem od tkanine izrađene od staklenih vlakana, prevučenim s obje strane slojem poli(vinil klorida), — s jedne strane premazan slojem poli(vinil fluorida), — neovisno ima li na drugoj strani ljepljivi sloj osjetljiv na pritisak ili odstranjivi zaštitni film ili ne, — toksičnosti (kako je utvrđeno testnom metodom ABD 0031) ne veće od 50 ppm fluorovodika, ne veće od 85 ppm klorovodika, ne veće od 10 ppm cijanovodika, ne veće od 10 ppm dušikovih oksida, ne veće od 300 ppm ugljikova monoksida i ne veće od 10 ppm dihidrogen sulfida i sumporova dioksida zajedno, — gorivosti ne veće od i 110 mm tijekom 60 sekundi (kako je utvrđeno testnom metodom FAR 25 App.F Pt. I Amdt.83), i — mase (bez odstranjivog zaštitnog filma) 490 g/m ² (± 45 g/m ²) bez ljepljivog sloja ili 580 g/m ² (± 50 g/m ²) sa slojem osjetljivim na pritisak	0 %	31.12.2017

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
*ex 3920 20 29	93	Monoaksijalno usmjereni film, koji se sastoji od tri sloja, od kojih svaki sadrži mješavinu polipropilena i kopolimera polietilena i vinil acetata: — ukupne debljine 55 µm ili veće, ali ne veće od 97 µm, — modula razvlačenja u smijeru stroja 0,75 GPa ili većeg, ali ne većeg od 1,45 GPa, i — modula razvlačenja u poprečnom smijeru 0,20 GPa ili većeg, ali ne većeg od 0,55 GPa	0 %	31.12.2019
*ex 3920 62 19	81	Film od poli(etilen tereftalata): — debljine do 20 µm, — premazan barem s jedne strane slojem nepropusnim za plin koji se sastoji: — od polimerne matrice u kojoj je raspršen silicijev dioksid, debljine do 2 µm ili — od sloja silicijeva dioksida koji nastaje taloženjem u parnoj fazi, debljine do 1 µm	0 %	31.12.2017
*ex 3920 91 00	51	Film od poli(vinil butirala), koji sadrži 25 mas. % ili više, ali ne više od 28 mas. % tri-izobutil fosfata kao plastifikatora	0 %	31.12.2019
*ex 3920 91 00	52	Film od poli(vinil butirala): — koji sadrži 26 mas. % ili više, ali ne više od 30 mas. % trietilenglikol bis(2-etil heksanoata) kao plastifikatora, — debljine 0,73 mm ili veće, ali ne veće od 1,50 mm	0 %	31.12.2019
*ex 3920 91 00	93	Film od poli(etilen tereftalata), neovisno o tome je li metaliziran s jedne ili obje strane ili laminiran filmom od poli(etilen tereftalata) koji je metaliziran samo na vanjskoj strani, sljedećih karakteristika: — s propusnošću vidljivog svjetla 50 % ili većom, — prevučen s jedne ili obje strane slojem poli(vinil butiralala), ali neprevučeni ljepljivi niti bilo kojim drugim materijalom osim poli(vinil butiralom), — ukupne debljine do 0,2 mm bez uzimanja u obzir prisutnosti poli(vinil butirala) i debljine poli(vinil butirala) do 0,2 mm	0 %	31.12.2019
*ex 3921 90 55	25	Prepreg u listovima ili svicima, koji sadrži poliamidnu smolu	0 %	31.12.2019
ex 7019 40 00	21			
ex 7019 40 00	29			
*ex 3921 90 55	30	Prepreg u listovima ili svicima, koji sadrži bromiranu epoksidnu smolu ojačanu staklenim vlaknima: — s protokom ne većim od 3,6 mm (kako je utvrđeno s PC-TM 650.2.3.17.2), i — s temperaturom ostaklivanja (Tg) većom od 170 °C (kako je utvrđeno s IPC-TM 650.2.4.25) za uporabu u proizvodnji tiskanih pločica (!)	0 %	31.12.2015

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
ex 3926 90 97 ex 8543 90 00	31 60	Kućišta, dijelovi za kućišta, bubnjevi, kotači za namještanje, okviri, poklopci i ostali dijelovi od akrilonitril-butadien-stirena za uporabu u proizvodnji daljinskih upravljača (¹)	0 %	31.12.2019
ex 3926 90 97 ex 8538 90 99	37 40	Kontrolni gumbi na sučelju od polikarbonata za prekidače na upravljačima izvana premazane bojom otpornom na ogrebotine	0 %	31.12.2019
*ex 4408 39 30	10	Listovi furnira od drva okoume: — duljine 1 270 mm ili veće, ali ne veće od 3 200 mm, — širine 150 ili veće, ali ne veće od 2 000 mm, — debljine 0,5 mm ili veće, ali ne veće od 4 mm, — neblanjani i — nebrušeni	0 %	31.12.2018
ex 5503 90 00	30	Vlakna od trilobal poli(tio-1,4-fenilena)	0 %	31.12.2019
*ex 5607 50 90	10	Nesterilizirani dvonitni konop od poli(glikolne kiseline) ili od poli(glikolne kiseline) i njenih kopolimera s mliječnom kiselinom, upleteni ili opleteni, s unutarnjom jezgrom, za proizvodnju kirurškog konca (¹)	0 %	31.12.2019
*ex 5911 90 90	40	Višeslojni netkani jastučići za poliranje, od poliesteru, impregnirani poliuretanom	0 %	31.12.2019
*ex 6814 10 00	10	Aglomerirani tinjac debljine ne veće od 0,15 mm, u svicima, neovisno o tome je li kalciniran ili ne, neovisno o tome je li ojačan aramidnim vlaknima ili ne	0 %	31.12.2018
ex 7006 00 90	25	Staklene pločice od borosilikatnog float-stakla — s ukupnom varijacijom debljine od 1 µm ili manjom i — ugravirane laserom	0 %	31.12.2019
ex 7009 10 00	20	Višeslojno staklo s mogućnošću mehaničkog zatamnjenja pod različitim kutovima upadne svjetlosti koje se sastoji od: — sloja kroma, — ljepljive vrpce otporne na lomljenje ili ljepljive za vruće lijepljenje i — uklonjivog zaštitnog filma na prednjoj strani te zaštitnog papira na stražnjoj strani, vrste koja se upotrebljava za unutarnje retrovizore u vozilima	0 %	31.12.2019
*ex 7019 19 10	30	Pređa od E-stakla, finoće 22 teksa (± 1,6 teksa), dobivena od beskonačnih upredenih staklenih filamenata nazivnog promjera 7 µm, u kojoj prevladavaju filamenti promjera 6,35 µm ili većeg, ali ne većeg od 7,61 µm	0 %	31.12.2019
*ex 7019 19 10	55	Stakleni kord, impregniran gumom ili plastičnom masom, dobiven od staklenih folamenata tipa K ili U: — s 9 % ili više, ali ne više od 16 % magnezijevog oksida, — s 19 % ili više, ali ne više od 25 % aluminijskog oksida, — s 0 % ili više, ali ne više od 2 % borovog oksida — bez kalcijevog oksida, prevučeni lateksom koji sadrži barem rezorcinol-formaldehidnu smolu i klorosulfonirani polietilen	0 %	31.12.2019

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
*ex 7325 99 10	20	Glava za sidrenje, od vruće cinčanog nodularnog lijevanog željeza, koju se rabi u proizvodnji naprava za sidrenje za tlo	0 %	31.12.2019
*ex 7326 20 00	20	Metalna vuna, koja se sastoji od mnoštva žica od nehrđajućeg čelika, promjera 0,001 mm ili većeg, ali ne većeg od 0,070 mm, zbijenih sinteriranjem i valjanjem	0 %	31.12.2016
ex 7604 29 10	40	Šipke od slitine aluminija s masenim udjelom: — 0,25 % ili više, ali ne više od 7 % cinka, i — 1 % ili više, ali ne više od 3 % magnezija, i — 1 % ili više, ali ne više od 5 % bakra, i — najviše 1 % mangana u skladu sa specifikacijama AMS QQ-A-225, vrste koju se rabi u zrakoplovnoj industriji (među ostalim, u skladu s NADCAP i AS9100), dobivene postupkom valjanja	0 %	31.12.2019
ex 7605 29 00	10	Žica od slitine aluminija s masenim udjelom: — 0,10 % ili više, ali ne više od 5 % bakra, i — 0,2 % ili više, ali ne više od 6 % magnezija, i — 0,10 % ili više, ali ne više od 7 % cinka, i — najviše 1 % mangana u skladu sa specifikacijama AMS QQ-A-430, vrste koju se rabi u zrakoplovnoj industriji (među ostalim, u skladu s NADCAP i AS9100), dobivena postupkom valjanja	0 %	31.12.2019
ex 8103 90 90	10	Meta za raspršivanje od tantala: — s nosećom pločicom od slitine bakra i kroma, — promjera 312 mm i — debljine 6,3 mm	0 %	31.12.2019
*ex 8108 90 30	10	Šipke, od slitine titanija u skladu s normom EN 2002-1, EN 4267 ili DIN 65040	0 %	31.12.2019
ex 8108 90 50	15	Slitina titanija, bakra, kositra, silicija i niobija s masenim udjelom: — bakra od 0,8 % ili više, ali ne više od 1,2 %, — kositra od 0,9 % ili više, ali ne više od 1,15 %, — silicija od 0,25 % ili više, ali ne više od 0,45 % i — niobija od 0,2 % ili više, ali ne više od 0,35 % u pločama, limovima, trakama i folijama	0 %	31.12.2019
ex 8207 19 10	10	Umeci za svrdla za vrtanje s radnim dijelom od aglomeriranog dijamanta	0 %	31.12.2019
ex 8401 40 00	10	Kontrolne šipke za upijanje, od nehrđajućeg čelika ispunjeni kemijskim elementima koji upijaju neutrone	0 %	31.12.2019
*ex 8405 90 00	10	Metalno kućište plinskih generatora za zatezanje sigurnosnih pojaseva u automobilima	0 %	31.12.2019
ex 8708 21 10	10			
ex 8708 21 90	10			

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
*ex 8409 91 00 ex 8409 99 00	10 20	Ispušni kolektor u skladu s normom DIN EN 13835, neovisno uključuje li kućište turbine ili ne, s četiri ulazna otvora, za uporabu u proizvodnji izlaznog kolektora tokarenjem, glodanjem, bušenjem i/ili drugom vrstom obrade ⁽¹⁾	0 %	31.12.2016
*ex 8411 99 00	50	Aktuator za jednostupanjski turbopunjač: — s ugrađenim vodom i prolaznom spojnicom, — od slitine od nehrđajućeg čelika, — neovisno o tome imaju li vodovi radnu udaljenost od 20 mm ili više, ali ne više od 40 mm, — debljine ne veće od 350 µm, — promjera ne veće od 75 mm, — visine ne veće od 110 mm	0 %	31.12.2018
ex 8413 91 00	30	Poklopac pumpe za gorivo: — od aluminijskih slitina, — promjera 38 mm ili 50 mm, — s dva koncentrična prstenasta utora na površini, — anodiziran, vrste koju se rabi za motorna vozila s benzinskim motorima	0 %	31.12.2019
*ex 8414 30 81	50	Električni spiralni kompresori, hermetički ili poluhermetički, promjenjive brzine, nazivne snage 0,5 kW ili veće, ali ne veće od 10 kW, radnog obujma ne većeg od 35 cm ³ , vrsta koje se rabi u opremi za hlađenje	0 %	31.12.2019
*ex 8414 90 00	20	Aluminijski klipovi, za ugradnju u kompresore uređaja za klimatizaciju motornih vozila ⁽¹⁾	0 %	31.12.2019
*ex 8418 99 10	50	Isparivač koji se sastoji od aluminijskih rebara i bakrene zavojnice, vrste koju se rabi u opremi za hlađenje	0 %	31.12.2019
*ex 8418 99 10	60	Kondenzator koji se sastoji od dvije koncentrične bakrene cijevi, vrste koju se rabi u opremi za hlađenje	0 %	31.12.2019
ex 8421 21 00	20	Sustav za predobradu vode koji sadržava jedan ili više sljedećih elemenata, s ugrađenim modulima za sterilizaciju i higijenzaciju sljedećih elemenata ili bez njih: — sustav ultrafiltracije — sustav filtriranja ugljika — sustav omekšivanja vode za uporabu u biofarmaceutskom laboratoriju	0 %	31.12.2019
*ex 8467 99 00 ex 8536 50 11	10 35	Mehaničke sklopke za spajanje strujnih krugova: — napona 14,4 V ili većeg, ali ne većeg od 42 V, — jakosti struje 10 A ili veće, ali ne veće od 42 A, za uporabu u proizvodnji strojeva iz tarifnog broja 8467 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2019
ex 8479 89 97	60	Bioreaktor za biofarmaceutsku kulturu stanica (unutarnjih površina od austenitnog nehrđajućeg čelika vrste 316L) proizvodnog kapaciteta 50 litara, 500 litara, 3 000 litara ili 10 000 litara, neovisno je li opremljen sustavom za unutarnje čišćenje ili ne	0 %	31.12.2019

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
*ex 8481 30 91	91	Nepovratni ventili, od čelika: — pritiska otvaranja ne većeg od 800 kPa, — vanjskog promjera ne većeg od 37 mm	0 %	31.12.2019
ex 8482 10 10	10	Kuglični i valjkasti ležajevi:	0 %	31.12.2019
ex 8482 10 90	10	— vanjskog promjera 28 mm ili više, ali ne više od 140 mm,		
ex 8482 50 00	10	— radnog toplinskog opterećenja većeg od 150 °C pri radnom tlaku ne većem od 14 MPa, za proizvodnju strojeva za zaštitu i kontrolu nuklearnih reaktora u nuklearnim elektranama ⁽¹⁾		
ex 8482 10 10	20	Kuglični ležajevi: — unutarnjeg promjera 10 mm ili više, — vanjskog promjera ne većeg od 30 mm, — širine ne veće od 10 mm, — neovisno jesu li opremljeni čistilom ili ne, za upotrebu u proizvodnji upravljačkih sustava s remenskim pogonom za motore ⁽¹⁾	0 %	31.12.2019
*ex 8501 10 99	82	Istosmjerni motor, bez četkica, vanjskog promjera ne većeg od 29 mm, nazivne brzine 1 500 (± 15 %) ili 6 800 (± 15 %) okretaja u minuti i napona napajanja 2 V ili 8 V	0 %	31.12.2019
*ex 8501 31 00	40	Istosmjerni motor s permanentnom uzbudom s: — višefaznim namotom, — vanjskog promjera 30 mm ili većeg, ali ne većeg od 80 mm, — nazivne brzine ne veće od 15 000 rpm (okretaja u minuti), — izlazne snage 45 W ili veće, ali ne veće od 300 W i — napona napajanja 9 V ili većeg, ali ne većeg od 25 V	0 %	31.12.2019
*ex 8501 31 00	65	Modul s gorivnim ćelijama koji se sastoji barem od gorivnih ćelija od polimerne elektrolitne membrane, neovisno o tome je li u kućištu s ugrađenim rashladnim sustavom, za uporabu u proizvodnji pogonskih sustava za motorna vozila ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
ex 8501 32 00	50			
ex 8501 33 00	55			
*ex 8501 31 00	70	Istosmjerni motor, bez četkica: — vanjskog promjera 80 mm ili većeg, ali ne većeg od 100 mm, — napona napajanja 12 V, — izlazne snage veće od 300 W, ali ne veće od 650 W pri 20 °C, — momenta 2,00 Nm ili većeg, ali ne većeg od 5,30 Nm pri 20 °C, — nazivne brzine 600 rpm (okretaja u minuti) ili veće, ali ne veće od 3 100 rpm pri 20 °C, — opremljen senzorom položaja rotora rezolverskog tipa koji koristi Hallov efekt za uporabu u servo upravljačkim sustavima za automobile	0 %	31.12.2017

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
*ex 8503 00 99	35	Predajni rezolver za motor električnog servo upravljanja bez četkica	0 %	31.12.2019
ex 8503 00 99	60	Poklopac motora za elektroničko upravljanje s remenskim pogonom od cinčanog čelika debljine ne veće od 2,5 mm ($\pm 0,25$ mm)	0 %	31.12.2019
ex 8504 50 95	60	Zvučni kalem od lakirane žice za namote od bakra ili aluminija, omotana oko tijela zavojnice, s električnom vodljivom olovnom žicom, vrste koja se rabi za automobilske zvučnike	0 %	31.12.2019
ex 8504 90 11	20	Reaktorske jezgre za uporabu u visokonaponskoj istosmjernoj struji, tiristorski pretvarač	0 %	31.12.2019
ex 8504 90 99	20	Tiristor SGCT (Simetrični tiristor s integriranim vratima) s ugrađenim pogonom vrata: — koji je elektronički sklop ugrađen na pločice s tiskanim krugom, opremljen tiristorom SGCT te električnim i elektroničkim dijelovima — koji ima sposobnost zaustavljanja napona – 6 500 V – u oba smjera (u smjeru vođenja i obrnuto) vrste koja se rabi u srednjim statičkim pretvaračima napona (ispravljači i invertori)	0 %	31.12.2019
*ex 8505 11 00	33	Trajni magneti koji se sastoje od slitine neodimija, željeza i bora, u obliku pravokutnika sa zaobljenim rubovima — dužine ne veće od 90 mm, — širine ne veće od 90 mm i — visine ne veće od 55 mm, ili u obliku diska promjera ne većeg od 90 mm, neovisno imaju li rupu u sredini	0 %	31.12.2018
ex 8505 11 00	45	Četvrtinska oplata, namijenjena da postane trajni magnet poslije magnetiziranja, — koji se sastoji barem od neodimija, praseodima, željeza, bora, disprozija, aluminija i kobalta — širine 9,2 mm ($- 0,1$) — duljine 20 mm ($+ 0,1$) ili 30 mm ($+ 0,1$) vrste koja se rabi na rotorima za proizvodnju crpki za gorivo	0 %	31.12.2019
*ex 8505 11 00	70	Disk koji se sastoji od slitine neodimija, željeza i bora, obložen niklom ili cinkom koji nakon magnetizacije treba postati stalni magnet — s rupom u središtu ili bez nje — promjera ne većeg od 90 mm vrste koja se rabi za automobilske zvučnike	0 %	31.12.2018
*ex 8505 11 00	80	Proizvodi u obliku trokuta, kvadrata ili pravokutnika, koji nakon magnetizacije trebaju postati trajni magneti, a sadrže neodimij, željezo i bor, dimenzija: — duljine 9 mm ili veće, ali ne veće od 105 mm, — širine 5 mm ili veće, ali ne veće od 105 mm, — visine 2 mm ili veće, ali ne veće od 55 mm	0 %	31.12.2018

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
*ex 8505 19 90	30	Proizvodi od aglomeriranog ferita u obliku diska promjera ne većeg od 120 mm i s rupom u središtu, koji nakon magnetizacije trebaju postati stalni magneti, remanencije između 245 mT i 470 mT	0 %	31.12.2018
*ex 8507 60 00	30	Cilindrični litij-ionski akumulator ili modul, duljine 63 mm ili veće i promjera 17,2 mm ili većeg, nazivnog kapaciteta 1 200 mAh ili većeg, za uporabu u proizvodnji baterija koje se može ponovno puniti ⁽¹⁾	0 %	31.12.2019
ex 8507 60 00	45	Litij-ionska polimerska baterija na punjenje:	0 %	31.12.2019
ex 8507 80 00	20	— nazivnog kapaciteta 1 060 mAh, — nazivnog napona 7,4 V (prosječni napon pri pražnjenju od 0,2 C), — napona punjenja 8,4 V ($\pm 0,05V$), — duljine 86,4 mm ($\pm 0,1$ mm), — širine 45 mm ($\pm 0,1$ mm), — visine 11 mm ($\pm 0,1$ mm), za upotrebu u proizvodnji registarskih blagajni ⁽¹⁾		
ex 8511 30 00	20	Sklop zavojnica s ugrađenim upaljačem: — s upaljačem, — sa zavojnicomna sklopu utikača s ugrađenim nosačem za montažu — s kućištem — duljine 140 mm ili više, ali ne više od 200 mm (+/- 5 mm) — radne temperature -40 °C ili više, ali ne više od +130 °C — napona 14 (+/- 0,1) V	0 %	31.12.2019
*ex 8516 90 00	60	Ventilatorski podsklop električne friteze: — opremljen motorom nazivne snage 8 W pri 4 600 okretaja u minuti, — upravljani elektroničkim krugom, — koji radi pri okolišnoj temperaturi iznad 110 °C, — opremljen termoregulatorom	0 %	31.12.2019
ex 8518 21 00	20	Zvučnik — impedancije 4 Ohm ili više, ali ne više od 16 Ohm, — nazivne snage 2 W ili više, ali ne više od 20 W, — s plastičnim nosačima ili bez njih, — žični s priključkom ili bežični, postavljen na ormarić za upotrebu u proizvodnji TV prijmnika i videomonitora ⁽¹⁾	0 %	31.12.2019
*ex 8518 40 80	91	Podsklop, koji uključuje dekodiranje digitalnog audio signala, procesiranje i pojačavanje audio signala s dvokanalnom i/ili višekanalnom funkcionalnošću	0 %	31.12.2019

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
ex 8518 90 00	30	Magnetski sustav koji se sastoji: — od čeličnih ploča, u obliku diska koji je na jednoj strani opremljen cilindrom — od jednog neodimijskog magneta — od jedne gornje ploče — od jedne donje ploče vrste koja se rabi za automobilske zvučnike	0 %	31.12.2019
ex 8518 90 00	40	Konus zvučnika od papirne mase ili polipropilena, s poklopcima za zaštitu od prašine, vrste koja se rabi za automobilske zvučnike	0 %	31.12.2019
ex 8518 90 00	50	Dijafragma elektrodinamičnog zvučnika — vanjskog promjera 25 mm ili više, ali ne više od 250 mm, — rezonantne frekvencije 20 Hz ili više, ali ne više od 150 Hz, — ukupne visine 5 mm ili više, ali ne više od 50 mm, — debljine ruba 0,1 mm ili više, ali ne više od 3 mm	0 %	31.12.2019
*ex 8521 90 00	20	Digitalni video rekorder: — bez jedinice za pogon tvrdog diska, — sa ili bez DVD-RW, — s detekcijom kretanja ili sposobnošću da se detektira kretanje kroz IP povezanost pomoću LAN konektora — sa ili bez USB serijskog porta, za uporabu u proizvodnji sustava videonadzora televizije zatvorenog kruga (CCTV) (1)	0 %	31.12.2019
*ex 8522 90 49	60	Sklop tiskane pločice, koji uključuje:	0 %	31.12.2019
ex 8527 99 00	10	— radio tuner (s mogućnošću prijama i dekodiranja radio signala, te prijenosa takvih signala unutar sklopa) bez mogućnosti daljnjeg procesiranja signala,		
ex 8529 90 65	25	— mikroprocesor koji omogućava daljinski prijem poruka i podešavanje tunera, za uporabu u proizvodnji kućnih sustava za zabavu (1)		
*ex 8522 90 49	65	Podsklop tiskane pločice koji uključuje:	0 %	31.12.2019
ex 8527 99 00	20	— radio tuner, s mogućnošću prijama i dekodiranja radio signala te prijenos takvih signala unutar sklopa, sa signal dekoderom,		
ex 8529 90 65	40	— radiofrekvencijski (RF), daljinski upravljani prijamnik, — infracrveno-daljinski upravljani predajnik, — SCART signal generator — senzor stanja TV-a za uporabu u proizvodnji kućnih sustava za zabavu (1)		

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
*ex 8525 80 19	25	Dugovalna infracrvena kamera (LWIR kamera) (prema ISO/TS 16949): — osjetljivosti u valnom području od 8 µm ili većom, ali ne većom od 14 µm, — rezolucije 324 × 256 piksela, — mase ne veće od 400 g, — dimenzija ne većih od 70 mm × 67 mm × 75 mm, — u vodonepropusnom kućištu, s vlastitom pobudom i opremljena priključnim konektorom i — kod koje devijacija izlaznog signala, kroz čitavo temperaturno područje rada, ne prelazi 20 %	0 %	31.12.2019
*ex 8525 80 19 ex 8525 80 91	31 10	Kamera: — mase ne veće od 5,9 kg, — bez kućišta, — dimenzija ne većih od 405 × 315 mm, — s jednim senzorom s prijenosom naboja (CCD), ili komplementarnim metal-oksidnim poluvodičkim (CMOS) senzorom, — efektivne rezolucije ne veće od 5 megapiksela, za uporabu u sustavima videonadzora televizije zatvorenog kruga (CCTV) ili u uređajima za provjeru vida ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
*ex 8525 80 19	35	Kamere za skeniranje slike, sa: — sustavom „dynamic overlay lines”, — izlaznim NTSC video signalom, — naponom 6,5 V, — osvjetljenjem 0,5 luxa ili većim	0 %	31.12.2019
*ex 8525 80 19	50	Glava kamere na daljinsko upravljanje, u kućištu ili izvan njega — dimenzija (bez kabela utičnice) ne većih od 27 × 30 × 38,5 mm (širina × visina × duljina) — s tri senzora za sliku MOS s 2 ili više ispravnih megapiksela po senzoru i prizmom za raspršivanje spektra boja RGB na tri senzora — s C-priključkom za montažu objektiva — težine ne veće od 70 grama — s izlaznim priključkom za digitalni videosignal tehnologije LVDS — s trajnom memorijom EEPROM za lokalno pohranjivanje podataka o kalibraciji povezanih s prikazom boje i kompenzacijom neispravnih piksela, za uporabu u proizvodnji minijaturnih industrijskih sustava kamera ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
ex 8527 21 59 ex 8527 29 00	10 20	Sklop koji se sastoji barem od: — tiskane pločice, — radio prijamnika, — pojačala zvučne frekvencije, za ugradnju u sustave za zabavu u motornim vozilima	0 %	31.12.2019

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
ex 8527 29 00 ex 8543 70 90	30 13	Integrirana glavna audiojedinica s digitalnim videoizlazom za spajanje na LCD zaslon na dodir, povezana s regulatorom mrežnih područja (CAN) koji radi na CAN sabirniku srednje i velike brzine, sa sljedećim elementima ili bez njih: — tiskana pločica (PCB) koja sadržava prijamnik za satelitski navigacijski sustav (GPS), žiroskop i prijamnik radijske postaje za prometna izvješća (TMC) — tvrdi disk koji podržava brojne karte — flash memorija — DAB HD radio — tehnologija mjesta pristupa bežičnom internetu — sustav za prepoznavanje glasa — tehnologija čitanja tekstnih poruka i uključujući — mogućnost spajanja na bluetooth, MP3 i USB — napon 10 V ili veći, ali ne veći od 16 V, za uporabu u proizvodnji vozila iz poglavlja 87. (1)	0 %	30.6.2015
*ex 8527 91 99 ex 8529 90 65	10 35	Sklop koji se sastoji najmanje od: — jedinice za audiofrekventijsko pojačavanje, koja se sastoji najmanje od audiofrekventijskog pojačala i generatora zvuka, transformatora i prijamnika radiodifuzije	0 %	31.12.2019
ex 8528 59 70	20	Sklop videomonitora sa zaslonom u tehnologiji tekućeg kristala postavljen na okvir, — isključujući one koji su kombinirani s drugim uređajima, — s jedinicama koje omogućuju upravljanje dodirnom zaslonom, tiskanom pločicom s upravljačkim sklopom i napajanjem, za trajno postavljanje ili trajnu ugradnju u sustave za zabavu u vozilima (1)	0 %	31.12.2019
*ex 8529 90 65	45	Modul za satelitski radioprijamnik, koji pretvara visokofrekventijske satelitske signale u digitalno kodirani audio signal, za uporabu u proizvodnji proizvoda iz tarifnog broja 8527 (1)	0 %	31.12.2019
*ex 8529 90 92	47	Površinski slikovni senzori (međulinjski „progressive scan” CCD sensor ili CMOS sensor), za digitalne video kamere, u obliku analognog ili digitalnog monolitnog integriranog kruga, s pikselima ne većim od 12 μm × 12 μm u monokromatskoj verziji s mikrolećama primijenjenim na svaki pojedinačni piksel (matrica mikroleća) ili u polikromatskoj verziji s kolor filterom, neovisno ima li matricu mikroleća s jednom mikrolećom postavljenom na svaki pojedinačni piksel	0 %	31.12.2019
*ex 8529 90 92 ex 8536 69 90	49 83	AC utičnica s filtrom šuma, koja se sastoji od: — utičnice za izmjeničnu struju (za spajanje na naponski vod) od 230 V, — integriranog filtra šuma koji se sastoji od kondenzatora i induktora, — kablskog konektora za spajanje na AC utičnicu s PDP jedinicom napajanja, neovisno je li opremljena metalnim nosačem koji spaja AC utičnicu s PDP TV prijemnikom ili ne	0 %	31.12.2019

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
ex 8529 90 92	55	OLED moduli koji se sastoje od jedne ili više TFT ćelija od stakla ili plastične mase i koji sadržavaju organske materijale, bez jedinica koje omogućuju upravljanje dodirnom zaslonu i jedne ili više tiskanih pločica, s upravljačkom elektronikom za adresiranje piksela, vrste koja se rabi za proizvodnju televizora i monitora	0 %	31.12.2019
ex 8529 90 92	65	OLED ekran koji se sastoji od: — organskog sloja s organskim svjetlećim diodama, — dvaju vodljivih slojeva za prijenos elektrona i elektronskih šupljina, — slojeva tranzistora (TFT) rezolucije 1 920 × 1 080, — anode i katode za napajanje organskih dioda, — filtra primarnih boja (RGB), — staklenog ili plastičnog zaštitnog sloja, — bez elektronike za adresiranje piksela, za upotrebu u proizvodnji proizvoda iz tarifnog broja 8528 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2019
*ex 8529 90 92	70	Pravokutni okvir za pričvršćivanje i pokrivanje: — od aluminijske legure koja sadrži silicij i magnezij, — duljine 500 mm ili veće, ali ne veće od 2 200 mm, — širine 300 mm ili veće, ali ne veće od 1 500 mm, koji se rabi za proizvodnju TV prijavnika	0 %	31.12.2017
*ex 8536 50 80	81	Mehaničke sklopke regulatora brzine, za spajanje električnih krugova: — napona 240 V ili većeg, ali ne većeg od 250 V, — struje 4 A ili veće, ali ne veće od 6 A, za uporabu u proizvodnji strojeva iz tarifnog broja 8467 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2019
*ex 8536 50 80	82	Mehaničke sklopke, za spajanje električnih krugova: — napona 240 V ili većeg, ali ne većeg od 300 V, — struje 3 A ili veće, ali ne veće od 15 A, za uporabu u proizvodnji strojeva iz tarifnog broja 8467 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2019
*ex 8536 69 90	82	Modularna utičnica ili utikač za lokalnu mrežu, neovisno jesu li kombinirani s drugim utičnicama ili ne, integrirani najmanje sa: — impulsnim transformatorom, uključujući širokopojasnu ferinu jezgru, — standardiziranom zavojnicom, — otpornikom, — kondenzatorom, za uporabu u proizvodnji proizvoda iz tarifnog broja 8521 ili 8528 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2019
*ex 8536 69 90	85	Utičnica ili utikač, izvedeni u plastičnom ili metalnom kućištu, s najviše 96 pinova, za uporabu u proizvodnji robe iz tarifnih brojeva 8521 ili 8528 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2016

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
*ex 8536 69 90	88	Ženski konektori i sučelja sigurnosnih digitalnih (SD), Compact-Flash, „Smart Card” i 1-pin PC kartica, vrste koja se lemi na tiskane pločice, za spajanje električnih aparata i krugova te za uklapanje, isklapanje ili zaštitu električnih strujnih krugova za napone do 1 000 V	0 %	31.12.2017
ex 8538 90 99	30	Pokrivači ili navlake od polikarbonata ili akrilonitril butadien stirena za prekidače na upravljačima, neovisno jesu li izvana premazani bojom otpornom na ogrebotine ili ne	0 %	31.12.2019
ex 8547 20 00	10			
*ex 8538 90 99	95	Bakrena podložna ploča vrste koja se upotrebljava kao rashladno tijelo u proizvodnji modula IGBT-a, a koja uz čipove i diode IGBT-a sadržava više drugih komponenata, s naponom od 650 V ili većim, ali ne većim od 1 200 V ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
*ex 8543 90 00	20	Katoda od nehrđajućeg čelika, u obliku ploče sa šipkom za vješanje, sa ili bez plastičnih bočnih traka	0 %	31.12.2019
*ex 8544 20 00	10	PET/PVC izolirani fleksibilni kabel: — napona ne većeg od 60 V, — struje ne veće od 1 A, — temperaturne otpornosti ne veće od 105 °C, — pojedinačnog vodiča debljine ne veće od 0,1 mm (± 0,01 mm) i širine ne veće od 0,8 mm (± 0,03 mm), — razmaka između vodiča ne većeg od 0,5 mm i — rastera (udaljenosti između dvije osi vodiča) ne veće od 1,25 mm	0 %	31.12.2018
ex 8544 42 90	20			
ex 8544 49 93	20			
ex 8544 30 00	40	Kabelski snopovi upravljačkog sustava radnog napona 12 V, s priključcima s obje strane, s barem tri plastična sidrena prstena za postavljanje u upravljačku kutiju motornog vozila	0 %	31.12.2019
ex 8544 42 90	40			
ex 8544 30 00	50	Kabelski snopovi za višefunkcionalno mjerenje: — napona 5 V ili više, ali ne više od 90 V — kojima se mogu prenositi informacije s pomoću CAN protokola za uporabu u proizvodnji vozila iz tarifnog broja 8711 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2019
*ex 8714 91 10	23	Okvir, izrađen od aluminija ili od aluminija i karbonskih vlakana, za uporabu u proizvodnji bicikala ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
ex 8714 91 10	33			
ex 8714 91 10	70			
*ex 8714 91 30	23	Aluminijske prednje vilice za uporabu u proizvodnji bicikala ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
ex 8714 91 30	33			
ex 8714 91 30	70			
ex 9001 50 41	10	Organska nerezana korektivna leća za naočale, dovršena s obje strane, okruglog oblika: — promjera 4,9 cm ili većeg, ali ne većeg od 8,2 cm, — ukupne debljine 0,5 cm ili veće, ali ne veće od 1,2 cm, vrste koja se obrađuje kako bi se od nje napravio par naočala	1,45 %	31.12.2019
ex 9001 50 49	10			

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
ex 9001 50 80	10	Organska nerezana korektivna leća za naočale, dovršena samo s jedne strane, okruglog oblika: — promjera 5,9 cm ili većeg, ali ne većeg od 8,5 cm, — ukupne debljine 1,2 cm ili veće, ali ne veće od 2,7 cm, vrste koja se obrađuje kako bi se od nje napravio par naočala	0 %	31.12.2019
*ex 9001 90 00	65	Optički film, višeslojne strukture s najmanje 5 slojeva, uključujući reflektor na stražnoj strani, prevlaku na prednjoj strani i kontrastni filter s razmakom točaka ne većim od 0,65 µm, za uporabu u proizvodnji zaslona za projiciranje sprijeda (1)	0 %	31.12.2019
ex 9013 80 90	10	Elektroničko poluvodičko mikroogledalo u kućištu prikladnom za automatsko sklapanje tiskanih pločica koje se uglavnom sastoji od kombinacije: — jednog ili više monolitnih integriranih krugova za specifičnu primjenu (ASIC) — jednog ili više mikromehaničkih senzorskih elemenata (MEMS) s mehaničkim dijelovima postavljenim u trodimenzionalnim strukturama na poluvodičkom materijalu proizvedenih tehnologijom izrade poluvodiča vrste koja se upotrebljava za ugradnju u proizvode iz poglavlja 84. do 90. i poglavlja 95.	0 %	31.12.2019
ex 9025 80 40	40	Elektronički senzor temperature, atmosferskog tlaka i vlage (senzor okolišnih uvjeta) u kućištu prikladnom za automatsko sklapanje tiskanih pločica koji se uglavnom sastoji od kombinacije: — jednog ili više monolitnih integriranih krugova za specifičnu primjenu (ASIC) — jednog ili više mikromehaničkih senzorskih elemenata (MEMS) s mehaničkim dijelovima postavljenim u trodimenzionalnim strukturama na poluvodičkom materijalu proizvedenih tehnologijom izrade poluvodiča vrste koja se upotrebljava za ugradnju u proizvode iz poglavlja 84. do 90. i poglavlja 95.	0 %	31.12.2019
ex 9031 80 34	40	Poluvodički senzor položaja bregaste osovine s: — vanjskim kućištem od lijevane plastike, — radnim naponom kontrolne jedinice od 4,5 V _{CC} ili više, ali najviše 7 V _{CC} za uporabu u proizvodnji vozila iz poglavlja 87. (1)	0 %	31.12.2019
*ex 9031 80 38	20	Elektronički poluvodički akcelerometar u kućištu koji se uglavnom sastoji od: — kombinacije jednog ili više monolitnih integriranih krugova za specifičnu primjenu (ASIC) — jednog ili više mikromehaničkih senzorskih elemenata (MEMS) s mehaničkim dijelovima postavljenima u trodimenzionalnim strukturama na poluvodičkom materijalu proizvedeni tehnologijom izrade poluvodiča, vrste koja se upotrebljava za ugradnju u proizvode iz poglavlja 84. do 90. i poglavlja 95.	0 %	31.12.2018

Oznaka KN	TARIC	Opis	Stopa autonomne carine	Predviđeni datum obvezne revizije
ex 9031 80 38	30	Kombinirani elektronički akcelerometar i geomagnetski senzor u kućištu prikladnom za automatsko sklapanje tiskanih pločica koji se uglavnom sastoji od kombinacije: — jednog ili više monolitnih integriranih krugova za specifičnu primjenu (ASIC) — jednog ili više mikromehaničkih senzorskih elemenata (MEMS) s mehaničkim dijelovima postavljenim u trodimenzionalnim strukturama na poluvodičkom materijalu proizvedenih tehnologijom izrade poluvodiča vrste koja se upotrebljava za ugradnju u proizvode iz poglavlja 84. do 90. i poglavlja 95.	0 %	31.12.2019
ex 9031 80 38	40	Nerastavljiva kombinacija elektroničkog akcelerometra, geomagnetskog senzora i senzora za kutnu brzinu (orijentacijski senzor) u kućištu prikladnom za automatsko sklapanje tiskanih pločica koja se uglavnom sastoji od: — jednog ili više monolitnih integriranih krugova za specifičnu primjenu (ASIC) — jednog ili više mikromehaničkih senzorskih elemenata (MEMS) s mehaničkim dijelovima postavljenim u trodimenzionalnim strukturama na poluvodičkom materijalu proizvedenih tehnologijom izrade poluvodiča vrste koja se upotrebljava za ugradnju u proizvode iz poglavlja 84. do 90. i poglavlja 95.	0 %	31.12.2019

(¹) Suspenzija carina podliježe člancima 291. do 300. Uredbe Komisije (EEZ) br. 2454/93 od 2. srpnja 1993. o utvrđivanju odredaba za provedbu Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 o Carinskom zakoniku Zajednice (SL L 253, 11.10.1993., str. 1.).

PRILOG II.

Tarifne suspenzije iz članka 1. točke 1. podtočke (d):

Oznaka KN	TARIC
ex 1511 90 19	10
ex 1511 90 91	10
ex 1513 11 10	10
ex 1513 19 30	10
ex 1513 21 10	10
ex 1513 29 30	10
ex 1516 20 96	20
ex 1517 90 99	10
ex 2008 99 49	30
ex 2008 99 99	40
ex 2009 49 30	91
ex 2009 81 31	10
ex 2207 20 00	20
ex 2207 20 00	80
ex 2818 20 00	10
2819 10 00	
ex 2827 39 85	30
ex 2842 10 00	20
ex 2842 90 10	10
ex 2846 10 00	10
ex 2846 10 00	40
ex 2904 10 00	30
ex 2904 10 00	50
ex 2904 20 00	40
ex 2904 90 40	10
ex 2904 90 95	20
ex 2904 90 95	30
ex 2905 19 00	40

Oznaka KN	TARIC
ex 2905 29 90	10
ex 2905 29 90	20
ex 2905 49 00	10
ex 2905 59 98	20
ex 2906 29 00	10
ex 2907 19 90	10
ex 2909 30 90	10
ex 2909 30 90	20
ex 2914 69 90	20
ex 2915 39 00	50
ex 2915 90 70	50
ex 2916 13 00	10
ex 2917 11 00	30
ex 2917 19 10	10
ex 2917 19 90	25
ex 2917 19 90	30
ex 2918 99 90	20
ex 2918 99 90	70
ex 2921 19 50	10
ex 2921 42 00	70
ex 2921 45 00	10
ex 2921 45 00	40
ex 2921 49 00	60
ex 2921 51 19	20
ex 2921 51 19	50
ex 2921 59 90	50
ex 2922 19 85	40
ex 2922 19 85	80
ex 2922 21 00	30
ex 2922 21 00	50

Oznaka KN	TARIC
ex 2922 29 00	55
ex 2922 29 00	65
ex 2922 49 85	15
ex 2922 49 85	50
ex 2922 50 00	20
ex 2923 90 00	45
ex 2924 29 98	20
ex 2924 29 98	92
ex 2926 90 95	20
ex 2926 90 95	60
ex 2926 90 95	63
ex 2926 90 95	64
ex 2926 90 95	70
ex 2926 90 95	74
ex 2926 90 95	75
ex 2927 00 00	70
ex 2929 10 00	15
ex 2929 90 00	20
ex 2930 90 99	62
ex 2930 90 99	64
ex 2930 90 99	81
ex 2930 90 99	84
ex 2931 90 90	05
ex 2931 90 90	10
ex 2931 90 90	14
ex 2931 90 90	15
ex 2931 90 90	18
ex 2931 90 90	20
ex 2931 90 90	24
ex 2931 90 90	30

Oznaka KN	TARIC
ex 2931 90 90	33
ex 2931 90 90	35
ex 2931 90 90	40
ex 2931 90 90	50
ex 2931 90 90	55
ex 2931 90 90	70
ex 2931 90 90	72
ex 2931 90 90	75
ex 2931 90 90	86
ex 2931 90 90	87
ex 2931 90 90	89
ex 2931 90 90	91
ex 2931 90 90	92
ex 2931 90 90	96
ex 2932 19 00	40
ex 2932 19 00	41
ex 2932 19 00	45
ex 2932 19 00	70
ex 2932 99 00	40
ex 2933 19 90	50
ex 2933 19 90	60
ex 2933 29 90	40
ex 2933 39 99	20
ex 2933 39 99	24
ex 2933 39 99	30
ex 2933 39 99	45
ex 2933 39 99	47
ex 2933 39 99	48
ex 2933 39 99	55
ex 2933 49 90	60

Oznaka KN	TARIC
ex 2933 59 95	45
ex 2933 59 95	50
ex 2933 59 95	55
ex 2933 59 95	65
ex 2933 59 95	75
ex 2933 79 00	60
ex 2933 99 80	32
ex 2933 99 80	35
ex 2933 99 80	37
ex 2933 99 80	55
ex 2933 99 80	76
ex 2933 99 80	88
ex 2934 10 00	60
ex 2934 99 90	20
ex 2934 99 90	30
ex 2934 99 90	83
ex 2934 99 90	84
ex 2935 00 90	30
ex 2935 00 90	53
ex 2935 00 90	63
ex 2935 00 90	77
ex 2935 00 90	82
ex 3204 17 00	40
ex 3204 17 00	50
ex 3204 19 00	11
ex 3204 19 00	21
ex 3204 19 00	31
ex 3204 19 00	41
ex 3204 19 00	51
ex 3204 19 00	61

Oznaka KN	TARIC
ex 3204 20 00	20
ex 3206 49 70	10
ex 3208 90 19	45
ex 3402 90 10	60
ex 3402 90 10	70
ex 3504 00 90	10
ex 3506 91 00	40
ex 3701 30 00	20
ex 3705 90 90	10
ex 3707 10 00	45
ex 3707 10 00	50
ex 3707 90 90	40
ex 3707 90 90	85
ex 3808 91 90	30
ex 3808 92 90	50
ex 3808 93 23	10
ex 3808 93 90	10
ex 3809 92 00	20
ex 3811 19 00	10
ex 3812 30 80	30
ex 3815 19 90	60
ex 3815 90 90	70
ex 3815 90 90	80
ex 3820 00 00	20
ex 3824 90 97	05
ex 3824 90 97	06
ex 3824 90 97	07
ex 3824 90 97	08
ex 3824 90 97	09
ex 3824 90 97	10

Oznaka KN	TARIC
ex 3824 90 97	11
ex 3824 90 97	12
ex 3824 90 97	13
ex 3824 90 97	14
ex 3824 90 97	15
ex 3824 90 97	16
ex 3824 90 97	17
ex 3824 90 97	18
ex 3824 90 97	20
ex 3824 90 97	21
ex 3824 90 97	22
ex 3824 90 97	23
ex 3824 90 97	24
ex 3824 90 97	25
ex 3824 90 97	26
ex 3824 90 97	27
ex 3824 90 97	28
ex 3824 90 97	29
ex 3824 90 97	30
ex 3824 90 97	31
ex 3824 90 97	32
ex 3824 90 97	33
ex 3824 90 97	34
ex 3824 90 97	35
ex 3824 90 97	36
ex 3824 90 97	37
ex 3824 90 97	38
ex 3824 90 97	39
ex 3824 90 97	40
ex 3824 90 97	41

Oznaka KN	TARIC
ex 3824 90 97	42
ex 3824 90 97	43
ex 3824 90 97	44
ex 3824 90 97	45
ex 3824 90 97	46
ex 3824 90 97	47
ex 3824 90 97	48
ex 3824 90 97	49
ex 3824 90 97	50
ex 3824 90 97	51
ex 3824 90 97	52
ex 3824 90 97	53
ex 3824 90 97	54
ex 3824 90 97	55
ex 3824 90 97	56
ex 3824 90 97	57
ex 3824 90 97	58
ex 3824 90 97	59
ex 3824 90 97	60
ex 3824 90 97	61
ex 3824 90 97	62
ex 3824 90 97	63
ex 3824 90 97	64
ex 3824 90 97	65
ex 3824 90 97	66
ex 3824 90 97	78
ex 3824 90 97	79
ex 3824 90 97	80
ex 3824 90 97	81
ex 3824 90 97	82

Oznaka KN	TARIC
ex 3824 90 97	83
ex 3824 90 97	84
ex 3824 90 97	85
ex 3824 90 97	87
ex 3824 90 97	88
ex 3824 90 97	89
ex 3824 90 97	90
ex 3824 90 97	92
ex 3824 90 97	94
ex 3824 90 97	95
ex 3824 90 97	97
ex 3901 10 10	10
ex 3901 90 90	30
ex 3901 90 90	40
ex 3902 10 00	40
ex 3902 90 90	60
ex 3902 90 90	93
ex 3903 19 00	30
ex 3903 90 90	15
ex 3903 90 90	20
ex 3903 90 90	25
ex 3903 90 90	75
ex 3904 10 00	20
ex 3904 30 00	20
ex 3904 50 90	92
ex 3906 90 90	41
ex 3906 90 90	85
ex 3906 90 90	87
ex 3907 40 00	10
ex 3907 40 00	20

Oznaka KN	TARIC
ex 3907 40 00	30
ex 3907 40 00	40
ex 3907 40 00	50
ex 3907 40 00	60
ex 3907 60 80	30
ex 3907 91 90	10
ex 3907 99 90	70
ex 3908 90 00	50
ex 3909 50 90	10
ex 3910 00 00	60
ex 3911 90 99	31
ex 3916 20 00	91
ex 3917 40 00	91
ex 3919 10 80	23
ex 3919 10 80	27
ex 3919 10 80	32
ex 3919 10 80	37
ex 3919 10 80	43
ex 3919 10 80	85
ex 3919 90 00	20
ex 3919 90 00	22
ex 3919 90 00	24
ex 3919 90 00	26
ex 3919 90 00	28
ex 3919 90 00	29
ex 3919 90 00	33
ex 3919 90 00	37
ex 3919 90 00	44
ex 3920 20 29	93
ex 3920 59 90	20

Oznaka KN	TARIC
ex 3920 62 19	25
ex 3920 62 19	81
ex 3920 91 00	51
ex 3920 91 00	52
ex 3920 91 00	92
ex 3920 91 00	93
ex 3921 90 55	25
ex 3921 90 55	30
ex 3921 90 60	95
ex 4408 39 30	10
ex 5404 19 00	30
ex 5607 50 90	10
ex 5911 90 90	40
ex 6814 10 00	10
ex 7019 19 10	30
ex 7019 19 10	55
ex 7019 40 00	21
ex 7019 40 00	29
ex 7325 99 10	20
ex 7326 20 00	20
ex 8108 90 30	10
ex 8405 90 00	10
ex 8409 91 00	10
ex 8409 99 00	20
ex 8411 99 00	50
ex 8414 30 81	50
ex 8414 90 00	20
ex 8418 99 10	50
ex 8418 99 10	60
ex 8467 99 00	10

Oznaka KN	TARIC
ex 8479 89 97	40
ex 8481 30 91	91
ex 8501 10 99	82
ex 8501 31 00	40
ex 8501 31 00	65
ex 8501 31 00	70
ex 8503 00 99	35
ex 8504 40 82	50
ex 8505 11 00	33
ex 8505 11 00	70
ex 8505 11 00	80
ex 8505 19 90	30
ex 8507 60 00	30
ex 8516 90 00	60
ex 8518 40 80	91
ex 8521 90 00	20
ex 8522 90 49	60
ex 8522 90 49	65
ex 8525 80 19	25
ex 8525 80 19	31
ex 8525 80 19	35
ex 8525 80 19	50
ex 8525 80 91	10
ex 8527 91 99	10
ex 8527 99 00	10
ex 8527 99 00	20
ex 8529 90 65	25
ex 8529 90 65	35
ex 8529 90 65	40
ex 8529 90 65	45

Oznaka KN	TARIC
ex 8529 90 92	47
ex 8529 90 92	49
ex 8529 90 92	70
ex 8536 50 11	35
ex 8536 50 80	81
ex 8536 50 80	82
ex 8536 69 90	82
ex 8536 69 90	83
ex 8536 69 90	85
ex 8536 69 90	88
ex 8538 90 99	95
ex 8543 90 00	20
ex 8544 20 00	10
ex 8544 42 90	20
ex 8544 49 93	20
ex 8544 49 95	10
ex 8708 21 10	10
ex 8708 21 90	10
ex 8714 91 10	23
ex 8714 91 10	33
ex 8714 91 10	70
ex 8714 91 30	23
ex 8714 91 30	33
ex 8714 91 30	70
ex 9001 90 00	21
ex 9001 90 00	65
ex 9031 80 38	20

PRILOG III.

Dopunske mjerne jedinice iz članka 1. točke 2. podtočke (a):

KN	TARIC	Dopunska mjerna jedinica
3926 90 97	31	p/st
3926 90 97	37	p/st
7006 00 90	25	p/st
7009 10 00	20	p/st
8103 90 90	10	p/st
8207 19 10	10	p/st
8401 40 00	10	p/st
8413 91 00	30	p/st
8421 21 00	20	p/st
8479 89 97	60	p/st
8482 10 10	10	p/st
8482 10 10	20	p/st
8482 10 90	10	p/st
8482 50 00	10	p/st
8503 00 99	60	p/st
8504 50 95	60	p/st
8504 90 11	20	p/st
8504 90 99	20	p/st
8505 11 00	45	p/st
8511 30 00	20	p/st
8518 90 00	30	p/st
8518 90 00	40	p/st
8518 90 00	50	p/st
8527 29 00	30	p/st
8529 90 92	55	p/st
8529 90 92	65	p/st
8538 90 99	30	p/st
8538 90 99	40	p/st
8543 70 90	13	p/st

KN	TARIC	Dopunska mjerna jedinica
8543 90 00	60	p/st
8544 30 00	40	p/st
8544 30 00	50	p/st
8544 42 90	40	p/st
8547 20 00	10	p/st
9013 80 90	10	p/st
9025 80 40	40	p/st
9031 80 34	40	p/st
9031 80 38	30	p/st
9031 80 38	40	p/st
3824 90 96	75	m ³
7605 29 00	10	m

PRILOG IV.

Dopunske mjerne jedinice iz članka 1. točke 2. podtočke (b):

KN	TARIC	Dopunska mjerna jedinica
8479 89 97	40	p/st
8504 40 82	50	p/st
3907 40 00	50	m ³
3907 40 00	60	m ³
3824 90 97	90	m ³

UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1342/2014**od 17. prosinca 2014.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 850/2004 Europskog parlamenta i Vijeća o postojanim organskim onečišćujućim tvarima u pogledu priloga IV. i V.****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 850/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o postojanim organskim onečišćujućim tvarima i izmjeni Direktive 79/117/EEZ ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 7. stavak 4. točku (a) i stavak 5. te članak 14. stavke 2. i 4.,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 850/2004 u zakonodavstvo Unije uvode se obveze utvrđene u Stockholmskoj konvenciji o postojanim organskim onečišćujućim tvarima (dalje u tekstu: „Konvencija”) odobrenom Odlukom Vijeća 2006/507/EZ ⁽²⁾, u ime Zajednice, i u Protokolu o postojanim organskim onečišćujućim tvarima uz Konvenciju iz 1979. o dalekosežnom prekograničnom onečišćenju zraka (dalje u tekstu: „Protokol”) odobrenom Odlukom Vijeća 2004/259/EZ ⁽³⁾, u ime Zajednice.
- (2) Na četvrtom sastanku Konferencije stranaka Konvencije održanom od 4. do 8. svibnja 2009. dogovoreno je da se klordekon, heksabromobifenil, heksaklorocikloheksani, uključujući lindan, pentaklorobenzen, tetrabromodifenil eter, pentabromodifenil eter, heksabromodifenil eter i heptabromodifenil eter (dalje u tekstu: „polibromirani difenil eteri”) te perfluorooktan sulfonska kiselina i njezini derivati (dalje u tekstu „PFOS”) dodaju prilogima Konvenciji.
- (3) Imajući u vidu zabrinutost u pogledu potpunosti i reprezentativnosti znanstvenih informacija o količinama i koncentracijama polibromiranih difenil etera i PFOS-a u predmetima i otpadu, te su tvari privremeno navedene u prilogima IV. i V. Uredbi (EZ) br. 850/2004 bez navođenja najviših graničnih vrijednosti koncentracija.
- (4) U međuvremenu su procijenjeni dodatni znanstveni podaci o količinama i koncentracijama polibromiranih difenil etera i PFOS-a u predmetima i otpadu. Stoga je potrebno bez nepotrebnog odlaganja odrediti najviše granične vrijednosti koncentracije za te postojeće organske onečišćujuće tvari kako bi se osigurala jedinstvena primjena Uredbe (EZ) br. 850/2004 i izbjeglo kontinuirano ispuštanje tih tvari u okoliš.
- (5) Izvršno tijelo Protokola je na svojoj 27. sjednici održanoj od 14. do 18. prosinca 2009. odlučilo Protokolu dodati heksaklorobutadien, poliklorirane naftalene i kratkolančane klorirane parafine.
- (6) Na petom sastanku Konferencije stranaka Konvencije, održanom od 25. do 29. travnja 2011., dogovoreno je da će se endosulfan dodati popisu postojanih organskih onečišćivača koje treba ukloniti u cijelom svijetu, uz neke iznimke.
- (7) Imajući u vidu odluke koje je donijelo Izvršno tijelo Protokola i Konferencija stranaka Konvencije, potrebno je ažurirati priloge IV. i V. Uredbi (EZ) br. 850/2004 radi uvrštavanja tih tvari.
- (8) Uredbu (EZ) br. 850/2004 stoga treba na odgovarajući način izmijeniti.
- (9) Kako bi se poduzećima i nadležnim tijelima dalo dovoljno vremena za prilagodbu novim zahtjevima, ovu Uredbu trebalo bi primjenjivati od 18. lipnja 2015.

⁽¹⁾ SL L 158, 30.4.2004., str. 7.

⁽²⁾ Odluka Vijeća 2006/507/EZ od 14. listopada 2004. o sklapanju Stockholmske konvencije o postojanim organskim onečišćujućim tvarima u ime Europske zajednice (SL L 209, 31.7.2006., str. 1.).

⁽³⁾ Odluka Vijeća 2004/259/EZ od 19. veljače 2004. o sklapanju, u ime Europske zajednice, Protokola o postojanim organskim onečišćujućim tvarima uz Konvenciju iz 1979. o dalekosežnom prekograničnom onečišćenju zraka (SL L 81, 19.2.2004., str. 35.).

- (10) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora osnovanog na temelju članka 39. Direktive 2008/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 850/2004 mijenja se kako slijedi:

1. Prilog IV. zamjenjuje se tekstem iz Priloga I. ovoj Uredbi.
2. Prilog V. izmjenjuje se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 18. lipnja 2015.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. prosinca 2014.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Direktiva 2008/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 19. studenoga 2008. o otpadu i o stavljanju izvan snage određenih direktiva (SL L 312, 22.11.2008., str. 3.).

PRILOG I.

„PRILOG IV.

Popis tvari koje podliježu odredbama o gospodarenju otpadom utvrđenima u članku 7.

Tvar	CAS br.	EZ br.	Najviše granične vrijednosti koncentracije iz članka 7. stavka 4. točke (a)
Endosulfan	115-29-7 959-98-8 33213-65-9	204-079-4	50 mg/kg
Heksaklorobutadien	87-68-3	201-765-5	100 mg/kg
Poliklorirani naftaleni (1)			10 mg/kg
Alkani C10-C13, kloro- (kratkolančani klorirani parafini) (SCCP-ovi)	85535-84-8	287-476-5	10 000 mg/kg
Tetrabromodifenil eter C ₁₂ H ₆ Br ₄ O			Zbroj koncentracija tetrabromodifenil etera, pentabromodifenil etera, heksabromodifenil etera i heptabromodifenil etera: 1 000 mg/kg
Pentabromodifenil eter C ₁₂ H ₅ Br ₅ O			
Heksabromodifenil eter C ₁₂ H ₄ Br ₆ O			
Heptabromodifenil eter C ₁₂ H ₃ Br ₇ O			
Perfluorooktan sulfonska kiselina i njezini derivati (PFOS) C ₈ F ₁₇ SO ₂ X (X = OH, metalna sol (O-M ⁺), halid, amid i ostali derivati uključujući polimere)			50 mg/kg
Poliklorirani dibenzo-p-dioksini i dibenzofurani (PCDD/PCDF)			15 µg/kg (2)
DDT (1,1,1-trikloro-2,2-bis(4-klorofenil)etan)	50-29-3	200-024-3	50 mg/kg
Klordan	57-74-9	200-349-0	50 mg/kg
Heksaklorocikloheksani, uključujući lindan	58-89-9 319-84-6 319-85-7 608-73-1	210-168-9 200-401-2 206-270-8 206-271-3	50 mg/kg
Dieldrin	60-57-1	200-484-5	50 mg/kg
Endrin	72-20-8	200-775-7	50 mg/kg
Heptaklor	76-44-8	200-962-3	50 mg/kg

Tvar	CAS br.	EZ br.	Najviše granične vrijednosti koncentracije iz članka 7. stavka 4. točke (a)
Heksaklorobenzen	118-74-1	200-273-9	50 mg/kg
Klordekon	143-50-0	205-601-3	50 mg/kg
Aldrin	309-00-2	206-215-8	50 mg/kg
Pentaklorobenzen	608-93-5	210-172-5	50 mg/kg
Poliklorirani bifenili (PCB)	1336-36-3 i drugi	215-648-1	50 mg/kg ⁽³⁾
Mireks	2385-85-5	219-196-6	50 mg/kg
Toksafen	8001-35-2	232-283-3	50 mg/kg
Heksabromobifenil	36355-01-8	252-994-2	50 mg/kg

(1) Poliklorirani naftaleni znači kemijski spojevi s naftalenskim prstenom u kojem je jedan ili više vodikovih atoma zamijenjeno atomima klora.

(2) Granična vrijednost izračunava se kao PCDD i PCDF u skladu sa sljedećim faktorima ekvivalentne toksičnosti (TEF-ovima):

PCDD	TEF
2,3,7,8-TeCDD	1
1,2,3,7,8-PeCDD	1
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01
OCDD	0,0003
PCDF	TEF
2,3,7,8-TeCDF	0,1
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1
PCDD	TEF
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01
OCDF	0,0003

(3) Ako je primjenjivo, primjenjuje se metoda izračuna utvrđena u europskim normama EN 12766-1 i EN 12766-2."

PRILOG II.

U Prilogu V. dijelu II. tablica se zamjenjuje sljedećom tablicom:

„Otpad koji je klasificiran u Odluci Komisije 2000/532/EZ		Najviše granične vrijednosti koncentracije tvari navedenih u Prilogu IV. (1)	Rad
10	OTPAD IZ TERMIČKIH PROCESA	Alkani C10-C13, kloro- (kratkolančani klorirani parafini) (SCCP-ovi): 10 000 mg/kg;	<p>Trajno odlaganje dopušteno je samo ako su ispunjeni svi sljedeći uvjeti:</p> <p>(1) Skladištenje se vrši na jednoj od sljedećih lokacija:</p> <ul style="list-style-type: none"> — sigurne formacije stijena smještenih duboko pod zemljom; — rudnici soli; — odlagalište opasnog otpada, pod uvjetom da je otpad stvrdnut ili djelomično stabiliziran ako je to tehnički izvedivo, u skladu s uvjetima za razvrstavanje otpada navedenima u podpoglavlju 1903. Odluke 2000/532/EZ. <p>(2) Poštovane su odredbe Direktive Vijeća 1999/31/EZ (*) i Odluke Vijeća 2003/33/EZ (**).</p> <p>(3) Dokazano je da je odabrani postupak povoljniji za okoliš.</p>
10 01	Otpad iz elektrana i ostalih uređaja za spaljivanje (osim kategorije 19)	Aldrin: 5 000 mg/kg; Klordan: 5 000 mg/kg; Klordekon: 5 000 mg/kg;	
10 01 14 * (2)	Šljaka s rešetki ložišta, šljaka i prašina iz kotla od suspaljivanja, koje sadržavaju opasne tvari	DDT (1,1,1-trikloro-2,2-bis(4-klorofenil)etan): 5 000 mg/kg; Dieldrin: 5 000 mg/kg; Endosulfan: 5 000 mg/kg;	
10 01 16 *	Lebdeći pepeo od suspaljivanja koji sadržava opasne tvari	Endrin: 5 000 mg/kg; Heptaklor: 5 000 mg/kg; Heksabromobifenil: 5 000 mg/kg;	
10 02	Otpad iz industrije željeza i čelika	Heksaklorbenzen: 5 000 mg/kg; Heksaklorobutadien: 1 000 mg/kg;	
10 02 07 *	Kruti otpad od obrade plinova koji sadržava opasne tvari	Heksaklorocikloheksani, uključujući lindan: 5 000 mg/kg; Mireks: 5 000 mg/kg; Pentaklorobenzen: 5 000 mg/kg;	
10 03	Otpad nastao termičkom obradom (piroliza)aluminija	Perfluorooktan sulfonska kiselina i njezini derivati (PFOS) (C ₈ F ₁₇ SO ₂ X)	
10 03 04 *	Šljaka iz primarne proizvodnje	(X = OH, metalna sol (O-M ⁺), halid, amid i ostali derivati uključujući polimere): 50 mg/kg;	
10 03 08 *	Šljaka iz sekundarne proizvodnje koja sadržava soli	Poliklorirani bifenili (3): 50 mg/kg; Poliklorirani dibenzo-p-dioksini i dibenzofurani (PCDD/PCDF) (4): 5 mg/kg;	
10 03 09 *	Crna šljaka iz sekundarne proizvodnje	Poliklorirani naftaleni*: 1 000 mg/kg;	
10 03 19 *	Prašina iz dimnih plinova koja sadržava opasne tvari	Zbroj koncentracija tetrabromodifenil etera (C ₁₂ H ₆ Br ₄ O), pentabromodifenil etera (C ₁₂ H ₅ Br ₅ O), heksabromodifenil etera (C ₁₂ H ₄ Br ₆ O) i heptabromodifenil etera (C ₁₂ H ₃ Br ₇ O): 10 000 mg/kg;	
10 03 21 *	Ostale čestice i prašina (uključujući prašinu iz kugličnog mlina) koji sadržavaju opasne tvari	Toksafen: 5 000 mg/kg;	
10 03 29 *	Otpad od obrade šljake koja sadrži soli i obrade crne drozge, koji sadrži opasne tvari		
10 04	Otpad nastao termičkom obradom (piroliza) olova		
10 04 01 *	Troska iz primarne i sekundarne proizvodnje		

„Otpad koji je klasificiran u Odluci Komisije 2000/532/EZ		Najviše granične vrijednosti koncentracije tvari navedenih u Prilogu IV. (1)	Rad
10 04 02 *	Troska i otpadna pjena iz primarne i sekundarne proizvodnje		
10 04 04 *	Prašina iz dimnih plinova		
10 04 05 *	Ostale čestice i prašina		
10 04 06 *	Kruti otpaci od obrade plinova		
10 05	Otpad nastao termičkom obradom (piroliza) cinka		
10 05 03 *	Prašina iz dimnih plinova		
10 05 05 *	Kruti otpad iz pročišćavanja dimnih plinova		
10 06	Otpad nastao termičkom obradom (piroliza) bakra		
10 06 03 *	Prašina iz dimnih plinova		
10 06 06 *	Kruti otpaci od obrade plinova		
10 08	Otpad nastao termičkom obradom (piroliza) ostalih obojenih metala		
10 08 08 *	Troska iz primarne i sekundarne proizvodnje, koja sadržava soli		
10 08 15 *	Prašina iz dimnih plinova koja sadržava opasne tvari		
10 09	Otpad nastao lijevanjem crnih metala		
10 09 09 *	Prašina iz dimnih plinova koja sadržava opasne tvari		
16	OTPAD KOJI NIJE SPECIFICIRAN DRUGDJE NA POPISU		
16 11	Otpadne obloge i vatro-stalni otpad		
16 11 01 *	Obloge i vatro-stalni otpad na bazi ugljika, koji potječu iz metalurških procesa i sadržava opasne tvari		
16 11 03 *	Ostale obloge i vatro-stalni otpad iz metalurških procesa, koji sadržava opasne tvari		

„Otpad koji je klasificiran u Odluci Komisije 2000/532/EZ		Najviše granične vrijednosti koncentracije tvari navedenih u Prilogu IV. (!)	Rad
17	GRAĐEVINSKI OTPAD I OTPAD OD RUŠENJA (UKLJUČUJUĆI OTPAD OD ISKAPANJA ONEČIŠ- ĆENOG TLA)		
17 01	Beton, opeka, crijep/pločice i keramika		
17 01 06 *	Mješavine ili odvojene frak- cije betona, opeke, crijepa/ pločica i keramike, koje sadržavaju opasne tvari		
17 05	Zemlja (uključujući isko- panu zemlju s onečišćenih lokacija), kamenje i iskop od rada bagera		
17 05 03 *	Zemlja i kamenje koji sadr- žavaju opasne tvari		
17 09	Ostali građevinski otpad i otpad od rušenja objekata		
17 09 02 *	Građevinski otpad i otpad od rušenja koji sadržava poliklorirane bifenile (PCB), osim opreme koja sadržava PCB		
17 09 03 *	Ostali građevinski otpad i otpad od rušenja objekata (uključujući miješani otpad) koji sadržava opasne tvari		
19	OTPAD IZ UREĐAJA ZA POSTUPANJE S OTPADOM, UREĐAJA ZA PROČIŠĆAVANJE GRAD- SKIH OTPADNIH VODA I PRIPREMU PITKE VODE I VODE ZA INDUSTRIJSKU UPORABU		
19 01	Otpad od spaljivanja ili pirolize otpada		
19 01 07 *	Kruti otpaci od obrade plinova		
19 01 11 *	Pepeo i šljaka koji sadržava- vaju opasne tvari		

„Otpad koji je klasificiran u Odluci Komisije 2000/532/EZ		Najviše granične vrijednosti koncentracije tvari navedenih u Prilogu IV. (1)	Rad
19 01 13 *	Lebdeći pepeo koji sadržava opasne tvari		
19 01 15 *	Prašina iz kotlova koja sadržava opasne tvari		
19 04	Otpad obložen staklom i otpad nastao ostakljivanjem/vitifikacijom		
19 04 02 *	Lebdeći pepeo i ostali otpad od obrade dimnih plinova		
19 04 03 *	Neostakljena čvrsta faza		

(1) Ove granične vrijednosti isključivo se primjenjuju na odlagalište opasnog otpada, a ne primjenjuju se na trajna podzemna skladišta opasnog otpada, uključujući rudnike soli.

(2) Svaki otpad označen zvjezdicom,* smatra se opasnim otpadom u skladu s Direktivom 2008/98/EZ i podliježe odredbama te Direktive.

(3) Primjenjuje se metoda izračuna utvrđena u europskim normama EN 12766-1 i EN 12766-2.

(4) Granična vrijednost izračunava se kao PCDD i PCDF u skladu sa sljedećim faktorima ekvivalentne toksičnosti (TEF-ovima):

PCDD	TEF
2,3,7,8-TeCDD	1
1,2,3,7,8-PeCDD	1
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01
OCDD	0,0003
PCDF	TEF
2,3,7,8-TeCDF	0,1
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01
OCDF	0,0003

(*) SL L 182, 16.7.1999., str. 1.

(**) SL L 11, 16.1.2003., str. 27.”

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1343/2014**od 17. prosinca 2014.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 951/2007 o utvrđivanju provedbenih pravila za prekogranične programe suradnje financirane na temelju Uredbe (EZ) br. 1638/2006 Europskog parlamenta i Vijeća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1638/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. listopada 2006. o utvrđivanju općih odredbi o uspostavi Europskog instrumenta za susjedstvo i partnerstvo ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 11. stavak 1.,

budući da:

- (1) Komisija je donijela Uredbu (EZ) br. 951/2007 ⁽²⁾.
- (2) S obzirom na odgodu početka programa prekogranične suradnje u okviru Europskog instrumenta za susjedstvo i partnerstvo, rok za kraj provedbene faze projekata pomaknut je s 31. prosinca 2014. na 31. prosinca 2015. Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 435/2011 ⁽³⁾. Stoga bi trebalo prilagoditi završnu fazu i odgovarajuće odredbe.
- (3) Trebalo bi predvidjeti odredbu kojom će se Komisiji omogućiti odobrenje produljenja razdoblja izvršenja zajedničkoga operativnog programa na obrazložen zahtjev Zajedničkog odbora za praćenje u slučaju nepredviđenih i propisno opravdanih potreba ili okolnosti.
- (4) Učinkovito rješavanje nepravilnosti nužno je radi zaštite financijskih interesa Unije i osiguravanja načela dobrog financijskog upravljanja programima. U tom smislu i s obzirom na to da su financijske korekcije glavno sredstvo kojim se koristi za ispravljanje nepravilnosti u izdacima koje u okviru podijeljenog upravljanja financira Unija, trebalo bi umetnuti odgovarajuće odredbe o financijskim korekcijama u Uredbu (EZ) br. 951/2007.
- (5) Kako bi se osigurala pravna sigurnost za zemlje sudionice, primjereno je utvrditi posebne postupke i mehanizme financijskih korekcija Tijela za zajedničko upravljanje, poštujući načela jednakog postupanja, transparentnosti i proporcionalnosti.
- (6) Uredbu (EZ) br. 951/2007 stoga bi trebalo na odgovarajući način izmijeniti.
- (7) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora uspostavljenog Uredbom (EU) br. 232/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁴⁾,

⁽¹⁾ SL L 310, 9.11.2006., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 951/2007 od 9. kolovoza 2007. o utvrđivanju provedbenih pravila za prekogranične programe suradnje financirane na temelju Uredbe (EZ) br. 1638/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju općih odredbi o uspostavi Europskog instrumenta za susjedstvo i partnerstvo (SL L 210, 10.8.2007., str. 10.).

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 435/2011 od 5. svibnja 2011. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 951/2007 o utvrđivanju provedbenih pravila za programe prekogranične suradnje financirane na temelju Uredbe (EZ) br. 1638/2006 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 118, 6.5.2011., str. 1.).

⁽⁴⁾ Uredba (EU) br. 232/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2014. o uspostavi Europskog instrumenta za susjedstvo (SL L 77, 15.3.2014., str. 27.).

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 951/2007 mijenja se kako slijedi:

1. Umeće se sljedeći članak 26.a:

„Članak 26.a

Financijske korekcije Tijela za zajedničko upravljanje

1. Tijelo za zajedničko upravljanje u prvom je stupnju odgovorno za sprečavanje i istraživanje nepravilnosti te za izvršavanje potrebnih financijskih korekcija i potraživanje povrata.

Tijelo za zajedničko upravljanje izvršava potrebne financijske korekcije u vezi s pojedinačnim nepravilnostima uočanima u projektima ili tehničkoj pomoći. Financijske korekcije sastoje se od ukidanja cijelog ili dijela doprinosa Unije projektu ili tehničkoj pomoći. Tijelo za zajedničko upravljanje uzima u obzir prirodu i težinu nepravilnosti te financijski gubitak i primjenjuje razmjernu financijsku korekciju. Kriteriji za uspostavu razine financijske korekcije koja će se primjenjivati i kriteriji za primjenu paušalnih iznosa ili ekstrapolirane financijske korekcije mogu biti oni doneseni u skladu s Uredbom (EU) br. 1303/2013 (*), a posebno njezinim člankom 144., te oni sadržani u Odluci Komisije od 19. prosinca 2013. (**). Tijelo za zajedničko upravljanje unosi financijske korekcije u godišnja izvješća za računovodstvenu godinu u kojoj je donesena odluka o ukidanju.

2. Doprinos Unije koji je ukinut u skladu sa stavkom 1. može se ponovno upotrijebiti unutar predmetnog programa, podložno odredbama stavka 3. Preraspodjela tih sredstava programa među ostalim mora biti u skladu s člancima 7., 13., 18. i 43.

3. Doprinos ukinut u skladu sa stavkom 1. ne smije se ponovo upotrijebiti za projekt koji je bio predmetom financijske korekcije ili za projekte odabrane na temelju poziva na podnošenje prijedloga (*) (**).

(*) Uredba (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1083/2006 (SL L 347, 20.12.2013., str. 320.).

(**) Odluka Komisije od 19. prosinca 2013. o određivanju i odobrenju smjernica za utvrđivanje financijskih ispravaka koje u slučaju nepoštovanja pravila o javnoj nabavi Komisija primjenjuje na izdatke koje u okviru podijeljenog upravljanja financira Unija (C(2013) 9527).“

2. Članak 32. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 32.

Završno izvješće o provedbi zajedničkoga operativnog programa sadržava *mutatis mutandis* iste elemente kao i godišnja izvješća, uključujući njihove priloge, za cjelokupno trajanje programa. Ono se podnosi najkasnije do 30. lipnja 2017. za programe kojima je rok za kraj provedbene faze pomaknut s 31. prosinca 2014. na 31. prosinca 2015., a najkasnije do 30. lipnja 2016. za programe čija provedbena faza završava 31. prosinca 2014.“

3. Članak 43. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Razdoblje izvršenja svakoga zajedničkog operativnog programa počinje najranije na datum kada je Komisija donijela program, a završava najkasnije 31. prosinca 2017.“;

(b) u stavku 2. podstavak (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) fazu financijskog zaključenja zajedničkoga operativnog programa, uključujući financijsko zaključenje svih ugovora sklopljenih u okviru programa, *ex post* evaluaciju programa, podnošenje završnog izvješća i završno plaćanje ili završni povrat sredstava koje izvršava Komisija. Ta faza završava najkasnije 31. prosinca 2017.”;

(c) dodaje se novi stavak 3.:

„3. Neovisno o staccima 1. i 2., u slučaju nepredviđenih i propisno opravdanih potreba ili okolnosti Komisija može odobriti produljenje razdoblja izvršenja zajedničkoga operativnog programa na obrazložen zahtjev Zajedničkog odbora za praćenje. U tom se slučaju ne primjenjuju datumi za podnošenje završnog izvješća iz članka 32.”

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sedmog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. prosinca 2014.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1344/2014**od 17. prosinca 2014.****o dodavanju količina koje su u ribolovnoj sezoni 2013./2014. Francuska i Španjolska zadržale u skladu s člankom 4. stavkom 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 847/96 ribolovnim kvotama za incune u Biskajskom zaljevu za ribolovnu sezonu 2014./2015.**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 847/96 od 6. svibnja 1996. o uvođenju dodatnih uvjeta za upravljanje godišnjim ukupnim dopuštenim ulovom (TAC) i kvotama ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 4. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 4. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 847/96, država članica može prije 31. listopada godine primjene dodijeljene ribolovne kvote od Komisije zatražiti zadržavanje najviše 10 % te kvote za prijenos u sljedeću godinu. Komisija će dodati zadržanu količinu odgovarajućoj kvoti.
- (2) Kvote TAC-a i država članica za stok incuna u Biskajskom zaljevu (potpodručje ICES-a VIII.) utvrđuju se trenutačno za godišnju sezonu upravljanja koja teče od 1. srpnja do 30. lipnja sljedeće godine.
- (3) Uredbom Vijeća (EU) br. 713/2013 ⁽²⁾ utvrđuju se ribolovne kvote za incune u Biskajskom zaljevu (potpodručje ICES-a VIII.) za razdoblje koje počinje 1. srpnja 2013., a završava 30. lipnja 2014.
- (4) Uredbom Vijeća (EU) br. 779/2014 ⁽³⁾ utvrđuju se ribolovne kvote za incune u Biskajskom zaljevu (potpodručje ICES-a VIII.) za razdoblje koje počinje 1. srpnja 2014., a završava 30. lipnja 2015.
- (5) No, uzimajući u obzir razmjene ribolovnih mogućnosti u skladu s člankom 16. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁴⁾ i prebacivanje kvota u skladu s člankom 4. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 847/96, kvote dostupne za taj stok Francuskoj i Španjolskoj tijekom ribolovne sezone 2013./2014. iznosile su 3 590,9 tona za Francusku i 15 226 tona za Španjolsku.
- (6) Francuska i Španjolska na kraju te ribolovne sezone izvijestile su da je njihov ulov incuna u Biskajskom zaljevu iznosio ukupno 3 197,05 tona odnosno 14 468,16 tona.
- (7) Francuska i Španjolska u skladu s člankom 4. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 847/96 zatražile su da se dio njihovih kvota za incune za ribolovnu sezonu 2013./2014. zadrži i prenese u sljedeću ribolovnu sezonu. Zadržane količine bi u okviru ograničenja iz navedene Uredbe trebalo dodati kvotama za te zemlje određenima Uredbom (EU) br. 779/2014 za ribolovnu sezonu 2014./2015.
- (8) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za ribarstvo i akvakulturu,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Ribolovna kvota za incune u Biskajskom zaljevu koja je Uredbom (EU) br. 779/2014 dodijeljena Francuskoj povećava se za 359,09 tona.

⁽¹⁾ SL L 115, 9.5.1996., str. 3.⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) br. 713/2013 od 23. srpnja 2013. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za incune u Biskajskom zaljevu za ribolovnu sezonu 2013./2014. (SL L 201, 26.7.2013., str. 8.).⁽³⁾ Uredba Vijeća (EU) br. 779/2014 od 17. srpnja 2014. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za incune u Biskajskom zaljevu za ribolovnu sezonu 2014./2015. (SL L 212, 18.7.2014., str. 1.).⁽⁴⁾ Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

Članak 2.

Ribolovna kvota za inćune u Biskajskom zaljevu koja je Uredbom (EU) br. 779/2014 dodijeljena Španjolskoj povećava se za 757,84 tone.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. prosinca 2014.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1345/2014
od 17. prosinca 2014.
o određivanju viška količina šećera, izoglukoze i fruktoze u Hrvatskoj

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o pristupanju Hrvatske,

uzimajući u obzir Akt o pristupanju Hrvatske,

uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 170/2013 od 25. veljače 2013. o utvrđivanju prijelaznih mjera u sektoru šećera zbog pristupanja Hrvatske ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 7. stavak 1.,

budući da:

- (1) Kako bi se izbjegli poremećaji na tržištu Unije u sektoru šećera zbog pristupanja Hrvatske Uniji 1. srpnja 2013., u odjeljku 2. poglavlja II. Provedbene uredbe (EU) br. 170/2013 utvrđuju se pravila za određivanje i uklanjanje količina šećera kao takvog ili šećera u prerađenim proizvodima te izoglukoze i fruktoze koje prekoračuju količinu koja se 1. srpnja 2013. smatra uobičajenom prijenosnom zalihom (višak količina). Konkretno, u članku 9. Provedbene uredbe (EU) br. 170/2013 propisuje se da se taj višak količina mora ukloniti s tržišta u obliku šećera kao takvog ili u obliku izoglukoze na trošak Hrvatske.
- (2) Osim toga, u odjeljku 2. poglavlja II. Provedbene uredbe (EU) br. 170/2013 propisuje se da Komisija mora odrediti višak količina najkasnije do 31. prosinca 2014.
- (3) Kako bi se odredio višak količina, u članku 13. stavku 2. Provedbene uredbe (EU) br. 170/2013 propisuje se da je Hrvatska dužna Komisiju obavijestiti o proizvedenim količinama, potrošnji, zalihama, izvozu i uvozu te o sustavu uspostavljenom za utvrđivanje viška količina. Na temelju toga Komisija bi trebala odrediti višak količina usporodbom trendova na hrvatskom tržištu šećera od 1. srpnja 2012. do 30. lipnja 2013. u odnosu na prethodne tri godine. U obzir bi trebalo uzeti i posebne okolnosti gomilanja zaliha kako je propisano u članku 7. stavku 2. točki (c) Provedbene uredbe (EU) br. 170/2013. Konkretno, treba uzeti u obzir povećanje potrošnje i zaliha u Hrvatskoj te trend u Uniji, kako je Hrvatska i predložila.
- (4) Na temelju priopćenja iz Hrvatske višak količina šećera trebao bi se odrediti u skladu s tom metodom.
- (5) Ista metoda primijenjena je za određivanje viška količina izoglukoze i fruktoze. Stoga ne treba odrediti višak količina fruktoze i izoglukoze.
- (6) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Količine šećera koje prekoračuju količinu koja se 1. srpnja 2013. smatra uobičajenom prijenosnom zalihom i koje se moraju ukloniti s tržišta Unije na trošak Hrvatske u skladu s člankom 9. Provedbene uredbe (EU) br. 170/2013 iznose 37 138 tona.

⁽¹⁾ SL L 55, 27.2.2013., str. 1.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. prosinca 2014.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1346/2014**od 17. prosinca 2014.****o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Narodne Republike Kine i o stavljanju izvan snage konačne antidampinške pristojbe na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Indije nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 1225/2009**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1225/2009 od 30. studenoga 2009. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice („Osnovna uredba”) ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9. i članak 11. stavak 2.,

budući da:

A. POSTUPAK**1. Mjere na snazi**

- (1) Vijeće je Uredbom (EZ) br. 1339/2002 ⁽²⁾ u srpnju 2002. uvelo konačnu antidampinšku pristojbu od 21 % na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Narodne Republike Kine („NRK”) i konačnu antidampinšku pristojbu od 18,3 % na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Indije („početni ispitni postupak”).
- (2) Vijeće je Uredbom (EZ) br. 1338/2002 ⁽³⁾ uvelo konačnu kompenzacijsku pristojbu od 7,1 % na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Indije.
- (3) Komisija je Odlukom 2002/611/EZ ⁽⁴⁾ prihvatila preuzimanje obveze u vezi s cijenom s obzirom na antidampinške i antisubvencijske mjere na uvoz iz Indije koju je ponudio jedan indijski proizvođač izvoznik, društvo Kokan Synthetics and Chemicals Pvt. Ltd („Kokan”).
- (4) Vijeće je u veljači 2004. Uredbom (EZ) br. 236/2004 ⁽⁵⁾ povećalo stopu konačne antidampinške pristojbe koja se primjenjuje na uvoz sulfanilne kiseline iz NRK-a s 21 % na 33,7 % nakon ponovnog antiapsorpcijskog ispitnog postupka.

⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 51.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 1339/2002 od 22. srpnja 2002. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Narodne Republike Kine i Indije (SL L 196, 25.7.2002., str. 11.).

⁽³⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 1338/2002 od 22. srpnja 2002. o uvođenju konačne kompenzacijske carine i konačnoj naplati privremene kompenzacijske carine uvedene na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Indije (SL L 196, 25.7.2002., str. 1.).

⁽⁴⁾ Commission Decision 2002/611/EC of 12 July 2002 accepting an undertaking offered in connection with the anti-dumping and anti-subsidy proceedings concerning imports of sulphanic acid originating in India (SL L 196, 25.7.2002., str. 36.).

⁽⁵⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 236/2004 od 10. veljače 2004. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1339/2002 o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Narodne Republike Kine i Indije (SL L 40, 12.2.2004., str. 17.).

- (5) Komisija je u ožujku 2004. Odlukom Komisije 2004/255/EZ ⁽¹⁾ stavila izvan snage Odluku 2002/611/EZ nakon dobrovoljnog povlačenja preuzimanja obveze od strane društva Kokan.
- (6) Komisija je Odlukom 2006/37/EZ ⁽²⁾ prihvatila novo preuzimanje obveze u vezi s antidampinškim i antisubvencijskim mjerama na uvoz iz Indije koje je ponudilo društvo Kokan. Uredbom Vijeća (EZ) br. 123/2006 ⁽³⁾ na odgovarajući način izmijenjene su Uredbe Vijeća (EZ) 1338/2002 i (EZ) 1339/2002.
- (7) Vijeće je Uredbom (EZ) br. 1000/2008 ⁽⁴⁾ uvelo antidampinške pristojbe na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Narodne Republike Kine i Indije nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera. Vijeće je Uredbom (EZ) br. 1010/2008 ⁽⁵⁾ SL L uvelo konačne kompenzacijske pristojbe na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Indije i izmijenilo razinu antidampinških pristojbi na uvoz sulfanilne kiseline iz Indije po završetku revizije zbog predstojećeg isteka mjera i revizije tijekom važenja mjere.

2. Zahtjev za reviziju nakon isteka mjera

- (8) Nakon objave obavijesti o predstojećem isteku ⁽⁶⁾ konačnih antidampinških mjera koje su na snazi na uvoz iz Narodne Republike Kine i Indije, Komisija je 1. srpnja 2013. zaprimila zahtjev za pokretanje revizije zbog predstojećeg isteka tih mjera u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1225/2009. Zahtjev je podnijelo društvo CUF–Quimicos Industriais („podnositelj zahtjeva ili CUF”), jedini proizvođač sulfanilne kiseline u Uniji koji stoga predstavlja 100 % proizvodnje u Uniji.
- (9) Zahtjev se temeljio na činjenici da bi istekom mjera vjerojatno došlo do nastavka dumpinga i ponavljanja štete industriji Unije.

3. Pokretanje revizije nakon isteka mjera

- (10) Utvrdivši nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom da postoje dostatni dokazi za pokretanje revizije zbog predstojećeg isteka mjere, Komisija je 16. listopada 2013. putem obavijesti objavljene u *Službenom listu Europske unije* ⁽⁷⁾ („Obavijest o pokretanju postupka”) najavila pokretanje revizije zbog predstojećeg isteka mjere prema članku 11. stavku 2. Osnovne uredbe.

4. Usporedni ispitni postupak

- (11) Objavom Obavijesti o pokretanju postupka u *Službenom listu Europske unije* 16. listopada 2013. ⁽⁸⁾, Komisija je također pokrenula ispitni postupak u okviru revizije zbog predstojećeg isteka mjera na temelju članka 18. Uredbe (EZ) br. 597/2009 ⁽⁹⁾ o kompenzacijskim mjerama koje se primjenjuju na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Indije.

⁽¹⁾ Commission Decision 2004/255/EC of 17 March 2004 repealing Decision 2002/611/EC accepting an undertaking offered in connection with the anti-dumping and anti-subsidy proceedings concerning imports of sulphanilic acid originating in India (SL L 80, 18.3.2004., str. 29.)

⁽²⁾ Odluka Komisije 2006/37/EC od 5. prosinca 2005. o prihvaćanju obveze ponuđene u vezi s antidampinškim postupkom i postupkom protiv subvencioniranog uvoza koji se odnosi na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Indije (SL L 22, 26.1.2006., str. 52.)

⁽³⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 123/2006 od 23. siječnja 2006. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1338/2002 o uvođenju konačne kompenzacijske pristojbe na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Indije i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1339/2002 o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom, između ostalog, iz Indije (SL L 22, 26.1.2006., str. 5.)

⁽⁴⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 1000/2008 od 13. listopada 2008. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Narodne Republike Kine i Indije nakon revizije povodom isteka mjera u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 384/96 (SL L 275, 16.10.2008., str. 1.)

⁽⁵⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 1010/2008 od 13. listopada 2008. o uvođenju konačne kompenzacijske pristojbe na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Indije nakon revizije nakon isteka mjere na temelju članka 18. Uredbe (EZ) br. 2026/97 i parcijalne privremene revizije na temelju članka 19. Uredbe (EZ) br. 2026/97 i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1000/2008 o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Narodne Republike Kine i Indije nakon revizije nakon isteka mjere na temelju članka 11. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 384/96 (SL L 276, 17.10.2008., str. 3.)

⁽⁶⁾ SL C 28, 30.1.2013., str. 12.

⁽⁷⁾ SL C 300, 16.10.2013., str. 14.

⁽⁸⁾ SL C 300, 16.10.2013., str. 5.

⁽⁹⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 597/2009 od 11. lipnja 2009. o zaštiti od subvencioniranog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice (SL L 188, 18.7.2009., str. 93.)

5. Ispitni postupak

5.1. Razdoblje ispitnog postupka revizije i razmatrano razdoblje

- (12) Ispitnim postupkom u vezi s nastavkom ili ponavljanjem dampa obuhvaćeno je razdoblje od 1. listopada 2012. do 30. rujna 2013. („razdoblje ispitnog postupka revizije” ili „RIPR”). Ispitivanjem kretanja važnih za procjenu vjerojatnosti nastavka ili ponavljanja štete obuhvaćeno je razdoblje od 1. siječnja 2010. do kraja razdoblja ispitnog postupka revizije 30. rujna 2013. („promatrano razdoblje”).

5.2. Strane na koje se odnosi postupak

- (13) Komisija je o pokretanju postupka zbog predstojećeg isteka mjera službeno obavijestila podnositelja zahtjeva, proizvođače izvoznike u NRK-u i Indiji, uvoznike, korisnike za koje se zna da se na njih odnosi ispitni postupak i zastupnike zemalja izvoznica. Zainteresirane strane mogle su u pisanom obliku iznijeti svoje stavove i zatražiti saslušanje u roku iz Obavijesti o pokretanju postupka.
- (14) Budući da je jedini proizvođač iz Unije bio i jedina zainteresirana strana koja je to zatražila, odobreno mu je saslušanje.

5.3. Uzorkovanje

- (15) S obzirom na očito veliki broj proizvođača izvoznika iz Indije i NRK-a i nepovezanih uvoznika u Uniji, u Obavijesti o pokretanju postupka bilo je predviđeno uzorkovanje u skladu s člankom 17. Osnovne uredbe. Kako bi Komisija mogla odlučiti je li uzorkovanje neophodno i, ako jest, kako bi izabrala uzorak, od prethodno navedenih stranaka zatraženo je da se jave Komisiji u roku od 15 dana od pokretanja revizije i dostave Komisiji podatke zatražene u obavijesti o pokretanju postupka.
- (16) Komisija je zaprimila odgovore na upitnike za uzorkovanje od dva indijska proizvođača izvoznika, a od kineskih proizvođača izvoznika nije dobila nikakav odgovor. Stoga nije proveden odabir uzoraka.
- (17) Jedan nepovezani uvoznik odgovorio je na obrazac za uzorkovanje, međutim, nije uvezio predmetni proizvod iz predmetnih zemalja i nije dostavio odgovore na upitnik. Stoga nije proveden odabir uzorka.
- (18) Budući da postoji samo jedan proizvođač iz Unije, za proizvođače iz Unije nije provedeno uzorkovanje.

5.4. Ispitni postupak

- (19) Komisija je zatražila i provjerila sve potrebne podatke za određivanje vjerojatnosti nastavka ili ponavljanja dampa i štete te za određivanje interesa Unije. Komisija je poslala upitnike jedinom proizvođaču iz Unije, dvama proizvođačima izvoznicima u Indiji, uvoznicima koji su joj poznati i korisnicima u Uniji.
- (20) Od dva indijska proizvođača izvoznika samo je jedan (Kokan Synthetics & Chemicals Pvt. Ltd) dostavio potpun odgovor. Taj je indijski proizvođač predstavljao većinu ukupnog indijskog izvoza u Uniju tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije.
- (21) Posjeti radi provjere obavljani su u poslovnim prostorijama sljedećih trgovačkih društava:

(a) *Proizvođač iz Unije:*

— CUF – Químicos Industriais, Estarreja, Portugal;

(b) *Proizvođač izvoznik i proizvođač u analognoj zemlji:*

— Kokan Synthetics & Chemicals Pvt. Ltd., Khed, Indija

(c) *korisnici u Uniji:*

— Blankophor GmbH, Leverkusen, Njemačka

— Hovione Farmaciencia SA, Loures, Portugal

— IGCAR Chemicals, S.L., Rubi, Španjolska.

B. PREDMETNI PROIZVOD I ISTOVJETNI PROIZVOD

- (22) Predmetni proizvod jest sulfanilna kiselina, trenutačno razvrstana u oznaku KN ex 2921 42 00 (oznaka TARIC 2921 42 00 60). Postoje dva razreda kvalitete sulfanilne kiseline, koji se određuju prema njezinoj čistoći: tehnički razred i pročišćeni razred. Osim toga, pročišćeni razred ponekad se prodaje u obliku soli sulfanilne kiseline. Sulfanilna kiselina koristi se kao sirovina u proizvodnji optičkih bjelila, dodataka za beton, boja za hranu i posebnih boja. Zabilježena je i ograničena uporaba u farmaceutskoj industriji. Iako se ne osporava da oba razreda imaju iste osnovne fizikalne, kemijske i tehničke značajke te se stoga smatraju jedinstvenim proizvodom, važno je napomenuti da je ispitnim postupkom utvrđeno da je međusobna zamjenjivost u praksi ograničena. Posebno se to odnosi na korisnike koji upotrebljavaju pročišćeni razred sulfanilne kiseline, a tehnički razred mogu upotrebljavati samo ako je sami dodatno pročiste. Korisnici koji trebaju tehnički razred sulfanilne kiseline ili mu daju prednost u teoriji bi mogli upotrebljavati pročišćeni razred, no zbog razlike u cijeni (20 % – 25 %) to nije gospodarski prihvatljivo.
- (23) Sulfanilna kiselina čisti je robni proizvod, a njezine osnovne fizičke, kemijske i tehničke značajke identične su bez obzira na zemlju podrijetla. Za predmetne proizvode i proizvode koje proizvode i prodaju proizvođači izvoznici u predmetnim zemljama na svojem domaćem tržištu i u trećim zemljama, kao i one koje proizvode i prodaju proizvođači iz Unije na tržištu Unije, utvrđeno je da imaju jednake osnovne fizičke i kemijske značajke i u osnovi jednaku uporabu te se stoga smatraju istovjetnim proizvodima u smislu članka 1. stavka 4. Osnovne uredbe.

C. VJEROJATNOST NASTAVKA ILI PONAVLJANJA DAMPINGA

- (24) U skladu s člankom 11. stavkom 2. Osnovne uredbe Komisija je ispitala postoji li trenutačno damping kao i jesu li vjerojatni nastavak ili ponavljanje dampinga nakon mogućeg isteka mjera koje su na snazi za uvoz iz NRK-a i Indije.

1. Uvodne napomene**1.1. NRK**

- (25) Nakon pokretanje revizije zbog predstojećeg isteka mjere Komisija je kontaktirala 39 kineskih izvoznih proizvođača koji su joj poznati i kineske vlasti. Nijedan od tih proizvođača nije se javio niti surađivao.
- (26) Komisija je obavijestila kineske vlasti i predmetne proizvođače izvoznike o svojoj namjeri da u svojim nalazima upotrijebi najbolje raspoložive podatke na temelju članka 18. Osnovne uredbe. Stranke u tom pogledu nisu dostavile nikakve primjedbe.
- (27) Slijedom toga, nalazi o dampingu i vjerojatnosti ponavljanja dampinga moraju se temeljiti na raspoloživim podacima, tj. na informacijama koje je dostavio podnositelj zahtjeva, osobito informacijama sadržanima u zahtjevu za reviziju, te podatcima Eurostata.
- (28) Tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije iz NRK-a je u Uniju uvezena samo manja količina predmetnog proizvoda.

1.2. Indija

- (29) Nakon pokretanja revizije zbog predstojećeg isteka mjere, Komisija je kontaktirala 25 indijskih proizvođača izvoznika koji su joj poznati, a samo je jedan od njih, trgovačko društvo Kokan, odgovorio na upitnik i surađivao u ispitnom postupku. To je trgovačko društvo predstavljalo većinu ukupnog indijskog izvoza u Uniju tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije.
- (30) Tijekom promatranog razdoblja proizvođač izvoznik poslovao je uz preuzetu obvezu u vezi s cijenom, što je Komisija prihvatila, te je potvrđeno njezino poštovanje.

2. Damping**2.1. NRK****2.1.1. Analogna zemlja**

- (31) Uobičajena vrijednost utvrđena je u skladu s člankom 2. stavkom 7. točkom (a) Osnovne uredbe na temelju cijene ili izračunane vrijednosti u trećoj zemlji s tržišnim gospodarstvom („analogna zemlja”).

(32) U početnom ispitnom postupku Indija je služila kao analogna zemlja u svrhu određivanja uobičajene vrijednosti u pogledu NRK-a. U Obavijesti o pokretanju postupka kao analogna zemlja navodi se Indija, a zainteresirane strane pozvane su da se očituju o odabiru. Nisu zaprimljene nikakve primjedbe, a nije bilo naznaka da Indija više nije bila primjeren odabir. Industrija Unije u svojem je zahtjevu za reviziju kao analognu zemlju predložila SAD, no taj je prijedlog odbijen jer u SAD-u postoji samo jedan proizvođač, a tržište SAD-a zaštićeno je već više od 20 godina antidampinškim i kompenzacijskim pristojbama na uvoz sulfanilne kiseline iz Kine i Indije. Stoga je u i ovom ispitivanju Indija odabrana kao analogna zemlja te su

(33) upotrijebljeni podaci indijskog izvoznog proizvođača koji je surađivao.

2.1.2. Uobičajena vrijednost

(34) U skladu s člankom 2. stavkom 7. točkom (a) Osnovne uredbe utvrđena je uobičajena vrijednost na temelju podataka proizvođača iz analogne zemlje koji je surađivao (proizvođač Kokan). Uobičajena vrijednost utvrđena je na temelju domaće prodaje (vidjeti uvodne izjave 42. – 47.).

2.1.3. Izvozna cijena

(35) S obzirom na izostanak suradnje od strane kineskih proizvođača izvoznika, a time i nedostatka konkretnih podataka o kineskim cijenama, izvozna cijena utvrđena je na temelju dostupnih činjenica u skladu s člankom 18. Osnovne uredbe i u tu su svrhu upotrijebljeni statistički izvori (Eurostat). Smatra se da su podatci dobiveni iz tog izvora blizu stvarnih cijena koje kineski izvoznici naplaćuju kupcima iz Unije.

2.1.4. Usporedba

(36) Usporedba između uobičajene vrijednosti i izvozne cijene izvršena je na temelju cijene franko tvornica.

(37) U skladu s člankom 2. stavkom 10. Osnovne uredbe prema potrebi izvršene su odgovarajuće prilagodbe za izvozna cijenu. Kako bi utvrdila izvozne cijene na razini franko tvornica te na temelju podataka sadržanih u zahtjevu za reviziju, Komisija je prilagodila cijenu CIF temeljenu na podacima Eurostata za troškove prijevoza, osiguranja, rukovanja i kredita. Te su prilagodbe iznosile od 5 % do 10 % cijene CIF.

2.1.5. Damping

(38) U skladu s člankom 2. stavkom 11. Osnovne uredbe, dampinška marža utvrđena je na temelju usporedbe ponderirane prosječne uobičajene vrijednosti s ponderiranom prosječnom izvozna cijenom.

(39) S obzirom na nedostatak suradnje kineskih izvoznika ne postoje podatci o asortimanu uvoznih proizvoda. S obzirom na nedostatak podataka o količinama uvoza pročišćene i tehničke sulfanilne kiseline, čak i uz pretpostavku je sav uvoz činio pročišćeni razred sulfanilne kiseline, koji je u prosjeku 20 % skuplji od tehničkog razreda, smatralo se da su uvozne cijene prema Eurostatu bile na razini koja, u usporedbi s uobičajenim vrijednostima iz analogne zemlje, nije upućivala na postojanje dampinga.

(40) Nadalje, kao što se navodi u uvodnoj izjavi 28. količina uvoza iz Kine bila je vrlo niska tijekom RIPR-a. U predmetnim industrijama općenito se smatra da manje *ad hoc* pošiljke sulfanilne kiseline imaju znatno više jedinične cijene od redovitih većih narudžbi, čime se može objasniti visoka razina uvoznih cijena o kojima je izvijestio Eurostat.

(41) Prema tome, iako dostupni podatci upućuju na negativni damping, takvi bi zaključci mogli biti ograničene važnosti zbog malene količine uvoza i nedostatka podataka o asortimanu uvoznih proizvoda, što je važno zbog znatne razlike u cijeni između pročišćenog i tehničkog razreda.

2.2 Indija

2.2.1. Uobičajena vrijednost

(42) Jedini proizvođač izvoznik koji je surađivao prodao je na domaćem tržištu reprezentativnu količinu od svake vrste predmetnog proizvoda, a ta je prodaja izvršena u uobičajenom tijeku trgovine u skladu s člankom 2. stavkom 4. Osnovne uredbe.

(43) Za svaku vrstu proizvoda utvrđen je omjer profitabilne prodaje nezavisnim kupcima na domaćem tržištu tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije.

- (44) Sva prodaja na domaćem tržištu izvršena je po neto prodajnim cijenama jednakima izračunanim troškovima proizvodnje ili višima, pa je profitabilna domaća prodaja činila više od 80 % ukupne prodajne količine za svaku vrstu proizvoda. Zbog toga se uobičajena vrijednost za svaku vrstu proizvoda temeljila na stvarnoj domaćoj cijeni koja je izračunana kao ponderirana prosječna vrijednost cijena cjelokupne domaće prodaje za tu vrstu proizvoda izvršenu tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije.
- (45) Prema tvrdnjama podnositelja zahtjeva, pritisak kineskog uvoza na indijsko tržište poremetio je cijene na domaćem indijskom tržištu, a time i određivanje uobičajene vrijednosti.
- (46) Kako je prethodno navedeno u uvodnoj izjavi 44., profitabilna domaća prodaja činila je više od 80 % ukupne prodajne količine za svaku vrstu proizvoda i stoga se uobičajena vrijednost morala temeljiti na stvarnoj domaćoj cijeni. U svakom slučaju, bez obzira na to je li kineski uvoz vršio silazni pritisak na cijene na domaćem indijskom tržištu, uobičajena vrijednost određuje se na način da takav pritisak ne može utjecati na procjenu. Ako je doista 80 % ili manje prodaje određene vrste proizvoda bilo profitabilno, određivanje uobičajene vrijednosti temeljilo bi se samo na toj profitabilnoj prodaji. Nadalje, ako sva prodaja određene vrste proizvoda počne donositi gubitke, uobičajena vrijednost temeljila bi se na punim troškovima proizvodnje i razumnoj profitnoj marži.
- (47) Komisija stoga smatra da je tvrdnja podnositelja zahtjeva nebitna za izračunavanje uobičajene vrijednosti.

2.2.2. Izvozna cijena

- (48) Predmetni proizvod izvezio se neovisnim kupcima u Uniji, a izvozna cijena utvrđena je u skladu s člankom 2. stavkom 8. Osnovne uredbe, tj. na temelju stvarno plaćenih izvoznih cijena ili izvoznih cijena koje se plaćaju.
- (49) Prema tvrdnjama podnositelja zahtjeva postoji proturječje između kretanja cijena benzena i kretanja cijena indijskog izvoza u Uniju. Smatrao je da je to proturječje utoliko čudnije jer je, prema njegovim tvrdnjama, preuzimanje obveze u vezi s najnižim cijenama koje je Komisija prihvatila bilo indeksirano na kretanje cijena benzena. Podnositelj zahtjeva također je tvrdio da su zbog preuzete obveze u vezi s cijenom izvozne cijene glavnog indijskog proizvođača izvoznika postale nereprezentativne.
- (50) Komisija je utvrdila da benzen kao sirovina u proizvodnji anilina, glavne sirovine u proizvodnji sulfanilne kiseline, ne može činiti više od 50 % do 60 % troška proizvodnje predmetnog proizvoda. Nadalje, klauzulom o indeksaciji preuzete obveze u vezi s cijenom ograničava se utjecaj razvoja cijene benzena na najnižu cijenu. Na kraju, poštovanje preuzete obveze u vezi s najnižim cijenama provjereno je tijekom provjere na licu mjesta te je utvrđeno da su izvozne cijene dosljedno bile znatno više od najnižih cijena predviđenih preuzetom obvezom i time ograničile njezin utjecaj.
- (51) Podnositelj zahtjeva naveo je i da su indijski proizvođači izvoznici po svemu sudeći u Uniju izvezili manje pošiljke, za koje su na promptnom tržištu mogli dobiti visoke cijene, i time umjetno podizali razinu izvoznih cijena.
- (52) Ispitnim postupkom nije utvrđeno da je trgovačko društvo Kokan, glavni indijski proizvođač izvoznik, izvršavalo takve prodajne poslove. Utvrđeno je i da veliku većinu (preko 99 %) prodaje ostalih izvoznika iz Indije u Uniju čine količine koje se ne mogu smatrati količinama za prodaju na promptnom tržištu.
- (53) Na temelju navedenog tvrdnje podnositelja zahtjeva u pogledu nereprezentativnosti cijena indijskog izvoza u Uniju moraju se odbaciti.

2.2.3. Usporedba

- (54) Uobičajena vrijednost i izvozna cijena uspoređene su s obzirom na cijene franko tvornica. Radi osiguranja primjerenе usporedbe između uobičajene vrijednosti i izvozne cijene, učinjene su odgovarajuće prilagodbe cijena za razlike koje utječu na cijene i usporedivost cijena u skladu s člankom 2. stavkom 10. Osnovne uredbe.
- (55) Na temelju toga učinjene su prilagodbe za troškove prijevoza i osiguranja, rukovanje, utovar i popratne troškove, troškove pakiranja, troškove kredita, popuste i provizije u svim slučajevima u kojima se pokazalo da utječu na usporedivost cijena. Ta je prilagodba iznosila od 6 % do 10 % cijene CIF na granici Unije.

2.2.4. Damping

- (56) Kao što je predviđeno člankom 2. stavcima 11. i 12. Osnovne uredbe, uspoređena je ponderirana prosječna uobičajena vrijednost za istovjetni proizvod s ponderiranom prosječnom izvoznom cijenom predmetnog proizvoda.
- (57) Na temelju toga izračunom je utvrđeno da je dampinška marža proizvođača izvoznika koji je surađivao bila negativna. Stoga tijekom RIPR-a nije bilo dampinga.
- (58) Prema tvrdnjama podnositelja zahtjeva zaključak o izostanku dampinga u pogledu glavnog indijskog proizvođača izvoznika ne može se proširiti na ostale indijske proizvođače izvoznike jer se njegove izvozne cijene temelje na preuzetoj obvezi u vezi s najnižim uvoznim cijenama.
- (59) Međutim, izvozne cijene glavnog indijskog proizvođača izvoznika određene su na razini koja je znatno viša od najniže cijene iz preuzete obveze. Nadalje, utvrđeno je da je razina izvoznih cijena ostalih indijskih proizvođača na temelju podataka Eurostata znatno viša od izvoznih cijena glavnog indijskog proizvođača izvoznika. Na kraju, ispitnim postupkom pokazalo se da su cijene proizvođača izvoznika koji je surađivao za izvoz u treće zemlje, koje nisu obuhvaćene preuzetom obvezom niti su podvrgnute plaćanju antidampinških pristojbi, bile slične razine kao i njegove cijene za izvoz u Uniju, pa stoga nisu dampinške. Stoga Komisija zaključuje da su indijske izvozne cijene određene neovisno od preuzete obveze i u skladu s uvjetima na tržištu.
- (60) Stoga se tvrdnja podnositelja zahtjeva da je trebalo biti utvrđeno postojanje dampinga za ostale indijske proizvođače izvoznike morala odbaciti.

3. Vjerojatnost ponavljanja dampinga

3.1. Uvodne napomene

- (61) U SAD-u su od 1992. na snazi antidampinške mjere na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Indije i NRK-a te kompenzacijske mjere s obzirom na Indiju. Ministarstvo trgovine SAD-a produljilo je 2011. primjenu kompenzacijskih pristojba koje su na snazi na uvoz iz Indije na razini od 43,7 % i antidampinških mjera koje su na snazi na uvoz iz Indije i NRK-a u rasponu od 19,1 % do 114,8 %. Tim je mjerama tržište SAD-a u stvarnosti zatvoreno za indijski i kineski uvoz.

3.2. NRK

- (62) Dostupni proizvodni kapacitet u NRK-u procijenjen je na temelju podataka koje su u ispitnom postupku SAD-a u okviru revizije radi isteka antidampinških mjera na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Narodne Republike Kine dostavili proizvođač iz Unije i jedini proizvođač iz SAD-a, Nacion Ford Chemical Company („NFC“) (*USITC publication 4270*).
- (63) NFC je ustvrdio da bi se instaliranim kapacitetom u NRK-u svake godine moglo proizvesti 65 500 tona sulfanilne kiseline, što je u skladu s procjenama podnositelja zahtjeva koji je na temelju studije koju je izradila kineska industrija ustvrdio da dostupni kapacitet u Kini iznosi od 65 500 do 82 000 tona. Procijenjeno je da je rezervni kapacitet iznosio 20 %, tj. između 13 100 i 16 400 tona. Ta je količina dvaput veća od razine potrošnje Unije tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije.
- (64) Podnositelj zahtjeva naveo je i da su kineski izvoznici uspjeli ući i na indijsko tržište, a svoje je navode potkrijepio dostavljenim statističkim podacima koji se temelje na bazi podataka Indijske Vlade o indijskom uvozu/izvozu. Podatci upućuju na znatno povećanje kineskog uvoza pročišćene sulfanilne kiseline u Indiju tijekom RIPR-a u usporedbi s prethodnim razdobljima po cijenama koje su niže od domaćih prodajnih cijena pročišćenog razreda sulfanilne kiseline indijskog proizvođača koji je surađivao. S obzirom na to da je uobičajena vrijednost pročišćene sulfanilne kiseline, uz odgovarajuće prilagodbe za trošak prijevoza i osiguranja, utvrđena na temelju domaće prodaje pročišćene sulfanilne kiseline u reprezentativnim količinama jedinog indijskog proizvođača koji je surađivao u rasponu od INR 92 500 do INR 112 500 (cijene se navode u rasponu zbog povjerljivosti), podatci potvrđuju da je uvoz pročišćene sulfanilne kiseline iz Kine ušao na indijsko tržište po dampinškim cijenama u rasponu od INR 82 500 do INR 92 500 (cijene se navode u rasponu zbog povjerljivosti). Utvrđeni damping uvoznih proizvoda na indijskom tržištu argument je u prilog procjene o očekivanom ponašanju kineskih proizvođača izvoznika ako se dopusti istek trenutačnih mjera.

- (65) S obzirom na znatan rezervni kapacitet koji postoji u Kini i podatke o njihovom ponašanju u vezi s određivanjem cijena na tržištima trećih zemalja koja nisu zaštićena mjerama trgovinske zaštite, ako se dopusti istek mjera postoji mogućnost ponavljanja dampinga.

3.3. Indija

- (66) Ukupan dostupni kapacitet u Indiji također je utvrđen na temelju podataka koje su dostavili NFC i jedini proizvođač iz Unije.
- (67) Podnositelj zahtjeva procijenio je ukupan indijski kapacitet na oko 13 500 tona od čega se 2 700 tona može smatrati rezervnim kapacitetom. Ti su podatci u potpunosti u skladu s podacima koje je tijekom ispitnog postupka u SAD-u dostavio NFC, jedini proizvođač u SAD-u.
- (68) Prema tvrdnjama podnositelja zahtjeva, rezervni kapacitet od 2 700 tona predstavlja opasnost njegovoj prodaji jer čini znatan dio potrošnje Unije, a vjerojatno je da će se taj rezervni kapacitet povećati zbog sve veće prisutnosti kineskih proizvoda na indijskom tržištu, pa će se stoga dodatno pojačati i poticaj za okretanje izvozu.
- (69) U tom je smislu Komisija primijetila da je glavni indijski proizvođač izvoznik 2013. napustio svoj status izvožno orijentirane jedinice jer je namjeravao povećati prodaju na domaćem tržištu. Uvjeti programa EOUS ozbiljno su ograničili prodaju na domaćem tržištu. Društvo je potvrdilo da usprkos porastu uvoza iz Kine nije osjetilo znatan pritisak kineskih konkurenata, barem u dijelu koji se odnosi na tehnički razred sulfanilne kiseline (a to je proizvod za koji društvo Kokan pokazuje pretežni interes), te da indijsko tržište prema njihovim procjenama ima dobre izgleda za rast. Stoga nema razloga za pretpostavku da će se zbog navodnog kineskog pritiska na indijskom tržištu rezervni kapacitet indijskih proizvođača preusmjeriti u Uniju.
- (70) Bez obzira na procijenjeni indijski rezervni kapacitet, čini se da ne postoji vjerojatnost ponavljanja dampinga s obzirom na to da nije bilo dampinškog izvoza u Uniju ili u treće zemlje.
- (71) Ispitnim postupkom nije utvrđeno da je proizvođač izvoznik koji je surađivao drugačije određivao prodajne cijene za treće zemlje u usporedbi s izvoznom prodajom u Uniju. Cijene izvoza u treće zemlje, koji je bio znatan, bile su na razini usporedivoj s prodajnim cijenama industrije Unije nepovezanim kupcima.
- (72) Podnositelj zahtjeva u svojem je podnesku nakon objave dostavio nove statističke podatke i na temelju njih tvrdio da je indijski izvoz u Tursku dampinški.
- (73) Komisija je utvrdila postojanje slične količine indijskog izvoza u Tursku i nakon ispitivanja mogla ju je pripisati proizvođaču izvozniku koji je surađivao. Prema tome, Komisija je svoje izračune mogla temeljiti na preciznijim i detaljnijim podacima o asortimanu proizvoda i cijenama. Komisija potvrđuje da izvezena količina nije dampinška.

3.4. Zaključak o vjerojatnosti ponavljanja dampinga

- (74) U pogledu NRK-a, nalazi su se temeljili na dostupnim podacima jer nije postojala suradnja, a time ni podatci konkretnih trgovačkih društava u pogledu kineskog rezervnog kapaciteta i određivanja cijena na tržištima trećih zemalja.
- (75) Budući da dostupne činjenice upućuju na visoki kineski rezervni kapacitet i dampinško ponašanje na tržištima trećih zemalja, zajedno s privlačnim razinama cijena na tržištu Unije, smatra se da i dalje postoji vjerojatnost ponavljanja dampinga.
- (76) Međutim, nije utvrđena vjerojatnost ponavljanja dampinga s obzirom na Indiju zbog nepostojanja dampinga tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije, skromnog rezervnog kapaciteta koji je znatno manji od kineskog i visoke razine izvoznih cijena u Uniju i ostatak svijeta.

D. VJEROJATNOST NASTAVKA ILI PONAVLJANJA ŠTETE

1. **Proizvodnja Unije i definicija industrije Unije**

- (77) Tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije istovjetni je proizvod u Uniji proizvodio samo jedan proizvođač iz Unije, koji stoga čini 100 % proizvodnje Unije i predstavlja industriju Unije u smislu članka 4. stavka 1. Osnovne uredbe.

2. **Potrošnja u Uniji**

- (78) Potrošnja Unije utvrđena je na temelju sljedećeg:

- prodajne količine istovjetnog proizvoda industrije Unije na tržištu Unije,
- količina uvoza sulfanilne kiseline (na razini TARIC-a) na tržište Unije zabilježena u Eurostatu.

- (79) S obzirom na činjenicu da industriju Unije čini samo jedan proizvođač te da postoji samo jedan proizvođač izvoznik iz SAD-a, podaci u sljedećim tablicama moraju se prikazati u indeksiranom obliku kako bi se sačuvala tajnost povjerljivih poslovnih podataka.

Tablica 1.

Potrošnja na tržištu Unije

Opseg (indeks)	2010.	2011.	2012.	RIPR
Potrošnja Unije (2010. = 100)	100	106	106	114

Izvor: Eurostat i odgovori na upitnik

- (80) Ispitnim postupkom pokazalo se da se tržište za sulfanilnu kiselinu postupno povećalo tijekom promatranog razdoblja, a do kraja RIPR-a povećalo se za 14 %.

3. **Uvoz iz predmetnih zemalja**

- (a) *Količina uvoza i tržišni udio*

Tablica 2.

Uvoz iz predmetnih zemalja

Količina uvoza (indeks)	2010.	2011.	2012.	RIPR
NRK	100	77	14	1
Indija	100	422	187	52
Ukupno za predmetne zemlje	100	110	30	6

Izvor: Eurostat

Tablica 2.a

Uvoz iz predmetnih zemalja

Količina uvoza (rasponi) ⁽¹⁾	2010.	2011.	2012.	RIPR
NRK	650 – 1 000	500 – 800	90 – 250	10 – 60
Indija	50 – 200	250 – 550	100 – 250	10 – 80
Ukupno za predmetne zemlje	700 – 1 200	750 – 1 350	190 – 500	20 – 140

Izvor: Eurostat

(¹) Nakon objave proizvođač iz Unije zatražio da se i količine i vrijednost uvoza sulfanilne kiseline iz predmetnih zemalja objave u rasponima jer se na temelju indeksiranih podataka teško može utvrditi njihov stvarni razvoj (u apsolutnim iznosima) i razumjeti zaključke Komisije koji se na njih odnose.

Tablica 3.

Tržišni udio predmetne zemlje

Tržišni udio (indeks)	2010.	2011.	2012.	RIPR
Tržišni udio uvoza iz NRK-a	100	73	13	1
Tržišni udio uvoza iz Indije	100	397	177	46
Ukupno za predmetne zemlje	100	103	28	5

- (81) Ako se te dvije zemlje promatraju odvojeno, količina uvoza sulfanilne kiseline iz NRK-a smanjila se između 2010. i RIPR-a za 99 %, a njihov se tržišni udio u istom razdoblju također smanjio za 99 %.
- (82) Tijekom promatranog razdoblja količina uvoza podrijetlom iz Indije smanjila se za 48 %, a njegov tržišni udio tijekom istog razdoblja smanjio se za 54 %.
- (83) Ukupna količina uvoza sulfanilne kiseline iz predmetnih zemalja smanjila se tijekom promatranog razdoblja za 94 %, a tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije pala je na vrlo nisku razinu. Na sličan se način tržišni udio uvoza sulfanilne kiseline iz predmetnih zemalja tijekom promatranog razdoblja smanjio za 95 %, a tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije pao je na vrlo nisku razinu.

(b) Cijene uvoza

Tablica 4.

Prosječne cijene uvoza sulfanilne kiseline iz predmetnih zemalja

	2010	2011	2012	RIPR
Indeks cijena uvoza iz NRK-a (2010. = 100)	100	92	104	164
Indeks cijena uvoza iz Indije (2010. = 100)	100	79	84	92
Indeks prosječnih cijena uvoza iz predmetnih zemalja (2010. = 100)	100	93	104	126

Izvor: Eurostat

Tablica 4.a

Prosječne cijene uvoza sulfanilne kiseline iz predmetnih zemalja

Raspon cijena (1)	2010.	2011.	2012.	RIPR
Cijene uvoza iz NRK-a	1 000 – 1 400	950 – 1 350	1 000 – 1 400	1 700 – 2 500
Cijene uvoza iz Indije	1 200 – 1 800	1 000 – 1 400	1 100 – 1 500	1 300 – 1 700
Prosječne cijene uvoza iz predmetnih zemalja	1 000 – 1 800	950 – 1 400	1 000 – 1 500	1 300 – 2 500

Izvor: Eurostat

(1) Nakon objave proizvođač iz Unije zatražio da se i količine i vrijednost uvoza sulfanilne kiseline iz predmetnih zemalja objave u rasponima jer se na temelju indeksiranih podataka teško može utvrditi njihov stvarni razvoj (u apsolutnim iznosima) i razumjeti zaključke Komisije koji se na njih odnose.

- (84) Prosječna cijena uvoza sulfanilne kiseline iz NRK-a lagano se smanjila 2011. za 8 %, zatim je pokazivala trend rasta, a tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije vrlo naglo se povećala za 64 %.
- (85) Prosječne cijene predmetnog proizvoda iz Indije smanjile su se u 2011. za 21 %, a otad su postupno rasle no i dalje su bile niže za 8 % od razine cijena u 2010.

(c) *Razina snižavanja cijena i prodaja ispod cijene*

- (86) Zbog male količine proizvoda koju prodaju kineski proizvođači izvoznici i nedostatka podataka o asortimanu uvoznih proizvoda nije moguće izraditi relevantan izračun snižavanja cijene i prodaje ispod cijene. Na temelju pretpostavki izvedenih iz kineskih uvoznih cijena prema Eurostatu u uvodnoj izjavi 39., tijekom RIPR-a nije utvrđeno snižavanje cijene i prodaja ispod cijene.
- (87) Na temelju statističkih podataka o uvozu koje je dostavila industrija Unije navedenima u uvodnoj izjavi 64., utvrđeno je da se kineskim cijenama za pročišćeni razred sulfanilne kiseline na indijskom tržištu prilagođenima za uvozne pristojbe Unije za predmetni proizvod u iznosu od 6,5 % te troškovi nakon uvoza u iznosu od 2 % (troškovi carinjenja), snižavaju cijene i prodaja ispod cijene industrije Unije u rasponu od 5 % do 15 %.
- (88) Za Indiju nije utvrđen nijedan slučaj snižavanja cijene i prodaje ispod cijene. Zbog činjenice da se izračun temelji na prodajnim podatcima jedinog proizvođača izvoznika koji je surađivao i radi poštovanja povjerljivih poslovnih podataka, ne mogu se otkriti točni iznosi. Utvrđeno je snižavanje cijene i prodaja ispod cijene u rasponu od – 20 % do – 40 %.
- (89) Nakon objave i primjedbi proizvođača iz Unije Komisija je na temelju podataka Eurostata izračunala snižavanje cijene i prodaju ispod cijene za preostali dio indijskog uvoza. Prema izračunima, za taj uvoz nije utvrđeno snižavanje cijene ni prodaja ispod cijene. Stoga se potvrđuju zaključci uvodne izjave 88. Nadalje, uspoređene su i cijene predmetnog proizvoda koji proizvodi i prodaje industrija Unije s cijenama predmetnog proizvoda koji indijski izvoznici prodaju u ostatku svijeta. Tom usporedbom nije utvrđeno nikakvo snižavanje cijene i prodaja ispod cijene.
- (90) Nadalje, proizvođač iz Unije dostavio je nove izračune kojima se pokazuje da je razlika između prosječne cijene indijskog uvoza i prodaje proizvođača iz Unije u 2012. bila vrlo niska. Komisija međutim nije mogla prihvatiti taj izračun jer se njime nije uzela u obzir činjenica da je uvoz iz Indije uglavnom činio tehnički razred, a proizvođač iz Unije prodavao je isključivo pročišćeni razred sulfanilne kiseline koja je skuplja oko 20 %.

4. Uvoz iz ostalih trećih zemalja

- (91) Uz iznimku tri zanemarive transakcije (u 2010. i 2011. iz Švicarske i jedne iz Malezije 2012.), sav uvoz sulfanilne kiseline iz ostalih trećih zemalja tijekom promatranog razdoblja potječe iz SAD-a.

Tablica 5.

Uvoz sulfanilne kiseline iz ostalih trećih zemalja

	2010.	2011.	2012.	RIPR
Količina uvoza iz SAD-a (indeks)	100.	267.	253.	299.
Tržišni udio uvoza iz SAD-a (indeks)	100.	180.	171.	188.
Prosječne cijene uvoza iz SAD-a (indeks)	100.	95.	101.	102.

Izvor: Eurostat

- (92) Tijekom promatranog razdoblja količina i tržišni udio uvoza sulfanilne kiseline iz SAD-a znatno su se povećali, za 199 % odnosno 88 %. Budući da je tržišni udio industrije Unije tijekom istog razdoblja ostao relativno stabilan, tržišni udio koji su izgubili kineski i indijski uvoznici zamijenjen je uvozom iz SAD-a.
- (93) Razina cijena uvoza iz SAD-a tijekom promatranog razdoblja ostala je prilično stabilna i u istom rasponu kao i cijene proizvođača iz Unije. Tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije za uvoz iz SAD-a nije utvrđeno neloyalno sniženje cijena.

5. Stanje industrije Unije

- (94) U skladu s člankom 3. stavkom 5. Osnovne uredbe ispitivanje vjerojatnosti nastavka ili ponavljanja štete uključivalo je i procjenu svih gospodarskih čimbenika koji su imali utjecaj na stanje industrije Unije tijekom promatranog razdoblja.
- (95) Radi poštovanja povjerljivih poslovnih podataka, podatke o dva proizvođača koja čine industriju Zajednice trebalo je prikazati u indeksiranom obliku.

5.1. Proizvodnja, kapacitet proizvodnje i iskorištenost kapaciteta

Tablica 6.

Proizvodnja, kapacitet i iskorištenost kapaciteta

	2010.	2011.	2012.	RIPR
Proizvodnja u tonama (indeks)	100.	87.	99.	107.
Kapacitet u tonama (indeks)	100.	100.	100.	100.
Iskorištenost kapaciteta (indeks)	100.	87.	99.	107.

Izvor: Odgovori na upitnike

- (96) Proizvodnja industrije Unije bila je tijekom ispitnog postupka revizije 7 % viša od one na početku promatranog razdoblja. Kapacitet industrije Unije nije se promijenio tijekom promatranog razdoblja, stoga se stopa iskorištenosti kapaciteta promijenila na isti način kao i proizvodnja, tj. povećala se za 7 % tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije.
- (97) Treba napomenuti da je industrija Unije tijekom promatranog razdoblja zadržala zadovoljavajuću razinu iskorištenosti kapaciteta, uz iznimku 2011., a tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije uspjela je postići optimalnu razinu.
- (98) Nakon objave industrija Unije potvrdila je da je tijekom promatranog razdoblja optimalnu razinu iskorištenosti kapaciteta ostvarila samo tijekom RIPR-a što pokazuje da je njegov oporavak počeo nedavno i da je još uvijek nestabilan.

- (99) Ovom primjedbom u procjeni Komisije ne mijenjaju se zaključci uvodne izjave 97. koji ni na koji način nisu u suprotnosti s primjedbama industrije Unije.

5.2. Završne zalihe

Tablica 7.

Količina završnih zaliha

	2010.	2011.	2012.	RIPR
Završne zalihe u tonama (indeks)	100.	576.	328.	171.

Izvor: Odgovori na upitnike

- (100) Razine zaliha industrije Unije na kraju godine naglo su se povećale u 2011., a nakon toga počele su se smanjivati, ali su tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije i dalje ostale 71 % iznad razine u 2010. U svakom slučaju, razina završnih zaliha, utvrđena na temelju količine proizvodnje tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije, manja je od jednomjesečne proizvodnje.

5.3. Obujam prodaje i tržišni udio

Tablica 8.

Obujam prodaje i tržišni udio

	2010.	2011.	2012.	RIPR
Prodajne količine u tonama (indeks)	100.	70.	97.	104.
Tržišni udio % (indeks)	100.	66.	92.	92.

Izvor: Odgovori na upitnike

- (101) Prodajne količine industrije Unije povećale su se za 4 % u odnosu na razine s početka promatranog razdoblja. Tijekom 2011. došlo je do naglog pada, nakon čega slijedi stabilno povećanje.
- (102) Uspješnost industrije Unije izražena tržišnim udjelom tijekom promatranog razdoblja može se smatrati stabilnom, uz iznimku 2011., kada se tržišni udio industrije Unije, slično kao i njezina prodaja, smanjio. U godinama nakon toga prodaja i tržišni udio nastavili su rasti. Usprkos tome što je tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije tržišni udio proizvođača iz Unije bio neznatno ispod razine u 2010., treba napomenuti da je industrija Unije i dalje uspijevala ostvariti koristi od rasta potrošnje u Uniji te je tijekom cijelog promatranog razdoblja držala znatan udio tržišta Unije.
- (103) U svojem podnesku nakon objave industrija Unije tvrdila je da je njezin tržišni udio vrlo nestabilan zbog činjenice da je sulfanilna kiselina robni proizvod osjetljiv na cijenu te je navela primjer iz 2011. kada je tržišni udio industrije Unije naglo pao.
- (104) U tom smislu treba istaknuti da se gubitak tržišnog udjela 2011. podudarao s povećanjem cijene proizvođača iz Unije u suprotnosti s tadašnjim kretanjima na tržištu. Doista, ispitnim postupkom potvrđeno je da su se tijekom 2011. uvozne cijene iz svih zemalja smanjile od 5 % do 20 %. Potrebno je napomenuti i da dostupni statistički podatci pokazuju da je tržišni udio koji je izgubio proizvođač iz Unije uglavnom preuzeo uvoznik iz SAD-a.

5.4. Cijene i čimbenici koji utječu na cijene

Tablica 9.

Prodajne cijene

	2010.	2011.	2012.	RIPR
Prosječna prodajna cijena EUR/tona (indeks)	100	109	108	112

Izvor: Odgovori na upitnike

- (105) Prodajne cijene industrije Unije na tržištu Unije povećale su se za 12 % tijekom promatranog razdoblja zbog prenošenja povećanja cijene osnovne sirovine (anilin).

5.5. Zapošljavanje i produktivnost

Tablica 10.

Zapošljavanje i produktivnost

	2010	2011	2012	RIPR
Zaposlenost (indeks)	100	100	117	117
Radna produktivnost (indeks)	100	88	85	91
Prosječan trošak rada (indeks)	100	105	102	116

Izvor: Odgovori na upitnike

- (106) Zaposlenost u ekvivalentima punog radnog vremena povećala se za 17 % tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije. Prosječni troškovi rada povećavali su se tijekom promatranog razdoblja, a u usporedbi s 2010. tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije povećali su se za 16 %. S obzirom na to da se produktivnost povećala samo za 7 %, kako se navodi u uvodnoj izjavi 96., radna produktivnost smanjila se u promatranom razdoblju za 9 %.

5.6. Profitabilnost

Tablica 11.

Profitabilnost

	2010	2011	2012	RIPR
Profitabilnost (indeks)	100	96	20	65

Izvor: Odgovori na upitnike

- (107) Profitabilnost industrije Unije za istovjetni proizvod smanjila se tijekom promatranog razdoblja te je prema tvrdnjama industrije Unije bila neznatno ispod optimalne razine, premda je potrebno naglasiti da je tijekom promatranog razdoblja i dalje bila pozitivna.
- (108) Smanjenje profitabilnosti uglavnom je uzrokovano povećanjem prosječnog troška proizvodnje, koji se povećao za gotovo 20 % između 2010. i razdoblja ispitnog postupka revizije, a koje se nije moglo u potpunosti kompenzirati 12 %-tnim povećanjem prodajnih cijena, kao što se navodi u uvodnoj izjavi 105.

5.7. *Ulaganja, povrat ulaganja i novčani tok*

Tablica 12.

Ulaganja, povrat ulaganja i novčani tok

	2010	2011	2012	RIPR
Godišnja ulaganja (indeks)	—	100	133	57
Povrat ulaganja (indeks)	100	86	30	103
Novčani tok (indeks)	100	116	68	82

- (109) Ispitivanjem je utvrđeno da industrija Unije u 2010. nije mogla ulagati. Slijedom toga, ulaganja u proizvodnju sulfanilne kiseline smanjila su se od 2011. do kraja razdoblja ispitnog postupka revizije za 43 %, a njihov apsolutni iznos može se smatrati niskim i odnosi se uglavnom na djelatnosti održavanja. Ti su nalazi u skladu s povratom na ulaganja i niskom profitabilnošću ostvarenima tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije.
- (110) Povrat ulaganja blisko je pratio kretanje profitabilnosti u 2011. i 2012. Tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije poboljšao se povrat ulaganja te je zbog povećanja profitabilnosti od 2012. do razdoblja ispitnog postupka revizije dostigao razinu iz 2010. (vidjeti tablicu 11.).
- (111) Novčani tok je fluktuirao, ali je tijekom cijelog promatranog razdoblja ostao pozitivan. Tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije novčani tok smanjio se za 18 % u odnosu na razinu iz 2010. Industrija Unije tijekom promatranog razdoblja nije imala nikakvih problema pri prikupljanju kapitala.

5.8. *Visina dampainga i oporavak od prethodnog dampainga*

- (112) Kao što se zaključuje u uvodnim izjavama 41. i 57.–60., tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije nije utvrđeno postojanje dampainga iz predmetnih zemalja.
- (113) Uzimajući u obzir izostanak dampinškog izvoza iz NRK-a i Indije, povećanje prodajnih količina, cijena i stope iskorištenosti kapaciteta industrije Unije, može se zaključiti da su mjere bile uspješne i da se industrija Unije tijekom promatranog razdoblja oporavila od posljedica prethodnog dampainga. Tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije uočeno je određeno smanjenje nekih pokazatelja štete, primjerice profitabilnosti i tržišnog udjela, ali to se ne može pripisati uvozu iz predmetnih zemalja zbog njegove vrlo niske razine u tom razdoblju. U svakom slučaju, pokazatelji štete koji su se razvili negativno i dalje upućuju na održivo stanje u industriji Unije.

5.9 *Izvozna aktivnost industrije Unije*

- (114) Industrija Unije izvezla je zanemarive količine tijekom 2012. i tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije, stoga se smatra da izvoz nije imao utjecaja na stanje u industriji Unije.

6. Zaključak o stanju industrije Unije

- (115) Iako je pouzdanost utvrđenih prosječnih razina cijena za predmetni proizvod iz NRK-a i Indije tijekom RIPR-a i njihova usporedba s prethodnim godinama zbog malih razina uvoza ograničena, ispitnim je postupkom utvrđeno da je predmetni proizvod iz NRK-a i Indije u Uniju ulazio po cijenama koje nisu dampinške.
- (116) Tržišni udio industrije Unije zadržao se na prilično stabilnoj razini, a tržišni udio koji su izgubili izvoznici iz predmetnih zemalja preuzeo je uvoz iz SAD-a uz cjenovnu razinu sličnu onoj industriji Unije. Industrija Unije mogla je povećati svoju prodaju, prosječnu prodajnu cijenu i ostvariti gotovo optimalnu stopu iskorištenosti kapaciteta.

- (117) Umjeren pad tržišnog udjela i profitabilnosti industrije Unije ne može se pripisati uvozu iz Kine i Indije, kao što je objašnjeno u uvodnoj izjavi 113.
- (118) Stoga se zaključuje da industrija Unije tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije nije pretrpjela znatnu štetu.
- (119) Iako je industrija Unije o analizi štete iznijela primjedbe, koje se razmatraju u uvodnim izjavama 89.–90., 98.–99. i 103.–104., prihvatila je glavni zaključak o nepostojanju znatne štete, osobito tijekom RIPR-a.

7. Vjerojatnost ponavljanja štete

- (120) Pri ocjeni vjerojatnosti ponavljanja štete važno je istaknuti da u uvjetima optimalne iskorištenosti kapaciteta – koja je ostvarena tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije – industrija Unije nije mogla zadovoljiti cjelokupnu potrošnju Unije, stoga je znatan dio potrošnje Unije trebalo zadovoljiti uvozom.
- (121) Osim toga, industrija Unije proizvodi samo pročišćenu sulfanilnu kiselinu, što znači da su korisnici koji u svojoj proizvodnji upotrebljavaju tehničku sulfanilnu kiselinu prisiljeni okrenuti se uvozu.
- (122) Nadalje, industrija Unije ima prilično stabilan tržišni udio i svoj proizvod prodaje mnogobrojnim dugogodišnjim kupcima. Ispitnim postupkom utvrđeno je da neki korisnici dobavljače sulfanilne kiseline podvrgavaju strogim i skupim postupcima certificiranja/provjere što otežava promjenu dobavljača.
- (123) U tom se kontekstu analizira vjerojatnost ponavljanja štete u slučaju isteka mjera, u skladu s člankom 11. stavkom 2. Osnovne uredbe.

7.1. NRK

- (124) S obzirom na to da nijedan kineski proizvođač izvoznik nije surađivao u ispitnom postupku, nalazi u pogledu NRK-a morali su se temeljiti na raspoloživim podacima u skladu s člankom 18. Osnovne uredbe, posebno iz zahtjeva za reviziju zbog predstojećeg isteka mjera.
- (125) Kao što je već zaključeno u uvodnim izjavama 63. i 75., kineski proizvođači raspolažu znatnim rezervnim kapacitetom za proizvodnju sulfanilne kiseline te postoji vjerojatnost ponavljanja dampinga.
- (126) Nadalje, kao što se navodi u uvodnim izjavama 64. i 87., prema dostupnim informacijama Narodna Republika Kina odnedavno Indiji prodaje sve veće količine sulfanilne kiseline po cijenama koje su niže od cijena industrije Unije.
- (127) Na kraju, čini se da statistički podatci o kineskom uvozu na indijsko tržište, kako se objašnjava u uvodnoj izjavi 64., upućuju da je Kina zainteresirana za prodaju uglavnom pročišćenog razreda sulfanilne kiseline koja bi, u slučaju da se usmjeri na tržište Unije, postala izravni konkurent prodaji proizvođača iz Unije.
- (128) Sve te činjenice zajedno upućuju na mogućnost da bi NRK, ako se dopusti istek trenutačnih mjera, u kratkom roku na tržište Unije mogla izvesti znatne količine sulfanilne kiseline po dampinškim cijenama. Tržište Unije cjenovno je privlačno i kineskim bi proizvođačima povećanjem njihove proizvodnje omogućilo postizanje ekonomije razmjera. Ako bi se to dogodilo, industrija Unije bi se trenutačno suočila sa smanjenjem prodaje i prodajnih cijena, a to bi utjecalo na iskorištenost kapaciteta i profitabilnost. Ako bi se ti pokazatelji štete pogoršali, oporavak industrije Unije brzo bi se prekinuo i došlo bi do znatne štete.

7.2. Indija

- (129) U pogledu Indije, kao što je zaključeno u uvodnoj izjavi 76., u slučaju isteka mjera ne postoji vjerojatnost ponavljanja dampinga. S obzirom na gore navedeno, nije potrebna analiza ponavljanja štete.

8. Zaključak o ponavljanju štete

- (130) S obzirom na nalaze ispitnog postupka objašnjene u prethodnim uvodnim izjavama, izostanak mjera najvjerojatnije bi doveo do znatnog povećanja uvoza iz NRK-a po niskim cijenama, što bi negativno djelovalo na financijske i gospodarske rezultate industrije Unije i dovelo do ponavljanja štete.
- (131) Nije provedena analiza vjerojatnosti ponavljanja štete u pogledu Indije zbog negativnog nalaza u pogledu ponavljanja dumpinga iz Indije.

E. INTERES UNIJE

1. Uvod

- (132) U pogledu antidampinskih mjera na uvoz sulfanilne kiseline iz Indije zaključeno je da ne postoji vjerojatnost ponavljanja dumpinga. Stoga nije potrebno utvrditi interes Unije.
- (133) U pogledu Kine, u skladu s člankom 21. Osnovne uredbe ispitano je bi li zadržavanje mjera bilo protivno interesu Unije u cjelini. Određivanje interesa Unije temeljilo se na procjeni različitih interesa koji su uključeni, tj. interesa industrije Unije, uvoznika i korisnika. Svim zainteresiranim stranama omogućeno je da izjasne svoje stavove u skladu s člankom 21. stavkom 2. Osnovne uredbe.

2. Interes industrije Unije

- (134) Kao što je objašnjeno u uvodnoj izjavi 113., mjere su bile uspješne i Uniji su omogućile da učvrsti svoj položaj. Istodobno je u uvodnoj izjavi 130. zaključeno da bi industrija Unije vjerojatno pretrpjela ozbiljno pogoršanje stanja dopusti li se istek antidampinskih mjera protiv Kine. Stoga se može zaključiti da bi nastavak mjera protiv Kine koristio industriji Unije.

3. Interes korisnika

- (135) Svi poznati korisnici obaviješteni su o pokretanju revizije. Komisija je od korisnika sulfanilne kiseline primila četiri odgovora s potpunim odgovorima na upitnik i tri djelomična odgovora/primjedbe. Na temelju tih podataka utvrđeno je da se utjecaj troška predmetnog proizvoda na trošak proizvodnje daljnjih proizvoda među korisnicima znatno razlikuje što ovisi o vrsti daljnjih proizvoda.
- (136) Brojni korisnici (iz farmaceutske industrije i industrije posebnih boja) potvrdili su da sulfanilna kiselina ima samo marginalnu ulogu u njihovim proizvodnim troškovima i stoga se smatra da te mjere u osnovi nemaju nikakav utjecaj na njihove proizvodne troškove/cijene.
- (137) Međutim, drugim je korisnicima (proizvođačima dodataka za cement i proizvođačima optičkih bjelila) trošak sulfanilne kiseline činio do 4 % do 12 % troška proizvodnje u njihovim daljnjim proizvodima. Ti su korisnici prijavili gubitke tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije i naveli da su pristojbe koje su trenutačno na snazi djelomično odgovorne za njihove poteškoće.
- (138) U pogledu ove tvrdnje potrebno je istaknuti da uvoz iz NRK-a tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije gotovo da nije postojao, stoga pristojbe na uvoz iz Kine, kojima bi se jamčila poštena razina cijena na tržištu Unije, tijekom promatranog razdoblja korisnicima nisu stvorile dodatne troškove pa se njima ne mogu objasniti poteškoće koje su ti korisnici imali. Povećanje cijene istovjetnog proizvoda tijekom promatranog razdoblja posljedica je povećanja troškova proizvodnje zbog povećanja cijene glavnih sirovina kao što se navodi u uvodnim izjavama 105. i 108. Stavljanjem izvan snage pristojbi na uvoz sulfanilne kiseline iz Indije koje su trenutačno na snazi, što se predlaže ovom uredbom, dodatnom izvoru sulfanilne kiseline trenutačno bi se olakšao pristup tržištu Unije uz konkurentne cijene, što je u interesu korisnika. Slijedom toga, smatra se da zadržavanje mjera u pogledu Kine korisnicima ubuduće neće uzrokovati nepotrebne poteškoće.

4. Interes uvoznika

(139) Svi poznati uvoznici obaviješteni su o pokretanju revizije. Jedan uvoznik predmetnog proizvoda dostavio je djelomično ispunjen upitnik u kojem je potvrdio da sulfanilna kiselina nema važnu ulogu u njegovoj aktivnosti. Ni jedan drugi uvoznik nije odgovorio na upitnik ili dostavio izjave ili primjedbe u pisanom obliku. S obzirom na nedostatak daljnje suradnje s uvoznicima, zaključeno je da zadržavanje mjera na uvoz iz NRK-a ne bi bilo u suprotnosti s njihovim interesom.

5. Zaključak

(140) S obzirom na prethodno navedeno, zaključeno je da ne postoje snažni razlozi u interesu Unije protiv zadržavanja antidampinških mjera protiv Narodne Republike Kine.

F. ZADRŽAVANJE ANTIDAMPINŠKIH MJERA PROTIV NARODNE REPUBLIKE KINE I OKONČANJE ANTIDAMPINŠKIH MJERA PROTIV INDIJE

(141) Sve su stranke bile obaviještene o bitnim činjenicama i razmatranjima na temelju kojih se smatra primjerenim zadržati postojeće antidampinške pristojbe na uvoz sulfanilne kiseline iz NRK-a i staviti ih izvan snage za uvoz iz Indije. Zainteresiranim stranama omogućeno je i da nakon te objave podnesu primjedbe. Podnesci i primjedbe propisno su uzeti u obzir ako su bili opravdani.

(142) Iz navedenoga slijedi da, u skladu s člankom 11. stavkom 2. Osnovne uredbe, antidampinške mjere koje se primjenjuju na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Kine treba zadržati, a antidampinške mjere koje se primjenjuju na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Indije treba staviti izvan snage. Treba staviti izvan snage i Odluku Komisije o prihvaćanju preuzimanja obveze o uvozu sulfanilne kiseline proizvođača Kokan koja je trenutačno na snazi.

(143) S obzirom na to da je oporavak industrije Unije počeo nedavno, Komisija će, ako od proizvođača iz Unije zaprimi zahtjev u tom smislu, pratiti uvoz predmetnog proizvoda. Nadzor će biti ograničen na razdoblje od dvije godine od objave ove Uredbe.

(144) Zadržavanje mjera predviđenih ovom Uredbom protiv Kine i stavljanje izvan snage mjera protiv Indije u skladu je s mišljenjem Odbora osnovanog člankom 15. stavkom 1. Osnovne uredbe,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Uvodi se konačna antidampinška pristojba na uvoz sulfanilne kiseline trenutačno razvrstane u oznaku KN ex 2921 42 00 (oznaka TARIC 2921 42 00 60) podrijetlom iz Narodne Republike Kine.

2. Stopa konačne antidampinške pristojbe primjenjive na neto cijenu franko granica Unije, neocarinjeno, proizvoda opisanih u stavku 1. iznosi:

Zemlja	Konačna pristojba (%)
Narodna Republika Kina	33,7

3. Konačna kompenzacijska pristojba na uvoz sulfanilne kiseline trenutačno razvrstane u oznaku KN ex 2921 42 00 (oznaka TARIC 2921 42 00 60) podrijetlom iz Indije ovime se stavlja izvan snage i okončava postupak koji se odnosi na taj uvoz.

4. Odluka Komisije 2006/37/EZ o prihvaćanju preuzimanja obveze o uvozu sulfanilne kiseline proizvođača Kokan Synthetics & Chemicals Pvt. Ltd. koja je trenutačno na snazi ovime se stavlja van snage.

5. Ako nije drukčije navedeno, primjenjuju se odredbe na snazi povezane s carinskim pristojbama.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dan nakon dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. prosinca 2014.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1347/2014**od 17. prosinca 2014.****o stavljanju izvan snage konačne kompenzacijske pristojbe na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Indije, nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera prema članku 18. Uredbe Vijeća (EZ) br. 597/2009**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 597/2009 od 11. lipnja 2009. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice ⁽¹⁾ („Osnovna uredba”), a posebno njezine članke 14. i 18.,

budući da:

A. POSTUPAK**1. Mjere na snazi**

- (1) Vijeće je u srpnju 2002. Uredbom (EZ) br. 1338/2002 ⁽²⁾ uvelo konačnu kompenzacijsku pristojbu od 7,1 % na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Indije (početno ispitivanje).
- (2) Vijeće je Uredbom (EZ) br. 1339/2002 ⁽³⁾ uvelo konačnu antidampinšku pristojbu od 21 % na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Narodne Republike Kine („NRK”) i konačnu antidampinšku pristojbu od 18,3 % na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Indije.
- (3) Komisija je Odlukom 2002/611/EZ ⁽⁴⁾ prihvatila preuzimanje obveze u vezi s cijenom s obzirom na antidampinške i antisubvencijske mjere na uvoz iz Indije koju je ponudio jedan indijski proizvođač izvoznik, društvo Kokan Synthetics and Chemicals Pvt. Ltd. („Kokan”).
- (4) Komisija je u ožujku 2004. Odlukom Komisije 2004/255/EZ ⁽⁵⁾ stavila izvan snage Odluku 2002/611/EZ nakon dobrovoljnog povlačenja preuzimanja obveze od strane društva Kokan.
- (5) Komisija je Odlukom 2006/37/EZ ⁽⁶⁾ prihvatila novo preuzimanje obveze u vezi s antidampinškim i antisubvencijskim mjerama na uvoz iz Indije koje je ponudilo društvo Kokan. Uredbom Vijeća (EZ) br. 123/2006 ⁽⁷⁾ na odgovarajući način izmijenjene su Uredbe Vijeća (EZ) 1338/2002 i (EZ) 1339/2002.
- (6) Vijeće je Uredbom (EZ) br. 1000/2008 ⁽⁸⁾ uvelo antidampinške pristojbe na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Narodne Republike Kine i Indije nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera. Vijeće je Uredbom (EZ)

⁽¹⁾ SL L 188, 18.7.2009., str. 93.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 1338/2002 od 22. srpnja 2002. o uvođenju konačne kompenzacijske carine i konačnoj naplati privremene kompenzacijske carine uvedene na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Indije (SL L 196, 25.7.2002., str. 1.).

⁽³⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 1339/2002 od 22. srpnja 2002. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Narodne Republike Kine i Indije (SL L 196, 25.7.2002., str. 11.).

⁽⁴⁾ SL L 196, 25.7.2002., str. 36.

⁽⁵⁾ SL L 80, 18.3.2004., str. 29.

⁽⁶⁾ Odluka Komisije 2006/37/EZ od 5. prosinca 2005. o prihvaćanju obveze ponuđene u vezi s antidampinškim postupkom i postupkom protiv subvencioniranog uvoza koji se odnosi na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Indije (SL L 22, 26.1.2006., str. 52.).

⁽⁷⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 123/2006 od 23. siječnja 2006. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1338/2002 o uvođenju konačne kompenzacijske pristojbe na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Indije i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1339/2002 o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom, između ostalog, iz Indije (SL L 22, 26.1.2006., str. 5.).

⁽⁸⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 1000/2008 od 13. listopada 2008. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Narodne Republike Kine i Indije nakon revizije povodom isteka mjera u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 384/96 (SL L 275, 16.10.2008., str. 1.).

br. 1010/2008 ⁽¹⁾ uvelo konačne kompenzacijske pristojbe na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Indije i izmijenilo razinu antidampinških pristojbi na uvoz sulfanilne kiseline iz Indije po završetku revizije zbog predstojećeg isteka mjera i revizije tijekom važenja mjere.

2. Zahtjev za reviziju nakon isteka mjera

- (7) Nakon objave obavijesti o predstojećem isteku ⁽²⁾ konačnih kompenzacijskih mjera koje su na snazi, Komisija je 1. srpnja 2013. zaprimila zahtjev za reviziju zbog predstojećeg isteka tih mjera u skladu s člankom 18. Uredbe (EZ) br. 597/2009. Zahtjev je podnijelo društvo CUF–Quimicos Industriais („podnositelj zahtjeva“), jedini proizvođač sulfanilne kiseline u Uniji koji stoga predstavlja 100 % proizvodnje u Uniji.
- (8) Zahtjev se temeljio na činjenici da bi istekom mjera vjerojatno došlo do nastavka subvencioniranja i ponavljanja štete industriji Unije.

3. Pokretanje revizije nakon isteka mjera

- (9) Utvrdivši nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom da postoje dostatni dokazi za pokretanje revizije zbog predstojećeg isteka mjere, Komisija je 16. listopada 2013. putem obavijesti objavljene u *Službenom listu Europske unije* ⁽³⁾ („Obavijest o pokretanju postupka“) najavila pokretanje revizije zbog predstojećeg isteka mjere prema članku 18. Osnovne uredbe.

4. Usporedni ispitni postupci

- (10) Objavom obavijesti o pokretanju postupka u *Službenom listu Europske unije* ⁽⁴⁾ 16. listopada 2013., Komisija je također pokrenula ispitni postupak u okviru revizije zbog predstojećeg isteka mjera na temelju članka 11. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1225/2009 od 30. studenoga 2009. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice ⁽⁵⁾ u pogledu uvoza sulfanilne kiseline podrijetlom, među ostalim, iz Indije.

5. Ispitni postupak

5.1. Razdoblje ispitnog postupka revizije i razmatrano razdoblje

- (11) Ispitnim postupkom u vezi s nastavkom ili ponavljanjem subvencioniranja obuhvaćeno je razdoblje od 1. listopada 2012. do 30. rujna 2013. („razdoblje ispitnog postupka revizije“ ili „RRIP“). Ispitivanjem kretanja važnih za procjenu vjerojatnosti nastavka ili ponavljanja štete obuhvaćeno je razdoblje od 1. siječnja 2010. do kraja razdoblja ispitnog postupka revizije („promatrano razdoblje“).

5.2. Strane na koje se odnosi postupak

- (12) Komisija je o pokretanju postupka zbog predstojećeg isteka mjera službeno obavijestila podnositelja zahtjeva, proizvođače izvoznike u Indiji, uvoznike, korisnike za koje se zna da se na njih odnosi ispitni postupak i zastupnike zemlje izvoznice. Zainteresirane strane mogle su u pisanom obliku iznijeti svoje stavove i zatražiti saslušanje u roku iz Obavijesti o pokretanju postupka.
- (13) Budući da je jedini proizvođač iz Unije bio i jedina zainteresirana strana koja je to zatražila, odobreno mu je saslušanje.

5.3. Uzorkovanje

- (14) S obzirom na očito veliki broj proizvođača izvoznika iz Indije i nepovezanih uvoznika u Uniji, u Obavijesti o pokretanju postupka bilo je predviđeno uzorkovanje u skladu s člankom 27. Osnovne uredbe. Kako bi Komisija mogla odlučiti je li uzorkovanje neophodno i, ako jest, kako bi izabrala uzorak, od prethodno navedenih stranaka zatraženo je da se jave Komisiji u roku od 15 dana od pokretanja revizije i dostave Komisiji podatke zatražene u obavijesti o pokretanju postupka.
- (15) Komisija je zaprimila dva odgovora na upitnike za uzorkovanje od indijskih proizvođača izvoznika. Stoga nije proveden odabir uzoraka.

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 1010/2008 od 13. listopada 2008. o uvođenju konačne kompenzacijske pristojbe na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Indije nakon revizije nakon isteka mjere na temelju članka 18. Uredbe (EZ) br. 2026/97 i parcijalne privremene revizije na temelju članka 19. Uredbe (EZ) br. 2026/97 i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1000/2008 o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Narodne Republike Kine i Indije nakon revizije nakon isteka mjere na temelju članka 11. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 384/96 (SL L 276, 17.10.2008., str. 3.).

⁽²⁾ SL C 28, 30.1.2013., str. 12.

⁽³⁾ SL C 300, 16.10.2013., str. 5.

⁽⁴⁾ SL C 300, 16.10.2013., str. 14.

⁽⁵⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 1225/2009 od 30. studenoga 2009. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice (SL L 343, 22.12.2009., str. 51.).

- (16) Jedan nepovezani uvoznik odgovorio je na obrazac za uzorkovanje, međutim, nije uvezio predmetni proizvod iz predmetne zemlje i nije dostavio odgovore na upitnik. Stoga nije proveden odabir uzorka.
- (17) Budući da postoji samo jedan proizvođač iz Unije, za proizvođače iz Unije nije provedeno uzorkovanje.

5.4. Ispitni postupak

- (18) Komisija je zatražila i provjerila sve podatke koje je smatrala potrebnima za određivanje vjerojatnosti nastavka ili ponavljanja subvencioniranja, vjerojatnosti nastavka ili ponavljanja štete te za određivanje interesa Unije. Komisija je poslala upitnike jedinom proizvođaču iz Unije, dvama proizvođačima izvoznicima u Indiji, Vladi Indije, uvoznicima koji su joj poznati i korisnicima u Uniji.
- (19) Od dva indijska proizvođača izvoznika samo je jedan dostavio potpun odgovor. Taj je indijski proizvođač predstavljao većinu ukupnog indijskog izvoza u Uniju tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije.
- (20) Komisija je u Delhiju održala savjetovanja s Vladom Indije, Vladom Maharaštre (dalje u tekstu: „GOM”), Vladom Gudžarata („GOG”) i Centralnom bankom Indije („RBI”).
- (21) Nadalje, obavljani su posjeti radi provjere u poslovnim prostorijama sljedećih trgovačkih društava:
- (a) *Proizvođač iz Unije:*
- CUF – Químicos Industriais, Estarreja, Portugal;
- (b) *Proizvođači izvoznici:*
- Kokan Synthetics & Chemicals Pvt. Ltd., Khed, Indija;
- (c) *korisnici u Uniji:*
- Blankophor GmbH, Leverkusen, Njemačka,
 - Hovione Farmaciencia SA, Loures, Portugal,
 - IGCAR Chemicals, S.L., Rubi, Španjolska.

B. PREDMETNI PROIZVOD I ISTOVJETNI PROIZVOD

- (22) Predmetni proizvod jest sulfanilna kiselina, trenutačno razvrstana u oznaku KN ex 2921 42 00 (oznaka TARIC 2921 42 00 60). Postoje dva razreda kvalitete sulfanilne kiseline, koji se određuju prema njezinoj čistoći: tehnički razred i pročišćeni razred. Osim toga, pročišćeni razred ponekad se prodaje u obliku soli sulfanilne kiseline. Sulfanilna kiselina koristi se kao sirovina u proizvodnji optičkih bjelila, dodataka za beton, boja za hranu i posebnih boja. Zabilježena je i ograničena uporaba u farmaceutskoj industriji. Iako se ne osporava da oba razreda imaju iste osnovne fizikalne, kemijske i tehničke značajke te se stoga smatraju jednim jedinstvenim proizvodom, važno je napomenuti da je ispitnim postupkom utvrđeno da je međusobna zamjenjivost u praksi ograničena. Posebno se to odnosi na korisnike koji upotrebljavaju pročišćeni razred sulfanilne kiseline, a tehnički razred mogu upotrebljavati samo ako je sami dodatno pročišćeni. Korisnici koji trebaju tehnički razred sulfanilne kiseline ili mu daju prednost u teoriji bi mogli upotrebljavati pročišćeni razred, no zbog razlike u cijeni (20 % – 25 %) to nije gospodarski prihvatljivo.
- (23) Sulfanilna kiselina čisti je robni proizvod, a njezine osnovne fizičke, kemijske i tehničke značajke identične su bez obzira na zemlju podrijetla. Za dotične proizvode i proizvode koje proizvode i prodaju proizvođači izvoznici u Indiji na svojem domaćem tržištu i u trećim zemljama, kao i one koje proizvode i prodaju proizvođači iz Unije na tržištu Unije, utvrđeno je da imaju jednake osnovne fizičke i kemijske značajke i u osnovi jednaku uporabu te se stoga smatraju istovjetnim proizvodima u smislu članka 2. Osnovne uredbe.

C. VJEROJATNOST NASTAVKA ILI PONAVLJANJA SUBVENCIONIRANJA

1. Uvod

- (24) Suradnja indijskih izvoznika odnosila se samo na jednog proizvođača izvoznika. S obzirom na izostanak suradnje ostalih proizvođača, iznos subvencija koje podliježu kompenzacijskim mjerama trebalo je odrediti na temelju dostupnih podataka, tj. odgovora trgovačkog društva koje je surađivalo, a predstavljalo je većinu izvoza iz Indije u Uniju, te informacija koje su dostavila indijska nadležna tijela.

- (25) Na temelju podataka sadržanih u revizijskom zahtjevu i odgovorima na upitnik Komisije, ispitani su sljedeći programi koji navodno uključuju dodjeljivanje subvencija:
- programi subvencija ispitani u početnom ispitnom postupku:
 - nacionalni programi:
 - (a) Zone proizvodnje za izvoz („EPZ”)/Posebne gospodarske zone („SEZ”)/Program za izvozno orijentirane jedinice („EOUS”);
 - (b) Program prava na povrat carinskih pristojbi („DEPBS”);
 - (c) Program za poticanje izvoza osnovnih sredstava („EPCGS”);
 - (d) Program izuzeća od plaćanja poreza na dohodak od izvoza („ITES”);
 - (e) Program po prethodnom odobrenju („AAS”),
 - regionalni programi:
 - (f) Paket programa poticaja (Package Scheme of Incentives – PSI) Vlade Maharaštre,
 - programi subvencija koji nisu ispitani u početnom ispitnom postupku, ali su ispitani tijekom prve revizije zbog predstojećeg isteka mjera i usporedne revizije tijekom važenja mjere:
 - nacionalni programi:
 - (g) Program kreditiranja izvoza („ECS”),
 - programi subvencija koji nisu ispitani u početnom ispitnom postupku ili/i u prethodnim revizijama:
 - nacionalni programi:
 - (h) Usmjerenost proizvoda („FPS”);
 - (i) Program odobrenja bescarinskog uvoza („DFIA”);
 - (j) Program povrata carine („DDS”);
 - (k) Program ciljnog tržišta („FMS”);
 - (l) Poticaj za nositelja statusa („SHIS”);
 - (m) Dokapitalizacija,
 - regionalni programi:
 - (n) Regionalni programi Vlade Gudžarata.
- (26) Gore navedeni programi (a), (b), (c), (e), (h), (i), (k) i (l) temelje se na Zakonu o vanjskoj trgovini (razvoj i regulativa) iz 1992. (br. 22. iz 1992.) koji je stupio na snagu 7. kolovoza 1992. („Zakon o vanjskoj trgovini”). Prema Zakonu o vanjskoj trgovini, Vlada Indije ovlaštena je za izdavanje obavijesti u vezi s izvoznom i uvoznom politikom. Te su obavijesti sažete u dokumentima o vanjskotrgovinskoj politici koje Ministarstvo trgovine izdaje svakih pet godina i redovito ažurira. Dokument vanjskotrgovinske politike bitan za RIPR ovog ispitnog postupka je „Vanjskotrgovinska politika 2009.–2014.” („FTP 09-14”). Nadalje, Vlada Indije također određuje postupke kojima se uređuje FTP 09-14 u „Priručniku o postupcima, Svezak I.” („HOP I 09-14”). Priručnik o postupcima redovito se ažurira.
- (27) Program izuzeća od plaćanja poreza na prihode od izvoza naveden u točki (d) temelji se na Zakonu o porezu na dohodak iz 1961., koji se svake godine izmjenjuje Zakonom o financijama.
- (28) Regionalnim programima navedenima u točkama (f) i (n) upravljaju države Maharaštra i Gudžarat, a temelje se na odlukama Ministarstva industrije, energetike i rada Maharaštre i odlukama Ministarstva industrije i rudarstva Vlade Gudžarata.

- (29) Program kreditiranja izvoza koji je naveden u točki (g) temelji se na odjeljcima 21. i 35.A Zakona o regulativi banaka iz 1949., kojime se Centralnoj banci Indije („RBI”) omogućuje da komercijalnim bankama izdaje naloge u vezi s kreditiranjem izvoza.
- (30) Program povrata carine naveden u točki (j) temelji se na odjeljku 75. Zakona o carini iz 1962., odjeljku 37. Središnjeg zakona o trošarinama iz 1944., odjeljcima 93.A i 94. Zakona o financijama iz 1994. i Pravilima za povrat carina, središnjih trošarina i usluga iz 1995. Stope povrata redovito se objavljuju; na RRIP primjenjivale su se stope povrata carine za svu industriju (AIR) 2012.–2013., objavljene u obavijesti br. 92/2012-cus. (N.T). Program povrata carine naziva se i program otpusta carine, kako je navedeno u poglavlju 4. FTP 09-14.

2. Zone proizvodnje za izvoz („EPZ”)/Posebne gospodarske zone („SEZ”)/Program za izvozno orijentirane jedinice („EOUS”)

- (31) Utvrđeno je da se proizvođač izvoznik koji je surađivao nije nalazio ni u SEZ-ovima ni u EPZ-ovima. Međutim, proizvođač izvoznik koji je surađivao bio je uključen u EOUS, a tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije primao je subvencije protiv kojih se mogu uvesti kompenzacijske mjere. Opis i procjena u nastavku stoga su ograničeni na EOUS.

(a) Pravna osnova

- (32) Detaljni opis EOUS-a nalazi se u poglavlju 6. FTP 09-14 i poglavlju 6. HOP I 09-14.

(b) Prihvatljivost

- (33) Uz iznimku društava koja se bave isključivo trgovanjem, sva poduzeća koja se načelno obvezuju izvoziti svu svoju proizvodnju roba ili usluga mogu se uključiti u EOUS. Poduzeća u industrijskim sektorima moraju ispuniti minimalni prag ulaganja u dugotrajnu imovinu (10 milijuna indijskih rupija) kako bi ispunila uvjete za program EOUS.

(c) Praktična primjena

- (34) EOUS se može nalaziti i osnovati bilo gdje u Indiji.
- (35) Zahtjev za status EOUS-a mora sadržavati pojedinosti za razdoblje od sljedećih pet godina, među ostalim o planiranim količinama proizvodnje, predviđenoj vrijednosti izvoza, uvoznim potrebama i domaćim potrebama. Nakon što vlasti prihvate zahtjev trgovačkog društva, društvu se priopćuju uvjeti za to prihvaćanje. Sporazum kojim se društvo priznaje kao trgovačko društvo u okviru EOUS-a vrijedi pet godina. Sporazum se može obnoviti za daljnja razdoblja.
- (36) Najvažnija je obveza EOUS-a, kao što se navodi u FTP 09-14, ostvarivanje neto zarade u stranoj valuti („NFE”), tj. u referentnom razdoblju (pet godina) ukupna vrijednost izvoza mora biti viša od ukupne vrijednosti uvezene robe.
- (37) Jedinice u okviru EOUS-a imaju pravo na sljedeće koncesije:
- i. izuzeće od uvoznih carina na sve vrste robe (uključujući kapitalna sredstva, sirovine i potrošnu robu) potrebne za izradu, proizvodnju, obradu ili s time u vezi;
 - ii. izuzeće od trošarine na robu nabavljenu na domaćem tržištu;
 - iii. povrat središnjeg poreza na promet, plaćenog na robu koja je nabavljena lokalno;
 - iv. djelomični povrat pristojbe plaćene na gorivo nabavljeno od domaćih naftnih trgovačkih društava;
- (38) Jedinice koje djeluju prema ovim programima nalaze se pod nadzorom carinskih službenika u skladu s odjeljkom 65. Zakona o carini.
- (39) Proizvođač izvoznik koji je surađivao djelovao je u okviru EOUS-a tijekom prva četiri mjeseca razdoblja ispitnog postupka revizije. Službeni dopis o napuštanju programa objavljen je 6. veljače 2013. godine. Prema tome, u razdoblju ispitnog postupka revizije trgovačko društvo koristilo se programom samo za povrat središnjeg poreza na promet. Ispitnim postupkom pokazalo se da predmetni proizvođač izvoznik nije ostvario koristi od olakšica oslobođenja od uvoznih carina i trošarina na domaću kupnju te djelomični povrat carine plaćene na gorivo nabavljeno od domaćih naftnih trgovačkih društava.

(d) *Zaključci o EOUS-u*

- (40) Povrat središnjeg poreza na promet predstavlja subvencije u smislu članka 3. stavka 1. točke (a) podtočke ii. Osnovne uredbe. Vlada se odriče prihoda koji bi dospio na naplatu da ne postoji ovaj program i time EOUs-u osigurava korist u smislu članka 3. stavka 2. Osnovne uredbe jer je EOUs povratom središnjeg poreza na promet poboljšao svoju likvidnost. Subvencija pravno ovisi o izvršenju izvoza i stoga se smatra specifičnom te se protiv njih mogu uvesti kompenzacijske mjere na temelju članka 4. stavka 4. točke (a) Osnovne uredbe. Izvozni cilj EOUs-a, kako je navedeno u stavku 6.1. politike FTP 09-14, jest *conditio sine qua non* za dobivanje poticaja.

(e) *Izračun iznosa subvencije*

- (41) Iznos subvencije izračunan je na temelju iznosa povrata središnjeg poreza na promet za robu nabavljenu lokalno tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije. U skladu s člankom 7. stavkom 2. Osnovne uredbe ovaj iznos subvencije dodjeljuje se prema ukupnom prometu od izvoza ostvarenom tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije kao primjereni nazivnik jer subvencija zavisi o realizaciji izvoza i nije dodijeljena u vezi s izrađenim, proizvedenim, izvezenim ili transportiranim količinama. Marža subvencije koja je dobivena na taj način iznosila je 1,4 %.

3. Program prava na povrat carinskih pristojbi („DEPBS“)

- (42) Potvrđeno je da je DEPBS povučen 30. rujna 2011., to jest prije razdoblja ispitnog postupka revizije. Stoga se nije smatralo potrebnim dalje analizirati ovaj program u ovom ispitnom postupku.

4. Program za poticanje izvoza osnovnih sredstava („EPCGS“)

(a) *Pravna osnova*

- (43) Detaljni opis EPCGS-a nalazi se u poglavlju 5. FTP 09-14 i u poglavlju 5. HOP I 09-14.

(b) *Nalazi*

- (44) Utvrđeno je da proizvođač izvoznik koji je surađivao tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije nije ostvario nikakve koristi u okviru EPCGS-a. Stoga se nije smatralo potrebnim dalje analizirati ovaj program u ovom ispitnom postupku.

5. Program izuzeća od plaćanja poreza na dohodak od izvoza („ITES“)

- (45) Potvrđeno je da je ITES povučen u travnju 2011., to jest prije razdoblja ispitnog postupka revizije. Stoga se nije smatralo potrebnim dalje analizirati ovaj program u ovom ispitnom postupku.

6. Program po prethodnom odobrenju („AAS“)

(a) *Pravna osnova*

- (46) Detaljni opis programa nalazi se u odjeljcima od 4.1.3.1. do 4.1.14. FTP 09-14 i u poglavljima 4.1. do 4.30. HOP I 09-14.

(b) *Nalazi*

- (47) Utvrđeno je da proizvođač izvoznik koji je surađivao tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije nije ostvario nikakve koristi u okviru AAS-a. Stoga se nije smatralo potrebnim dalje analizirati ovaj program u ovom ispitnom postupku.

7. Paket programa poticaja (PSI) vlade Maharaštre

(a) *Pravna osnova*

- (48) Radi poticanja širenja industrije na manje razvijena područja države Maharaštre, Vlada Maharaštre od 1964. dodjeljuje poticaje jedinicama koje su se nedavno proširile i koje se osnivaju u regijama u razvoju te države, u okviru programa koji je poznat pod nazivom „Paket programa poticaja“ („PSI“). Program je od uvođenja nekoliko puta izmijenjen, a tijekom RRIP-a na snazi su bila dva programa PSI: PSI 2007. (koji je bio na snazi do travnja 2013.) i PSI 2013. PSI Vlade Maharaštre sastoji se od nekoliko potprograma među kojima su glavni: i. povrat

poreza *octroi*/ulaznog poreza; ii. izuzeće od davanja za električnu energiju; iii. izuzeće od/odgoda lokalnog poreza na promet; iv. kamatna subvencija za osnivanje novih subjekata; i v. određena bespovratna sredstva za mala i srednja poduzeća radi tehnološkog unaprjeđenja. U ispitnom se postupku pokazalo da se proizvođač izvoznik koji je surađivao tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije koristio samo potprogramom za odgodu poreza na promet (dio navedene točke iii.) koji zapravo potječe od PSI 2001., ali je dio potraživanja za porez na promet tijekom razdoblja revizije ispitnog postupka i dalje bio nepodmiren.

(b) *Prihvatljivost*

- (49) Kako bi bila prihvatljiva, trgovačka društva u pravilu moraju ulagati u slabo razvijena područja države (koja su razvrstana prema svojem gospodarskom razvoju u nekoliko kategorija, npr. slabo razvijena područja, slabije razvijena područja i najslabije razvijena područja) bilo osnivanjem novih industrijskih objekata ili velikim kapitalnim ulaganjem u širenje ili diversifikaciju postojećih industrijskih objekata. Glavni je kriterij za utvrđivanje iznosa poticaja razvrstavanje područja na kojem poduzeće jest ili će biti smješteno te veličina ulaganja.

(c) *Praktična primjena*

- (50) Potvrdom o prihvatljivosti koju je proizvođaču izvozniku koji je sudjelovao izdala Vlada Maharaštre tom se trgovačkom društvu, u okviru potprograma za odgodu poreza na promet, omogućuje odgoda plaćanje državnog poreza na promet za domaću prodaju.

(d) *Zaključak*

- (51) Potprogramom PSI-a za odgodu poreza na promet programa Vlade Maharaštre predviđene su subvencije u smislu članka 3. stavka 1. točke (a) podtočke ii. i članka 3. stavka 2. Osnovne uredbe. Ispitani potprogram predstavlja financijski doprinos Vlade Maharaštre budući da se ovom koncesijom Vladi Maharaštre smanjuje prihod koji bi inače bio naplativ. Tom odgodom prenosi se korist na trgovačko društvo s obzirom na to da poboljšava likvidnost društva.
- (52) Potprogram je dostupan samo trgovačkim društvima koja su uložila u određena navedena geografska područja u sudskoj nadležnosti države Maharaštre. Nije dostupan trgovačkim društvima izvan ovih područja. Razina koristi razlikuje se ovisno o predmetnom području. Program je specifičan u skladu s člankom 4. stavkom 2. točkom (a) i člankom 4. stavkom 3. Osnovne uredbe i stoga se protiv njega mogu uvesti kompenzacijske mjere.

(e) *Izračun iznosa subvencije*

- (53) Odgođeni iznos državnog poreza na promet, u okviru elementa programa za odgodu, koji na kraju RRIP-a i dalje nije naplaćen, smatra se jednakovrijednim beskamatnom-zajmu istog iznosa koji odobrava Vlada Maharaštre. Stoga je korist proizvođača izvoznika koji je surađivao izračunata na temelju kamate koju je trgovačko društvo tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije platilo za usporedivi komercijalni zajam.
- (54) Na temelju članka 7. stavka 2. Osnovne uredbe iznos subvencije (brojnik) zatim se raspodjeljuje prema ukupnom prometu trgovačkog društva tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije kao primjereni nazivnik jer subvencija ne ovisi o izvozu i nije dodijeljena u vezi s izrađenim, proizvedenim, izvezenim ili transportiranim količinama.
- (55) Na temelju gore navedenoga, iznos subvencije koju je trgovačko društvo dobilo u okviru tog programa je 1,1 %.

8. Program kreditiranja izvoza („ECS”)

- (56) Potvrđeno je da nakon izmjena ECS-a (u srpnju 2010. s obzirom na izvozne kredite u indijskim rupijama i svibnju 2012. s obzirom na izvozne kredite u stranoj valuti) povlaštene kamatne stope za izvozne kredite u okviru ovog programa u načelu se više nisu primjenjivale s izuzetkom posebnih ograničenog broja industrijskih sektora. Budući da se dotični kemijski sektor ne nalazi na popisu sektora obuhvaćenih subvencijama za kamatne stope u razdoblju ispitnog postupka revizije, taj program nije bilo potrebno dodatno analizirati u ovom ispitnom postupku.

9. Usmjerenost proizvoda („FPS”)

(a) *Pravna osnova*

- (57) Detaljni opis programa nalazi se u poglavlju 3.15. FTP 09-14 i u poglavlju 3.9. HOP I 09-14.

(b) *Nalazi*

- (58) Utvrđeno je da proizvođač izvoznik koji je surađivao tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije nije ostvario nikakve koristi u okviru FPS-a. Stoga se nije smatralo potrebnim dalje analizirati ovaj program u ovom ispitnom postupku.

10. Program odobrenja bescarinskog uvoza („DFIA”)

(a) *Pravna osnova*

- (59) Detaljan opis programa nalazi se u odjeljcima od 4.2.1. do 4.2.7. FTP 09-14 i u poglavljima 4.31. do 4.36. HOP I 09-14.

(b) *Nalazi*

- (60) Utvrđeno je da proizvođač izvoznik koji je surađivao tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije nije ostvario nikakve koristi u okviru DFIA. Stoga se nije smatralo potrebnim dalje analizirati ovaj program u ovom ispitnom postupku.

11. Program povrata carine („DDS”)

(a) *Pravna osnova*

- (61) Detaljni opis programa DDS-a nalazi se u Pravilima za povrat carina i središnjih trošarina iz 1995. kako su izmijenjena kasnijim obavijestima.

(b) *Prihvatljivost*

- (62) Svaki proizvođač izvoznik ili trgovac izvoznik ispunjava uvjete za ovaj program.

(c) *Praktična primjena*

- (63) Izvoznik koji ispunjava uvjete može se prijaviti za povrat koji se izračunava kao postotak FOB vrijednosti izvezenih proizvoda prema ovome programu. Vlada Indije odredila je stope povrata za većinu proizvoda, uključujući i predmetni proizvod. One se određuju na temelju prosječne količine ili vrijednosti materijala koji su korišteni kao ulazni faktori u proizvodnji proizvoda i prosječnog iznosa pristojbi plaćenih na ulazne materijale. One se primjenjuju bez obzira na to jesu li uvozne carine bile doista plaćene ili ne. Stopa DDS-a za predmetni proizvod tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije iznosila je 4 % FOB vrijednosti.
- (64) Kako bi ispunilo uvjete za pogodnosti na temelju ovog programa, trgovačko društvo mora izvoziti. U trenutku kada su podaci pošiljke uneseni u carinski poslužitelj (ICEGATE), utvrđuje se da se izvoz odvija prema DDS-u te se neopozivo određuje iznos DDS-a. Nakon što brodar dostavi opći izvozni tovarni list i carinarnica taj dokument na zadovoljavajući način uspoređi s podacima iz otpremnice, ispunjeni su svi uvjeti za odobrenje isplate povrata bilo izravnim plaćanjem na izvoznikov bankovni račun ili mjenicom.
- (65) Izvoznik je također dužan bankovnom potvrdom o realizaciji (BRC) potvrditi naplatu izvoznog prihoda. Taj se dokument može predočiti nakon plaćanja iznosa povrat a, ali Vlada Indije osigurava povrat plaćenog iznosa ako izvoznik unutar određenog roka ne dostavi BRC.
- (66) Iznos povrata može se koristiti za bilo koju svrhu.
- (67) Utvrđeno je da se, u skladu s indijskim računovodstvenim normama, iznos povrata carine, nakon ispunjenja izvozne obveze, može knjižiti na obračunskoj osnovi kao prihod na trgovačkim računima.
- (68) Utvrđeno je da se indijski proizvođač izvoznik koji surađuje tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije nakon napuštanja EOUS-a koriste programom DDS.

(d) *Zaključci o DDS-u*

- (69) Programom DDS predviđene su subvencije u smislu članka 3. stavka 1. točke (a) podtočke ii. i članka 3. stavka 2. Osnovne uredbe. Iznos povrata carine predstavlja financijski doprinos Vlade Indije jer je riječ o izravnom prijenosu sredstava Vlade Indije. Nadalje, povratom carine izvoznik ostvaruje korist jer mu se poboljšava likvidnost.
- (70) Nadalje, DDS pravno ovisi o izvršenju izvoza te se stoga smatra specifičnim i podložnim uvođenju kompenzacijskih mjera na temelju članka 4. stavka 4. prvog podstavka točke (a) Osnovne uredbe.

- (71) Taj se program ne može smatrati dozvoljenim sustavom povrata carina ili sustavom povrata kao zamjene u smislu članka 3. stavka 1. točke (a) podtočke ii. Osnovne uredbe. On nije u skladu sa strogim pravilima navedenima u Prilogu I. točki i., Prilogu II. (definicije i pravila za povrat) i Prilogu III. (definicije i pravila za povrat kao zamjenu) Osnovnoj uredbi.
- (72) Nema sustava niti postupka na snazi koji bi potvrdili koji se ulazni faktori koriste u proizvodnom postupku izvoznog proizvoda ili je li došlo do prekomjernog plaćanja uvoznih carina u smislu Priloga I. točke i. i priloga II. i III. Osnovnoj uredbi. Naposljetku, izvoznik ispunjava uvjete za ostvarivanje koristi iz programa DDS neovisno o tome uvozi li ulazne materijale ili ne. Da bi ostvario koristi, dovoljno je da izvoznik izvozi robu i ne mora dokazivati da su svi ulazni materijali bili uvezeni. Stoga čak i izvoznici koji sve svoje ulazne materijale nabavljaju lokalno i ne uvoze robu koja bi se mogla koristiti kao ulazni materijali imaju pravo na koristi od DDS-a.
- (73) To je potvrđeno okružnicom Vlade Indije br. 24/2001 u kojoj se jasno navodi da „[stope povrata carine] nisu povezane sa stvarnim načinom potrošnje ulaznih sirovina i konkretnim posljedicama za ulazne materijale određenog izvoznika ili pojedinačne pošiljke [...]” i nalaže regionalnim vlastima da „timovi na terenu ne trebaju zahtijevati dokaze o stvarno plaćenim carinama za uvezene ili domaće sirovine [...] zajedno sa [zahtjevima za povrat] koje podnose izvoznici”.
- (74) S obzirom na navedeno zaključuje se da je program DDS podložan uvođenju kompenzacijskih mjera
- (e) *Izračun iznosa subvencije*
- (75) U skladu s člankom 3. stavkom 2. i člankom 5. Osnovne uredbe, iznos subvencija protiv kojih se mogu uvesti kompenzacijske mjere izračunavao se prema koristi koja je dodijeljena primatelju, a za koju je utvrđeno da postoji tijekom razdoblja ispitnog postupka. U tom smislu, smatralo se da je povlastica dodijeljena primatelju u vrijeme kada je obavljen izvozni posao prema ovom programu. U tom je trenutku indijska vlada obvezna isplatiti povrat, što predstavlja financijski doprinos u smislu članka 3. stavka 1. točke (a) podtočke ii. Osnovne uredbe. Nakon što carinska tijela izdaju izvozniku otpremnicu u kojoj je, među ostalim, naveden iznos povrata koji se treba odobriti za taj izvozni posao, indijska vlada više ne odlučuje o tome hoće li odobriti subvenciju. S obzirom na gore navedeno, smatra se primjerenim ocijeniti korist iz DDS-a kao zbroj iznosa povrata zarađenih u svim izvoznim transakcijama obavljenima u okviru tog programa tijekom razdoblja ispitnog postupka.
- (76) U skladu s člankom 7. stavkom 2. Osnovne uredbe, ti iznosi subvencije dodjeljivani su na temelju ukupnog izvoznog prometa predmetnog proizvoda tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije kao primjereni nazivnik jer subvencija zavisi od ostvarenog izvoza i nije dodijeljena u vezi s proizvedenim, prerađenim, izvezenim ili transportiranim količinama.
- (77) Na temelju navedenog stopa subvencije utvrđena za ovaj program za proizvođača izvoznika koji surađuje iznosi 0,6 %.

12. Program ciljnog tržišta („FMS”)

(a) *Pravna osnova*

- (78) Detaljni opis programa nalazi se u poglavlju 3.14. FTP 09-14 i u poglavlju 3.8. HOP I 09-14.

(b) *Nalazi*

- (79) Utvrđeno je da proizvođač izvoznik koji je surađivao tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije nije ostvario nikakve koristi u okviru FMS-a. Stoga se nije smatralo potrebnim dalje analizirati ovaj program u ovom ispitnom postupku.

13. Poticaj za nositelja statusa („SHIS”)

(a) *Pravna osnova*

- (80) Detaljni opis programa nalazi se u poglavlju 3.16. FTP 09-14 i u poglavlju 3.10. HOP I 09-14.

(b) *Nalazi*

- (81) Utvrđeno je da proizvođač izvoznik koji je surađivao tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije nije ostvario nikakve koristi u okviru SHIS-a. Stoga se nije smatralo potrebnim dalje analizirati ovaj program u ovom ispitnom postupku.

14. Dokapitalizacija

- (82) Utvrđeno je da proizvođač izvoznik koji je surađivao nije ostvario koristi dokapitalizacijom od strane indijske vlade ili regionalnih vlada. Stoga se nije smatralo potrebnim dalje analizirati ovaj program u ovom ispitnom postupku.

15. Regionalni programi Vlade Gudžarata

- (83) Potvrđeno je da je proizvođač izvoznik koji je surađivao nema povezanih društava ili proizvodne pogone u državi Gudžarat. Stoga se nije smatralo potrebnim dalje analizirati regionalne programe Vlade Gudžarata.

16. Iznos subvencija koje podliježu kompenzacijskim mjerama

- (84) Iznos subvencija protiv kojih se mogu uvesti kompenzacijske mjere utvrđen tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije u skladu s odredbama Osnovne uredbe, izražen *ad valorem*, za ispitanog proizvođača izvoznika iznosi 3,1 %.

Kokan Synthetics & Chemicals Pvt. Ltd

Program	%
EOUS (*)	1,4
DEPBS (*)	nula
EPCGS (*)	nula
ITES	nula
AAS (*)	nula
PSI (regionalni program Maharaštre)	1,1
ECS (*)	nula
FPS (*)	nula
DFIA (*)	nula
DDS (*)	0,6
FMS (*)	nula
SHIS (*)	nula
Dokapitalizacija	nula
Regionalni programi Gudžarata:	nula
UKUPNO	3,1

(*) Subvencije označene zvjezdicom jesu izvozne subvencije.

- (85) Na temelju raspoloživih podataka, proizvođač izvoznik koji je surađivao tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije predstavljao je 100 % izvoza sulfanilne kiseline iz Indije u Uniju. Nisu bili raspoloživi podaci koji bi pokazali eventualnu nižu razinu subvencioniranja drugih proizvođača izvoznika.

17. Vjerojatnost nastavka subvencioniranja

- (86) U skladu s člankom 18. stavkom 2. Osnovne uredbe, ispitalo se je li vjerojatno da će istek mjera na snazi dovesti do nastavka subvencioniranja.
- (87) Utvrđeno je da je indijski izvoznik predmetnog proizvoda koji je surađivao, iako je subvencijska marža utvrđena tijekom ispitnog postupka revizije zbog predstojećeg isteka mjere bila niža od one utvrđene tijekom početnog ispitnog postupka i prethodne revizije zbog predstojećeg isteka mjere, i dalje ostvarivao korist od subvencija indijskih vlasti protiv kojih se mogu uvesti kompenzacijske mjere. Nema naznaka da će se DDS – glavni program kojim se to društvo trenutačno koristi nakon napuštanja programa EOUS – u doglednoj budućnosti ukinuti. Pod tim uvjetima, jasno je da će izvoznik predmetnog proizvoda i ubuduće nastaviti primati subvencije protiv kojih se mogu uvesti kompenzacijske mjere.

D. VJEROJATNOST NASTAVKA ILI PONAVLJANJA ŠTETE**1. Proizvodnja Unije i definicija industrije Unije**

- (88) Tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije istovjetni je proizvod u Uniji proizvodio samo jedan proizvođač iz Unije, koji stoga čini 100 % proizvodnje Unije i predstavlja industriju Unije u smislu članka 9. stavka 1. Osnovne uredbe.

2. Potrošnja u Uniji

- (89) Potrošnja Unije utvrđena je na temelju sljedećeg:
- prodajne količine istovjetnog proizvoda industrije Unije na tržištu Unije,
 - količina uvoza sulfanilne kiseline (na razini TARIC-a) na tržište Unije zabilježena u Eurostatu.
- (90) S obzirom na činjenicu da industriju Unije čini samo jedan proizvođač te da postoji samo jedan proizvođač izvoznik iz SAD-a, podaci u sljedećim tablicama moraju se prikazati u indeksiranom obliku kako bi se sačuvala tajnost povjerljivih poslovnih podataka.

Tablica 1.

Potrošnja na tržištu Unije

Opseg (indeks)	2010.	2011.	2012.	RIPR
Potrošnja Unije (2010. = 100)	100	106	106	114

Izvor: Eurostat i odgovori na upitnik

- (91) Ispitnim postupkom pokazalo se da se tržište za sulfanilnu kiselinu postupno povećalo tijekom promatranog razdoblja, a do kraja RRIP-a povećalo se za 14 %.

3. Uvoz iz dotične zemlje

- (a) Količina uvoza i tržišni udio

Tablica 2.

Uvoz iz predmetne zemlje

Količina uvoza (indeks)	2010.	2011.	2012.	RIPR
Indija	100	422	187	52

Izvor: Eurostat

Tablica 2. a

Uvoz iz predmetne zemlje

Količina uvoza (rasponi) ⁽¹⁾	2010.	2011.	2012.	RIPR
Indija	50 – 200	250 – 550	100 – 250	10 – 80

Izvor: Eurostat

(¹) Nakon objave proizvođač iz Unije zatražio da se i količine i vrijednost uvoza sulfanilne kiseline iz predmetnih zemalja objave u rasponima jer se na temelju indeksiranih podataka teško može utvrditi njihov stvarni razvoj (u apsolutnim iznosima) i razumjeti zaključke Komisije koji se na njih odnose.

Tablica 3.

Tržišni udio predmetne zemlje

Tržišni udio (indeks)	2010.	2011.	2012.	RIPR
Tržišni udio uvoza iz Indije	100	397	177	46

- (92) Tijekom promatranog razdoblja količina uvoza podrijetlom iz Indije smanjila se za 48 %, a njegov tržišni udio tijekom istog razdoblja smanjio se za 54 %.

(b) Cijene uvoza

Tablica 4.

Prosječne cijene uvoza sulfanilne kiseline iz predmetne zemlje

	2010.	2011.	2012.	RIPR
Indeks cijena uvoza iz Indije (2010. = 100)	100	79	84	92

Izvor: Eurostat

Tablica 4.a

Prosječne cijene uvoza sulfanilne kiseline iz predmetne zemlje

	2010.	2011.	2012.	RIPR
Rasponi cijena uvoza iz Indije	1 200 – 1 800	1 000 – 1 400	1 100 – 1 500	1 300 – 1 700

Izvor: Eurostat

- (93) Prosječna cijena predmetnog proizvoda iz Indije smanjila se u 2011. za 21 %, a otad je postupno rasla no i dalje je bila niža za 8 % od razine cijena u 2010.

(c) Razina snižavanja cijena

- (94) Ispitnim postupkom utvrđeno je da cijene koje je naplaćivao jedini indijski proizvođač koji je surađivao nisu snižavale cijene proizvođača iz Unije. Radi poštovanja povjerljivih poslovnih podataka, ne mogu se otkriti točni rezultati, no utvrđeno je da je prodaja ispod cijene iznosila -20 % do -40 %.

- (95) Nakon objave i primjedbi proizvođača iz Unije od Komisije je zatraženo da na temelju podataka Eurostata izračuna moguće snižavanje cijene za preostali dio indijskog uvoza. Prema tim podacima nije utvrđeno snižavanje cijene u odnosu na taj uvoz, stoga se mogu potvrditi nalazi iz uvodne izjave 94.

4. Uvoz iz ostalih trećih zemalja

- (96) Uz iznimku tri zanemarive transakcije (u 2010. i 2011. iz Švicarske i jedne iz Malezije 2012.), sav uvoz sulfanilne kiseline iz ostalih trećih zemalja tijekom promatranog razdoblja potječe iz NRK-a i SAD-a.

Tablica 5.

Uvoz sulfanilne kiseline iz ostalih trećih zemalja

	2010.	2011.	2012.	RIPR
Količina uvoza iz SAD-a (indeks)	100	267	253	299
Tržišni udio uvoza iz SAD-a (indeks)	100	180	171	188
Prosječne cijene uvoza iz SAD-a (indeks)	100	95	101	102
Količina uvoza iz Kine (indeks)	100	77	14	1
Tržišni udio uvoza iz Kine (indeks)	100	73	13	1
Prosječne cijene uvoza iz Kine (indeks)	100	92	104	164

Izvor: Eurostat

- (97) Opseg uvoza sulfanilne kiseline iz NRK-a smanjio se između 2010. i RRIP-a za 99 %, a njihov se tržišni udio u istom razdoblju također smanjio za 99 %.
- (98) Prosječna cijena uvoza sulfanilne kiseline iz NRK-a lagano se smanjila 2011. za 8 %, zatim je pokazivala trend rasta, a tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije vrlo naglo se povećala za 64 %.
- (99) Tijekom promatranog razdoblja količina i tržišni udio uvoza sulfanilne kiseline iz SAD-a znatno su se povećali, za 199 % odnosno 88 %. Budući da je tržišni udio industrije Unije tijekom istog razdoblja ostao relativno stabilan, tržišni udio koji su izgubili kineski i indijski uvoznici zamijenjen je uvozom iz SAD-a.
- (100) Razina cijena uvoza iz SAD-a tijekom promatranog razdoblja ostala je prilično stabilna i u istom rasponu kao i cijene proizvođača iz Unije. Tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije za uvoz iz SAD-a nije utvrđeno neloyalno sniženje cijena.

5. Stanje industrije Unije

- (101) U skladu s člankom 8. stavkom 4. Osnovne uredbe ispitivanje vjerojatnosti nastavka ili ponavljanja štete uključivalo je i procjenu svih gospodarskih čimbenika koji su imali utjecaj na stanje industrije Unije tijekom promatranog razdoblja.
- (102) Radi poštovanja povjerljivih poslovnih podataka, podatke o dva proizvođača koja čine industriju Zajednice trebalo je prikazati u indeksiranom obliku.

5.1. *Proizvodnja, kapacitet proizvodnje i iskorištenost kapaciteta*

Tablica 6.

Proizvodnja, kapacitet i iskorištenost kapaciteta

	2010.	2011.	2012.	RIPR
Proizvodnja u tonama (indeks)	100	87	99	107
Kapacitet u tonama (indeks)	100	100	100	100
Iskorištenost kapaciteta (indeks)	100	87	99	107

Izvor: Odgovori na upitnike

- (103) Proizvodnja industrije Unije bila je tijekom ispitnog postupka revizije 7 % viša od razine zabilježene na početku promatranog razdoblja. Kapacitet industrije Unije nije se promijenio tijekom promatranog razdoblja, stoga se stopa iskorištenosti kapaciteta promijenila na isti način kao i proizvodnja, tj. povećala se za 7 % tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije.
- (104) Treba napomenuti da je industrija Unije tijekom promatranog razdoblja zadržala zadovoljavajuću razinu iskorištenosti kapaciteta, uz iznimku 2011., a tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije uspjela je postići optimalnu razinu.
- (105) Nakon objave industrija Unije potvrdila je da je tijekom promatranog razdoblja optimalnu razinu iskorištenosti kapaciteta ostvarila samo tijekom RIPR-a što pokazuje da je njezin oporavak počeo nedavno i da je još uvijek nestabilan.
- (106) Ovom primjedbom u procjeni Komisije ne mijenjaju se zaključci uvodne izjave 104. koji ni na koji način nisu u suprotnosti s primjedbama industrije Unije.

5.2. *Završne zalihe*

Tablica 7.

Količina završnih zaliha

	2010.	2011.	2012.	RIPR
Završne zalihe u tonama (indeks)	100	576	328	171

Izvor: Odgovori na upitnike

- (107) Razine zaliha industrije Unije na kraju godine naglo su se povećale u 2011., a nakon toga počele su se smanjivati, ali su tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije i dalje ostale 71 % iznad razine u 2010. U svakom slučaju, razina završnih zaliha, utvrđena na temelju količine proizvodnje tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije, manja je od jednomjesečne proizvodnje.

5.3. *Obujam prodaje i tržišni udio*

Tablica 8.

Obujam prodaje i tržišni udio

	2010.	2011.	2012.	RIPR
Prodajne količine u tonama (indeks)	100	70	97	104
Tržišni udio % (indeks)	100	66	92	92

Izvor: Odgovori na upitnike

- (108) Prodajne količine industrije Unije povećale su se za 4 % u odnosu na razine s početka promatranog razdoblja. Tijekom 2011. došlo je do naglog pada, nakon čega slijedi stabilno povećanje.
- (109) Uspješnost industrije Unije izražena tržišnim udjelom tijekom promatranog razdoblja može se smatrati stabilnom, uz iznimku 2011., kada se tržišni udio industrije Unije, slično kao i njezina prodaja, smanjio. U godinama nakon toga prodaja i tržišni udio nastavili su rasti. Usprkos tome što je tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije tržišni udio proizvođača iz Unije bio neznatno ispod razine u 2010., treba napomenuti da je industrija Unije i dalje uspijevala ostvariti koristi od rasta potrošnje u Uniji te je tijekom cijelog promatranog razdoblja držala dominantni položaj na tržištu Unije.
- (110) U svojem podnesku nakon objave industrija Unije tvrdila je da je njezin tržišni udio vrlo nestabilan zbog činjenice da je sulfanilna kiselina robni proizvod osjetljiv na cijenu te je navela primjer iz 2011. kada je tržišni udio industrije Unije naglo pao.
- (111) U tom smislu treba istaknuti da se gubitak tržišnog udjela 2011. podudarao s povećanjem cijene proizvođača iz Unije u suprotnosti s tadašnjim kretanjima na tržištu. Doista, ispitnim postupkom potvrđeno je da su se tijekom 2011. uvozne cijene iz svih zemalja smanjile od 5 % do 20 %. Potrebno je napomenuti i da dostupni statistički podatci pokazuju da je tržišni udio koji je izgubio proizvođač iz Unije uglavnom preuzeo uvoznik iz SAD-a.

5.4. Cijene i čimbenici koji utječu na cijene

Tablica 9.

Prodajne cijene

	2010.	2011.	2012.	RIPR
Prosječna prodajna cijena EUR/tona (indeks)	100	109	108	112

Izvor: Odgovori na upitnike

- (112) Prodajne cijene industrije Unije na tržištu Unije povećale su se za 12 % tijekom promatranog razdoblja zbog prenošenja povećanja cijene osnovne sirovine (anilin).

5.5. Zapošljavanje i produktivnost

Tablica 10.

Zapošljavanje i produktivnost

	2010.	2011.	2012.	RIPR
Zaposlenost (indeks)	100	100	117	117
Radna produktivnost (indeks)	100	88	85	91
Prosječan trošak rada (indeks)	100	105	102	116

Izvor: Odgovori na upitnike

- (113) Zaposlenost u ekvivalentima punog radnog vremena povećala se za 17 % tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije. Prosječni troškovi rada povećavali su se tijekom promatranog razdoblja, a u usporedbi s 2010. tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije povećali su se za 16 %. S obzirom na to da se produktivnost povećala samo za 7 %, kako se navodi u uvodnoj izjavi 103., radna produktivnost smanjila se u promatranom razdoblju za 9 %.

5.6. Profitabilnost

Tablica 11.

Profitabilnost

	2010.	2011.	2012.	RIPR
Profitabilnost (indeks)	100	96	20	65

Izvor: Odgovori na upitnike

- (114) Profitabilnost industrije Unije za istovjetni proizvod smanjila se tijekom promatranog razdoblja te je prema tvrdnjama industrije Unije bila neznatno ispod optimalne razine, premda je potrebno naglasiti da je tijekom promatranog razdoblja i dalje bila pozitivna.
- (115) Smanjenje profitabilnosti uglavnom je uzrokovano povećanjem prosječnog troška proizvodnje, koji se povećao za 20 % između 2010. i razdoblja ispitnog postupka revizije, a koje se nije moglo u potpunosti kompenzirati 12 %-tnim povećanjem prodajnih cijena, kao što se navodi u uvodnoj izjavi 112.

5.7 Ulaganja, povrat ulaganja i novčani tok

Tablica 12.

Ulaganja, povrat ulaganja i novčani tok

	2010.	2011.	2012.	RIPR
Ulaganja (indeks)	—	100	133	57
Povrat ulaganja (indeks)	100	86	30	103
Novčani tok (indeks)	100	116	68	82

- (116) Ispitivanjem je utvrđeno da industrija Unije u 2010. nije mogla ulagati. Slijedom toga, ulaganja u proizvodnju sulfanilne kiseline smanjila su se od 2011. do kraja razdoblja ispitnog postupka revizije za 43 %, a njihov apsolutni iznos može se smatrati niskim i odnosi se uglavnom na djelatnosti održavanja. Ti su nalazi u skladu s povratom na ulaganja i niskom profitabilnošću ostvarenima tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije.
- (117) Povrat ulaganja blisko je pratio kretanje profitabilnosti u 2011. i 2012. Tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije poboljšao se povrat ulaganja te je zbog povećanja profitabilnosti od 2012. do razdoblja ispitnog postupka revizije dostigao razinu iz 2010.
- (118) Novčani tok je fluktuirao, ali je tijekom cijelog promatranog razdoblja ostao pozitivan. Tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije novčani tok smanjio se za 18 % u odnosu na razinu iz 2010. Industrija Unije tijekom promatranog razdoblja nije imala nikakvih problema pri prikupljanju kapitala.

5.8 Visina konkretnog iznosa subvencijske marže i oporavak od prošlog subvencioniranja

- (119) Kao što je zaključeno u uvodnoj izjavi 84., subvencijska marža tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije nije bila znatna, iako je bila iznad razine *de minimis*.
- (120) Uzimajući u obzir povećanje prodajnih količina, cijena i stopu iskorištenosti kapaciteta industrije Unije, može se zaključiti da su mjere bile uspješne i da se industrija Unije tijekom promatranog razdoblja oporavila od posljedica prethodnog subvencioniranja. Tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije uočeno je određeno smanjenje nekih pokazatelja štete, primjerice profitabilnosti i tržišnog udjela, ali to se ne može pripisati uvozu iz predmetnih zemalja zbog njegove vrlo niske razine tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije. U svakom slučaju, pokazatelji štete koji su se razvili negativno i dalje upućuju na održivo stanje u industriji Unije.

6. Zaključak o stanju industrije Unije

- (121) Ispitivanjem je utvrđeno da je uvoz predmetnog proizvoda iz Indije pao na vrlo nisku razinu. Tržišni udio industrije Unije zadržao se na prilično stabilnoj razini, a tržišni udio koji su izgubili izvoznici iz predmetne zemlje preuzeo je uvoz iz SAD-a uz cjenovnu razinu sličnu onoj industriji Unije. Industrija Unije mogla je povećati svoju prodaju, prosječnu prodajnu cijenu i ostvariti gotovo optimalnu stopu iskorištenosti kapaciteta.
- (122) Umjeren pad tržišnog udjela i profitabilnosti industrije Unije ne može se pripisati uvozu iz Indije, kao što je objašnjeno u uvodnoj izjavi 120.
- (123) Stoga se zaključuje da industrija Unije tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije nije pretrpjela znatnu štetu.
- (124) Iako je industrija Unije o analizi štete iznijela primjedbe, koje se razmatraju u uvodnim izjavama 95., 105.–106. i 110.–111., prihvatila je glavni zaključak o nepostojanju znatne štete, osobito tijekom RIPR-a.

7. Vjerojatnost ponavljanja štete

- (125) Pri ocjeni vjerojatnosti ponavljanja štete važno je istaknuti da u uvjetima optimalne iskorištenosti kapaciteta – koja je ostvarena tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije – industrija Unije ne može zadovoljiti cjelokupnu potrošnju Unije, stoga znatan dio potrošnje Unije treba zadovoljiti uvozom.
- (126) Osim toga, industrija Unije proizvodi samo pročišćenu sulfanilnu kiselinu, što znači da su korisnici koji u svojoj proizvodnji upotrebljavaju tehničku sulfanilnu kiselinu prisiljeni okrenuti se uvozu.
- (127) Nadalje, industrija Unije ima stabilan tržišni udio i svoj proizvod prodaje mnogobrojnim dugogodišnjim kupcima. Ispitnim postupkom utvrđeno je da neki korisnici dobavljače sulfanilne kiseline podvrgavaju strogim i skupim postupcima certificiranja/provjere što otežava promjenu dobavljača.
- (128) Mogući učinak uvoza iz Indije na tržištu Unije analiziran je u tom kontekstu u skladu s člankom 18. stavkom 2. Osnovne uredbe kako bi se u slučaju isteka mjera ocijenila vjerojatnost ponavljanja štete.
- (129) Kao što je zaključeno u uvodnim izjavama 84.–85. i 87., sulfanilna kiselina uvezena iz Indije i dalje je subvencionirana, a tako će vjerojatno ostati i ubuduće.
- (130) Nalazi ispitnog postupka istodobno upućuju na činjenicu da prisutnost subvencioniranog uvoza iz Indije neće dovesti do ponavljanja štete za industriju Unije. Ta se argumentacija temelji na analizi sljedećih čimbenika:
- rezervni kapacitet u Indiji,
 - način određivanja cijena indijskih izvoznika,
 - utjecaj razine subvencioniranja na cijene,
 - indijski asortiman proizvoda.
- (a) *Rezervni kapacitet u Indiji*
- (131) Ispitnim postupkom nije utvrđeno postojanje znatnog rezervnog kapaciteta u Indiji.
- (132) Industrija Unije osporila je taj nalaz tvrdnjom da je će vjerojatno doći do povećanja indijskog rezervnog kapaciteta zbog sve veće prisutnosti kineskih proizvoda na indijskom tržištu, pa će se stoga dodatno pojačati i poticaj za okretanje izvozu.

(133) U tom smislu Komisija napominje da je najveći indijski proizvođač i izvoznik sulfanilne kiseline koji joj je poznat napustio svoj status izvozno orijentirane jedinice (EOU) u 2013., kako se navodi u uvodnoj izjavi 39., jer je namjeravao povećati prodaju na domaćem tržištu. Uvjeti programa EOU ozbiljno bi ograničili prodaju na domaćem tržištu. Društvo je potvrdilo da nije osjetilo pritisak kineskih konkurenata te da indijsko tržište prema njihovim procjenama ima dobre izgleda za rast. Stoga nema razloga za pretpostavku da će se zbog navodnog kineskog pritiska na indijskom tržištu rezervni kapacitet indijskih proizvođača u sadašnjosti ili u budućnosti preusmjeriti u Uniju.

(b) *Način određivanja cijena indijskih izvoznika*

(134) U pogledu načina određivanja cijena indijskih izvoznika utvrđeno je u uvodnim izjavama 94. i 95. da je tijekom RIPR-a proizvođač izvoznik koji je surađivao, ali i ostali indijski izvoznici, prodavao po cijenama kojima se ne snižavaju razine cijena Unije.

(135) Industrija Unije tvrdila je da se izvozne cijene društva Kokan temelje na preuzetoj obvezi u vezi s cijenama i da stoga nisu reprezentativne za ostale indijske proizvođače izvoznike. Komisija napominje da su tijekom promatranog razdoblja cijene društva Kokan bile znatno iznad najnižih uvoznih cijena („MIP”) određenih preuzetom obvezom. Prema podatcima Eurostata, prosječne izvozne cijene ostalih indijskih izvoznika bile su tijekom RIPR-a još i više. To znači da su se cijene indijskih izvoznika uključujući društvo Kokan prije temeljile na stanju na tržištu, a ne na preuzetoj obvezi u vezi s cijenom.

(136) Industrija Unije istaknula je i činjenicu da su se cijene indijskog izvoza u promatranom razdoblju smanjile za 8 % usprkos povećanju cijena glavne sirovine (benzen) za više od 40 % u istom razdoblju. Ispitnim postupkom utvrđeno je da je relativno visoka razina cijena sulfanilne kiseline na tržištu Unije stvorila prostor za sniženje cijene usprkos povećanju troška glavne sirovine. Bez obzira na njegovu važnost kao troškovne komponente, cijenom benzena samom za sebe ne može se objasniti razvoj troškova i cijena proizvoda iz istražnog postupka. Napokon, ispitnim postupkom pokazalo se da indijske izvozne cijene u Uniju nisu bile iznimno niske jer su bile slične indijskim cijenama za izvoz u treće zemlje, koji je bio znatan. Stoga je utvrđeno da trendovi u određivanju cijena konačnog proizvoda (sulfanilna kiselina) i glavne sirovine (benzen) koje navodi industrija Unije nisu proturječni.

(137) Konačno, industrija Unije navela je i da su indijske izvozne cijene za treće zemlje, konkretno za Tursku, bile niže od onih za EU. Komisija napominje da su podaci koje je dostavilo društvo Kokan pokazali da su i njihove cijene za Tursku bile iznad najnižih uvoznih cijena te da nisu snižavali cijene industrije Unije. Količina izvoza u Tursku društva Kokan bila je iste razine kao i ona na kojoj je industrija Unije utemeljila svoje tvrdnje, stoga su nalazi u pogledu društva Kokan valjani za sav indijski izvoz u Tursku. Na temelju navedenog, navodno drugačije određivanje prodajne cijene indijskih izvoznika za treće zemlje u usporedbi s izvoznom prodajom u EU-u nije potkrijepljeno dostupnim podatcima.

(c) *Utjecaj razine subvencioniranja na cijene*

(138) Kako se navodi u uvodnoj izjavi 84., subvencijska marža utvrđena tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije za indijskog proizvođača koji je surađivao iznosila je 3,1 %. Time se pokazuje silazno kretanje subvencioniranja nakon uvođenja početnih kompenzacijskih mjera 2002.

(139) Taj pad nije povezan samo s položajem tog konkretnog društva, nego i sa sustavnim promjenama u indijskim programima subvencija. Kao što je objašnjeno u dijelu C ove Uredbe, indijska vlada neke je programe ukinula, a većinu ostalih je smanjila u pogledu koristi trgovačkim društvima. Uvjeti prihvatljivosti i upravni postupci olakšani su samo za jedan ispitivani program – DDS. Zbog toga se društvo Kokan odmah prebacilo na taj program. Međutim, upotreba programa DDS isključuje upotrebu većine ostalih programa (EOU, AAS, FPS, DFIA i FMS). Programom DDS omogućena je za predmetni proizvod neupitno najviša razina subvencije: tijekom RIPR-a 4 % FOB vrijednosti izvoza, a nakon toga je dodatno smanjena na 3 %. Unatoč tom ograničenju razine subvencije, može se očekivati da će se na taj program zbog njegova niskog administrativnog opterećenja prebaciti ili su se već prebacili i ostali proizvođači.

(140) Komisija je tijekom posljednje dvije godine već uočila takav trend u nekoliko drugih antisubvencijskih ispitnih postupaka u Indiji (¹). Stoga se može zaključiti da se nalazi u pogledu društva Kokan, kao što se navodi u uvodnoj izjavi 139., mogu ekstrapolirati na ostale indijske proizvođače sulfanilne kiseline.

(¹) Primjer: Žica od nehrđajućeg čelika (SL L 240, 7.9.2013.), folija od PET-a (SL L 137, 23.5.2013.).

- (141) Uzimajući u obzir razinu subvencija (prema predviđanjima oko 3 % u okviru DDS-a kao glavnog programa) i trenutačne razine izvoznih cijena iz Indije, koje već uključuju subvencije, zaključuje se da te izvozne cijene ne bi snizile cijene industrije Unije čak i kada bi se kompenzacijske mjere ukinule. Stoga se može zaključiti da izvoz iz Indije, čak i kada je subvencioniran, neće nanositi štetu industriji Unije.

(d) *Asortiman proizvoda*

- (142) Indijski proizvođač izvoznik koji je surađivao (a predstavlja znatan udio indijskog izvoza u Uniju) uglavnom je prodavao tehničku sulfanilnu kiselinu i tu se natjecao prvenstveno s uvozom iz SAD-a i Kine jer industrija Unije ne proizvodi tehničku sulfanilnu kiselinu. Nadalje, u osnovi je sva sulfanilna kiselina koju je društvo Kokan u znatnim količinama izvezilo u Tursku bila sulfanilna kiselina tehničkog razreda.
- (143) Industrija Unije tvrdila je da postoji znatno preklapanje između upotrebe tehničkog razreda i pročišćenog razreda sulfanilne kiseline i stoga znatna međusobna konkurencija ta dva razreda.
- (144) Iako se ne osporava da se oba razreda smatraju jednim jedinstvenim proizvodom, važno je napomenuti da je ispitnim postupkom potvrđeno da je međusobna zamjenjivost u praksi ograničena. Određeni korisnici koji trebaju tehnički razred sulfanilne kiseline ili mu daju prednost u teoriji bi mogli upotrebljavati pročišćeni razred, no zbog znatne razlike u cijeni (20 % – 25 %) to nije gospodarski prihvatljivo. Iz tog se razloga zadržava stav da se prodaja indijskih proizvođača u pogledu tehničkog razreda sulfanilne kiseline uglavnom natječe s proizvodima iz Kine i SAD-a.

8. Zaključak o ponavljanju štete

- (145) S obzirom na nalaze ispitnog postupka objašnjene u prethodnim uvodnim izjavama, zaključuje se da u slučaju ukidanja kompenzacijskih mjera za Indiju kratkoročno i srednjoročno ne postoji vjerojatnost ponavljanja štete iz Indije.

E. INTERES UNIJE

- (146) Budući da je zaključeno da ne postoji vjerojatnost ponavljanja štete, nije potrebno utvrditi interes Unije.

F. OKONČANJE KOMPENZACIJSKIH MJERA

- (147) Sve su stranke bile obaviještene o bitnim činjenicama i razmatranjima na temelju kojih se smatra primjerenim ukinuti postojeće kompenzacijske mjere na uvoz sulfanilne kiseline iz Indije. Zainteresiranim stranama omogućeno je i da nakon te objave podnesu primjedbe. Podnesci i primjedbe propisno su uzeti u obzir ako su bili opravdani.
- (148) Iz navedenoga slijedi da je potrebno ukinuti kompenzacijske mjere koje se primjenjuju na uvoz sulfanilne kiseline podrijetlom iz Indije, kao što je predviđeno člankom 18. Osnovne uredbe. Treba staviti izvan snage i Odluku Komisije o prihvatanju preuzimanja obveze o uvozu sulfanilne kiseline proizvođača Kokan koja je trenutačno na snazi.
- (149) S obzirom na to da je oporavak industrije Unije počeo nedavno, Komisija će, nakon zahtjeva proizvođača iz Unije, pratiti uvoz predmetnog proizvoda. Nadzor će biti ograničen na razdoblje od dvije godine od objave ove Uredbe.
- (150) Odbor osnovan člankom 25. stavkom 1. Osnovne uredbe nije donio mišljenje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Konačna kompenzacijska pristojba na uvoz sulfanilne kiseline trenutačno razvrstane u oznaku KN ex 2921 42 00 (oznaka TARIC 2921 42 00 60) podrijetlom iz Indije ovime se stavlja izvan snage i okončava postupak koji se odnosi na taj uvoz.

2. Odluka Komisije 2006/37/EZ o prihvaćanju preuzimanja obveze o uvozu sulfanilne kiseline proizvođača Kokan Synthetics & Chemicals Pvt. Ltd. koja je trenutačno na snazi ovime se stavlja van snage.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dan nakon dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. prosinca 2014.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1348/2014**od 17. prosinca 2014.****o izvješćivanju o podacima i provedbi članka 8. stavaka 2. i 6. Uredbe (EU) br. 1227/2011
Europskog parlamenta i Vijeća o cjelovitosti i transparentnosti veleprodajnog tržišta energije****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1227/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2011. o cjelovitosti i transparentnosti veleprodajnog tržišta energije ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 8. stavke 2. i 6.,

budući da:

- (1) Za djelotvoran nadzor veleprodajnih tržišta energije potrebno je redovito nadziranje pojedinosti o ugovorima, uključujući naloge za trgovanje, kao i podataka o kapacitetu i upotrebi postrojenja za proizvodnju, skladištenje, potrošnju ili prijenos električne energije i transport prirodnog plina.
- (2) Uredbom (EU) br. 1227/2011 zahtijeva se da Agencija za suradnju energetske regulatora („Agencija”) osnovana Uredbom (EZ) br. 713/2009 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ nadzire veleprodajna tržišta energije u Uniji. Kako bi Agencija mogla izvršiti svoj zadatak, treba joj pravovremeno dostaviti potpune odgovarajuće informacije.
- (3) Sudionici na tržištu trebaju redovito izvješćivati Agenciju o pojedinostima o veleprodajnim energetskim ugovorima koji se odnose na opskrbu električnom energijom i prirodnim plinom te prijenos/transport tih proizvoda. O ugovorima za usluge uravnoteženja, ugovorima među različitim članovima iste skupine trgovačkih društava i ugovorima o prodaji proizvoda malih postrojenja za proizvodnju energije Agenciju se treba izvjestiti samo na njezin obrazložen zahtjev na *ad hoc* osnovi.
- (4) Općenito, obje ugovorne stranke trebaju izvjestiti o traženim pojedinostima sklopljenog ugovora. Radi lakšeg izvješćivanja, svaka bi stranka trebala moći izvješćivati u ime druge ugovorne stranke ili se koristiti uslugama trećih osoba u tu svrhu. Neovisno o tome i radi olakšavanja prikupljanja podataka, o pojedinostima ugovora koji se odnose na prijenos električne energije ili transport prirodnog plina stečenih dodjelom primarnih kapaciteta operatora prijenosnog/transportnog sustava („TSO”) treba izvjestiti samo odgovarajući TSO. Treba se izvjestiti i o podacima o ispunjenim i neispunjenim zahtjevima za dodjelu kapaciteta.
- (5) Kako bi se djelotvorno razotkrili slučajevi zlouporabe tržišta, važno je da osim pojedinosti o ugovorima Agencija može nadzirati i naloge za trgovanje izdane na organiziranim tržištima. Budući da se ne može očekivati da sudionici na tržištu takve podatke bilježe s lakoćom, o usklađenim i neusklađenim nalogima treba se izvjestiti putem organiziranog tržišta na kojem su izdani ili putem trećih osoba koje mogu dostaviti takve informacije.
- (6) Kako bi se izbjeglo dvostruko izvješćivanje, Agencija bi trebala prikupljati pojedinosti o izvedenim financijskim instrumentima iz ugovora koji se odnose na opskrbu električnom energijom ili prirodnim plinom, ili prijenos električne energije ili transport prirodnog plina o kojima je izvješćeno u skladu s primjenjivim financijskim pravilima koja se primjenjuju na trgovinske repozitorije ili financijske regulatore iz tih izvora. Bez obzira na to, organizirana tržišta i sustavi za usklađivanje trgovanja ili izvješćivanje koji su izvjestili o pojedinostima takvih izvedenica u skladu s financijskim pravilima, uz njihovu suglasnost, trebali bi moći izvješćivati Agenciju o istim informacijama.
- (7) Za učinkovito izvješćivanje i ciljano nadziranje moraju se razlikovati standardni i nestandardni ugovori. S obzirom na to da cijene za standardne ugovore predstavljaju referentne cijene i za nestandardne ugovore, Agenciji se moraju dnevno dostavljati informacije o standardnim ugovorima. O pojedinostima o nestandardnim ugovorima trebalo bi se moći izvjestiti u roku od najviše mjesec dana od njihova sklapanja.

⁽¹⁾ SL L 326, 8.12.2011., str. 1.⁽²⁾ Uredba (EZ) br. 713/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o osnivanju Agencije za suradnju energetske regulatora (SL L 211, 14.8.2009., str. 1.).

- (8) Sudionici na tržištu trebaju i redovito izvješćivati Agenciju i nacionalna regulatorna tijela, na njihov zahtjev, o podacima o raspoloživosti i upotrebi infrastruktura za proizvodnju i prijenos/transport energije, uključujući ukapljeni prirodni plin i sustave skladišta prirodnog plina. Kako bi se smanjio teret izvješćivanja za sudionike na tržištu te omogućila najučinkovitija upotreba postojećih izvora podataka, u izvješćivanje trebaju biti uključeni, ako je to moguće, operatori prijenosnog/transportnog sustava, Europska mreža operatora prijenosnog sustava za električnu energiju („ENTSO za električnu energiju”), Europska mreža operatora transportnog sustava za prirodni plin („ENTSO za prirodni plin”), operatori terminala za ukapljeni prirodni plin i operatori sustava skladišta za prirodni plin. Učestalost izvješćivanja može varirati ovisno o važnosti i raspoloživosti podataka, pri čemu se o većini podataka izvješćuje dnevno. U okviru uvjeta za izvješćivanje trebala bi se poštovati obveza Agencije da se informacije koje su komercijalno osjetljive ne objavljuju javno, već da se objavljuju samo one informacije za koje je vjerojatnost da uzrokuju narušavanje tržišnog natjecanja na veleprodajnim tržištima energije mala.
- (9) Važno je da stranke koje izvješćuju razumiju o kojim pojedinostima trebaju izvješćivati. U tu bi svrhu Agencija trebala objasniti sadržaj informacija o kojima se izvješćuje u korisničkom priručniku. Agencija bi također trebala osigurati da se o informacijama izvješćuje u elektroničkim oblicima koji su lako dostupni strankama koje izvješćuju.
- (10) Kako bi se osigurao neprekinut i siguran prijenos potpunih podataka, stranke koje izvješćuju trebale bi se pridržavati osnovnih uvjeta u pogledu njihove sposobnosti provjere vjerodostojnosti izvora podataka, provjere točnosti i cjelovitosti podataka i osiguravanja kontinuiteta poslovanja. Agencija treba procijeniti jesu li stranke koje izvješćuju poštovale te uvjete. Procjenom se treba osigurati proporcionalno postupanje sa stručnim vanjskim subjektima koji upravljaju podacima o sudionicima na tržištu i sudionicima na tržištu koji sami izvješćuju o svojim podacima.
- (11) Vrsta i izvor podataka o kojima se izvješćuje mogu utjecati na sredstva i vrijeme koje stranke koje izvješćuju trebaju izdvojiti pri pripremi za dostavljanje podataka. Primjerice, provođenje postupaka za izvješćivanje o standardnim ugovorima koji se zaključuju na organiziranim tržištima traje kraće od uspostave sustava za izvješćivanje o nestandardnim ugovorima ili određenim temeljnim podacima. U tu svrhu, obveza izvješćivanja trebala bi se uvoditi postupno, počevši s prijenosom temeljnih podataka raspoloživih na platformama za transparentnost ENTSO-a za električnu energiju i ENTSO-a za prirodni plin, kao i standardnih ugovora koji se zaključuju na organiziranim tržištima. Nakon toga trebala bi se uvesti i obveza izvješćivanja o nestandardnim ugovorima, uzimajući u obzir dodatno vrijeme koje je potrebno za provođenje postupaka za izvješćivanje. Postupnom dostavom podataka Agenciji bi se pomoglo da bolje raspodijeli svoja sredstva u pripremi za primanje informacija.
- (12) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora uspostavljenog u skladu s člankom 21. Uredbe (EU) br. 1227/2011,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

POGLAVLJE I.

OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Predmet

Ovom se Uredbom utvrđuju pravila za dostavljanje podataka Agenciji, čime se provodi članak 8. stavci 2. i 6. Uredbe (EU) br. 1227/2011. Njome se utvrđuju pojedinosti o veleprodajnim energetske proizvodima i temeljni podaci. Njome se uspostavljaju i odgovarajući kanali za izvješćivanje o podacima te se utvrđuju vrijeme i učestalost izvješćivanja o podacima.

Članak 2.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se definicije iz članka 2. Uredbe (EU) br. 1227/2011 i članka 3. Uredbe Komisije (EU) br. 984/2013 ⁽¹⁾.

Osim toga, primjenjuju se sljedeće definicije:

1. „temeljni podaci” znači informacije koje se odnose na kapacitet i upotrebu postrojenja za proizvodnju, skladištenje, potrošnju ili prijenos električne energije i transport prirodnog plina ili na kapacitet i upotrebu postrojenja za ukapljeni prirodni plin, uključujući planiranu ili neplaniranu neraspoloživost tih postrojenja;

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) br. 984/2013 od 14. listopada 2013. o uspostavi mrežnog kodeksa za mehanizme raspodjele kapaciteta u transportnim sustavima za plin i dopuni Uredbe (EZ) br. 715/2009 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 273, 15.10.2013., str. 5).

2. „standardni ugovor” znači ugovor koji se odnosi na određeni veleprodajni energetske proizvod uvršten za trgovanje na organiziranom tržištu, bez obzira na to odvija li se transakcija doista na tom tržištu;
3. „nestandardni ugovor” znači ugovor o bilo kojem veleprodajnom energetskom proizvodu koji nije standardni ugovor;
4. „organizirano tržište” znači:
 - (a) multilateralni sustav kojime se okupljaju interesi za kupnju i prodaju veleprodajnih energetskih proizvoda nekoliko trećih osoba, ili se omogućava njihovo okupljanje, čime dolazi do sklapanja ugovora;
 - (b) bilo koji drugi sustav ili platforma u okviru kojih međudjelovanjem interesa za kupnju i prodaju veleprodajnih energetskih proizvoda nekoliko trećih osoba dolazi do sklapanja ugovora.

To uključuje burze električne energije i prirodnog plina, brokere i ostale osobe koje profesionalno dogovaraju transakcije te mjesta trgovanja kako je utvrđeno u članku 4. Direktive 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾;
5. „grupa” ima isto značenje kao u članku 2. Direktive 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾;
6. „ugovor unutar grupe” („intragroup contract”) znači ugovor o veleprodajnim energetskim proizvodima koji je sklopljen s drugom ugovornom strankom koja pripada istoj grupi pod uvjetom da su obje ugovorne stranke u cijelosti uključene u istu konsolidaciju;
7. „izvanburzovne transakcije” („over-the-counter”, „OTC”) znači sve transakcije izvršene izvan organiziranog tržišta;
8. „nominacija” znači,
 - za električnu energiju: nositelj fizičkog prava na prijenos i njegova ugovorna stranka obavješćuju odgovarajućeg operatora prienosnog sustava (TSO-a) o upotrebi kapaciteta među zonama,
 - za prirodni plin: korisnik mreže prethodno najavljuje TSO-u realni protok koji korisnik mreže namjerava utisnuti u sustav ili povući iz sustava;
9. „energija za uravnoteženje” znači energija kojom se koriste TSO-i za uravnoteženje;
10. „kapacitet za uravnoteženje (rezerve)” znači ugovoreni kapacitet rezerve;
11. „usluge uravnoteženja” znači,
 - za električnu energiju: kapacitet za uravnoteženje i energija za uravnoteženje, ili samo jedno od navedenog,
 - za prirodni plin: usluga koja se pruža TSO-u putem ugovora za prirodni plin koji je potreban da bi se moglo odgovoriti na kratkotrajne promjene u potražnji ili ponudi prirodnog plina;
12. „jedinica potrošnje” znači resurs koji prima električnu energiju ili prirodni plin za vlastitu upotrebu;
13. „proizvodno postrojenje” znači postrojenje za proizvodnju električne energije koje se sastoji od jedne ili više proizvodnih jedinica.

POGLAVLJE II.

OBVEZE IZVJEŠĆIVANJA O TRANSAKCIJAMA

Članak 3.

Popis ugovora o kojima se izvješćuje

1. Agenciju se izvješćuje o sljedećim ugovorima:
 - (a) Kad je riječ o veleprodajnim energetskim proizvodima koji se odnose na opskrbu električnom energijom ili plinom s isporukom u Uniji:
 - i. unutar dnevnih („intraday” ili „within-day”) ugovori za opskrbu električnom energijom ili prirodnim plinom prema kojima se isporuka izvršava u Uniji bez obzira na to gdje i kako se odvija trgovanje, a posebno bez obzira na to jesu li oni sklopljeni nakon dražbe ili se trgovanje odvija kontinuirano;
 - ii. ugovori za opskrbu električnom energijom ili prirodnim plinom za naredni dan („day-ahead”) prema kojima se isporuka izvršava u Uniji bez obzira na to gdje i kako se odvija trgovanje, a posebno bez obzira na to jesu li oni sklopljeni nakon dražbe ili se trgovanje odvija kontinuirano;

⁽¹⁾ Direktiva 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o tržištima financijskih instrumenata i izmjeni Direktive 2002/92/EZ i Direktive 2011/61/EU (SL L 173, 12.6.2014., str. 349.).

⁽²⁾ Direktiva 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o godišnjim financijskim izvještajima, konsolidiranim financijskim izvještajima i povezanim izvješćima za određene vrste poduzeća, o izmjeni Direktive 2006/43/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i o stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 78/660/EEZ i 83/349/EEZ (SL L 182, 29.6.2013., str. 19.).

- iii. ugovori za opskrbu električnom energijom ili prirodnim plinom za naredna dva dana („two-days-ahead”) prema kojima se isporuka izvršava u Uniji bez obzira na to gdje i kako se odvija trgovanje, a posebno bez obzira na to jesu li oni sklopljeni nakon dražbe ili se trgovanje odvija kontinuirano;
 - iv. ugovori za opskrbu električnom energijom ili prirodnim plinom za naredni vikend („week-end”) prema kojima se isporuka izvršava u Uniji bez obzira na to gdje i kako se odvija trgovanje, a posebno bez obzira na to jesu li oni sklopljeni nakon dražbe ili se trgovanje odvija kontinuirano;
 - v. ugovori za opskrbu električnom energijom ili prirodnim plinom za dan nakon završetka radnog dana („after-day”) prema kojima se isporuka izvršava u Uniji bez obzira na to gdje i kako se odvija trgovanje, a posebno bez obzira na to jesu li oni sklopljeni nakon dražbe ili se trgovanje odvija kontinuirano;
 - vi. ostali ugovori za opskrbu električnom energijom ili prirodnim plinom s razdobljem isporuke duljim od dva dana prema kojima se isporuka izvršava u Uniji bez obzira na to gdje i kako se odvija trgovanje, a posebno bez obzira na to jesu li oni sklopljeni nakon dražbe ili se trgovanje odvija kontinuirano;
 - vii. ugovori za opskrbu električnom energijom ili prirodnim plinom za jednu jedinicu potrošnje koja ima tehničku sposobnost potrošnje od 600 GWh godišnje ili više;
 - viii. opcije („options”), ročnice („futures”), zamjene („swaps”) i sve druge izvedenice ugovora koji se odnose na električnu energiju ili prirodni plin koji se proizvode, kojima se trguje ili koji se isporučuju u Uniji.
- (b) Veleprodajni energetski proizvodi za prijenos električne energije ili transport prirodnog plina u Uniji:
- i. ugovori koji se odnose na prijenos električne energije ili transport prirodnog plina u Uniji između dviju ili više lokacija ili područja nadmetanja sklopljeni kao rezultat eksplicitne dodjele primarnih kapaciteta od strane ili u ime TSO-a, navodeći prava ili obveze u odnosu na fizičke ili financijske kapacitete;
 - ii. ugovori koji se odnose na prijenos električne energije ili transport prirodnog plina u Uniji između dviju ili više lokacija ili područja nadmetanja sklopljeni među sudionicima na tržištu na sekundarnim tržištima, navodeći fizička ili financijska prava ili obveze u odnosu na kapacitete, uključujući daljnju prodaju i prijenos takvih ugovora;
 - iii. opcije („options”), ročnice („futures”), zamjene („swaps”) i sve druge izvedenice ugovora koji se odnose na prijenos električne energije ili transport prirodnog plina u Uniji.

2. Kako bi se olakšalo izvješćivanje, Agencija sastavlja i vodi javni popis standardnih ugovora te ga redovito ažurira. Kako bi se olakšalo izvješćivanje, Agencija sastavlja i objavljuje popis organiziranih tržišta nakon stupanja na snagu ove Uredbe. Agencija redovito ažurira taj popis.

Kako bi Agencija mogla ispuniti svoje obveze u skladu s prvim podstavkom, organizirana tržišta dostavljaju referentne podatke za identifikaciju svakog veleprodajnog energetskog proizvoda koji je uvršten za trgovanje Agenciji. Podaci se dostavljaju prije početka trgovanja tim određenim ugovorom u obliku koji određuje Agencija. Organizirana tržišta dostavljaju ažurirane informacije u slučaju promjena.

Kako bi se olakšalo izvješćivanje, krajnji kupci koji su stranke u ugovoru, kako je navedeno u članku 3. stavku 1. točki (a) podtočki vii., obavješćuju drugu ugovornu stranku o tehničkoj sposobnosti potrošnje predmetne jedinice potrošnje od 600 GWh godišnje ili više.

Članak 4.

Popis ugovora o kojima se izvješćuje na zahtjev Agencije

1. Osim ako su zaključeni na organiziranim tržištima, o sljedećim ugovorima i pojedinostima povezanih transakcija izvješćuje se samo na obrazložen zahtjev Agencije na *ad hoc* osnovi:
 - (a) ugovori unutar grupe;
 - (b) ugovori za fizičku isporuku električne energije proizvedene u jednom proizvodnom postrojenju čiji je kapacitet 10 MW ili manji ili proizvodnim postrojenjima čiji je ukupni kapacitet 10 MW ili manji;
 - (c) ugovori za fizičku isporuku prirodnoga plina koji je proizveden u jednom proizvodnom postrojenju prirodnog plina čiji je kapacitet 20 MW ili manji;
 - (d) ugovori za usluge uravnoteženja električne energije i prirodnog plina.
2. Sudionici na tržištu koji sudjeluju samo u transakcijama povezanim s ugovorima iz stavka 1. točaka (b) i (c) ne moraju se prijaviti pri nacionalnim regulatornim tijelima u skladu s člankom 9. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 1227/2011.

Članak 5.

Pojedinosti o ugovorima o kojima se izvješćuje uključujući naloge za trgovanje

1. U skladu s člankom 3. izvješćuje se:
 - (a) u slučaju standardnih ugovora za opskrbu električnom energijom ili prirodnim plinom, o pojedinostima utvrđenima u tablici 1. u Prilogu;
 - (b) u slučaju nestandardnih ugovora za opskrbu električnom energijom ili prirodnim plinom, o pojedinostima utvrđenima u tablici 2. u Prilogu;
 - (c) u slučaju standardnih i nestandardnih ugovora koji se odnose na prijenos električne energije, o pojedinostima utvrđenima u tablici 3. u Prilogu;
 - (d) u slučaju standardnih i nestandardnih ugovora koji se odnose na transport prirodnog plina, o pojedinostima utvrđenima u tablici 4. u Prilogu.

Koristeći se tablicom 1. u Prilogu, izvješćuje se o pojedinostima transakcija koje su izvršene u okviru nestandardnih ugovora navodeći barem obujam i cijenu.

2. Agencija objašnjava pojedinosti o informacijama o kojima se izvješćuje navedenima u stavku 1. u korisničkom priručniku te će ga nakon savjetovanja s odgovarajućim strankama objaviti nakon što ova Uredba stupi na snagu. Agencija se savjetuje s odgovarajućim strankama o značajnim ažuriranjima priručnika za korisnike.

Članak 6.

Kanali za izvješćivanje o transakcijama

1. Sudionici na tržištu izvješćuju Agenciju o pojedinostima veleprodajnih energetske proizvoda koji su izvršeni na organiziranim tržištima, uključujući usklađene i neusklađene naloge, putem predmetnog organiziranog tržišta ili sustava za usklađivanje trgovanja ili za izvješćivanje o trgovanju.

Organizirano tržište na kojem je izvršena transakcija povezana s veleprodajnim energetskim proizvodom ili na kojem je izdan nalog mora na zahtjev sudionika na tržištu ponuditi sporazum o izvješćivanju o podacima.

2. Operateri prijenosnih/transportnih sustava ili treće osobe koje djeluju u njihovo ime izvješćuju o pojedinostima ugovora iz članka 3. stavka 1. točke (b) podtočke i., uključujući usklađene i neusklađene naloge.

3. Sudionici na tržištu ili treće osobe koje djeluju u njihovo ime izvješćuju o pojedinostima ugovora iz članka 3. stavka 1. točke (a), članka 3. stavka 1. točke (b) podtočke ii. i članka 3. stavka 1. točke (b) podtočke iii. koji su sklopljeni izvan organiziranog tržišta.

4. Informacije povezane s veleprodajnim energetskim proizvodima o kojima je izvješćeno u skladu s člankom 26. Uredbe (EU) br. 600/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾ ili člankom 9. Uredbe (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ dostavljaju se Agenciji putem:

- (a) trgovinskih repozitorija iz članka 2. Uredbe (EU) br. 648/2012;
- (b) ovlaštenih mehanizama izvješćivanja iz članka 2. Uredbe (EU) br. 600/2014;
- (c) nadležnih tijela iz članka 26. Uredbe (EU) br. 600/2014;
- (d) Europskog nadzornog tijela za vrijednosne papire i tržišta kapitala,

prema potrebi.

5. Ako su osobe izvjestile o pojedinostima transakcija u skladu s člankom 26. Uredbe (EU) br. 600/2014 ili člankom 9. Uredbe (EU) br. 648/2012, njihove se obveze povezane s izvješćivanjem o tim pojedinostima iz članka 8. stavka 1. Uredbe (EU) br. 1227/2011 smatraju ispunjenima.

⁽¹⁾ Uredba (EU) br. 600/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o tržištu financijskih instrumenata i izmjeni Uredbe (EU) br. 648/2012 (SL L 173, 12.6.2014., str. 84.)

⁽²⁾ Uredba (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2012. o OTC izvedenicama, središnjoj drugoj ugovornoj strani i trgovinskom repozitoriju (SL L 201, 27.7.2012., str. 1.).

6. U skladu s drugim podstavkom članka 8. stavka 3. Uredbe (EU) br. 1227/2011 i ne dovodeći u pitanje stavak 5. tog članka, organizirana tržišta i sustavi za usklađivanje trgovanja ili izvješćivanje mogu dostaviti informacije iz stavka 1. tog članka izravno Agenciji.
7. Ako treća osoba izvješćuje u ime jedne ili obiju ugovornih stranaka, ili ako jedna ugovorna stranka izvješćuje o pojedinostima ugovora i u ime druge ugovorne stranke, izvješće mora sadržavati podatke dotične druge ugovorne stranke u pogledu svih ugovornih stranaka i cjelovite podatke koje bi izvješće sadržavalo da je svaka ugovorna stranka o ugovorima izvješćivala odvojeno.
8. Agencija može tražiti dodatne informacije i objašnjenja od sudionika na tržištu i stranaka koje izvješćuju u pogledu podataka o kojima izvješćuju.

Članak 7.

Vrijeme izvješćivanja o transakcijama

1. O pojedinostima standardnih ugovora i naloga za trgovanje, uključujući s dražbe, izvješćuje se što je prije moguće, ali najkasnije sljedeći radni dan nakon zaključivanja ugovora ili izdavanja naloga.

O svakoj izmjeni ili raskidu zaključenog ugovora ili naloga za trgovanje izvješćuje se što je prije moguće, ali najkasnije sljedeći radni dan nakon izmjene ili raskida.

2. U slučaju dražbi na kojima nalozi nisu javno vidljivi izvješćuje se samo o zaključenim ugovorima i konačnim naložima. O njima se izvješćuje najkasnije radni dan nakon dražbe.

3. O naložima koji su izdani uz posredovanje brokera putem telefona te koji se ne pojavljuju na elektroničkim zaslonima izvješćuje se samo na zahtjev Agencije.

4. O pojedinostima nestandardnih ugovora, uključujući sve izmjene ili raskide ugovora, te transakcijama iz članka 5. stavka 1. drugog podstavka izvješćuje se najkasnije mjesec dana nakon zaključivanja, izmjene ili raskida ugovora.

5. O pojedinostima ugovora iz članka 3. stavka 1. točke (b) podtočke i. izvješćuje se što je prije moguće, ali najkasnije sljedeći radni dan nakon što rezultati dodjele postanu dostupni. O svakoj izmjeni ili raskidu zaključenih ugovora izvješćuje se što je prije moguće, ali najkasnije sljedeći radni dan nakon izmjene ili raskida.

6. O pojedinostima veleprodajnih energetske ugovora koji su zaključeni prije datuma na koji se obveza izvješćivanja počela primjenjivati i na taj datum su još važeći, Agenciju se izvješćuje u roku od 90 dana nakon što se obveza izvješćivanja počne primjenjivati na te ugovore.

Pojedinostima o kojima se izvješćuje obuhvaćaju se samo podaci koji se mogu preuzeti iz postojeće evidencije zapisa o transakcijama sudionika na tržištu. Oni moraju sadržavati barem podatke iz članka 44. stavka 2. Direktive 2009/73/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾ i članka 40. stavka 2. Direktive 2009/72/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾.

POGLAVLJE III.

IZVJEŠĆIVANJE O TEMELJNIM PODACIMA

Članak 8.

Pravila izvješćivanja o temeljnim podacima o električnoj energiji

1. Europska mreža operatora prijenosnih sustava (ENTSO) za električnu energiju, u ime sudionika na tržištu, izvješćuje Agenciju o kapacitetu i upotrebi postrojenja za proizvodnju, potrošnju i prijenos električne energije uključujući planiranu i neplaniranu neraspoloživost tih postrojenja kako je utvrđeno u člancima od 6. do 17. Uredbe Komisije (EU) br. 543/2013 ⁽³⁾. O tim informacijama izvješćuje se putem središnje platforme za transparentnost informacija kako je navedeno u članku 3. Uredbe (EU) br. 543/2013.

⁽¹⁾ Direktiva 2009/73/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o zajedničkim pravilima za unutarnje tržište prirodnog plina i stavljanju izvan snage Direktive 2003/55/EZ (SL L 211, 14.8.2009., str. 94.).

⁽²⁾ Direktiva 2009/72/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o zajedničkim pravilima za unutarnje tržište električne energije i stavljanju izvan snage Direktive 2003/54/EZ (SL L 211, 14.8.2009., str. 55.).

⁽³⁾ Uredba Komisije (EU) br. 543/2013 od 14. lipnja 2013. o dostavi i objavi podataka na tržištima električne energije i izmjeni Priloga I. Uredbi (EZ) br. 714/2009 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 163, 15.6.2013., str. 1.).

2. ENTSO za električnu energiju Agenciji stavlja na raspolaganje informacije iz stavka 1. čim one postanu dostupne na središnjoj platformi za transparentnost informacija.

Informacije iz članka 7. stavka 1. Uredbe (EU) br. 543/2013 stavljaju se na raspolaganje Agenciji u raščlanjenom obliku, uključujući naziv i lokaciju predmetne jedinice potrošnje, najkasnije sljedeći radni dan.

Informacije iz članka 16. stavka 1. točke (a) Uredbe (EU) br. 543/2013 stavljaju se na raspolaganje Agenciji najkasnije sljedeći radni dan.

3. Operatori prijenosnih sustava električne energije ili treće osobe u njihovo ime izvješćuju Agenciju i, na njihov zahtjev, nacionalna regulatorna tijela u skladu s člankom 8. stavkom 5. Uredbe (EU) br. 1227/2011 o konačnim nominacijama u pogledu područja nadmetanja posebno navodeći identitet uključenih sudionika na tržištu i predviđenu količinu. Informacije se stavljaju na raspolaganje najkasnije sljedeći radni dan.

Članak 9.

Pravila izvješćivanja o temeljnim podacima o prirodnom plinu

1. Europska mreža operatora transportnih sustava (ENTSO) za prirodni plin, u ime sudionika na tržištu, izvješćuje Agenciju o kapacitetu i upotrebi postrojenja za transport prirodnog plina uključujući planiranu i neplaniranu neraspoloživost tih postrojenja kako je navedeno u točki 3.3. podtočki 1. i točki 3.3. podtočki 5. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 715/2009 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾. Informacije se stavljaju na raspolaganje putem središnje platforme na razini Unije kako je navedeno u točki 3.1.1. podtočki 1. podtočki (h) Priloga I. Uredbi (EZ) br. 715/2009.

ENTSO za prirodni plin Agenciji stavlja na raspolaganje informacije iz prvog podstavka čim one postanu dostupne na središnjoj platformi na razini Unije.

2. Operatori transportnih sustava za prirodni plin ili treće osobe u njihovo ime izvješćuju Agenciju i, na njihov zahtjev, nacionalna regulatorna tijela u skladu s člankom 8. stavkom 5. Uredbe (EU) br. 1227/2011 o nominacijama za naredni dan i konačnim ponovnim nominacijama rezerviranih kapaciteta posebno navodeći identitet uključenih sudionika na tržištu i predviđene količine. Informacije se stavljaju na raspolaganje najkasnije sljedeći radni dan.

Informacije se dostavljaju za sljedeće točke transportnog sustava:

- (a) sve interkonekcije;
- (b) ulazne točke proizvodnih postrojenja uključujući mreže proizvodnih plinovoda;
- (c) izlazne točke za pojedinačne kupce;
- (d) ulazne i izlazne točke prema skladištu i iz skladišta;
- (e) postrojenja za ukapljeni prirodni plin;
- (f) fizička i virtualna čvorišta.

3. Operatori terminala za ukapljeni prirodni plin kako je utvrđeno u članku 2. stavku 12. Direktive 2009/73/EZ izvješćuju Agenciju i, na njihov zahtjev, nacionalna regulatorna tijela o sljedećim informacijama za svako postrojenje za ukapljeni prirodni plin:

- (a) o tehničkim, ugovorenim i raspoloživim kapacitetima postrojenja za ukapljeni prirodni plin u prikazu po danima;
- (b) o isporuci prirodnog plina („send-out”) i prikazu stanja („inventory”) postrojenja za ukapljeni prirodni plin po danima;
- (c) o objavama o planiranoj i neplaniranoj neraspoloživosti postrojenja za ukapljeni prirodni plin, uključujući vrijeme objave i predmetne kapacitete.

4. Informacije iz stavka 3. točaka (a) i (b) stavljaju se na raspolaganje najkasnije sljedeći radni dan.

⁽¹⁾ Uredba (EZ) br. 715/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o uvjetima za pristup mrežama za transport prirodnog plina i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1775/2005 (SL L 211, 14.8.2009., str. 36.).

Ažurirane informacije iz stavka 3. točke (c) stavljaju se na raspolaganje čim postanu dostupne.

5. Sudionici na tržištu ili operatori terminala za ukapljeni prirodni plin u njihovo ime izvješćuju Agenciju i, na njihov zahtjev, nacionalna regulatorna tijela o sljedećim informacijama za svako postrojenje za ukapljeni prirodni plin:

(a) u pogledu iskrcaja i ponovnog ukrcaja robe:

- i. o datumu iskrcaja ili ponovnog ukrcaja;
- ii. o količini iskrcaje ili ponovno ukrcaje robe po brodu;
- iii. o nazivu krajnjeg korisnika;
- iv. o nazivu i veličini broda kojim se koristi postrojenje;

(b) o planiranom iskrcaju ili ponovnom ukrcaju u postrojenja za ukapljeni prirodni plin u prikazu po danima za sljedeći mjesec posebno navodeći nazive sudionika na tržištu i krajnjeg korisnika (ako se razlikuje od sudionika na tržištu).

6. Informacije iz stavka 5. točke (a) moraju biti dostupne najkasnije sljedeći radni dan nakon iskrcaja ili ponovnog ukrcaja.

Informacije iz stavka 5. točke (b) moraju biti dostupne prije mjeseca na koji se odnose.

7. Operatori sustava skladišta u skladu s člankom 2. stavkom 10. Direktive 2009/73/EZ izvješćuju Agenciju i, na njihov zahtjev, nacionalna regulatorna tijela o svakom pojedinom sustavu skladišta ili, u slučaju da se upravlja skupinama sustava skladišta, svakoj skupini sustava skladišta, o sljedećim informacijama putem zajedničke platforme:

- (a) o tehničkim, ugovorenim i raspoloživim kapacitetima sustava skladišta prirodnog plina;
- (b) o uskladištenim količinama plina na kraju plinskog dana, utiskivanju i povlačenju za svaki plinski dan;
- (c) o objavama o planiranoj i neplaniranoj neraspoloživosti sustava skladišta prirodnog plina, uključujući vrijeme objave i predmetne kapacitete.

8. Informacije iz stavka 7. točaka (a) i (b) stavljaju se na raspolaganje najkasnije sljedeći radni dan.

Ažurirane informacije iz stavka 7. točke (c) stavljaju se na raspolaganje čim postanu dostupne.

9. Sudionici na tržištu ili operatori sustava skladišta u njihovo ime izvješćuju Agenciju i, na njihov zahtjev, nacionalna regulatorna tijela o količini prirodnog plina koju je sudionik na tržištu pohranio u skladištu na kraju plinskog dana. Te informacije stavljaju se na raspolaganje najkasnije sljedeći radni dan.

Članak 10.

Postupci izvješćivanja

1. Sudionici na tržištu koji otkrivaju povlaštene informacije na svojem *web*-mjestu ili pružatelji usluga koji otkrivaju takve informacije u ime sudionika na tržištu trebaju osigurati sažetak sadržaja *web*-mjestu kako bi omogućili Agenciji da učinkovito prikuplja te podatke.

2. Kada informacije o kojima se izvješćuje navedene u člancima 6., 8. i 9. uključuju povlaštene informacije, sudionik na tržištu navodi svoj identitet ili njegov identitet navodi treća osoba koja izvješćuje u njegovo ime koristeći se ACER-ovim kodom za registraciju koji je sudionik na tržištu primio ili jedinstvenom oznakom sudionika na tržištu koju je sudionik na tržištu unio pri registraciji u skladu s člankom 9. Uredbe (EU) br. 1227/2011.

3. Agencija će nakon savjetovanja s odgovarajućim strankama utvrditi postupke, standarde i elektroničke oblike na temelju postojećih industrijskih standarda za izvješćivanje o informacijama iz članaka 6., 8. i 9. Agencija se savjetuje s odgovarajućim strankama o značajnim ažuriranjima navedenih postupaka, standarda i elektroničkih oblika.

POGLAVLJE IV.

ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 11.

Tehnički i organizacijski uvjeti i odgovornost za izvješćivanje o podacima

1. Kako bi se osiguralo učinkovito, djelotvorno i sigurno rukovanje informacijama i njihova razmjena, Agencija nakon savjetovanja s odgovarajućim strankama razvija tehničke i organizacijske uvjete za dostavljanje podataka. Agencija se savjetuje s odgovarajućim strankama o značajnim ažuriranjima tih uvjeta.

Uvjetima će se:

- (a) osigurati sigurnost, povjerljivost i cjelovitost podataka;
- (b) omogućiti prepoznavanje i ispravljanje pogrešaka u izvješćima o podacima;
- (c) omogućiti provjera vjerodostojnosti izvora informacija;
- (d) osigurati kontinuitet poslovanja.

Agencija procjenjuje jesu li stranke koje izvješćuju poštovale uvjete. Agencija će registrirati one stranke koje izvješćuju i pritom poštuju uvjete. Za subjekte navedene u članku 6. stavku 4., uvjeti navedeni u drugom podstavku smatraju se ispunjenima.

2. Osobe koje moraju izvješćivati o podacima iz članaka 6., 8. i 9. odgovorne su za cjelovitost, točnost i pravovremenost dostavljanja podataka Agenciji i, ako je potrebno, nacionalnim regulatornim tijelima.

Ako osoba iz prvog podstavka izvješćuje o tim podacima putem treće osobe, ona nije odgovorna za nedostatke u pogledu cjelovitosti, točnosti i pravovremenom dostavljanju podataka Agenciji nego se ti nedostaci mogu pripisati trećoj osobi. U tim je slučajevima treća osoba odgovorna za te nedostatke, ne dovodeći u pitanje članke 4. i 18. Uredbe (EU) br. 543/2013 o dostavljanju podataka na tržištima električne energije.

Međutim, osobe iz prvog podstavka moraju poduzeti razumne korake za provjeru cjelovitosti, točnosti i pravovremenosti dostavljanja podataka koje podnose putem trećih osoba.

Članak 12.

Stupanje na snagu i druge mjere

- 1. Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.
- 2. Obveza izvješćivanja predviđena člankom 9. stavkom 1. primjenjuje se od 7. listopada 2015.

Obveza izvješćivanja predviđena člankom 6. stavkom 1., osim u slučaju ugovora iz članka 3. stavka 1. točke (b), primjenjuje se od 7. listopada 2015.

Obveze izvješćivanja predviđene člankom 8. stavkom 1. primjenjuju se od 7. listopada 2015., ali ne prije nego što središnja platforma za transparentnost informacija započne s djelovanjem u skladu s člankom 3. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 543/2013.

Obveze izvješćivanja predviđene člankom 6. stavcima 2. i 3., člankom 8. stavkom 3., člankom 9. stavcima 2., 3., 5., 7. i 9. primjenjuju se od 7. travnja 2016.

Obveza izvješćivanja predviđena člankom 6. stavkom 1. za ugovore iz članka 3. stavka 1. točke (b) primjenjuje se od 7. travnja 2016.

3. Ne dovodeći u pitanje drugi i peti podstavak stavka 2., Agencija može s organiziranim tržištima i sustavima za usklađivanje trgovanja ili za izvješćivanje sklopiti sporazume radi informiranja o pojedinostima ugovora prije nego se obveza izvješćivanja počne primjenjivati.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. prosinca 2014.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG

POJEDINOSTI O UGOVORIMA O KOJIMA SE IZVJEŠĆUJE

Tablica 1.

**Pojedinosti o standardnim ugovorima za opskrbu električnom energijom i plinom o kojima se izvješćuje
(Obrazac za izvješćivanje o standardnim ugovorima)**

Br. polja	Sadržaj polja	Opis
		Ugovorne stranke
1.	Identifikacijska oznaka sudionika na tržištu ili ugovorne stranke	Jedinstvena oznaka kojom se označuju sudionik na tržištu ili ugovorna stranka u čije se ime izvješćuje o evidenciji transakcije.
2.	Vrsta oznake koja je navedena u polju 1.	Registracijska oznaka ACER, oznaka pravnog subjekta (LEI), identifikacijska šifra banke (BIC), energetska identifikacijska oznaka (EIC), globalni lokacijski broj (GLN/GS1).
3.	Identifikacijska oznaka trgovca i/ili sudionika na tržištu ili druge ugovorne stranke koju je odredilo organizirano tržište	Korisničko ime za prijavu ili račun za trgovanje trgovca i/ili sudionika na tržištu ili druge ugovorne stranke kako je utvrđeno tehničkim sustavom organiziranog tržišta.
4.	Identifikacijska oznaka drugog sudionika na tržištu ili druge ugovorne stranke	Jedinstvena identifikacijska oznaka druge ugovorne stranke.
5.	Vrsta oznake koja je navedena u polju 4.	Registracijska oznaka ACER, oznaka pravnog subjekta (LEI), identifikacijska šifra banke (BIC), energetska identifikacijska oznaka (EIC), globalni lokacijski broj (GLN/GS1).
6.	Subjekt koji izvješćuje - identifikacijska oznaka	Identifikacijska oznaka subjekta koji izvješćuje.
7.	Vrsta oznake koja je navedena u polju 6.	Registracijska oznaka ACER, oznaka pravnog subjekta (LEI), identifikacijska šifra banke (BIC), energetska identifikacijska oznaka (EIC), globalni lokacijski broj (GLN/GS1).
8.	Korisnik - identifikacijska oznaka	Ako je korisnik ugovora iz članka 8. stavka 1. Uredbe (EU) br. 1227/2011 ugovorna stranka u ovom ugovoru, polje ostaje prazno. Ako korisnik ugovora nije ugovorna stranka u ovom ugovoru, ugovorna stranka koja izvješćuje mora dodijeliti korisniku jedinstvenu oznaku.
9.	Vrsta oznake koja je navedena u polju 8.	Registracijska oznaka ACER, oznaka pravnog subjekta (LEI), identifikacijska šifra banke (BIC), energetska identifikacijska oznaka (EIC), globalni lokacijski broj (GLN/GS1).
10.	Svojstvo u kojem trguju sudionik na tržištu ili druga ugovorna stranka iz polja 1.	Navodi se je li ugovorna stranka koja izvješćuje zaključila ugovor kao naručitelj za svoj račun (u svoje ime ili u ime klijenta) ili kao zastupnik za račun i u ime klijenta.
11.	Pokazatelj kupnje/prodaje	Navodi se je li riječ o ugovoru o kupnji ili prodaji za sudionika na tržištu ili ugovornu stranku iz polja 1.
12.	Inicijator/začetnik	Prilikom trgovanja na brokerskoj platformi elektroničkim putem ili putem telefona, pokretač („initiator”) je stranka koja je prva izdala obvezujući nalog na tržištu, a začetnik („aggressor”) je stranka koja je započela transakciju.

Br. polja	Sadržaj polja	Opis
Pojedinosti o nalogu		
13.	Identifikacijska oznaka naloga	Nalog se označuje jedinstvenom identifikacijskom oznakom koju dodjeljuje organizirano tržište ili ugovorne stranke.
14.	Vrsta naloga	Vrsta naloga kao što je određeno funkcijom koju nudi organizirano tržište.
15.	Uvjet naloga	Poseban uvjet za izvršenje naloga.
16.	Status naloga	Statusom naloga utvrđuje se, primjerice, je li nalog aktivan ili deaktiviran.
17.	Najmanji obujam za izvršavanje	Najmanji obujam za izvršavanje – najmanja količina/obujam svakog određenog izvršavanja.
18.	Ograničenje cijene	Utvrđeno ograničenje cijene za pokretanje trgovanja („trigger”) ili stop nalog („stop-loss order”).
19.	Neobjavljen obujam	Obujam naloga koji nije objavljen na tržištu.
20.	Trajanje naloga	Trajanje naloga je vrijeme tijekom kojeg nalog postoji u sustavu sve dok nije uklonjen/poništen, osim ako je izvršen.
Pojedinosti o ugovoru		
21.	Identifikacijska oznaka ugovora	Ugovor se označuje jedinstvenom identifikacijskom oznakom koju dodjeljuju organizirano tržište ili ugovorne stranke.
22.	Naziv ugovora	Naziv ugovora kojim se koristi organizirano tržište.
23.	Vrsta ugovora	Vrsta ugovora.
24.	Energetski proizvod	Klasifikacija energetskog proizvoda.
25.	Indeks za određivanje ili referentna cijena	Indeks za određivanje cijene za ugovor ili referentna cijena za izvedene financijske instrumente.
26.	Metoda namire	Navodi se namiruje li se ugovor fizički, gotovinom, opcijom ili na drugi način.
27.	Identifikacijska oznaka organiziranog tržišta/OTC	U slučaju da sudionik na tržištu izvršava ugovor na organiziranom tržištu, to organizirano tržište označuje se jedinstvenom oznakom.
28.	Vrijeme trgovanja ugovora	Vrijeme trgovanja ugovora.
29.	Datum i vrijeme posljednjeg trgovanja	Datum i vrijeme posljednjeg trgovanja u okviru ugovora o kojem se izvješćuje.
Pojedinosti o transakciji		
30.	Vremenski žig transakcije	Datum i vrijeme izvršenja ugovora ili izdavanja naloga ili njihove izmjene, poništenja ili raskida.
31.	Jedinstvena identifikacijska oznaka transakcije	Jedinstvena identifikacijska oznaka za transakciju koju dodjeljuje organizirano tržište na kojem je izvršeno trgovanje ili dvoje sudionika na tržištu u slučaju bilateralnih ugovora koja se upotrebljava za povezivanje dviju strana transakcije.

Br. polja	Sadržaj polja	Opis
32.	Identifikacijska oznaka povezane transakcije	Identifikacijskom oznakom povezane transakcije označuje se ugovor koji je povezan s izvršenjem.
33.	Identifikacijska oznaka povezanog naloga	Identifikacijskom oznakom povezanog naloga označuje se nalog koji je povezan s izvršenjem.
34.	Transakcija uz posredovanje brokera putem telefona	Navodi se je li transakcija izvršena uz posredovanje brokera putem telefona. Ako je, unosi se znak „Y”, a ako nije, polje ostaje prazno.
35.	Cijena	Jedinična cijena.
36.	Vrijednost indeksa	Vrijednost indeksa za određivanje.
37.	Valuta cijene	Način na koji je cijena izražena.
38.	Zamišljeni iznos	Vrijednost ugovora.
39.	Zamišljeni iznos – valuta	Valuta zamišljenog iznosa.
40.	Količina/obujam	Ukupan broj jedinica obuhvaćenih ugovorom ili nalogom.
41.	Ukupna zamišljena količina ugovora	Ukupan broj jedinica veleprodajnog energetskog proizvoda.
42.	Količinska jedinica za polja 40. i 41.	Mjerna jedinica upotrijebljena za polja 40. i 41.
43.	Datum raskida ugovora	Datum raskida ugovora o kojem se izvješćuje. Ako se ne razlikuje od završnog datuma isporuke, ovo polje ostaje prazno.
		Pojedinosti o opciji
44.	Način izvršavanja opcije	Navodi se može li se opcija izvršiti samo na određeni datum (europski i azijski način), na niz unaprijed određenih datuma (bermudski način) ili u bilo kojem trenutku razdoblja valjanosti ugovora (američki način).
45.	Vrsta opcije	Navodi se je li riječ o opciji kupnje („call option”), prodaje („put option”) ili drugoj opciji.
46.	Datum izvršavanja opcije	Datum ili datumi kada se opcija izvršava. Ako postoji više datuma, upotrijebite dodatna polja.
47.	Izvršna cijena opcije	Ugovorena cijena izvršenja opcije.
		Profil isporuke
48.	Točka ili područje isporuke	Oznaka/oznake EIC za točku/točke isporuke ili područje/područja tržišta.
49.	Početni datum isporuke	Datum početka isporuke.
50.	Završni datum isporuke	Datum završetka isporuke.
51.	Trajanje	Trajanje razdoblja isporuke.
52.	Vrsta opterećenja	Navodi se profil opterećenja (temeljno opterećenje, vršno opterećenje, slabije opterećenje, blok sati ili drugo)
53.	Dani u tjednu	Dani u tjednu isporuke

Br. polja	Sadržaj polja	Opis
54.	Intervali za isporuku opterećenja	Vremenski interval za svaki blok sati ili oblik.
55.	Kapacitet isporuke	Broj jedinica obuhvaćenih transakcijom po vremenskom intervalu isporuke.
56.	Količinska jedinica za polje 55.	Korištena mjerna jedinica.
57.	Cijena/količini vremenskog intervala	Ako je primjenjivo, cijena po količini po vremenskom intervalu isporuke.
		Informacije o životnom ciklusu
58.	Vrsta mjere	Ako izvješće sadržava: <ul style="list-style-type: none"> — ugovor ili nalog za trgovanje po prvi put, označuje se kao „novo”, — izmjenu pojedinosti prethodnog izvješća, označuje se kao „izmjena”, — poništenje izvješća koje je podneseno greškom, označuje se kao „pogreška”, — raskid postojećeg ugovora ili naloga za trgovanje, označuje se kao „poništenje”.

Tablica 2.

**Pojedinosti o nestandardnim ugovorima za opskrbu električnom energijom i plinom o kojima se izvješćuje
(Obrazac za izvješćivanje o nestandardnim ugovorima)**

Br. polja	Sadržaj polja	Opis
		Ugovorne stranke
1.	Identifikacijska oznaka sudionika na tržištu ili ugovorne stranke	Jedinstvena oznaka kojom se označuju sudionik na tržištu ili ugovorna stranka u čije se ime izvješćuje o evidenciji transakcije.
2.	Vrsta oznake koja je navedena u polju 1.	Registracijska oznaka ACER, oznaka pravnog subjekta (LEI), identifikacijska šifra banke (BIC), energetska identifikacijska oznaka (EIC), globalni lokacijski broj (GLN/GS1).
3.	Identifikacijska oznaka drugog sudionika na tržištu ili druge ugovorne stranke	Jedinstvena identifikacijska oznaka druge ugovorne stranke.
4.	Vrsta oznake koja je navedena u polju 3.	Registracijska oznaka ACER, oznaka pravnog subjekta (LEI), identifikacijska šifra banke (BIC), energetska identifikacijska oznaka (EIC), globalni lokacijski broj (GLN/GS1).
5.	Subjekt koji izvješćuje - identifikacijska oznaka	Identifikacijska oznaka subjekta koji izvješćuje.
6.	Vrsta oznake koja je navedena u polju 5.	Registracijska oznaka ACER, oznaka pravnog subjekta (LEI), identifikacijska šifra banke (BIC), energetska identifikacijska oznaka (EIC), globalni lokacijski broj (GLN/GS1).
7.	Identifikacijska oznaka korisnika	Ako je korisnik ugovora iz članka 8. stavka 1. Uredbe (EU) br. 1227/2011 ugovorna stranka u ovom ugovoru, polje ostaje prazno. Ako korisnik ugovora nije ugovorna stranka u ovom ugovoru, ugovorna stranka koja izvješćuje mora dodijeliti korisniku jedinstvenu oznaku.

Br. polja	Sadržaj polja	Opis
8.	Vrsta oznake koja je navedena u polju 7.	Registracijska oznaka ACER, oznaka pravnog subjekta (LEI), identifikacijska šifra banke (BIC), energetska identifikacijska oznaka (EIC), globalni lokacijski broj (GLN/GS1).
9.	Svojstvo u kojem trguju sudionik na tržištu ili druga ugovorna stranka iz polja 1.	Navodi se je li ugovorna stranka koja izvješćuje zaključila ugovor kao naručitelj za svoj račun (u svoje ime ili u ime klijenta) ili kao zastupnik za račun i u ime klijenta.
10.	Pokazatelj kupnje/prodaje	Navodi se je li riječ o ugovoru o kupnji ili prodaji za sudionika na tržištu ili drugu ugovornu stranku iz polja 1.
		Pojedinosti o ugovoru
11.	Identifikacijska oznaka ugovora	Jedinstvena identifikacijska oznaka ugovora koju dodjeljuje dvoje sudionika na tržištu.
12.	Datum ugovora	Datum kada je postignut sporazum o ugovoru, njegovoj izmjeni, poništenju ili raskidu.
13.	Vrsta ugovora	Vrsta ugovora.
14.	Energetski proizvod	Klasifikacija energetskog proizvoda za sklopljen ugovor.
15.	Cijena ili formula za izračun cijene	Fiksna cijena ili formula za izračun cijene koja se upotrebljava u ugovoru.
16.	Procijenjeni zamišljeni iznos	Procijenjeni zamišljeni iznos ugovora (ako je primjenjivo).
17.	Valuta zamišljenog iznosa	Valuta procijenjenog zamišljenog iznosa.
18.	Ukupna zamišljena količina ugovora	Procijenjen ukupan broj jedinica veleprodajnog energetskog proizvoda. Ovo je izračunan podatak.
19.	Kapacitet izbora obujma	Broj jedinica uključenih u ugovor po vremenskom intervalu isporuke, ako je dostupno.
20.	Jedinica zamišljene količine	Mjerna jedinica upotrijebljena u poljima 18. i 19.
21.	Vrsta obujma	Klasifikacija obujma.
22.	Učestalost vrste obujma	Učestalost vrste obujma: primjerice, dnevna, tjedna, mjesečna, sezonska, godišnja ili druga učestalost, ako je dostupno.
23.	Intervali vrste obujma	Vremenski interval za svaku vrstu obujma, ako je dostupno.
		Pojedinosti o indeksu za određivanje
24.	Vrsta indeksne cijene	Fiksna cijena, cijena prema jednostavnom indeksu (na temelju jednog parametra) ili prema složenoj formuli za izračun cijene (na temelju više parametara).
25.	Indeks za određivanje	Popis indeksa kojima se utvrđuje cijena za ugovor. Navedite naziv svakog indeksa. U slučaju košarice indeksa za koju ne postoji jedinstvena identifikacijska oznaka, navodi se košarica ili indeks.
26.	Vrste indeksa za određivanje	Promptni indeks („spot“), terminski indeks („forward“), indeks zamjene („swap“), indeks raspona („spread“) itd.

Br. polja	Sadržaj polja	Opis
27.	Izvori indeksa za određivanje	Za svaki indeks posebno navedite izvor objave. U slučaju košarice indeksa za koje ne postoji jedinstvena identifikacijska oznaka, navodi se košarica ili indeks.
28.	Prvi datum određivanja	Prvi datum određivanja je najraniji datum svih određivanja.
29.	Posljednji datum određivanja	Posljednji datum određivanja je najkasniji datum svih određivanja.
30.	Učestalost određivanja	Učestalost određivanja: primjerice, dnevna, tjedna, mjesečna, sezonska, godišnja ili druga učestalost.
31.	Metoda namire	Navodi se namiruje li se ugovor fizički, gotovinom, na oba načina, opcijom ili na drugi način.
		Pojedinosti o opciji
32.	Način izvršavanja opcije	Navodi se može li se opcija izvršiti samo na određen datum (europski i azijski način), na niz unaprijed određenih datuma (bermudski način) ili u bilo kojem trenutku razdoblja valjanosti ugovora (američki način).
33.	Vrsta opcije	Navodi se je li riječ o opciji kupnje („call option“), prodaje („put option“) ili drugoj opciji.
34.	Prvi datum izvršenja opcije	Prvi datum izvršenja je najraniji datum svih izvršenja.
35.	Posljednji datum izvršenja opcije	Posljednji datum izvršenja je najkasniji datum svih izvršenja.
36.	Učestalost izvršenja opcije	Učestalost izbora obujma: primjerice, dnevna, tjedna, mjesečna, sezonska, godišnja ili druga učestalost.
37.	Izvršni indeks opcije	Navedite naziv svakog indeksa. U slučaju košarice indeksa za koje ne postoji jedinstvena identifikacijska oznaka, navodi se košarica ili indeks.
38.	Izvor izvršnog indeksa opcije	Promptni indeks („spot“), terminski indeks („forward“), indeks zamjene („swap“), indeks raspona („spread“) itd.
39.	Izvor izvršnog indeksa opcije	Za svaki indeks, navedite vrstu određivanja. U slučaju košarice indeksa za koje ne postoji jedinstvena identifikacijska oznaka, navodi se košarica ili indeks.
40.	Izvršna cijena opcije	Ugovorena cijena izvršenja opcije.
		Profil isporuke
41.	Točka ili područje isporuke	Oznaka/oznake EIC za točku/točke isporuke ili područje/područja tržišta.
42.	Početni datum isporuke	Datum i vrijeme početka isporuke. Za ugovore koji se isporučuju fizički navodi se početni datum isporuke ugovora.
43.	Završni datum isporuke	Datum i vrijeme završetka isporuke. Za ugovore koji se isporučuju fizički navodi se završni datum isporuke ugovora.
44.	Vrsta opterećenja	Identifikacijska oznaka profila opterećenja (temeljno opterećenje, vršno opterećenje, slabije opterećenje, blok sati ili drugo)

Br. polja	Sadržaj polja	Opis
		Informacije o životnom ciklusu
45.	Vrsta mjere	Ako izvješće sadržava: <ul style="list-style-type: none"> — ugovor o kojemu se izvješćuje po prvi put, označuje se kao „novo”, — izmjenu pojedinosti ugovora o kojem se već izvješćivalo, označuje se kao „izmjena”, — poništenje izvješća koje je podneseno greškom, označuje se kao „pogreška”, — raskid postojećeg ugovora, označuje se kao „poništenje”.

Tablica 3.

Pojedinosti o kojima se izvješćuje u pogledu veleprodajnih energetske proizvoda koje se odnose na prijenos električne energije – rezultati primarne dodjele i rezultat preprodaje te ustupanja dugoročnih prava na prijenos električne energije na sekundarnom tržištu

Polje br.	Sadržaj polja	Opis
		Zajednički podaci za ukupne rezultate primarne dodjele i preprodaju na sekundarnom tržištu te za ustupanje prava i dokument ponude
1.	Jedinstvena identifikacijska oznaka dokumenta	Jedinstvena identifikacijska oznaka dokumenta za koji se dostavljaju podaci o vremenskom nizu.
2.	Verzija dokumenta	Verzija dokumenta koji se šalje. Dokument se može slati nekoliko puta, a svako slanje označeno je različitim brojem verzije. Prva verzija označena je brojem 1, a svaka sljedeća uzastopnim brojevima.
3.	Vrsta dokumenta	Vrsta oznake dokumenta koji se šalje.
4.	Identifikacijska oznaka pošiljatelja	Identifikacijska oznaka stranke koja je pošiljatelj dokumenta te je odgovorna za njegov sadržaj (oznaka EIC).
5.	Uloga pošiljatelja	Identifikacijska oznaka uloge pošiljatelja, primjerice operator prijenosnog/transportnog sustava ili drugi subjekt koji izvješćuje.
6.	Identifikacijska oznaka primatelja	Identifikacijska oznaka stranke koja prima dokument.
7.	Uloga primatelja	Identifikacijska oznaka uloge primatelja.
8.	Datum i vrijeme nastanka	Datum i vrijeme nastanka dokumenta, primjerice vrijeme kada operator prijenosnog/transportnog sustava ili drugi subjekt koji izvješćuje šalje transakciju Agenciji,
9.	Vremenski interval ponude/primjenjiv vremenski interval	Datum i vrijeme početka i završetka razdoblja obuhvaćenog dokumentom.
10.	Područje	Područje obuhvaćeno dokumentom.
11.	Status dokumenta (ako je primjenjivo)	Navodi se status dokumenta.
		Vremenski niz dodjele kapaciteta (za primarnu dodjelu)
12.	Identifikacijska oznaka vremenskog niza	Jedinstvena identifikacijska oznaka vremenskog niza
13.	Identifikacijska oznaka dokumenta ponude	Identifikacijska oznaka dokumenta koji sadržava upućivanja na ponude ili preprodaje.

Polje br.	Sadržaj polja	Opis
14.	Verzija dokumenta ponude	Verzija poslanog dokumenta ponude ili preprodaje.
15.	Identifikacijska oznaka ponude	Identifikacijska oznaka vremenskog niza koji je korišten u prvobitnoj ponudi ili preprodaji. Ona je jedinstveni broj koji dodjeljuje ponuditelj pri podnošenju prvobitne ponude ili preprodaji. Ostaje prazno ako nije primjenjivo.
16.	Ponuditelj	Identifikacijska oznaka sudionika na tržištu koji je podnio ponudu za kapacitet ili ga preprodao (oznaka EIC X).
17.	Identifikacijska oznaka aukcije	Identifikacijska oznaka kojom se povezuju dodjela i niz specifikacija koje utvrđuje voditelj aukcije.
18.	Vrsta poslovanja	Navodi se priroda vremenskog niza.
19.	Područje isporuke („in area“)	Područje u koje se energija isporučuje (oznaka EIC Y).
20.	Područje proizvodnje („out area“)	Područje iz kojeg se energija isporučuje (oznaka EIC Y).
21.	Vrsta ugovora	Vrstom ugovora utvrđuju se uvjeti pod kojima je kapacitet dodijeljen te pod kojima se njime upravlja, primjerice dnevna, tjedna, mjesečna ili godišnja aukcija, dugotrajni ugovor itd.
22.	Identifikacijska oznaka ugovora	Identifikacijska oznaka ugovora za vremenski niz. Ona mora biti jedinstveni broj koji dodjeljuje voditelj aukcije te se koristi za sva upućivanja na dodjelu.
23.	Mjerna jedinica količine	Mjerna jedinica u kojoj je izražena količina u vremenskom nizu.
24.	Valuta (ako je primjenjivo)	Valuta u kojoj je novčani iznos izražen.
25.	Mjerna jedinica cijene (ako je primjenjivo)	Mjerna jedinica u kojoj je izražena cijena u vremenskom nizu.
26.	Vrsta krivulje (ako je primjenjivo)	Opisuje se vrsta krivulje koja se nalazi u predmetnom vremenskom nizu, primjerice, blok promjenjive veličine, blok određene veličine ili točka.
27.	Kategorija klasifikacije (ako je primjenjivo)	Kategorija proizvoda kako je utvrđeno pravilima tržišta.
		Vremenski niz aukcije bez ponuda (za primarnu dodjelu)
28.	Identifikacijska oznaka	Identifikacijska oznaka vremenskog niza.
29.	Identifikacijska oznaka aukcije	Identifikacijska oznaka aukcije u kojoj nisu primljene ponude.
30.	Kategorija klasifikacije (ako je primjenjivo)	Kategorija proizvoda kako je utvrđeno pravilima tržišta.
		Vremenski niz sekundarnih prava (za sekundarna prava)
31.	Identifikacijska oznaka vremenskog niza	Identifikacijska oznaka vremenskog niza. Ona mora biti jedinstveni broj koji dodjeljuje pošiljatelj za svaki vremenski niz u dokumentu.

Polje br.	Sadržaj polja	Opis
32.	Vrsta poslovanja	Navodi se priroda vremenskog niza, primjerice, prava na kapacitet, obavijest o prijenosu kapaciteta itd.
33.	Područje isporuke („in area“)	Područje u koje se energija isporučuje (oznaka EIC Y).
34.	Područje proizvodnje („out area“)	Područje iz kojeg se energija isporučuje (oznaka EIC Y).
35.	Nositelj prava	Identifikacijska oznaka sudionika na tržištu koji je vlasnik, ili ima pravo upotrebe, predmetnih prava prijenosa (oznaka EIC X).
36.	Primateelj (ako je primjenjivo)	Identifikacijska oznaka sudionika na tržištu kojemu se prenose prava ili osobe koja je zadužena za povezivanje u trgovanju te koju je prenositelj imenovao (kao što je navedeno među svojstvima nositelja prava) za upotrebu prava (oznaka EIC X).
37.	Identifikacijska oznaka ugovora	Identifikacijska oznaka ugovora za vremenski niz. Ona mora biti jedinstveni broj koji dodjeljuje dodjelitelj prijenosnog/transportnog kapaciteta (primjerice, operator prijenosnog/transportnog sustava, voditelj aukcije ili platforma za dodjelu).
38.	Vrsta ugovora	Vrstom ugovora utvrđuju se uvjeti pod kojima su prava dodijeljena te pod kojima se njima upravlja, primjerice dnevna, tjedna, mjesečna ili godišnja aukcija, dugotrajni ugovor itd.
39.	Identifikacijska oznaka prethodnog ugovora (ako je primjenjivo)	Identifikacijska oznaka prethodnog ugovora s pomoću kojeg se utvrđuju prava prijenosa.
40.	Mjerna jedinica količine	Mjerna jedinica u kojoj je izražena količina u vremenskom nizu.
41.	Identifikacijska oznaka aukcije (ako je primjenjivo)	Identifikacijska oznaka kojom se povezuju prava na kapacitet i niz specifikacija koju dodjeljuje dodjelitelj prijenosnog/transportnog kapaciteta, primjerice operator prijenosnog/transportnog sustava, voditelj aukcije ili platforma za dodjelu.
42.	Valuta (ako je primjenjivo)	Valuta u kojoj je novčani iznos izražen.
43.	Mjerna jedinica cijene (ako je primjenjivo)	Mjerna jedinica u kojoj je izražena cijena u vremenskom nizu.
44.	Vrsta krivulje (ako je primjenjivo)	Opisuje se vrsta krivulje koja se nalazi u predmetnom vremenskom nizu, primjerice blok promjenjive veličine, blok određene veličine ili točka.
		Razdoblje za primarnu dodjelu i sekundarne postupke
45.	Vremenski interval	Navode se datum i vrijeme početka i završetka razdoblja o kojem se izvješćuje.
46.	Prikaz	Prikaz kojim se određuje broj razdoblja na koja je vremenski interval podijeljen (ISO 8601).
		Vremenski interval za primarnu dodjelu i sekundarne postupke
47.	Položaj	Relativni položaj razdoblja unutar intervala.
48.	Količina	Količina koja je dodijeljena u primarnoj aukciji. Količina koja je dodijeljena stranci za imenovanje za sekundarna prava.

Polje br.	Sadržaj polja	Opis
49.	Iznos cijene (ako je primjenjivo)	Cijena izražena za svaku jedinicu količine koja je dodijeljena primarnom dodjelom. Cijena koja je prijavljena za svaku jedinicu preprodane ili prenesene količine na sekundarnom tržištu, ako je primjenjivo.
50.	Količina ponude (ako je primjenjivo)	Količina iz prvobitnog dokumenta ponude.
51.	Iznos cijene ponude (ako je primjenjivo)	Prvotna cijena navedena u prvobitnoj ponudi ili preprodaji za svaku zatraženu jedinicu količine.
		Razlog za primarnu dodjelu i sekundarne postupke
52.	Oznaka razloga (ako je primjenjivo)	Oznaka statusa dodjele ili prava.
53.	Tekst razloga (ako je primjenjivo)	Tekstovno obrazloženje oznake razloga.
		Zaglavlje i polja dokumenta ponude za organizirana tržišta (primjenjivo za sekundarno trgovanje)
54.	Subjekt	Identifikacijska oznaka sudionika na tržištu za kojeg se podnosi ponuda (oznaka EIC).
55.	Uloga subjekta	Uloga predmetne stranke (subjekta).
56.	Djeljivost	Navodi se može li se svaki element ponude prihvatiti zasebno ili ne.
57.	Identifikacijska oznaka povezanih ponuda (ako je primjenjivo)	Jedinstvena identifikacijska oznaka svih povezanih ponuda.
58.	Blok ponuda	Navodi se predstavljaju li vrijednosti u određenom razdoblju blok ponudu te mogu li se promijeniti.

Tablica 4.

Pojedinosti o kojima se izvješćuje u pogledu veleprodajnih energetske proizvoda koje se odnose na transport plina – primarna i sekundarna dodjela kapaciteta za plin

Polje br.	Sadržaj polja	Opis
		Zajednički podaci za primarne i sekundarne postupke dodjele
1.	Identifikacijska oznaka pošiljatelja	Identifikacijska oznaka stranke koja je vlasnik dokumenta te je odgovorna za njegov sadržaj.
2.	Organizirano tržište - identifikacijska oznaka	Identifikacijska oznaka organiziranog tržišta.
3.	Identifikacijska oznaka postupka	Identifikacijska oznaka aukcije ili drugog postupka koju određuje subjekt koji dodjeljuje kapacitet.
4.	Vrsta plina	Navodi se vrsta plina.
5.	Identifikacijska oznaka transakcije za prijenos	Jedinstven identifikacijski broj za dodjelu kapaciteta koji dodjeljuje organizirano tržište ili operator prijenosnog/transportnog sustava.
6.	Datum i vrijeme nastanka	Datum i vrijeme nastanka transakcije.

Polje br.	Sadržaj polja	Opis
7.	Datum/vrijeme otvorenja aukcije	Datum i vrijeme kada se aukcija otvara za podnošenje ponuda.
8.	Datum/vrijeme zatvaranja aukcije	Datum i vrijeme kada se aukcija zatvara.
9.	Vrsta transakcije za prijenos/transport	Vrstom se određuje priroda transakcije za prijenos/transport o kojoj se treba izvjestiti u skladu s važećim primjenjivim industrijskim standardima kako je utvrđeno kodeksom plinske mreže o interoperabilnosti i razmjeni podataka.
10.	Datum i vrijeme početka	Datum i vrijeme početka izvođenja transakcije za prijenos/transport.
11.	Datum i vrijeme završetka	Datum i vrijeme završetka izvođenja transakcije za prijenos/transport.
12.	Ponuđeni kapacitet	Količina kapaciteta dostupnog u aukciji izražena mjernom jedinicom. Relevantno samo za praćenje ponašanja u nadmetanju.
13.	Kategorija kapaciteta	Kategorija kapaciteta koja se primjenjuje.
		Podaci za izvješćivanje o životnom ciklusu
14.	Vrsta mjere	Oznaka statusa izvješća o kojem se treba izvjestiti u skladu s važećim primjenjivim industrijskim normama kako je utvrđeno kodeksom plinske mjere o interoperabilnosti i razmjeni podataka.
		Podaci za izvješćivanje o količini i cijeni
15.	Količina	Ukupan broj jedinica dodijeljenih transakcijom za prijenos izraženih u mjernoj jedinici.
16.	Mjerna jedinica	Mjerna jedinica koja se upotrebljava.
17.	Valuta	Valuta u kojoj je novčani iznos izražen.
18.	Ukupna cijena	Najniža cijena u trenutku aukcije plus premija nadmetanja ili regulirana tarifa u slučaju drugog mehanizma dodjele osim aukcije.
19.	Fiksna ili promjenjiva najniža cijena	Identifikacijska oznaka vrste najniže cijene.
20.	Najniža cijena	Utvrđivanje najniže cijene za aukciju.
21.	Cjenovna premija	Utvrđivanje cjenovne premije za aukciju.
		Podaci za identifikaciju lokacije i sudionika na tržištu
22.	Identifikacijska oznaka mrežne točke	Unutar mrežnog sustava prema oznaci EIC.
23.	Spajanje	Specifikacija spajanja.
24.	Smjer	Specifikacija smjera.
25.	Identifikacijska oznaka TSO-a 1	Identifikacijska oznaka TSO-a za koji se izvješćuju podaci.
26.	Identifikacijska oznaka TSO-a 2	Identifikacijska oznaka drugog TSO-a.
27.	Identifikacijska oznaka sudionika na tržištu	Sudionik na tržištu kojem je dodijeljen kapacitet.

Polje br.	Sadržaj polja	Opis
28.	Oznaka bilančne skupine ili oznaka portfelja (ako je primjenjivo)	Identifikacijska oznaka bilančne skupine (ili bilančnih skupina spojenih proizvoda) kojoj pripada pošiljatelj ili oznaka portfelja kojom se koristi pošiljatelj ako nema bilančne skupine.
		Podaci koji se primjenjuju samo na sekundarne dodjele
29.	Postupak koji se primjenjuje	Specifikacija postupka koji se primjenjuje.
30.	Iznos najviše ponude	Najveći iznos koji je primatelj spreman ponuditi izražen u valuti po mjernoj jedinici.
31.	Iznos najniže ponude	Najniži iznos koji je prenositelj spreman ponuditi izražen u valuti po mjernoj jedinici.
32.	Najveća količina	Najveća količina koju bi primatelj/prenositelj bio spreman kupiti/prodati pri stvaranju prijedloga o trgovanju.
33.	Najmanja količina	Najmanja količina koju bi primatelj/prenositelj bio spreman kupiti/prodati pri stvaranju prijedloga o trgovanju.
34.	Cijena plaćena operatoru prijenosnog/transportnog sustava (osnovna cijena)	Primjenjivo samo pri ustupanju izraženom u valuti po mjernoj jedinici koja mora biti kWh/h.
35.	Cijena koju primatelj plaća prenositelju	Cijena koju primatelj plaća prenositelju izražena u valuti po mjernoj jedinici koja mora biti kWh/h.
36.	Identifikacijska oznaka prenositelja	Sudionik na tržištu koji predaje kapacitet.
37.	Identifikacijska oznaka primatelja	Sudionik na tržištu koji prima kapacitet.
		Podatkovna polja koja se primjenjuju samo na naloge izdane na aukcijama za primarne dodjele
38.	Identifikacijska oznaka ponude	Brojčana identifikacijska oznaka ponude koju dodjeljuje subjekt koji izvješćuje.
39.	Broj kruga aukcije	Cijeli broj koji se povećava svaki put kada je aukcija neuspješna te se ponovno pokreće s drukčijim parametrima - počinje s 1. Ostaje prazno u slučaju aukcije bez krugova za prikupljanje obvezujućih ponuda, primjerice aukcije za naredni dan.
40.	Cijena ponude	Ponuđena cijena za svaku jedinicu kapaciteta bez najniže cijene. Izražena u valuti i mjernoj jedinici.
41.	Količina ponude	Ponuđena količina izražena u mjernoj jedinici.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1349/2014**od 17. prosinca 2014.****o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾,uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te prerade vina voća i povrća ⁽²⁾, a posebno njezin članak 136. stavak 1.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 543/2011, prema ishodu Urugvajске runde multilateralnih pregovora o trgovini, utvrđuju se kriteriji kojima Komisija određuje paušalne vrijednosti za uvoz iz trećih zemalja, za proizvode i razdoblja određena u njezinu Prilogu XVI. dijelu A.
- (2) Paušalna uvozna vrijednost izračunava se za svaki radni dan, u skladu s člankom 136. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011, uzimajući u obzir promjenjive dnevne podatke. Stoga ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Paušalne uvozne vrijednosti iz članka 136. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 određene su u Prilogu ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. prosinca 2014.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.⁽²⁾ SL L 157, 15.6.2011., str. 1.

PRILOG

Paušalne uvozne vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća

(EUR/100 kg)		
Oznaka KN	Oznaka treće zemlje ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrijednost
0702 00 00	AL	66,4
	IL	88,5
	MA	85,2
	TN	139,2
	TR	109,7
	ZZ	97,8
	0707 00 05	EG
TR		140,4
ZZ		166,0
0709 93 10	MA	80,0
	TR	136,0
	ZZ	108,0
0805 10 20	AR	35,3
	MA	68,6
	TR	59,8
	UY	32,9
	ZA	42,9
	ZW	33,9
	ZZ	45,6
0805 20 10	MA	57,0
	ZZ	57,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	93,2
	MA	75,3
	TR	75,4
	ZZ	81,3
	ZZ	77,3
0805 50 10	TR	77,3
	ZZ	77,3
0808 10 80	BR	56,9
	CL	80,2
	NZ	90,6
	US	93,2
	ZA	143,5
	ZZ	92,9
	ZZ	92,9
0808 30 90	CN	97,9
	TR	174,9
	ZZ	136,4

⁽¹⁾ Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EU) br. 1106/2012 od 27. studenoga 2012. o provedbi Uredbe (EZ) br. 471/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice u vezi s vanjskom trgovinom sa zemljama nečlanicama, u pogledu ažuriranja nomenklature država i područja (SL L 328, 28.11.2012., str. 7.). Oznakom „ZZ” označava se „drugo podrijetlo”.

ODLUKE

PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA

od 9. prosinca 2014.

o izmjeni Provedbene odluke 2013/463/EU o odobravanju programa makroekonomske prilagodbe za Cipar

(2014/919/EU)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 472/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. svibnja 2013. o jačanju gospodarskog i proračunskog nadzora nad državama članicama europodručja koje su u poteškoćama ili kojima prijete ozbiljne poteškoće u odnosu na njihovu financijsku stabilnost ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 7. stavke 2. i 5.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Uredba (EU) br. 472/2013 primjenjuje se na države članice koje u trenutku njezina stupanja na snagu već primaju financijsku pomoć, uključujući pomoć iz Europskog stabilizacijskog mehanizma (ESM).
- (2) Uredbom (EU) br. 472/2013 utvrđena su pravila za odobravanje programa makroekonomske prilagodbe za države članice koje primaju financijsku pomoć. Navedena pravila moraju biti u skladu s odredbama Ugovora o uspostavljanju Europskog stabilizacijskog mehanizma (UESM).
- (3) Nakon zahtjeva za financijsku pomoć iz ESM-a, koji je Cipar podnio 25. lipnja 2012., Vijeće je 25. travnja 2013. Odlukom Vijeća 2013/236/EU ⁽²⁾ odlučilo da Cipar treba dosljedno provoditi program makroekonomske prilagodbe.
- (4) Vijeće guvernera ESM-a je 24. travnja 2013. načelno odlučilo dodijeliti potporu za stabilnost Cipru te je odobrilo Memorandum o razumijevanju o posebnom uvjetovanju ekonomske politike i njegovo potpisivanje od strane Komisije u ime ESM-a.
- (5) U skladu s člankom 1. stavkom 2. Odluke 2013/236/EU Komisija je, u suradnji s Europskom središnjom bankom (ESB) i, prema potrebi, Međunarodnim monetarnim fondom (MMF), provela peti pregled radi procjene napretka u provedbi dogovorenih mjera, kao i njihove djelotvornosti te njihovog ekonomskog i socijalnog utjecaja. Kao posljedica tog pregleda postojeći je program makroekonomske prilagodbe ažuriran, odražavajući korake koje su ciparska državna tijela poduzela do drugog tromjesečja 2014.
- (6) Nakon stupanja na snagu Uredbe (EU) br. 472/2013, program makroekonomske prilagodbe donesen je u obliku provedbene odluke Vijeća. Zbog razloga pravne jasnoće i pravne sigurnosti program je ponovno donesen na temelju članka 7. stavka 2. Uredbe (EU) br. 472/2013. Sadržaj programa ostao je jednak sadržaju programa odobrenog Odlukom 2013/236/EU, ali je uključivao i rezultate pregleda provedenog u skladu s člankom 1. stavkom 2. Odluke 2013/236/EU. Istodobno je Odluka 2013/236/EU stavljena izvan snage.

⁽¹⁾ SL L 140, 27.5.2013., str. 1.

⁽²⁾ Odluka Vijeća 2013/236/EU od 25. travnja 2013. upućena Cipru o posebnim mjerama za ponovnu uspostavu financijske stabilnosti i održivog rasta (SL L 141, 28.5.2013., str. 32.).

- (7) Provedbena odluka Vijeća 2013/463/EU ⁽¹⁾ već je izmijenjena Provedbenom odlukom Vijeća 2014/169/EU ⁽²⁾. S obzirom na najnoviji razvoj događaja trebalo bi je ponovno izmijeniti.
- (8) Komisija je u suradnji s ESB-om i MMF-om provela peti pregled radi procjene napretka provedbe dogovorenih mjera, kao i njihove djelotvornosti te njihovog ekonomskog i socijalnog utjecaja. Na temelju toga program bi trebalo izmijeniti u području reforme financijskog sektora, fiskalne politike i strukturnih reformi, posebno u vezi sa sljedećim: i. osiguravanjem ažuriranog plana za postupno ublažavanje vanjskih ograničenja, na što se državna tijela obvezuju tek nakon uspješnog dovršenja sveobuhvatne procjene i neometanog prijelaza u okvir jedinstvenog nadzornog mehanizma (JNM); ii. daljnjim mjerama za jačanje upravljanja lošim kreditima od strane banaka; iii. zahtjevom za dovršavanjem mjera koje se nastavljaju na reviziju pojedinačnih financijskih institucija obavljenu 2013., određivanjem sankcija, ako je to primjenjivo, i objavom konačne odluke; iv. osiguravanjem daljnjih mjera za poboljšavanje operativne sposobnosti skupine zadruga; v. donošenjem, od strane Vijeća ministara, novog sveobuhvatnog okvira za uspostavu primjerenih postupaka u slučaju insolventnosti pravnih i fizičkih osoba te donošenjem, od strane Zastupničkog doma, izmjena pravnog okvira za prisilne naplate iz imovine pod hipotekom (to su dvije prethodne mjere), uz detalje o elementima koje ova dva nova okvira trebaju sadržavati; vi. korigiranjem ciljanog primarnog fiskalnog deficita za 2014. na najviše 210 milijuna EUR (1,3 % BDP-a) radi odražavanja fiskalnih rezultata u prvoj polovini 2014., podnošenjem prijedloga kojim se jamče fiskalna neutralnost reforme sustava socijalne skrbi i dostizanje ciljanog fiskalnog deficita za 2015., dok je ciljani primarni suficit za 2017. bio korigiran prema dolje, na 2,5 % BDP-a, kako bi se omogućila neometana fiskalna prilagodba u razdoblju 2017.–2018.; vii. poduzimanjem daljnjih koraka za operacionalizaciju postupka privatizacije ciparske lučke uprave i ciparskog državnog tijela za električnu energiju; viii. imenovanjem novih povjerenika nove porezne uprave i njihovih dvoje zamjenika, uspostavom zajedničke baze podataka poreznih obveznika te donošenjem potrebnih propisa radi operacionalizacije proširenih ovlasti za ubiranje poreza; ix. reformom u području oporezivanja nekretnina koju treba provesti u 2015.; x. uključivanjem dodatnih zahtjeva kako bi se na tržištu nekretnina za stanovanje ubrzalo izdavanje vlasničkih listova; xi. predstavljanjem nacрта akcijskog plana za smanjenje broja neriješenih sudskih predmeta, detaljnim statističkim podacima o neriješenim predmetima i trajanju postupaka kao i osnivanjem upravnog suda; xii. ocjenom članaka u trenutačnom zakonu o ciparskoj organizaciji za turizam kojima bi se moglo narušiti tržišno natjecanje; xiii. preliminarnom procjenom tehničkog i ekonomskog potencijala za daljnje povećanje proizvodnje električne energije iz obnovljivih izvora kao i ukupnih troškova različitih obnovljivih izvora u usporedbi s konvencionalnim primarnim izvorima energije, uz uključivanje mjera za poboljšanje sposobnosti i neovisnosti energetske regulatorne agencije Cipra.
- (9) Komisija bi cijelo vrijeme provedbe sveobuhvatnog paketa politika Cipra trebala davati dodatne savjete u vezi s politikama i tehničku pomoć u posebnim područjima. Država članica na koju se primjenjuje program makroekonomske prilagodbe i koja ima nedovoljne administrativne kapacitete mora zatražiti tehničku pomoć Komisije koja u tu svrhu može uspostaviti skupinu stručnjaka.
- (10) Pri pripremi, provedbi, praćenju i evaluaciji programa makroekonomske prilagodbe ciparska bi državna tijela trebala, u skladu s trenutačnim nacionalnim pravilima i praksom, zatražiti stajalište socijalnih partnera i organizacija civilnog društva,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Članak 2. Provedbene odluke 2013/463/EU mijenja se kako slijedi:

1. Stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. Radi ponovne uspostave stabilnosti svojeg financijskog sektora Cipar nastavlja provoditi restrukturiranje bankarskog sektora i sektora zadružnih kreditnih institucija, nastavlja jačati nadzor i regulaciju u kontekstu prijelaza u okvir jedinstvenog nadzornog mehanizma koji je trenutačno u tijeku; provodi reformu okvira za restrukturiranje duga i, u skladu sa svojim planom aktivnosti, postupno ukida mjere ograničavanja, uz istodobno očuvanje financijske stabilnosti.

⁽¹⁾ Provedbena odluka Vijeća 2013/463/EU od 13. rujna 2013. o odobravanju programa makroekonomske prilagodbe za Cipar i stavljanju izvan snage Odluke 2013/236/EU (SL L 250, 20.9.2013., str. 40.).

⁽²⁾ Provedbena odluka Vijeća 2014/169/EU od 24. ožujka 2014. o izmjeni Provedbene odluke 2013/463/EU o odobravanju programa makroekonomske prilagodbe za Cipar (SL L 91, 27.3.2014., str. 40.).

Programom se predviđaju sljedeće mjere i ishodi:

- (a) osiguravanje pomnog praćenja stanja likvidnosti bankarskog sektora. Trenutačna ograničenja slobodnog kretanja kapitala (između ostalog, ograničenja plaćanja i doznačivanja) pomno će se pratiti. Postupno ublaživanje vanjskih mjera ograničavanja u skladu je sa stabilnošću financijskog sektora i doprinosi održavanju dostatnih zaštitnih slojeva likvidnosti. Središnja banka Cipra (SBC) provjeravat će, inspekcijama na licu mjesta, provedbu ograničenja te će prema potrebi poduzimati primjerena nadzorna djelovanja. Daljnju liberalizaciju vanjskih mjera ograničavanja državna će tijela razmatrati tek nakon uspješnog dovršenja sveobuhvatne procjene i neometanog prijelaza u okvir JNM-a. Cilj je primjenjivati nadzor samo onoliko dugo koliko je to prijeko potrebno radi smanjenja ozbiljnih rizika za stabilnost financijskog sustava. Plan postupnog ublaživanja mjera ograničavanja će nakon rezultata sveobuhvatne procjene biti ažuriran i objavljen. Planovi financiranja i kapitalni planovi domaćih banaka koje se oslanjaju na financiranje središnje banke ili primaju državnu potporu realno odražavaju očekivano razduživanje bankarskog sektora i umanjuju ovisnost o posuđivanju od središnje banke, izbjegavajući pritom rasprodaju imovine po pre niskim cijenama i kreditnu krizu;
- (b) prilagodba minimalnih kapitalnih zahtjeva, uz uzimanje u obzir pokazatelja ocjene bilance i testa otpornosti u cijeloj Uniji;
- (c) osiguravanje službenog odobravanja svih planova restrukturiranja u skladu s pravilima o državnim potporama prije pružanja državne potpore. Banke s manjkom kapitala mogu, ako ostale mjere nisu dovoljne, zatražiti dokapitalizacijsku potporu od države u skladu s postupcima pružanja državne potpore. Banke za koje postoje planovi restrukturiranja izvješćuju o napretku provedbe tih planova;
- (d) osiguravanje uspostave i funkcioniranja kreditnog registra;
- (e) uzimanje u obzir prijelaza u okvir JNM-a, osiguravanje cjelovite primjene regulatornog okvira u vezi s davanjem kredita, umanjnjem vrijednosti imovine i rezerviranjem sredstava;
- (f) uvođenje obveznih zahtjeva za otkrivanje podataka kako bi se osiguralo da banke redovito izvješćuju državna tijela i tržišta o napretku u restrukturiranju svojeg poslovanja;
- (g) osiguravanje revidiranja direktive o upravljanju kojom se, između ostalog, utvrđuje uzajamno djelovanje između odjela banaka za unutarnju reviziju i nadzornika banaka;
- (h) jačanje upravljanja u bankama, uključujući zabranom davanja kredita neovisnim članovima odbora ili strankama povezanim s njima;
- (i) osiguravanje osoblja i izmjena potrebnih s obzirom na nove zadaće koje je preuzeo SBC, uključujući osiguravanjem razdvajanja funkcije sanacije od funkcije nadzora te prenošenje Jedinственog pravilnika, uključujući Direktivu 2014/59/EU Europskog parlamenta i Vijeća (*) i Direktivu 2014/49/EU Europskog parlamenta i Vijeća (**), u nacionalno pravo;
- (j) jačanje upravljanja lošim kreditima, uz uzimanje u obzir razvoja događaja i rokova u okviru JNM-a. To posebice obuhvaća: revidiranje kodeksa ponašanja i bankovne politike te prakse u području upravljanja dospjelim nenaplaćenim potraživanjima; praćenje ciljeva restrukturiranja koje je odredio SBC; mjere kojima se zajmodavcima omogućava pribavljanje odgovarajuće financijske informacije o financijskoj situaciji zajmoprimaca te da, kada se radi o zajmoprimcima koji ne ispunjavaju svoje obveze, mogu zahtijevati zapljenu njihove financijske imovine i prihoda, ishoditi zapljenu i provesti je; mjere kojima se zajmodavcima omogućava i olakšava da prenesu, bez obveze ishođenja pristanka zajmoprimca, postojeće pojedinačne kredite, uključujući sva jamstva i instrumente osiguranja;
- (k) ublaživanje ograničenja u području zapljene jamstva. Uz navedeno u pripremi je i zakonodavstvo na temelju sveobuhvatnog okvira za reformu kojim se uspostavljaju primjereni postupci u slučaju insolventnosti pravnih i fizičkih osoba te osigurava neometano i djelotvorno funkcioniranje revidiranih okvira za prisilnu naplatu i insolventnost. Osim toga, novi se pravni okvir za restrukturiranje duga privatnog sektora nakon reforme revidira i utvrđuju se dodatne mjere, prema potrebi;
- (l) dovršetak usklađivanja regulacije i nadzora zadružnih kreditnih institucija s regulacijom i nadzorom komercijalnih banaka;
- (m) osiguravanje pravodobne i cjelovite provedbe usuglašenog plana restrukturiranja od strane skupine zadruga i poduzimanje, od strane te iste skupine, daljnjih mjera za poboljšavanje njezine operativne sposobnosti, posebice u području dospjelih nenaplaćenih potraživanja, informacijskog sustava upravljanja, upravljanja i rukovođenja;

- (n) kontinuirano jačanje okvira za suzbijanje pranja novca te provedba akcijskog plana kojim se osigurava primjena poboljšane prakse u pogledu dubinske provjere klijenata i transparentnosti poslovnih subjekata, u skladu s najboljom praksom.

(*) Direktiva 2014/59/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o uspostavi okvira za oporavak i sanaciju kreditnih institucija i investicijskih društava te o izmjeni Direktive Vijeća 82/891/EEZ i direktiva 2001/24/EZ, 2002/47/EZ, 2004/25/EZ, 2005/56/EZ, 2007/36/EZ, 2011/35/EU, 2012/30/EU i 2013/36/EU te uredbi (EU) br. 1093/2010 i (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 173, 12.6.2014., str. 190.).

(**) Direktiva 2014/49/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o sustavima osiguranja depozita (SL L 173, 12.6.2014., str. 149.).

2. U stavku 8. točka (e) zamjenjuje se sljedećim:

„(e) donošenje zakona s ciljem stvaranja solidnog sustava korporativnog upravljanja za poduzeća u vlasništvu države i za poduzeća u djelomičnom javnom vlasništvu te provedba plana privatizacije kojim se doprinosi poboljšanju ekonomske učinkovitosti i ponovnoj uspostavi održivosti duga;”

3. Stavak 13. zamjenjuje se sljedećim:

„13. Sudski se postupci ubrzavaju, a neriješeni sudski predmeti rješavaju se do kraja programa. Cipar poduzima inicijative za jačanje konkurentnosti svojeg turističkog sektora provedbom konkretnog akcijskog plana kojim se trebaju ostvariti kvantificirani ciljevi, utvrđeni, između ostalog, u nedavno revidiranoj turističkoj strategiji za razdoblje 2011.-2015., te procjenjivanjem zakona o ciparskoj organizaciji za turizam, odnosno onih njegovih članaka kojima se može narušiti tržišno natjecanje u turističkom sektoru. Cipar provodi strategiju zrakoplovne politike za prilagodbu ciparske vanjske politike u području zrakoplovstva, uzimajući u obzir vanjsku politiku i sporazume EU-a u području zrakoplovstva, uz istodobno osiguravanje dostatne zračne povezanosti.”

4. U stavku 14. točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) sveobuhvatnog prikaza regulatornog režima i organizacije tržišta za restrukturirani energetska i plinski sektor, uključujući preliminarnu procjenu potencijala za povećanje proizvodnje električne energije iz obnovljivih izvora;”

5. Stavak 16. zamjenjuje se sljedećim:

„16. Prilikom razvoja sveobuhvatne i usklađene strategije rasta, Cipar u obzir uzima reformu javne uprave i reformu upravljanja javnim financijama koje su u tijeku, druge obveze iz programa makroekonomske prilagodbe Cipra i odgovarajuće inicijative Unije, uzimajući u obzir Sporazum o partnerstvu za provedbu europskih strukturnih i investicijskih fondova. Strategiju rasta će razvijati, koordinirati i provoditi jedinstveno tijelo koje će proizaći iz već uspostavljene radne skupine za rast te će ono biti uklopljeno u nacionalni institucionalni okvir.”

Članak 2.

Ova je Odluka upućena Republici Cipru.

Sastavljeno u Bruxellesu 9. prosinca 2014.

Za Vijeće
Predsjednik
P. C. PADOAN

ODLUKA VIJEĆA 2014/920/ZVSP
od 15. prosinca 2014.
o imenovanju predsjedatelja Vojnog odbora Europske unije

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 240.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2001/79/ZVSP od 22. siječnja 2001. o osnivanju Vojnog odbora Europske unije ⁽¹⁾,

budući da:

- (1) Na temelju članka 3. stavka 1. Odluke 2001/79/ZVSP, predsjedatelja Vojnog odbora Europske unije („Vojni odbor“) imenuje Vijeće na preporuku Vojnog odbora koji se sastaje na razini načelnika stožera. Prema članku 3. stavku 2. Odluke 2001/79/ZVSP mandat predsjedatelja Vojnog odbora iznosi tri godine, osim ako Vijeće odluči drukčije.
- (2) Vijeće je 23. siječnja 2012. imenovalo generala Patricka DE ROUSIERSA predsjedateljem Vojnog odbora na razdoblje od tri godine od 6. studenoga 2012. ⁽²⁾.
- (3) Na sastanku 12. i 13. studenoga 2014. Vojni odbor koji se sastao na razini načelnika stožera preporučio je da se generala Mikhaila KOSTARAKOSA imenuje predsjedateljem Vojnog odbora,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

General Mikhail KOSTARAKOS imenuje se predsjedateljem Vojnog odbora Europske unije na razdoblje od tri godine od 6. studenoga 2015.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. prosinca 2014.

Za Vijeće
Predsjednica
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ SL L 27, 30.1.2001., str. 4.

⁽²⁾ Odluka Vijeća 2012/34/ZVSP od 23. siječnja 2012. o imenovanju predsjedatelja Vojnog odbora Europske unije (SL L 19, 24.1.2012., str. 21.).

PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA**od 16. prosinca 2014.****o ovlaštenju Hrvatske da primijeni oslobođenje od poreza na plinsko ulje koje se upotrebljava za rad strojeva za humanitarno razminiranje u skladu s člankom 19. Direktive 2003/96/EZ**

(2014/921/EU)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2003/96/EZ od 27. listopada 2003. o restrukturiranju sustava Zajednice za oporezivanje energenata i električne energije ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 19.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Dopisom od 8. travnja 2014. hrvatska su nadležna tijela podnijela zahtjev za donošenje odluke o ovlaštenju na temelju koje bi Hrvatska mogla primijeniti oslobođenje od plaćanja poreza na plinsko ulje koje se upotrebljava za rad strojeva za humanitarno razminiranje u skladu s člankom 19. Direktive 2003/96/EZ.
- (2) Predviđenim oslobođenjem od poreza Hrvatska namjerava ubrzati razminiranje preostalih područja koja su zagađena minsko-eksplozivnim sredstvima u različitim regijama. Mjera bi time imala izravne pozitivne učinke na život i zdravlje ljudi u tim regijama.
- (3) Mjera bi trebala biti ograničena na akreditirane strojeve za posebne namjene koji su posebno konstruirani i izrađeni za poslove čišćenja miniranih područja.
- (4) Mjera bi trebala biti ograničena na područja koje su zagađena minsko-eksplozivnim sredstvima na državnom području Republike Hrvatske.
- (5) Mjera bi se trebala primjenjivati na sve subjekte koji su uključeni u humanitarno razminiranje u Hrvatskoj i stoga se neće dati nikakva ekonomska korist nekom određenom uključenom gospodarskom subjektu.
- (6) Prema tome, mjera je prihvatljiva za ispravno funkcioniranje unutarnjeg tržišta i za potrebu osiguranja pravednog tržišnog natjecanja. Mjera je sukladna sa zdravstvenom, okolišnom, energetsom i prometnom politikom Unije.
- (7) Na temelju članka 19. stavka 2. Direktive 2003/96/EZ proizlazi da svako ovlaštenje odobreno prema tom članku mora biti strogo vremenski ograničeno. Kako bi se uključenim gospodarskim subjektima pružila dovoljna razina sigurnosti i dovoljno vremena da zaključe postupak razminiranja zagađenih područja, ovlaštenje bi trebalo dodjeliti na razdoblje od šest godina.
- (8) Ovom se Odlukom ne dovode u pitanje primjena pravila Unije o državnim potporama,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Hrvatsku se ovlašćuje da izuzme od oporezivanja plinsko ulje koje se koristi za rad specijalnih strojeva koji se koriste za humanitarno razminiranje na njezinu državnom području. Mjera je ograničena na akreditirane strojeve za posebne namjene koji su posebno konstruirani i izrađeni za poslove čišćenja miniranih područja.

Članak 2.

Ova Odluka proizvodi učinke od dana priopćenja.

Prestaje važiti šest godina nakon dana priopćenja.

⁽¹⁾ SL L 283, 31.10.2003., str. 51.

Članak 3.

Ova je Odluka upućena Republici Hrvatskoj.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. prosinca 2014.

Za Vijeće
Predsjednik
S. GOZI

ODLUKA VIJEĆA 2014/922/ZVSP**od 17. prosinca 2014.****o izmjeni i produljenju Odluke 2010/279/ZVSP o policijskoj misiji Europske unije u Afganistanu (EUPOL AFGHANISTAN)**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 28., članak 42. stavak 4. i članak 43. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjsku i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 18. svibnja 2010. donijelo Odluku 2010/279/ZVSP⁽¹⁾ o policijskoj misiji Europske unije u Afganistanu (EUPOL AFGHANISTAN). Ta odluka prestaje važiti 31. prosinca 2014.
- (2) Nakon strateškog preispitivanja u veljači 2014. misiju EUPOL AFGHANISTAN trebalo bi produljiti do 31. prosinca 2016.
- (3) Misija EUPOL AFGHANISTAN provodit će se u kontekstu situacije koja se može pogoršati i koja bi mogla ugroziti ostvarivanje ciljeva vanjskog djelovanja Unije kako su određeni u članku 21. Ugovora o Europskoj uniji,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odluka 2010/279/ZVSP mijenja se kako slijedi:

1. u članku 1. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Policijska misija Europske unije u Afganistanu (‘misija EUPOL AFGHANISTAN’ ili ‘misija’), osnovana Zajedničkom akcijom 2007/369/ZVSP, produljuje se od 31. svibnja 2010. do 31. prosinca 2016.”;

2. članak 2. zamjenjuje se sljedećim:

*„Članak 2.***Ciljevi**

Misija EUPOL AFGHANISTAN podupire afganistanske vlasti u daljnjem razvoju prema učinkovitoj i odgovornoj civilnoj policijskoj službi koja je razvila učinkovite interakcije sa širim pravosudnim sektorom i poštovanje ljudskih prava, uključujući prava žena. Misija EUPOL AFGHANISTAN bavi se postupnim i održivim prijelazom, uz zaštitu dosad ostvarenih postignuća.”;

3. članak 3. mijenja se kako slijedi:

- (a) u stavku 1. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„(a) pomaže afganistanskoj vladi u unaprjeđenju institucionalne reforme Ministarstva unutarnjih poslova i u razvoju i usklađenoj provedbi politika i strategije za održivo i učinkovito uređenje civilne policije, uključujući rodno osviještenu politiku, posebno u pogledu afganistanske uniformirane (civilne) policije i afganistanske kriminalističke policije.”;

- (b) u stavku 1. točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) pomaže afganistanskoj vladi u daljnjem profesionalizaciji afganistanske nacionalne policije (ANP), posebno podupiranjem održivog zapošljavanja, zadržavanja i integracije policijskih službenika, razvoja infrastrukture za obuku i poboljšanjem afganistanskih mogućnosti za razvijanje i pružanje obuke.”;

⁽¹⁾ Odluka Vijeća 2010/279/ZVSP od 18. svibnja 2010. o policijskoj misiji Europske unije u Afganistanu (EUPOL AFGHANISTAN) (SL L 123, 19.5.2010., str. 4.).

(c) u stavku 1. točka (d) zamjenjuje se sljedećim:

„(d) poboljšava povezanost i usklađenost između međunarodnih aktera te dalje razvija strategiju za reformu policije, posebno putem Međunarodnog odbora za koordinaciju policije (IPCB), u bliskoj suradnji s međunarodnom zajednicom i u okviru daljnje suradnje s ključnim partnerima, uključujući misiju Resolute Support pod vodstvom NATO-a i druge sudionike.”;

(d) stavak 3. briše se;

4. članak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 4.

Struktura Misije

1. Sjedište misije EUPOL AFGHANISTAN je u Kabulu.

2. Struktura misije EUPOL AFGHANISTAN u skladu je s njezinim dokumentima za planiranje.”;

5. članak 6. mijenja se kako slijedi:

(a) umeće se sljedeći stavak:

„1.a Voditelj Misije predstavlja misiju EUPOL AFGHANISTAN u njezinu području nadležnosti. Voditelj Misije može, u okviru svoje ukupne odgovornosti, članovima osoblja misije EUPOL Afghanistan delegirati zadaće upravljanja u vezi s osobljem i financijskim pitanjima.”

(b) stavak 4. briše se;

(c) stavak 8. zamjenjuje se sljedećim:

„8. Voditelj Misije osigurava da misija EUPOL AFGHANISTAN blisko surađuje, koordinira i usklađuje se s afganistanskom vladom i, prema potrebi, s odgovarajućim međunarodnim sudionicima, uključujući misiju Resolute Support pod vodstvom NATO-a, Misiju Ujedinjenih naroda za pomoć Afganistanu (UNAMA) i treće države koje su trenutačno uključene u reformu policije u Afganistanu.”;

6. u članku 7. stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. Sveukupno osoblje izvršava svoje obveze i djeluje u interesu Misije. Sveukupno osoblje poštuje sigurnosna načela i minimalne standarde uspostavljene Odlukom Vijeća 2013/488/EU (*).

(*) Odluka Vijeća 2013/488/EU od 23. rujna 2013. o sigurnosnim propisima za zaštitu klasificiranih podataka EU-a (SL L 274, 15.10.2013., str. 1.)”;

7. u članku 8. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Uvjeti zaposlenja te prava i obveze međunarodnog i lokalnog osoblja utvrđuju se u ugovorima koji se sklapaju između misije EUPOL AFGHANISTAN i dotičnih članova osoblja.”;

8. u članku 11. stavak 6. zamjenjuje se sljedećim:

„6. Voditelj Misije osigurava zaštitu klasificiranih podataka EU-a u skladu s Odlukom 2013/488/EU.”;

9. umeće se sljedeći članak:

„Članak 12.b

Pravni aranžmani

Misija EUPOL AFGHANISTAN ima mogućnost nabavljati usluge i robu, sklapati ugovore i administrativne dogovore, zapošljavati osoblje, imati bankovne račune, stjecati imovinu i njome raspolagati, ispunjavati svoje obveze te biti stranka u pravnom postupku, u mjeri u kojoj je to potrebno za provedbu ove Odluke.”;

10. članak 13. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 13.

Financijski aranžmani

1. Financijski referentni iznos namijenjen pokrivanju rashoda povezanih s misijom EUPOL AFGHANISTAN za razdoblje od 31. svibnja 2010. do 31. srpnja 2011. iznosi 54 600 000 EUR.

Financijski referentni iznos namijenjen pokrivanju rashoda povezanih s misijom EUPOL AFGHANISTAN za razdoblje od 1. kolovoza 2011. do 31. srpnja 2012. iznosi 60 500 000 EUR.

Financijski referentni iznos namijenjen pokrivanju rashoda povezanih s misijom EUPOL AFGHANISTAN za razdoblje od 1. kolovoza 2012. do 31. svibnja 2013. iznosi 56 870 000 EUR.

Financijski referentni iznos namijenjen pokrivanju rashoda povezanih s misijom EUPOL AFGHANISTAN za razdoblje od 1. lipnja 2013. do 31. prosinca 2014. iznosi 108 050 000 EUR.

Financijski referentni iznos namijenjen pokrivanju rashoda povezanih s misijom EUPOL AFGHANISTAN za razdoblje od 1. siječnja 2015. do 31. prosinca 2015. iznosi 57 750 000 EUR.

2. Svim se izdacima upravlja u skladu s pravilima i postupcima koji se primjenjuju na opći proračun Unije. Sudjelovanje fizičkih i pravnih osoba u dodjeli ugovora o javnoj nabavi od strane misije EUPOL AFGHANISTAN otvoreno je bez ograničenja. Osim toga, u odnosu na robu koju kupuje misija EUPOL AFGHANISTAN ne primjenjuje se pravilo o podrijetlu. Podložno odobrenju Komisije, Misija može s državama članicama, državom domaćinom, trećim državama sudionicama te ostalim međunarodnim akterima sklapati tehničke dogovore o nabavi opreme, usluga i prostora za misiju EUPOL AFGHANISTAN.

3. Misija EUPOL AFGHANISTAN odgovorna je za izvršenje proračuna Misije. U tu svrhu misija EUPOL AFGHANISTAN potpisuje sporazum s Komisijom.

4. Ne dovodeći u pitanje odredbe o statusu misije EUPOL AFGHANISTAN i njezina osoblja, misija EUPOL AFGHANISTAN odgovorna je za sve zahtjeve i obveze koji proizlaze iz provedbe mandata, počevši od 1. siječnja 2015., izuzev svih zahtjeva koji se odnose na tešku povredu dužnosti od strane voditelja Misije za koje voditelj Misije snosi odgovornost.

5. Provedbom financijskih aranžmana ne dovodi se u pitanje zapovjedni lanac kako je predviđeno u člancima 5., 6. i 9. te operativni zahtjevi misije EUPOL Afghanistan, uključujući kompatibilnost opreme i interoperabilnost njezinih timova.

6. Rashodi su prihvatljivi od datuma potpisivanja sporazuma iz stavka 3.”;

11. umeće se sljedeći članak:

„Članak 13.a

Projektna jedinica

1. Misija EUPOL AFGHANISTAN ima projektnu jedinicu za utvrđivanje i provedbu projekata. Misija EUPOL AFGHANISTAN prema potrebi olakšava provedbu projekata koje provode države članice i treće države u okviru njihove nadležnosti u područjima povezanim s misijom EUPOL AFGHANISTAN i radi promicanja njezinih ciljeva te pruža savjete u vezi s tim projektima.

2. Podložno stavku 3., misija EUPOL AFGHANISTAN ovlaštena je zatražiti financijske doprinose država članica ili trećih država radi provedbe projekata koji na dosljedan način nadopunjuju druga djelovanja misije EUPOL AFGHANISTAN ako su projekti:

- predviđeni u financijskom izvještaju koji se odnosi na ovu Odluku, ili
- integrirani tijekom mandata putem izmjene financijskog izvještaja na zahtjev voditelja Misije.

Misija EUPOL AFGHANISTAN s tim državama sklapa aranžman kojim se posebno uređuju specifični načini postupanja sa svim pritužbama trećih osoba u pogledu štete nastale kao posljedica djelovanja ili propuštanja djelovanja misije EUPOL AFGHANISTAN prilikom upotrebe sredstava koja su te države stavile na raspolaganje. Ni Unija ni VP ni u kojem slučaju ne odgovaraju državama koje daju doprinose za djelovanja ili propuštanja djelovanja misije EUPOL AFGHANISTAN prilikom upotrebe sredstava koja su te države stavile na raspolaganje.

3. Financijski doprinosi trećih država projektnoj jedinici podliježu prihvaćanju od strane PSO-a.”;

12. u članku 14. stavci od 1. do 4. zamjenjuju se sljedećim:

„1. VP je ovlašten NATO-u ili misiji Resolute Support pod vodstvom NATO-a dostaviti klasificirane podatke i dokumente EU-a koji su nastali za potrebe Misije, u skladu s Odlukom 2013/488/EU. Kako bi se to olakšalo, sklapaju se lokalni tehnički aranžmani.

2. VP je ovlašten trećim državama povezanim s ovom Odlukom, prema potrebi i u skladu s potrebama Misije, dostaviti klasificirane podatke i dokumente EU-a do stupnja tajnosti ‚CONFIDENTIEL UE’ koji su nastali za potrebe Misije, u skladu s Odlukom 2013/488/EU.

3. VP je ovlašten, prema potrebi i u skladu s operativnim potrebama Misije, dostaviti UNAMA-i klasificirane podatke i dokumente EU-a do stupnja tajnosti ‚RESTREINT UE’ koji su nastali za potrebe Misije, u skladu s Odlukom 2013/488/EU. U tu se svrhu sklapaju lokalni aranžmani.

4. U slučaju specifične i hitne operativne potrebe, VP je također ovlašten državi domaćinu dostaviti klasificirane podatke i dokumente EU-a do stupnja tajnosti ‚RESTREINT UE’ koji su nastali za potrebe Misije, u skladu s Odlukom 2013/488/EU. U tu se svrhu sklapaju aranžmani između VP-a i nadležnih tijela države domaćina.”;

13. članak 17. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 17.

Stupanje na snagu i trajanje

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Primjenjuje se od 31. svibnja 2010. do 31. prosinca 2016.”

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2015.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. prosinca 2014.

Za Vijeće
Predsjednik
G. L. GALLETTI

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE**od 12. prosinca 2014.****o osnivanju Zajedničkog instituta za dugobazičnu interferometriju kao Konzorcija europskih istraživačkih infrastrukture (JIV-ERIC)**

(2014/923/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 723/2009 od 25. lipnja 2009. o pravnom okviru Zajednice za Konzorcij europskih istraživačkih infrastrukture (ERIC) ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 6. stavak 1. točku (a),

budući da:

- (1) Francuska Republika, Kraljevina Nizozemska, Kraljevina Švedska i Ujedinjena Kraljevina Velike Britanije i Sjeverne Irske zatražile su od Komisije osnivanje Zajedničkog instituta za dugobazičnu interferometriju kao Konzorcija europskih istraživačkih infrastrukture (JIV-ERIC).
- (2) Navedene države članice složile su se da Kraljevina Nizozemska bude država članica domaćin JIV-ERIC-a.
- (3) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Odbora osnovanog na temelju članka 20. Uredbe (EZ) br. 723/2009,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. Ovime se uspostavlja Zajednički institut za dugobazičnu interferometriju kao Konzorcij europskih istraživačkih infrastrukture (JIV-ERIC).
2. Statut JIV-ERIC-a utvrđen je u Prilogu. Statut se redovito ažurira i javno je dostupan na internetskoj stranici JIV-ERIC-a i u njegovu zakonskom sjedištu.
3. Bitni elementi statuta za čije je izmjene potrebno odobrenje Komisije u skladu s člankom 11. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 723/2009 navedeni su u člancima 1., 2., 18., 20.–25., 27. i 28.

*Članak 2.*Ova Odluka stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 12. prosinca 2014.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ SL L 206, 8.8.2009., str. 1.

PRILOG

PREAMBULA

PREPOZNAJUĆI dugotrajnost Zajedničkog instituta za dugobazičnu interferometriju u Europi i njegovu važnost za Europski istraživački prostor, stranke su se dogovorile da sve operativne aktivnosti prenesu s nizozemskog nacionalnog pravnog subjekta „Stichting JIVE” na pravni subjekt u skladu s Uredbom (EZ) br. 723/2009 pod nazivom „JIV-ERIC”.

Budući da:

Europska mreža za dugobazičnu interferometriju – (EVN) dugoročan je konzorcij fleksibilno proširive strukture u okviru kojeg se omogućuje zajedničko astronomsko promatranje radioteleskopima diljem Europe i drugih kontinenata i kojim se koristi aktivna znanstvena zajednica iz cijelog svijeta. EVN više od dva desetljeća dokazano održava vrlo visoke standarde i vrlo stabilnu mrežu.

U okviru EVN-a 1993. je osnovan Zajednički institut za dugobazičnu interferometriju (VLBI) u Europi (JIVE) kao nizozemski nacionalni pravni subjekt (Stichting/zaklada) s ciljem pružanja središnjih usluga, a posebno obrade podataka (korelacije) prikupljenih teleskopima. JIVE korisnicima EVN-a pruža potporu pri predlaganju promatranja EVN-a te obradi i tumačenju njegovih rezultata. U okviru JIVE-a daju se i povratne informacije o kvaliteti podataka dobivenih iz teleskopa. JIVE pruža nužnu infrastrukturu za zajednička promatranja EVN-a i drugih mreža. Ima i aktivnu ulogu u jačanju kapaciteta EVN-a razvojem novih tehnika, posebno u vezi sa središnjom obradom i uslugama za korisnike.

U tim i drugim aktivnostima JIVE djeluje kao predstavnik EVN-a, posebno pri provođenju programa EZ-a. U memorandumu o suglasnosti Konzorcija EVN-a, sklopljenom u Berlinu 22. studenoga 2002., uređen je odnos infrastrukture JIVE-a i EVN-a.

Po pravnom obliku JIVE je trenutačno nizozemska zaklada. ERIC je prikladan pravni subjekt za znanstvenu misiju i ciljeve JIVE-a. Pravni okvir Konzorcija europskih istraživačkih infrastruktura (ERIC) uspostavljen je odredbama Uredbe (EZ) br. 723/2009.

Osnivanjem JIV-ERIC-a omogućit će se održivija dugoročna suradnja istraživačkih instituta osnovanih na nacionalnoj razini u području dugobazične interferometrije. Mreže za VLBI ključna su tehnologija za vodeće i buduće infrastrukture za istraživanja u radioastronomiji.

Korelator JIVE-a srž je infrastrukture JIVE-ERIC-a. On je ključna središnja komponenta istraživačke infrastrukture za VLBI. JIV-ERIC-om nastavlja se postojeća suradnja, zadržavaju ugovorne obveze sa svim partnerima EVN-a te ih se strukturira i usklađuje s ciljevima JIV-ERIC-a. JIV-ERIC osigurat će korelaciju svih projekata EVN-a. Uz to, JIV-ERIC će promicati i provoditi uporabu VLBI-ja i drugih tehnika u radioastronomiji.

POSTIGNUT JE DOGOVOR među članovima osnivačima da se osnuje i provede JIV-ERIC u skladu sa sljedećim odredbama.

POGLAVLJE 1.

OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Naziv, sjedište i radni jezik

1. Osniva se Konzorcij europskih istraživačkih infrastruktura pod nazivom Zajednički institut za VLBI (dugobazičnu interferometriju), dalje u tekstu „JIV-ERIC”.
2. JIV-ERIC je istraživačka infrastruktura aktivna u državama članicama JIV-ERIC-a, kao i u zemljama promatračima i drugim zemljama s kojima je JIV-ERIC sklopio sporazume u skladu s člankom 8. stavkom 1. Statuta.
3. JIV-ERIC ima pravni oblik Konzorcija europskih istraživačkih infrastruktura (ERIC) uspostavljenog u skladu s odredbama Uredbe (EZ) br. 723/2009 i ima naziv „JIV-ERIC”.

4. Zakonsko sjedište JIV-ERIC-a nalazi se u Dwingeloo (Nizozemska).
5. Radni je jezik JIV-ERIC-a engleski.

Članak 2.

Zadaci i aktivnosti

1. JIV-ERIC promiče i provodi uporabu VLBI-ja i drugih tehnika u radioastronomiji. JIV-ERIC konkretno upravlja sustavom za obradu podataka, koji se često naziva korelatorom, razvija taj sustav te pruža usluge znanstvenicima koji se koriste infrastrukturom EVN-a. JIV-ERIC osigurava korelaciju svih projekata EVN-a koje je odobrio Programski odbor EVN-a, u raspored uključio planer EVN-a te koji su u JIV-ERIC-u označeni za korelaciju u općem rasporedu EVN-a.
2. JIV-ERIC unapređuje dugobazičnu interferometriju između teleskopa partnera EVN-a i drugih mreža. JIV-ERIC organizira i olakšava pružanje potpore za rad EVN-a i drugih mreža te druge povezane aktivnosti u području radioastronomije potrebne za ostvarivanje njegova cilja.
3. JIV-ERIC funkcionira na nekomercijalnoj osnovi. Kako bi se još više promovirale inovacije, kao i prijenos znanja i tehnologije, moguće je izvođenje ograničenih komercijalnih aktivnosti, ali one ne smiju ometati temeljne aktivnosti.

POGLAVLJE 2.

ČLANSTVO

Članak 3.

Članstvo i predstavnici

1. Sljedeći subjekti mogu postati članovi JIV-ERIC-a ili promatrači bez prava glasa:
 - (a) države članice;
 - (b) pridružene zemlje;
 - (c) treće zemlje osim pridruženih zemalja;
 - (d) međuvladine organizacije.
2. Svaki član ili promatrač može imenovati za predstavnika, po vlastitom izboru i u skladu s vlastitim pravilima i postupcima, jedan javni subjekt ili subjekt iz privatnog sektora sa zadaćom javne službe.
3. Trenutačni članovi JIV-ERIC-a, promatrači i subjekti koji ih predstavljaju navedeni su u Prilogu 1. Prilog 1. ažurira izvršni direktor. Članovima osnivačima nazivaju se oni koji su bili članovi u trenutku podnošenja zahtjeva za osnivanje ERIC-a.

Članak 4.

Primanje članova

1. Uvjeti za primanje novih članova jesu:
 - (a) Vijeće mora odobriti primanje novih članova;
 - (b) podnositelji zahtjeva podnose pisani zahtjev predsjedniku Vijeća;
 - (c) u zahtjevu se objašnjava kako će podnositelj zahtjeva doprinijeti ciljevima i aktivnostima JIV-ERIC-a i ispunjavati obveze te se imenuje zakonski ovlašten subjekt kao predstavnik.
2. Početno je trajanje članstva pet godina.

Članak 5.

Istupanje člana, prekidanje članstva

1. Nijedan član ne smije istupiti iz JIV-ERIC-a tijekom prvih pet godina od njegova osnivanja, osim ako je postao članom na određeno kraće razdoblje. Nakon prvih pet godina od osnivanja JIV-ERIC-a, član može istupiti na kraju financijske godine na temelju zahtjeva koji mora podnijeti barem 12 mjeseci prije istupanja.
2. Član može istupiti ako Vijeće odluči povećati godišnji doprinos kako je određeno u Prilogu 2. Neovisno o članku 5. stavku 1., član koji želi istupiti može to učiniti u roku od šest mjeseci nakon što Vijeće donese prijedlog za povećanje godišnjeg doprinosa.
3. Istupanje stupa na snagu na kraju financijske godine ako je član koji istupa ispunio sve svoje obveze.
4. Vijeće ima ovlasti za prekidanje članstva ako se ostvare sljedeći uvjeti:
 - (a) član ozbiljno krši jednu ili više obveza iz ovog Statuta;
 - (b) član u roku od šest mjeseci od primitka obavijesti o kršenju nije to kršenje ispravio.Član ima mogućnost osporavanja odluke o prestanku članstva i može Vijeću iznijeti svoje stajalište.

POGLAVLJE 3.

PROMATRAČI I ISTRAŽIVAČKI INSTITUTI SUDIONICI

Članak 6.

Primanje promatrača

1. Države i međuvladine organizacije koje žele pridonijeti JIV-ERIC-u i imaju namjeru postati članicama mogu zatražiti status promatrača.
2. Uvjeti za primanje promatrača su:
 - (a) promatrači se primaju na početno razdoblje od tri godine;
 - (b) Vijeće mora odobriti primanje promatrača; i
 - (c) zahtjevi se podnose u pisanom obliku predsjedniku Vijeća, a u zahtjevu se objašnjava kako će podnositelj zahtjeva raditi na ostvarenju ciljeva i aktivnosti JIV-ERIC-a te se imenuje zakonski ovlašten subjekt kao predstavnik.
3. Promatrač u bilo kojem trenutku može podnijeti zahtjev za članstvo.

Članak 7.

Istupanje promatrača i ukidanje statusa promatrača

1. Početno je trajanje statusa promatrača tri godine.
2. Istupanje promatrača stupa na snagu na kraju financijske godine ako je promatrač koji istupa ispunio sve svoje obveze.
3. Vijeće ima ovlasti za prekidanje statusa promatrača ako se ostvare sljedeći uvjeti:
 - (a) promatrač ozbiljno krši jednu ili više obveza iz Statuta; i
 - (b) promatrač u roku od šest mjeseci od primitka obavijesti o kršenju nije to kršenje ispravio.Promatrač ima mogućnost osporiti odluku o ukidanju statusa promatrača i Vijeću iznijeti svoje stajalište.

Članak 8.

Sudjelovanje istraživačkih instituta u JIV-ERIC-u

1. JIV-ERIC može sklopiti sporazum o suradnji s istraživačkim institutima koji raspolažu elementima za VLBI ili predstavljaju nacionalni interes u suradnji za VLBI i ne nalaze se u zemljama koje su članovi ili promatrači. Sporazumom o suradnji utvrđuju se uvjeti pod kojima se nacionalni istraživački centri mogu pridružiti infrastrukturi JIV-ERIC te preuzeti zadaće i aktivnosti iz članka 2.
2. Sporazum o suradnji obuhvaća dogovoreni doprinos, pravo davanja podataka na obradu u središnjim prostorijama JIV-ERIC-a, pravo na sudjelovanje na sjednicama Vijeća, na primanje dnevnog reda i priloženih dokumenata te na izražavanje mišljenja o operativnim aktivnostima JIV-ERIC-a na sjednicama Vijeća.
3. Sporazum o suradnji sklapa izvršni direktor JIV-ERIC-a.
4. Kao glavno načelo za utvrđivanje iznosa godišnjeg doprinosa istraživačkih instituta primjenjuju se ista načela koja su navedena u Prilogu 2. Pri tome se posebno uzima u obzir godišnji operativni troškovi za lokalni element koji je dio infrastrukture za VLBI.

POGLAVLJE 4.

PRAVA I OBVEZE

Članak 9.

Prava i obveze članova

1. Prava članova obuhvaćaju:
 - (a) pravo na sudjelovanje i glasanje na sjednicama Vijeća;
 - (b) pravo na sudjelovanje u razvoju dugoročnih strategija i politika te u donošenju odluka povezanih s JIV-ERIC-om.Dodatne povlastice članova obuhvaćaju:
 - (c) sudjelovanje njihove istraživačke zajednice na događanjima JIV-ERIC-a kao što su ljetne škole, radionice, konferencije te programi osposobljavanja po povlaštenim cijenama i ovisno o raspoloživom prostoru;
 - (d) mogućnost da njihova istraživačka zajednica dobiva potporu JIV-ERIC-a za razvoj relevantnih sustava, procesa i usluga;
 - (e) pravo davanja podataka na obradu u središnjim prostorijama JIV-ERIC-a i primanje potpore od JIV-ERIC-a.
2. Svaki član imenuje dva predstavnika; barem jedan predstavnik ima stručno znanje i predstavlja istraživačke institute koji pružaju sredstva za JIV-ERIC.
3. Svaki član:
 - (a) uplaćuje doprinose koje odredi Vijeće i koji su opisani u Prilogu 2.;
 - (b) jednome od svojih predstavnika daje pune ovlasti za glasanje o svim pitanjima o kojima se raspravlja na sjednicama Vijeća;
 - (c) može imenovati ili ovlastiti lokalni institut ili konzorcij infrastrukture za izvršavanje njegovih obveza proizašlih iz ovog Statuta.
4. Osim dogovorenog doprinosa iz članka 9. stavka 3. točke (a), članovi pojedinačno ili zajednički (u suradnji s drugim članovima, promatračima ili trećim stranama) mogu davati i druge doprinose. Takvi su doprinosi, u gotovini ili naravi, podložni odobrenju Vijeća.

Članak 10.

Prava i obveze promatrača

1. Prava promatrača obuhvaćaju:
 - (a) sudjelovanje na sjednicama Vijeća bez prava glasa;
 - (b) izražavanje mišljenja o dnevnom redu Vijeća;

- (c) primanje dnevnog reda, zajedno s priloženim dokumentima;
 - (d) sudjelovanje relevantne znanstvene i tehničke zajednice na događanjima JIV-ERIC-a.
2. Svaki promatrač:
- (a) imenuje po dva predstavnika, od kojih barem jedan predstavlja nacionalne institute koji osiguravaju sredstva za JIV-ERIC;
 - (b) utvrđuje aktivnosti u okviru njihove suradnje u promicanju ciljeva JIV-ERIC-a kako je navedeno u članku 2.;
 - (c) Vijeću podnosi godišnje izvješće kako bi se ocijenila njihova suradnja za postizanje ciljeva JIV-ERIC-a.
 - (d) može svojeg predstavnika ovlastiti za ispunjavanje obveza iz članka 10. stavka 2. točke (b).
3. Osim dogovorene suradnje za postizanje ciljeva JIV-ERIC-a iz članka 10. stavka 2. točke (b), promatrači pojedinačno ili zajednički (u suradnji s drugim članovima, promatračima ili trećim stranama) mogu davati i druge doprinose. Takvi su doprinosi, u gotovini ili naravi, podložni odobrenju Vijeća.

POGLAVLJE 5.

UPRAVLJANJE

Članak 11.

Vođenje i upravljanje

Upravljačka struktura JIV-ERIC-a obuhvaća sljedeća tijela:

- (a) Vijeće;
- (b) izvršnog direktora.

Članak 12.

Vijeće

1. Vijeće je upravljačko tijelo JIV-ERIC-a i sačinjavaju ga predstavnici članova i promatrača JIV-ERIC-a. Svaki član ima jedan glas. Svaki član imenuje jednog predstavnika za glasanje. Svako izaslanstvo članova i promatrača može se sastojati od najviše dvije osobe, od kojih je barem jedna stručna u znanstvenom području relevantnom za JIV-ERIC (kako je navedeno u članku 9 stavku 2. i članku 10. stavku 2). Institut domaćin bit će zastupljen u okviru izaslanstva člana domaćina.
2. Vijeće šalje stalne pozive tijelima ili predstavnicima EVN-a i istraživačkim institutima sudionicima (kako je navedeno u članku 8. stavku 1.) te kad Vijeće odluči da je to potrebno.
3. Vijeće donosi Poslovnik u razumnom roku nakon osnivanja JIV-ERIC-a, uključujući Poslovnik iz članka 23. stavka 1., članka 25. stavka 1. i članka 26. stavka 1.
4. Vijeće se sastaje najmanje jednom godišnje i u skladu s odredbama ovog Statuta odgovorno je za opće usmjerenje JIV-ERIC-a i nadzor nad njime.
5. Vijeće teži znanstvenoj izvrsnosti infrastrukture za VLBI, kao i dosljednosti, usklađenosti i stabilnosti usluga relevantnih istraživačkih instituta koji daju sredstva za JIV-ERIC.
6. Vijeće je nadležno barem za:
 - (a) odlučivanje o strategijama za razvoj JIV-ERIC-a;
 - (b) donošenje godišnjeg programa rada prema prijedlogu izvršnog direktora, uključujući godišnji proračun, s odobrenim sredstvima za Ured JIV-ERIC-a za koordinaciju i potporu i za zajedničke usluge, te nacrt dugoročnije strategije;
 - (c) odlučivanje barem svakih pet godina o doprinosima članova i promatrača na temelju načela za izračun iz Priloga 2.;

- (d) donošenje godišnjeg izvješća JIV-ERIC-a i odobrenje financijskih izvješća nakon revizije;
 - (e) odlučivanje o pristupanju novih članova ili promatrača;
 - (f) odlučivanje o prestanku statusa člana ili promatrača;
 - (g) odlučivanje o prijedlozima izmjena Statuta;
 - (h) imenovanje, suspenziju i razrješenje izvršnog direktora;
 - (i) osnivanje pomoćnih tijela;
 - (j) opisivanje mandata i posebnih aktivnosti izvršnog direktora i davanje smjernica izvršnom direktoru za sklapanje sporazuma o suradnji iz članka 8. stavka 3.
7. Vijeće saziva predsjednik najmanje četiri tjedna unaprijed putem obavijesti, a dnevni se red dostavlja barem četrnaest dana prije sjednice. Članovi imaju pravo predložiti pitanja za dnevni red do pet dana prije sjednice. Sjednica Vijeća može se održati ako je zatraži barem 50 % članova.
8. Vijeće bira predsjednika većinom od 75 % glasova. Predsjednik se bira na dvije godine, uz mogućnost jedne obnove mandata.
9. Vijeće bira potpredsjednika većinom od 75 % glasova. Potpredsjednik zamjenjuje predsjednika u slučaju njegove/njezine odsutnosti i u slučaju sukoba interesa. Potpredsjednik se bira na dvije godine, uz mogućnost jedne obnove mandata.

Članak 13.

Donošenje odluka u Vijeću

1. Vijeće raspravlja i donosi važeće odluke samo ako je postignut kvorum, tj. ako su na sjednici prisutni predstavnici dvije trećine članova.
2. Vijeće čini sve što je u njegovoj moći kako bi se postigao konsenzus.
3. Ako to nije moguće, obična većina glasova dostatna je za donošenje odluke, osim odluka iz članka 12. stavka 8., članka 12. stavka 9., članka 13. stavka 4. i članka 13. stavka 5.
4. Za sljedeće je odluke potrebna barem dvotrećinska većina danih glasova:
 - (a) donošenje ili izmjena strategija za razvoj JIV-ERIC-a;
 - (b) prestanak statusa člana ili promatrača;
 - (c) imenovanje, suspenzija ili razrješenje dužnosti izvršnog direktora;
 - (d) osnivanje pomoćnih tijela;
 - (e) odobrenje ili izmjena Poslovnika;
 - (f) donošenje i izmjena godišnjeg programa rada i proračuna.
5. Za sljedeće je odluke potrebna suglasnost svih prisutnih članova JIV-ERIC-a:
 - (a) slanje prijedloga Komisiji za izmjenu Statuta;
 - (b) donošenje i izmjena načela za izračun doprinosa iz Priloga 2.;
 - (c) odlučivanje o doprinosima koje trebaju platiti članovi i promatrači;
 - (d) ukidanje JIV-ERIC-a.
6. Odluke navedene u članku 13 stavku 4. i u članku 13. stavku 5. mogu se donijeti samo ako su svi članovi najmanje dva tjedna prije sjednice obaviješteni o predloženim odlukama. Izmjene Statuta i Priloga 2., kako je navedeno u članku 13. stavku 5. točkama (a) i (b), mogu se donijeti samo ako su svi članovi najmanje dva tjedna prije sjednice obaviješteni o točnom tekstu izmjene.
7. Svaka izmjena Statuta podložna je odredbama utvrđenima u članku 11. Uredbe (EZ) br. 723/2009.

Članak 14.**Izvršni direktor**

1. Vijeće imenuje izvršnog direktora JIV-ERIC-a na obnovljivi mandat od pet godina. Izvršni direktor JIV-ERIC-a nadležan je za znanstveni razvoj JIV-ERIC-a. Izvršni direktor odgovoran je za provedbu odluka Vijeća i svakodnevno upravljanje svim operativnim aktivnostima JIV-ERIC-a, uključujući aktivnosti Ureda za koordinaciju i potporu te razvoj korelatora.
2. Izvršni direktor pravni je zastupnik JIV-ERIC-a.
3. Izvršni direktor izrađuje godišnji program rada i podnosi ga Vijeću na donošenje, kako je navedeno u članku 12. stavku 6. točki (b).
4. Nakon što Vijeće donese godišnji program rada, izvršni direktor odgovoran je za provedbu tog godišnjeg programa rada, kako je navedeno u članku 12. stavku 6. točki (b).
5. Izvršni direktor može osnovati jedan ili više odbora koji mu pomažu pri provedbi aktivnosti JIV-ERIC-a.

Članak 15.**Ured JIV-ERIC-a za koordinaciju i potporu**

Ured JIV-ERIC-a za koordinaciju i potporu središnji je ured za upravljanje svakodnevnim aktivnostima JIV-ERIC-a. Pruža potporu svakodnevnom upravljanju JIV-ERIC-om, uključujući pomaganje Vijeću. Uspostavlja ga i njime upravlja izvršni direktor.

POGLAVLJE 6.

FINANCIJSKA SREDSTVA I PODNOŠENJE IZVJEŠĆA EUROPSKOJ KOMISIJI**Članak 16.****Proračunska načela i financijska izvješća**

1. Sredstva JIV-ERIC-a mogu se upotrebljavati samo u svrhe navedene u ovom Statutu.
2. JIV-ERIC upravlja vlastitom imovinom u skladu s poreznim propisima. Kako bi postigao svoje ciljeve, JIV-ERIC može steći i upotrebljavati sredstva treće strane te upravljati njima.
3. Financijska godina JIV-ERIC-a počinje 1. siječnja i završava 31. prosinca svake godine.
4. Sve stavke prihoda i rashoda JIV-ERIC-a uključuju se u procjene koje se izrađuju za svaku financijsku godinu i prikazuju u godišnjem proračunu. Godišnji proračun sastavlja se u skladu s općeprihvaćenim načelima transparentnosti.
5. Uz financijska izvješća JIV-ERIC-a prilaže se izvješće revizije o proračunskom i financijskom upravljanju tijekom financijske godine.
6. JIV-ERIC podliježe zahtjevima mjerodavnog prava u vezi s pripremom, podnošenjem, revizijom i objavljivanjem financijskih izvješća.
7. JIV-ERIC osigurava da se sredstva rabe u skladu s načelima razumnog financijskog upravljanja.
8. JIV-ERIC vodi odvojenu evidenciju troškova i prihoda od svojih komercijalnih aktivnosti.
9. Ured JIV-ERIC-a za koordinaciju i potporu odgovoran je za vođenje ispravne evidencije svih primitaka i isplata.

Članak 17.**Izvješćivanje**

1. JIV-ERIC podnosi godišnje izvješće o radu, koje posebno sadržava znanstvene, operativne i financijske aspekte njegovih aktivnosti. Izvješće odobrava Vijeće i šalje ga Komisiji i relevantnim javnim tijelima u roku od šest mjeseci nakon završetka odgovarajuće financijske godine. To je izvješće dostupno javnosti.
2. JIV-ERIC obavješćuje Europsku komisiju o svim okolnostima koje bi mogle ozbiljno ugroziti ostvarenje zadaća JIV-ERIC-a ili ometati JIV-ERIC pri ispunjavanju uvjeta utvrđenih Uredbom (EZ) br. 723/2009.

Članak 18.**Odgovornost**

1. JIV-ERIC odgovara za svoje dugove.
2. Financijska odgovornost članova za dugove JIV-ERIC-a ograničena je na iznos godišnjeg doprinosa pojedinog člana, kako je određeno u Prilogu 2.
3. JIV-ERIC poduzima odgovarajuće mjere osiguranja za pokriće specifičnih rizika za izgradnju i rad JIV-ERIC-a.

POGLAVLJE 7.

POLITIKE**Članak 19.****Sporazumi o suradnji s trećim stranama**

U slučajevima kada to smatra korisnim, JIV-ERIC može sklopiti sporazum o suradnji s trećim stranama, na primjer istraživačkim institutima iz zemalja koje nisu članovi ili promatrači JIV-ERIC-a.

Članak 20.**Politika pristupa za korisnike**

1. JIV-ERIC teži otvorenom pristupu infrastrukturi u okviru ograničenja i uvjeta dotičnih politika pristupa.
2. U skladu s odobrenjem davatelja sadržaja i provjerom autentičnosti koju je odobrio JIV-ERIC, podaci, alati i usluge koje nudi JIV-ERIC otvoreni su znanstvenoj zajednici.
3. JIV-ERIC osigurava suglasnost korisnika s uvjetima kojima se uređuje pristup i postojanje odgovarajućih mjera sigurnosti u pogledu interne pohrane istraživačkih podataka i rukovanja njima.
4. JIV-ERIC uspostavlja precizno određene mehanizme za istraživanje navodnih narušavanja mjera sigurnosti i kršenja povjerljivosti istraživačkih podataka.

Članak 21.**Politika znanstvenog vrednovanja**

1. Radi olakšanja znanstvenih istraživanja, JIV-ERIC poštuje načela transparentnosti i podupire kulturu „najboljih praksi“ kako je dogovoreno i utvrđeno u suradnji s EVN-om.
2. Mogućnost pristupa istraživačkoj opremi te dodjele vremena za promatranje i uporabu korelatora JIV-ERIC-a temelji se na znanstvenoj izvrsnosti i tehničkoj izvedivosti prijedloga projekata, koji će se procjenjivati u okviru stručnih revizija koje će provoditi neovisni stručnjaci u skladu s kriterijima i praksom EVN-a. Dodjela vremena za uporabu korelatora slijedi nakon dodjele i izrade rasporeda vremena za promatranje.

Članak 22.**Politika širenja rezultata**

1. JIV-ERIC poduzima sve odgovarajuće mjere u cilju promicanja infrastrukture i njezine uporabe u istraživanju i obrazovanju.
2. JIV-ERIC potiče svoje korisnike da javno objave rezultate svojih istraživanja i omoguće im pristup putem JIV-ERIC-a.
3. JIV-ERIC uspostavlja politiku širenja.

Članak 23.**Politika prava intelektualnog vlasništva**

1. S obzirom na potrebna prava intelektualnog vlasništva koja proizlaze iz istraživanja i razvoja korelatora JIV-ERIC-a, načelo vlasništva se poštuje, ali ga mogu dijeliti svi aktivni sudionici koji pridonose istraživanjima za razvoj korelatora JIV-ERIC-a. U JIV-ERIC-u donosi se integrirani pristup koji se sastoji od smjernica i ugovora za intelektualno vlasništvo u vezi s pravima nacionalnih istraživačkih instituta čija je infrastruktura namijenjena za JIV-ERIC te kojim se obuhvaća prijenos tehnologije i dijeljenje prava intelektualnog vlasništva, za što izvršni direktor Vijeću predlaže Poslovnik.
2. JIV-ERIC istraživačima daje smjernice (primjerice na internetskim stranicama) kako bi se osiguralo da istraživanja koja se provode uz korištenje resursima koji su dostupni putem JIV-ERIC-a budu provedena u okviru u kojem se priznaju prava vlasnika podataka.

Članak 24.**Politika zapošljavanja, uključujući jednake mogućnosti**

JIV-ERIC poslodavac je koji pruža jednake mogućnosti i bira najboljeg kandidata bez obzira na podrijetlo, nacionalnost, vjeru ili spol. Ugovori o radu u skladu su sa zakonima zemlje u kojoj je osoblje zaposleno.

Članak 25.**Politika nabave i oslobođenje od poreza**

1. JIV-ERIC s kandidatima i ponuđačima za nabavu postupa jednako i bez diskriminacije, bez obzira na to jesu li iz Europske unije ili nisu. U okviru politike nabave JIV-ERIC-a poštuju se načela transparentnosti, nediskriminacije i tržišnog natjecanja. Vijeće donosi Poslovnik kojim se određuju sve potrebne pojedinosti o točnim postupcima i kriterijima za nabavu.
2. Izvršni direktor nadležan je za nabavu u okviru JIV-ERIC-a. Natječajni se objavljuju na internetskim stranicama JIV-ERIC-a i na državnim područjima članova i promatrača. Odluka o dodjeli ugovora za nabavu objavljuje se na internetskim stranicama JIV-ERIC-a i sadrži obrazloženje.
3. Nabava koju provode pojedini članovi i promatrači, a koja se odnosi na aktivnosti JIV-ERIC-a, obavlja se tako da se vodi računa o potrebama JIV-ERIC-a, tehničkim uvjetima i specifikacijama koje izdaju nadležna tijela, te je sukladna s primjenjivim nacionalnim propisima.
4. Oslobođenja od poreza na temelju članka 143. stavka 1. točke (g) i članka 151. stavka 1. točke (b) Direktive Vijeća 2006/112/EZ ⁽¹⁾ te u skladu s člancima 50. i 51. Provedbene uredbe Vijeća (EU) br. 282/2011 ⁽²⁾ ograničena su na porez na dodanu vrijednost za robu i usluge namijenjene službenoj uporabi JIV-ERIC-a koje premašuju iznos od 225 EUR i u cijelosti ih je platio i nabavio JIV-ERIC. Oslobođenja od poreza ne primjenjuju se na nabavu pojedinih članova. Ne dovodeći u pitanje članak 25. stavke 5. i 6., ne primjenjuju se dodatna ograničenja.
5. Oslobođenja od poreza primjenjuju se samo na nekomercijalne aktivnosti.
6. Oslobođenja od PDV-a primjenjuju se na robu i usluge namijenjene znanstvenim, tehničkim i administrativnim poslovima koje JIV-ERIC obavlja u skladu sa svojim glavnim zadaćama. To uključuje troškove konferencija, radionica i sastanaka izravno povezanih sa službenim aktivnostima JIV-ERIC-a, ali ne uključuje putne troškove i troškove smještaja.

⁽¹⁾ Direktiva Vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL L 347, 11.12.2006., str. 1.).

⁽²⁾ Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 282/2011 od 15. ožujka 2011. o utvrđivanju provedbenih mjera za Direktivu 2006/112/EZ o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL L 77, 23.3.2011., str. 1.).

Članak 26.

Politika postupanja s podacima

1. U pravilu se daje prednost načelima otvorenog izvora i slobodnog pristupa.

Izvršni direktor Vijeću na odobrenje dostavlja poslovnik o politici postupanja s podacima u odnosu na korisnike infrastrukture JIV-ERIC-a, u skladu s politikama EVN-a.

2. JIV-ERIC osigurava javnu dostupnost svih svojih alata i pruža odgovarajuću dokumentaciju.

POGLAVLJE 8.

TRAJANJE, LIKVIDACIJA, SPOROVI, ODREDBE POVEZANE S OSNIVANJEM

Članak 27.

Trajanje

JIV-ERIC osniva se na neodređeno vrijeme.

Članak 28.

Likvidacija

1. Likvidacija JIV-ERIC-a provodi se na temelju odluke Vijeća u skladu s člankom 13. stavkom 5. točkom (d).
2. Bez nepotrebnog odlaganja, a u svakom slučaju u roku od deset kalendarskih dana nakon donošenja odluke o likvidaciji JIV-ERIC-a, JIV-ERIC o tome obavještava Europsku komisiju.
3. Sredstva preostala nakon otplate dugova JIV-ERIC-a raspodjeljuju se među članovima proporcionalno njihovim akumuliranim godišnjim doprinosima JIV-ERIC-u kako je određeno u Prilogu 2.
4. Bez nepotrebnog odlaganja, a u svakom slučaju u roku od deset dana nakon završetka postupka likvidacije, JIV-ERIC o tome obavještava Europsku komisiju.
5. JIV-ERIC prestaje postojati na dan kad Europska komisija objavi odgovarajuću obavijest u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 29.

Mjerodavno pravo

JIV-ERIC podliježe odredbama sljedećih akata poredanih prema pravnoj snazi:

- (a) prava Unije, osobito Uredbe (EZ) br. 723/2009;
- (b) nizozemskog prava, u slučajevima koji nisu obuhvaćeni (ili koji su djelomično obuhvaćeni) pravom Unije;
- (c) ovog Statuta;
- (d) Poslovnika.

Članak 30.

Sporovi

1. Sud Europske unije nadležan je za sudske sporove između članova u vezi s JIV-ERIC-om, između članova i JIV-ERIC-a te za svaki spor u kojemu je Unija stranka.
2. Zakonodavstvo Europske unije o nadležnosti primjenjuje se na sporove između JIV-ERIC-a i trećih strana. U slučajevima koji nisu obuhvaćeni zakonodavstvom EU-a, nadležni sud za rješavanje takvih sporova određuje se na temelju nizozemskih zakona.

PROMATRAČI

Država ili međuvladina organizacija	Predstavničko tijelo (npr. ministarstvo, vijeće za istraživanja)

PRILOG 2.

DOPRINOSI

Vijeće JIV-ERIC-a primjenjuje sljedeća opća načela za određivanje doprinosa JIV-ERIC-u, barem svakih 5 godina:

1. **Doprinosi članova:**

Doprinosi članova ovise o lokalnim troškovima poslovanja nakon primjene paušalnog iznosa doprinosa prilikom pristupanja. Tako članovi koji nemaju teleskop plaćaju najmanji doprinos, dok drugi članovi plaćaju razmjerno svojim lokalnim troškovima poslovanja.

2. **Premija domaćina:**

Podrazumijeva se da zemlja domaćin treba biti spremna platiti znatan doprinos za JIV-ERIC kao premiju domaćina, koja ne smije biti veća od polovine ukupnog osnovnog proračuna JIVE-a.

3. **Dogovoreni doprinosi za razdoblje 2015.–2019.**

Članovi JIV-ERIC-a [...datum...] postigli su dogovor o doprinosima navedenima u sljedećoj tablici:

	<i>(u EUR)</i>				
	2015.	2016.	2017.	2018.	2019.
Nizozemska	970 000	970 000	970 000	970 000	970 000
Ujedinjena Kraljevina	200 000	200 000	200 000	200 000	200 000
Švedska	110 000	110 000	110 000	110 000	110 000
Francuska	50 000	50 000	50 000	50 000	50 000

(u EUR)

	2015.	2016.	2017.	2018.	2019.
<i>Italija</i>	210 000	210 000	210 000	210 000	210 000
<i>Španjolska</i>	140 000	140 000	140 000	140 000	140 000
<i>Južna Afrika</i>	65 000	65 000	65 000	65 000	65 000

Napominje se da se Italija, Španjolska i Južna Afrika pripremaju za članstvo i njihovi doprinosi navedeni su u kurzivu radi potpunosti.

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE**od 16. prosinca 2014.****o određivanju odstupanja od određenih odredbi Direktive Vijeća 2000/29/EZ u pogledu drva i kore jasena (*Fraxinus L.*) podrijetlom iz Kanade i Sjedinjenih Američkih Država***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2014) 9469)*

(2014/924/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2000/29/EZ od 8. svibnja 2000. o zaštitnim mjerama protiv unošenja u Zajednicu organizama štetnih za bilje ili biljne proizvode i protiv njihovog širenja unutar Zajednice ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 15. stavak 1. prvu alineju,

budući da:

- (1) U skladu člankom 5. stavkom 1. Direktive 2000/29/EZ u vezi s njezinim Prilogom IV. dijelom A odjeljkom I. točkama 2.3., 2.4. i 2.5. države članice zabranjuju unošenje u Uniju drva i kore jasena (*Fraxinus L.*) podrijetlom iz Kanade i Sjedinjenih Američkih Država osim ako ispunjuju posebne zahtjeve navedene u drugom stupcu tih točaka. Te su točke posljednji put izmijenjene Provedbenom direktivom Komisije 2014/78/EU ⁽²⁾.
- (2) Dopisima od 20. kolovoza 2014. i 9. rujna 2014. Kanada je zatražila odgodu primjene točaka iz uvodne izjave 1. radi prilagodbe svojih sustava izvoznog certificiranja tim zahtjevima.
- (3) Dopisom od 2. rujna 2014. Sjedinjene Američke Države zatražile su odgodu primjene točaka iz uvodne izjave 1. radi prilagodbe svojih sustava izvoznog certificiranja tim zahtjevima.
- (4) Kanada i Sjedinjene Države imaju dugu povijest usklađenosti s uvjetima koji se odnose na drvo i koru jasena (*Fraxinus L.*).
- (5) Primjereno je da se državama članicama odobri privremeno odstupanje od točaka 2.3., 2.4. i 2.5. odjeljka I, dijela A, Priloga IV. Direktivi 2000/29/EZ u pogledu unošenja u Uniju drva i kore jasena (*Fraxinus L.*) podrijetlom iz Kanade i Sjedinjenih Država. Na to bi se odstupanje trebali primjenjivati uvjeti kojima se osigurava prihvatljiva razina odgovarajućeg finosanitarnog rizika.
- (6) Države članice trebale bi u što kraćem roku obavijestiti Komisiju i druge države članice o svim pošiljkama koje nisu u skladu s uvjetima ove Odluke kako bi se prema potrebi osigurao učinkovit nadzor nad situacijom i djelovanje na razini Unije.
- (7) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Ovlaštenje za odobrenje odstupanja

(1) U skladu člankom 5. stavkom 1. Direktive 2000/29/EZ u vezi s njezinim Prilogom IV. dijelom A odjeljkom I. točkama 2.3., 2.4. i 2.5. države članice mogu odobriti unošenje na svoje državno područje drva i kore jasena (*Fraxinus L.*) podrijetlom iz Kanade i Sjedinjenih Američkih Država koji ispunjuju posebne zahtjeve navedene u Prilogu ovoj Odluci.

⁽¹⁾ SL L 169, 10.7.2000., str. 1.

⁽²⁾ Provedbena direktiva Komisije 2014/78/EU od 17. lipnja 2014. o izmjeni priloga I., II., III., IV. i V. Direktivi Vijeća 2000/29/EZ o zaštitnim mjerama protiv unošenja u Zajednicu organizama štetnih za bilje ili biljne proizvode i protiv njihova širenja unutar Zajednice (SL L 183, 24.6.2014., str. 23.).

(2) Odstupajući od članka 5. stavka 1. Direktive 2000/29/EZ u vezi s točkom 2.5. odjeljka I. dijela A Priloga IV. toj Direktivi, države članice mogu odobriti unošenje na svoje državno područje predmeta izrađenih od kore jasena (*Fraxinus L.*) podrijetlom iz Kanade i Sjedinjenih Američkih Država koji ispunjuju posebne zahtjeve navedene u točki 4. Priloga ovoj Odluci.

Članak 2.

Fitosanitarni certifikat

Kao što je navedeno u članku 13. stavku 1. točki ii. Direktive 2000/29/EZ, fitosanitarni certifikat izdaje se ili u Kanadi ili u Sjedinjenim Američkim Državama. On u okviru stavke „Dodatne deklaracije” uključuje sljedeće elemente:

(a) izjavu „U skladu sa zahtjevima EU-a navedenima u Provedbenoj odluci Komisije 2014/924/EU (*)

(*) SL L 363, 18.12.2014., str. 170.”;

(b) gdje je primjenjivo, potrebno je navesti koji je uvjet ispunjen kako je navedeno u točki 1., 2. ili 3. Priloga;

(c) gdje je primjenjivo, naziv područja bez štetočina u smislu točaka 1., 2. ili 3. Priloga.

Članak 3.

Obavješćivanje o neusklađenosti

Države članice obavješćuju Komisiju i druge države članice o svakoj pošiljci koja nije u skladu s uvjetima navedenima u Prilogu.

To obavješćivanje obavlja se najkasnije tri radna dana od datuma presretanja takve pošiljke.

Članak 4.

Datum isteka

Ova Odluka prestaje važiti 31. prosinca 2015.

Članak 5.

Adresati

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. prosinca 2014.

Za Komisiju
Vytenis ANDRIUKAITIS
Član Komisije

PRILOG

UVJETI IZ ČLANKA 1.

Drvo i izolirana kora jasena (*Fraxinus L.*) iz članka 1. stavka 1. ispunjuju, kako je primjenjivo, uvjete navedene u točkama 1., 2. i 3. To drvo i kora iz članka 1. stavka 1. te drugi predmeti izrađeni od kore jasena (*Fraxinus L.*) iz članka 1. stavka 2. ispunjuju točku 4.

1. Drvo jasena (*Fraxinus L.*), neovisno o tome je li uvršteno u popis među KN oznakama u dijelu B Priloga V. Direktivi 2000/29/EZ, uključujući drvo koje nije zadržalo svoju prirodnu oblu površinu, ispunjuje jedan od sljedećih uvjeta:
 - (a) potječe s područja za koje je nacionalna organizacija za zaštitu bilja u državi izvoznici u skladu s odgovarajućim međunarodnim normama za fitosanitarne mjere utvrdila da u njemu nema organizma *Agrilus planipennis* Fairmaire; ili
 - (b) grubo je obrađeno (učetvoreno) do te mjere da je u potpunosti uklonjena njegova obla površina.Ta se točka ne primjenjuje na drvo u obliku:
 - (a) iverja koje je potpuno ili djelomično dobiveno od tih stabala;
 - (b) drvenog materijala za pakiranje, u obliku sanduka za pakiranje, kutija, gajbi, bubnjeva za kabele i slične ambalaže, paleta, sandučastih paleta i drugih utovarnih ploča, okvira za palete, koji se ustvari koristi pri prijevozu svih vrsta predmeta;
 - (c) drva koje se koristi za učvršćivanje i podupiranje tereta u kojem nema drva.
2. Drvo u obliku iverja koje je potpuno ili djelomično dobiveno od jasena (*Fraxinus L.*), neovisno o tome je li uvršteno u popis među KN oznakama u dijelu B Priloga V. Direktivi 2000/29/EZ, ispunjuje jedan od sljedećih uvjeta:
 - (a) potječe s područja za koje je nacionalna organizacija za zaštitu bilja u državi izvoznici u skladu s odgovarajućim međunarodnim normama za fitosanitarne mjere utvrdila da u njemu nema organizma *Agrilus planipennis* Fairmaire; ili
 - (b) obrađeno je u dijelove debljine i širine do 2,5 cm.
3. Izolirana kora jasena (*Fraxinus L.*) ispunjuje jedan od sljedećih uvjeta:
 - (a) potječe s područja za koje je nacionalna organizacija za zaštitu bilja u državi izvoznici u skladu s odgovarajućim međunarodnim normama za fitosanitarne mjere utvrdila da u njemu nema organizma *Agrilus planipennis* Fairmaire; ili
 - (b) obrađeno je u dijelove debljine i širine do 2,5 cm.
4. Drvo jasena (*Fraxinus L.*), drvo u obliku iverja potpuno ili djelomično dobivenog od jasena (*Fraxinus L.*) i izolirana kora jasena (*Fraxinus L.*), kako su obuhvaćeni točkama 1., 2. ili 3., te drugi predmeti izrađeni od kore jasena (*Fraxinus L.*) iz članka 1. stavka 2., predmet su vizualnih inspekcija, uzorkovanja i testiranja ovisno o svojstvima tih biljnih proizvoda i drugih predmeta, kako bi se osiguralo da u njima nema organizma *Agrilus planipennis* Fairmaire u skladu s međunarodnom normom za fitosanitarne mjere br. 23 u pogledu smjernica za inspekcijske preglede ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ISPM 23. 2005. Smjernice za inspekcijske preglede. Rim, IPPC, FAO.

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE**od 16. prosinca 2014.****o odobravanju određenih izmijenjenih programa za iskorjenjivanje, kontrolu i praćenje bolesti životinja i zoonoza za 2014. i o izmjeni Provedbene odluke 2013/722/EU u vezi s financijskim doprinosom Unije za određene programe odobrene tom Odlukom***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2014) 9650)*

(2014/925/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2009/470/EZ od 25. svibnja 2009. o troškovima u području veterinarstva ⁽¹⁾, a posebno članak 27. stavke 5. i 6.,uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 652/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o utvrđivanju odredaba za upravljanje rashodima koji se odnose na prehrambeni lanac, zdravlje i dobrobit životinja te na biljno zdravstvo i biljni reprodukcijski materijal, o izmjeni direktiva Vijeća 98/56/EZ, 2000/29/EZ i 2008/90/EZ, uredbi (EZ) br. 178/2002, (EZ) br. 882/2004 i (EZ) br. 396/2005 Europskog parlamenta i Vijeća, Direktive 2009/128/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage odluka Vijeća 66/399/EEZ, 76/894/EEZ i 2009/470/EZ ⁽²⁾, a posebno članak 45. stavak 1.,

budući da:

- (1) U članku 45. stavku 1. drugoj rečenici Uredbe (EU) br. 652/2014 utvrđeno je da se na programe koji se provode u 2014. i dalje primjenjuju odredbe članka 27. Odluke 2009/470/EZ. Odlukom 2009/470/EZ utvrđuju se postupci kojima se uređuje financijski doprinos Unije za programe iskorjenjivanja, kontrole i praćenja bolesti životinja i zoonoza.
- (2) Odlukom Komisije 2008/341/EZ ⁽³⁾ predviđeno je da programi za iskorjenjivanje, kontrolu i praćenje bolesti životinja i zoonoza iz Priloga I. navedenoj Odluci, koje su države članice predložile Komisiji, moraju ispunjavati barem kriterije iz Priloga Odluci 2008/341/EZ kako bi bili odobreni u okviru financijske mjere Unije predviđene člankom 27. stavkom 1. Odluke 2009/470/EZ.
- (3) Provedbenom odlukom Komisije 2013/722/EU ⁽⁴⁾ odobravaju se određeni nacionalni programi za 2014. i utvrđuju stopa i najveći iznos financijskog doprinosa Unije za svaki program koji su predložile države članice.
- (4) Provedbenom odlukom 2013/722/EU definiraju se i mjere koje su prihvatljive za financijski doprinos Unije. Komisija je međutim pismeno obavijestila države članice o tome da će određene mjere biti prihvatljive samo u slučaju pravilne provedbe aktivnosti. To je bio s slučaj s programom iskorjenjivanja tuberkuloze goveda u Irskoj, kad su troškovi tuberkulinskog kožnog testa ocijenjeni neprihvatljivima zbog nezadovoljavajućih rezultata dobivenih ranijih godina.
- (5) Nakon napretka koji su irska nadležna tijela ostvarila u provedbi programa za iskorjenjivanje tuberkuloze goveda, što su potvrdili stručnjaci radne skupine za tuberkulozu, tuberkulinski kožni test odobren je za financijski doprinos Unije, u skladu s prvotno dostavljenim programom.
- (6) Portugal je predložio izmijenjeni program za iskorjenjivanje i praćenje bolesti plavog jezika. Mađarska je predložila izmijenjeni program za iskorjenjivanje bjesnoće. Danska je povukla zahtjev za financijski doprinos Unije u 2014. za program nadzora ptičje gripe i program praćenja i iskorjenjivanja određenih prenosivih spongiformnih encefalopatija. Poljska je predložila izmijenjeni program za iskorjenjivanje bjesnoće.

⁽¹⁾ SL L 155, 18.6.2009., str. 30.⁽²⁾ SL L 189, 27.6.2014., str. 1.⁽³⁾ Odluka Komisije 2008/341/EZ od 25. travnja 2008. o utvrđivanju kriterija Zajednice za nacionalne programe iskorjenjivanja, kontrole i praćenja određenih bolesti životinja i zoonoza (SL L 115, 29.4.2008., str. 44.).⁽⁴⁾ Provedbena odluka Komisije 2013/722/EU od 29. studenoga 2013. o odobravanju godišnjih i višegodišnjih programa, te financijskog doprinosa Unije za iskorjenjivanje, kontrolu i praćenje određenih bolesti životinja i zoonoza, koje su države članice predložile za 2014. i za sljedeće godine (SL L 328, 7.12.2013., str. 101.).

- (7) Komisija je ocijenila te izmijenjene programe s veterinarskog i financijskog stajališta. Oni su u skladu s odgovarajućim veterinarskim zakonodavstvom Unije, a osobito s kriterijima utvrđenima u Prilogu Odluci 2008/341/EZ. Stoga ih treba odobriti.
- (8) Nadalje je Komisija procijenila privremena tehnička i financijska izvješća koja su države članice predale u skladu s člankom 27. stavkom 7. Odluke 2009/470/EZ o izdacima nastalima financiranjem tih programa. Rezultatima procjene pokazalo se da određene države članice neće u potpunosti iskoristiti dodijeljeni iznos za 2014., dok će druge premašiti dodijeljeni iznos.
- (9) Stoga je potrebno prilagoditi financijski doprinos Unije za određene nacionalne programe. Kako bi se optimirala uporaba predviđenog zajma, primjereno je preraspodijeliti financijska sredstva nacionalnih programa koja se neće u potpunosti iskoristiti na one programe za koje se očekuje da će ih premašiti zbog nepredviđenih stanja zdravlja životinja u tim državama članicama. Preraspodjela se treba temeljiti na najnovijim podacima o stvarnim izdacima nastalima u predmetnim državama članicama.
- (10) Ta preraspodjela zahtijeva velik broj izmjena određenih financijskih doprinosa Unije predviđenih Provedbenom odlukom 2013/722/EU. Radi transparentnosti primjereno je točno navesti cijeli niz financijskih doprinosa Unije za programe odobrene za 2014., na koje se odnose te izmjene.
- (11) Prema mišljenju referentnog laboratorija EU-a za brucelozu i tuberkulozu od 15. srpnja 2014. test lančane reakcije polimerazom (PCR) valja smatrati važnim daljnjim korakom u bakteriološkom testiranju. Stoga bi ga trebalo uvrstiti u prihvatljive mjere za programe iskorjenjivanja bruceloze goveda, tuberkuloze goveda te bruceloze ovaca i koza.
- (12) Veterinarsko zakonodavstvo Unije povezano s bolešću plavog jezika primjenjuje se samo na domaće životinje. Radi transparentnosti trebalo bi objasniti da se nacionalni programi za iskorjenjivanje i praćenje bolesti plavog jezika primjenjuje samo na domaće životinje.
- (13) Primjena jediničnih troškova u okviru godišnjih i višegodišnjih programa za iskorjenjivanje, kontrolu, praćenje i nadzor bolesti životinja i zoonoza odobrena je Odlukom Komisije C(2014) 1035 završna verzija ⁽¹⁾. Jedinični troškovi uzorkovanja temelje se na satnici, vremenu potrebnom za obavljanje uzorkovanja i neizravnim troškovima u iznosu od 7 %.
- (14) Na temelju informacija koje je dostavila Irska čini se da troškovi uzorkovanja u određenom dijelu tuberkulinskog testiranja nisu nastali isključivo djelovanjem države članice. U tom se slučaju doprinos Unije treba temeljiti na stvarnim troškovima na koje se primjenjuje utvrđena stopa sufinansiranja.
- (15) Treba objasniti i da države članice nisu dužne prefinansirati dio svojih programa koji se provode u trećim zemljama.
- (16) Provedbenu odluku 2013/722/EU treba stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (17) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odobrenje izmijenjenoga godišnjeg programa za iskorjenjivanje i praćenje bolesti plavog jezika koji je predložio Portugal

Izmijenjeni godišnji program za iskorjenjivanje i praćenje bolesti plavog jezika koji je 12. rujna 2014. predložio Portugal odobrava se za razdoblje od 1. siječnja 2014. do 31. prosinca 2014.

⁽¹⁾ Odluka Komisije C(2014)1035 od 24. veljače 2014. o odobrenju primjene jediničnih troškova u okviru godišnjih i višegodišnjih programa za iskorjenjivanje, kontrolu, praćenje i nadzor bolesti životinja i zoonoza.

Članak 2.

Odobrenje izmijenjenoga godišnjeg programa za iskorjenjivanje bjesnoće koji je predložila Mađarska

Izmijenjeni godišnji program za iskorjenjivanje bjesnoće koji je 23. travnja 2014. predložila Mađarska odobrava se za razdoblje od 1. siječnja 2014. do 31. prosinca 2014.

Članak 3.

Odobrenje izmijenjenoga godišnjeg programa za kontrolu i praćenje klasične svinjske kuge koji je predložila Latvija

Izmijenjeni godišnji program za kontrolu i praćenje klasične svinjske kuge koji je 5. studenoga 2014. predložila Latvija odobrava se za razdoblje od 1. siječnja 2014. do 31. prosinca 2014.

Članak 4.

Odobrenje izmijenjenoga godišnjeg programa za iskorjenjivanje bjesnoće koji je predložila Poljska

Izmijenjeni godišnji program za iskorjenjivanje bjesnoće koji je 7. studenoga 2014. predložila Poljska odobrava se za razdoblje od 1. siječnja 2014. do 31. prosinca 2014.

Članak 5.

Izmjene Provedbene odluke 2013/722/EU

Provedbena odluka 2013/722/EU mijenja se kako slijedi:

1. U članku 2. stavku 2., točka (b) podtočka iii. zamjenjuje se sljedećim:
„iii. bakteriološke/PCR testove, do iznosa koji prosječno ne prelazi 10 EUR po testu”.
2. U članku 2. stavku 2., točka (c) zamjenjuje se sljedećim:
„(c) ne prelazi sljedeće vrijednosti:
 - i. 5 100 000 EUR za Španjolsku;
 - ii. 150 000 EUR za Hrvatsku;
 - iii. 2 715 000 EUR za Italiju;
 - iv. 805 000 EUR za Portugal;
 - v. 1 560 000 EUR za Ujedinjenu Kraljevinu.”
3. Uvodna rečenica članka 3. stavka 2. mijenja se i glasi:
„2. Financijski doprinos Unije državama članicama iz stavka 1.:”.
4. U članku 3. stavku 2., točka (b) podtočka i. zamjenjuje se sljedećim:
„i. bakteriološke/PCR testove, do iznosa koji prosječno ne prelazi 10 EUR po testu”.
5. U članku 3. stavku 2., točka (c) zamjenjuje se sljedećim:
„(c) ne prelazi sljedeće vrijednosti:
 - i. 12 700 000 EUR za Irsku;
 - ii. 14 000 000 EUR za Španjolsku;
 - iii. 330 000 EUR za Hrvatsku;
 - iv. 5 100 000 EUR za Italiju;
 - v. 1 035 000 EUR za Portugal;
 - vi. 31 000 000 EUR za Ujedinjenu Kraljevinu.”

6. Članak 3. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Odstupajući od članka 3. stavka 2., kada troškovi tuberkulinskog testiranja nisu nastali izravno u državi članici, financijski se doprinos Unije ograničava na 50 % stvarnih troškova države članice za kupnju tuberkulina.”

7. U članku 4. stavku 2., točka (b) podtočka i. zamjenjuje se sljedećim:

„i. bakteriološke/PCR testove, do iznosa koji prosječno ne prelazi 10 EUR po testu”.

8. U članku 4. stavku 2., točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) ne prelazi sljedeće vrijednosti:

- i. 7 300 000 EUR za Španjolsku;
- ii. 385 000 EUR za Hrvatsku;
- iii. 3 935 000 EUR za Italiju;
- iv. 160 000 EUR za Cipar;
- v. 1 125 000 EUR za Portugal.”

9. U članku 5. prvi se stavak zamjenjuje sljedećim:

„1. Programi za iskorjenjivanje i praćenje bolesti plavog jezika među domaćim životinjama, koje su podnijeli Belgija, Bugarska, Njemačka, Estonija, Grčka, Španjolska, Francuska, Italija, Latvija, Litva, Malta, Austrija, Poljska, Portugal, Rumunjska, Slovenija, Slovačka i Finska, odobravaju se za razdoblje od 1. siječnja 2014. do 31. prosinca 2014.”

10. U članku 5. stavku 2., točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) ne prelazi sljedeće vrijednosti:

- i. 11 000 EUR za Belgiju;
- ii. 100 000 EUR za Bugarsku;
- iii. 72 000 EUR za Njemačku;
- iv. 3 000 EUR za Estoniju;
- v. 75 000 EUR za Grčku;
- vi. 850 000 EUR za Španjolsku;
- vii. 170 000 EUR za Francusku;
- viii. 2 150 000 EUR za Italiju;
- ix. 6 000 EUR za Latviju;
- x. 8 000 EUR za Litvu;
- xi. 5 000 EUR za Maltu;
- xii. 5 000 EUR za Austriju;
- xiii. 25 000 EUR za Poljsku;
- xiv. 155 000 EUR za Portugal;
- xv. 115 000 EUR za Rumunjsku;
- xvi. 16 000 EUR za Sloveniju;
- xvii. 25 000 EUR za Slovačku;
- xviii. 5 000 EUR za Finsku.”

11. U članku 6. stavku 8., točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) ne prelazi sljedeće vrijednosti:

- i. 1 000 000 EUR za Belgiju;
- ii. 70 000 EUR za Bugarsku;

- iii. 175 000 EUR za program Češke iz stavka 3.;
- iv. 710 000 EUR za program Češke iz stavka 4.;
- v. 320 000 EUR za Dansku;
- vi. 980 000 EUR za Njemačku;
- vii. 10 000 EUR za Estoniju;
- viii. 25 000 EUR za Irsku;
- ix. 860 000 EUR za Grčku;
- x. 1 390 000 EUR za Španjolsku;
- xi. 1 360 000 EUR za Francusku;
- xii. 205 000 EUR za Hrvatsku;
- xiii. 1 700 000 EUR za Italiju;
- xiv. 95 000 EUR za Cipar;
- xv. 75 000 EUR za Latviju;
- xvi. 10 000 EUR za Luksemburg;
- xvii. 1 940 000 EUR za Mađarsku;
- xviii. 20 000 EUR za Maltu;
- xix. 2 880 000 EUR za Nizozemsku;
- xx. 1 190 000 EUR za Austriju;
- xxi. 20 000 EUR za program Poljske iz stavka 2.;
- xxii. 3 180 000 EUR za program Poljske iz stavka 6.;
- xxiii. 35 000 EUR za Portugal;
- xxiv. 250 000 EUR za Rumunjsku;
- xxv. 35 000 EUR za Sloveniju;
- xxvi. 2 500 000 EUR za Slovačku;
- xxvii. 150 000 EUR za Ujedinjenu Kraljevinu.”

12. U članku 7. stavku 2., točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) ne prelazi sljedeće vrijednosti:

- i. 150 000 EUR za Bugarsku;
- ii. 710 000 EUR za Njemačku;
- iii. 35 000 EUR za Francusku;
- iv. 145 000 EUR za Hrvatsku;
- v. 170 000 EUR za Latviju;
- vi. 60 000 EUR za Mađarsku;
- vii. 835 000 EUR za Rumunjsku;
- viii. 485 000 EUR za Slovačku.”

13. Članak 7. stavak 3. briše se.

14. U članku 8. stavku 2., točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) ne prelazi 815 000 EUR za Italiju.”

15. U članku 9. stavku 4., točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) ne prelazi sljedeće vrijednosti:

- i. 50 000 EUR za Belgiju;
- ii. 15 000 EUR za Bugarsku;
- iii. 15 000 EUR za Češku;
- iv. 65 000 EUR za Njemačku;
- v. 5 000 EUR za Estoniju;
- vi. 70 000 EUR za Irsku;
- vii. 15 000 EUR za Grčku;
- viii. 65 000 EUR za Španjolsku;
- ix. 120 000 EUR za Francusku;
- x. 40 000 EUR za Hrvatsku;
- xi. 1 115 000 EUR za Italiju;
- xii. 20 000 EUR za Cipar;
- xiii. 20 000 EUR za Latviju;
- xiv. 10 000 EUR za Litvu;
- xv. 10 000 EUR za Luksemburg;
- xvi. 165 000 EUR za Mađarsku;
- xvii. 5 000 EUR za Maltu;
- xviii. 160 000 EUR za Nizozemsku;
- xix. 25 000 EUR za Austriju;
- xx. 95 000 EUR za Poljsku;
- xxi. 25 000 EUR za Portugal;
- xxii. 165 000 EUR za Rumunjsku;
- xxiii. 45 000 EUR za Sloveniju;
- xxiv. 25 000 EUR za Slovačku;
- xxv. 40 000 EUR za Finsku;
- xxvi. 30 000 EUR za Švedsku;
- xxvii. 140 000 EUR za Ujedinjenu Kraljevinu.”

16. U članku 10. stavku 4., točka (e) zamjenjuje se sljedećim:

„(e) ne prelazi sljedeće vrijednosti:

- i. 260 000 EUR za Belgiju;
- ii. 330 000 EUR za Bugarsku;
- iii. 165 000 EUR za Češku;
- iv. 2 390 000 EUR za Njemačku;
- v. 45 000 EUR za Estoniju;
- vi. 755 000 EUR za Irsku;
- vii. 1 355 000 EUR za Grčku;

- viii. 1 525 000 EUR za Španjolsku;
- ix. 7 700 000 EUR za Francusku;
- x. 2 115 000 EUR za Italiju;
- xi. 300 000 EUR za Hrvatsku;
- xii. 815 000 EUR za Cipar;
- xiii. 65 000 EUR za Latviju;
- xiv. 75 000 EUR za Litvu;
- xv. 30 000 EUR za Luksemburg;
- xvi. 660 000 EUR za Mađarsku;
- xvii. 15 000 EUR za Maltu;
- xviii. 465 000 EUR za Nizozemsku;
- xix. 175 000 EUR za Austriju;
- xx. 1 220 000 EUR za Poljsku;
- xxi. 475 000 EUR za Portugal;
- xxii. 1 060 000 EUR za Rumunjsku;
- xxiii. 115 000 EUR za Sloveniju;
- xxiv. 170 000 EUR za Slovačku;
- xxv. 100 000 EUR za Finsku;
- xxvi. 105 000 EUR za Švedsku;
- xxvii. 1 475 000 EUR za Ujedinjenu Kraljevinu.”

17. U članku 11. stavku 6., točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) ne prelazi sljedeće vrijednosti:

- i. 1 665 000 EUR za Bugarsku;
- ii. 1 300 000 EUR za Grčku;
- iii. 460 000 EUR za Estoniju;
- iv. 140 000 EUR za Italiju;
- v. 1 400 000 EUR za Hrvatsku;
- vi. 400 000 EUR za Latviju;
- vii. 2 350 000 EUR za Litvu;
- viii. 1 970 000 EUR za Mađarsku;
- ix. 6 400 000 EUR za Poljsku;
- x. 3 000 000 EUR za Rumunjsku;
- xi. 810 000 EUR za Sloveniju;
- xii. 285 000 EUR za Slovačku;
- xiii. 250 000 EUR za Finsku.”

18. U članku 11. stavku 7., točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) ne smije prelaziti:

- i. 110 000 EUR za dio estonskog programa koji se provodi u Ruskoj Federaciji;
- ii. 400 000 EUR za dio latvijskog programa koji se provodi u Bjelarusu;
- iii. 1 110 000 EUR za dio litavskog programa koji se provodi u Bjelarusu;

- iv. 1 500 000 EUR za dio poljskog programa koji se provodi u Ukrajini;
- v. 95 000 EUR za dio finskog programa koji se provodi u Ruskoj Federaciji.”

19. Članak 13. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Samo troškovi nastali pri provedbi godišnjih i višegodišnjih programa iz članka 2. do 12. i plaćeni prije nego što države članice dostave završno izvješće prihvatljivi su za sufinanciranje s pomoću financijskog doprinosa Unije, osim troškova iz članka 11. stavka 7.”

20. U Prilogu I., tablica iz točke 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Tuberkulinsko testiranje u okviru programa za tuberkulozu goveda:

(u EUR)

Država članica	Jedinični trošak
Hrvatska Portugal	1,12
Španjolska	2,63
Irska Italija Ujedinjena Kraljevina	4,36”

Članak 6.

Adresati

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. prosinca 2014.

Za Komisiju
Vytenis ANDRIUKAITIS
Član Komisije

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE**od 17. prosinca 2014.**

kojom se utvrđuje da privremena obustava povlaštenih carina utvrđena u skladu s mehanizmom stabilizacije za banane iz Sporazuma o trgovini između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Kolumbije i Perua, s druge strane, nije primjerena za uvoz banana podrijetlom iz Perua za 2014.

(2014/926/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji i Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 19/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. siječnja 2013. o primjeni bilateralnih zaštitnih klauzula i mehanizma stabilizacije za banane iz Sporazuma o trgovini između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Kolumbije i Perua, s druge strane ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 15.,

budući da:

- (1) Sporazumom o trgovini između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Kolumbije i Perua, s druge strane, uveden je mehanizam stabilizacije za banane koji se u pogledu Kolumbije privremeno primjenjuje od 1. kolovoza 2013., a u pogledu Perua od 1. ožujka 2013.
- (2) U skladu s tim mehanizmom i u skladu s člankom 15. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 19/2013, ako se premaši definirani granični obujam za uvoz svježih banana (tarifni broj 0803 90 10 kombinirane nomenklature Europske unije) iz Kolumbije ili Perua, Komisija donosi provedbeni akt kojim može privremeno obustaviti povlaštene carine koje se primjenjuju na uvoz banana iz Kolumbije ili Perua ili utvrditi da takva obustava nije primjerena.
- (3) Odluka Komisije donosi se u skladu s člankom 8. Uredbe (EU) br. 182/2011, u vezi s njezinim člankom 4.
- (4) Čini se da je uvoz svježih banana podrijetlom iz Perua u Uniju u studenome 2014. premašio prag utvrđen u prethodno spomenutom Sporazumu o trgovini.
- (5) U tom je kontekstu, u skladu s člankom 15. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 19/2013, Komisija razmotrila učinak dotičnog uvoza na stanje tržišta Europske unije za banane, uzimajući u obzir, među ostalim, učinak dotičnog uvoza na razinu cijene u Uniji, razvoj uvoza iz drugih izvora te ukupnu stabilnost tržišta Unije.
- (6) U razdoblju od siječnja 2014. do rujna 2014. uvoz svježih banana iz Perua činio je samo 1,9 % ukupnog uvoza svježih banana u Uniju (na temelju podataka Eurostata).
- (7) Uvoz svježih banana iz drugih tradicionalnih zemalja izvoznica, posebice Kolumbije, Kostarike i Paname, i dalje je uvelike ispod pragova utvrđenih za njih u usporedivim mehanizmima stabilizacije, a tijekom proteklih triju godina taj uvoz prati iste trendove i jedinične vrijednosti.
- (8) U listopadu 2014. nisu uočene znatne razlike u prosječnoj veleprodajnoj cijeni banana na tržištu Unije (0,98 EUR po kilogramu) u usporedbi s prosječnim cijenama banana u proteklim mjesecima.
- (9) Osim toga, nema indikacija o tome da se uvozom svježih banana iz Perua iznad definiranog godišnjeg graničnog obujma uvoza ometa stabilnost tržišta Unije ni da je to imalo znatan utjecaj na situaciju proizvođača iz Unije.

⁽¹⁾ SL L 17, 19.1.2013., str. 1.

- (10) Naposljetku, ne postoji prijetnja ozbiljnog pogoršanja ili ozbiljnog pogoršanja za proizvođače u najudaljenijim regijama Unije.
- (11) Na temelju navedenih razmatranja Komisija je zaključila da obustava povlaštenih carina nije primjerena za uvoz banana podrijetlom iz Perua. Komisija će i dalje pozorno pratiti uvoz banana iz Perua,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Tijekom 2014. nije primjerena privremena obustava povlaštenih carina za uvoz svježih banana pod tarifnim brojem 0803 90 10 kombinirane nomenklature Europske unije podrijetlom iz Perua.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. prosinca 2014.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE**od 17. prosinca 2014.****o izmjeni Provedbene odluke 2013/770/EU radi preoblikovanja „Izvršne agencije za potrošače, zdravlje i hranu” u „Izvršnu agenciju za potrošače, zdravlje, poljoprivredu i hranu”**

(2014/927/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 58/2003 od 19. prosinca 2002. o utvrđivanju statuta izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće povezane s upravljanjem programima Zajednice ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 3.,

budući da:

- (1) Provedbenom odlukom Komisije 2013/770/EU ⁽²⁾ Komisija je osnovala Izvršnu agenciju za potrošače, zdravlje i hranu („Agencija”) i povjerila joj upravljanje programima Unije u području potrošača i zdravlja u razdoblju 2014. – 2020. te upravljanje mjerama izobrazbe za sigurnost hrane obuhvaćenima Direktivom Vijeća 2000/29/EZ ⁽³⁾ i Uredbom (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁴⁾. Agencija je pokazala svoju djelotvornost i učinkovitost.
- (2) U Komunikaciji od 29. lipnja 2011. „Proračun za Europu 2020.” ⁽⁵⁾ Komisija je predložila korištenje mogućnosti većeg delegiranja zadaća postojećim izvršnim agencijama za provedbu programâ Unije unutar sljedećeg višegodišnjeg financijskog okvira.
- (3) Upravljanje mjerama za pružanje informacija o poljoprivrednim proizvodima i njihovo promicanje na unutarnjem tržištu i u trećim zemljama u skladu s Uredbom (EU) br. 1144/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁶⁾ obuhvaća provedbu tehničkih projekata koji ne podrazumijevaju donošenje političkih odluka, a zahtijevaju visoku razinu tehničke i financijske stručnosti tijekom cijelog projektnog ciklusa.
- (4) Analizom troškova i koristi ⁽⁷⁾ provedenom u skladu s člankom 3. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 58/2003 u cilju procjene troškova i koristi delegiranja izvršnim agencijama dijelova troškovnih programa Unije za razdoblje 2014. – 2020. obuhvaćeno je upravljanje zadaćama u skladu s Uredbom (EU) br. 1144/2014. Komisija je prilagodila analizu troškova i koristi kako bi se povećala učinkovitost. Analiza je upotpunjena i dodatnim smanjenjem osoblja na razini Komisije kako bi se osigurala opća proračunska neutralnost kompenziranjem povećanja u izdacima za dodatne ljudske resurse u izvršnim agencijama smanjenjem analognih resursa u Komisiji. Time su već obuhvaćeni resursi povezani s delegiranjem tog programa. Iz analize troškova i koristi vidljivo je da bi se povjeravanjem određenih provedbenih zadaća povezanih s mjerama za pružanje informacija o poljoprivrednim proizvodima i njihovo promicanje ostvarile znatne kvalitativne i kvantitativne koristi u usporedbi s upravljanjem unutar Komisije u okviru kojeg bi svim tim aspektima interno upravljala Komisija. Te su zadaće tematski u skladu s mandatom i misijom Agencije. Agencija već ima razvijene kompetencije, vještine i kapacitete koji su od izravne važnosti za izvršavanje tih zadaća. S obzirom na njezinu razmjerno malu veličinu, Agencija može preuzeti zadaće povezane s programom sa sličnim načinom upravljanja. Isto tako, upravljanjem preko Agencije poboljšat će se vidljivost djelovanja Unije u tom području. Postojeći komunikacijski i informacijski kanali Agencije mogu pridonijeti ostvarenju novih zadaća. Nadalje, preuzimanjem novih zadaća Agencija će upravljati većim proračunima te će povećati svoju veličinu do razine na kojoj postoje daljnje mogućnosti suradnje.

⁽¹⁾ SL L 11, 16.1.2003., str. 1.

⁽²⁾ Provedbena odluka Komisije 2013/770/EU od 17. prosinca 2013. o osnivanju Izvršne agencije za potrošače, zdravlje i hranu te o stavljanju izvan snage Odluke 2004/858/EZ (SL L 341, 18.12.2013., str. 69.).

⁽³⁾ Direktiva Vijeća 2000/29/EZ od 8. svibnja 2000. o zaštitnim mjerama protiv unošenja u Zajednicu organizama štetnih za bilje ili biljne proizvode i protiv njihovog širenja unutar Zajednice (SL L 169, 10.7.2000., str. 1.).

⁽⁴⁾ Uredba (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o službenim kontrolama koje se provode radi provjeravanja poštivanja propisa o hrani i hrani za životinje te propisa o zdravlju i dobrobiti životinja (SL L 165, 30.4.2004., str. 1.).

⁽⁵⁾ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija – Proračun za Europu 2020., COM(2011) 500, završna verzija.

⁽⁶⁾ Uredba (EU) br. 1144/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2014. o mjerama informiranja i promocije u vezi s poljoprivrednim proizvodima koje se provode na unutarnjem tržištu i u trećim zemljama te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 3/2008 (SL L 317, 4.11.2014., str. 56.).

⁽⁷⁾ Analiza troškova i koristi delegiranja određenih zadaća povezanih s provedbom programâ Unije u razdoblju 2014. – 2020. izvršnim agencijama (završno izvješće od 19. kolovoza 2013.).

- (5) Zbog vremenskog rasporeda donošenja Uredbe (EU) br. 1144/2014 mandatom Agencije, kako je utvrđen u Provedbenoj odluci 2013/770/EU, nije obuhvaćeno delegiranje tog novog programa.
- (6) Kako bi se uzele u obzir te dodatne zadaće, Agenciju treba preoblikovati u Izvršnu agenciju za potrošače, zdravlje, poljoprivredu i hranu.
- (7) Provedbenu odluku 2013/770/EU stoga treba na odgovarajući način izmijeniti.
- (8) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Odbora za izvršne agencije,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Jedini članak

Provedbena odluka 2013/770/EU mijenja se kako slijedi:

- (1) Članak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 1.

Osnivanje

Ovime se osniva Izvršna agencija za potrošače, zdravlje, poljoprivredu i hranu („Agencija”) te ona treba zamijeniti i naslijediti izvršnu agenciju osnovanu Odlukom 2004/858/EZ od 1. siječnja 2014. do 31. prosinca 2024., čiji se statut uređuje Uredbom (EZ) br. 58/2003.”;

- (2) U članku 3. stavku 1. prvom podstavku dodaje se sljedeća točka (d):

„(d) mjere pružanja informacija o poljoprivrednim proizvodima i njihovo promicanje na unutarnjem tržištu i u trećim zemljama.”.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. prosinca 2014.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

ISPRAVCI

Ispravak Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 1078/2014 od 7. kolovoza 2014. o izmjeni Priloga I. Uredbi (EU) br. 649/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o izvozu i uvozu opasnih kemikalija

(Službeni list Europske unije L 297 od 15. listopada 2014.)

Na stranici 5., u točki 2. podtočki (d) Priloga, u izmjenama dijela 2. Priloga I. Uredbi (EU) br. 649/2012:

umjesto: „(d) sljedeći se unosi dodaju:

Kemikalija	CAS br.	EINECS br.	Oznaka KN	Kategorija (*)	Ograničenje upotrebe (**)
„Azociklotin	41083-11-8	255-209-1	2933 99 80	p	
Bitertanol	55179-31-2	259-513-5	2933 99 80	p	
Cinidon-etil	142891-20-1	nije primjenljivo	2925 19 95	p	
Ciklanilid	113136-77-9	419-150-7	2924 29 98	p	
Ciheksatin	13121-70-5	236-049-1	2931 90 90	p	
Etoksisulfuron	126801-58-9	nije primjenljivo	2933 59 95	p	
Oksadiargil	39807-15-3	254-637-6	2934 99 90	p	
Rotenon	83-79-4	201-501-9	2932 99 00	p”;	

treba stajati: „(d) sljedeći se unosi dodaju:

Kemikalija	CAS br.	EINECS br.	Oznaka KN	Kategorija (*)	Ograničenje upotrebe (**)
„Azociklotin	41083-11-8	255-209-1	2933 99 80	p	b
Bitertanol	55179-31-2	259-513-5	2933 99 80	p	b
Cinidon-etil	142891-20-1	nije primjenljivo	2925 19 95	p	b
Ciklanilid	113136-77-9	419-150-7	2924 29 98	p	b
Ciheksatin	13121-70-5	236-049-1	2931 90 90	p	b
Etoksisulfuron	126801-58-9	nije primjenljivo	2933 59 95	p	b
Oksadiargil	39807-15-3	254-637-6	2934 99 90	p	b
Rotenon	83-79-4	201-501-9	2932 99 00	p	sr”.

Ispravak Uredbe (EZ) br. 1059/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. svibnja 2003. o uspostavi zajedničkog razvrstavanja prostornih jedinica za statistiku (NUTS)

(Službeni list Europske unije L 154 od 21. lipnja 2003.)

(Posebno izdanje Službenog lista Europske unije 14/Sv. 1 od 27. lipnja 2012.)

1. Naslov, preambula i normativni dio Uredbe (EZ) br. 1059/2003 glase kako slijedi:

„UREDBA (EZ) BR. 1059/2003 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

od 26. svibnja 2003.

o uspostavi zajedničke klasifikacije prostornih jedinica za statistiku (NUTS)

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 285.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije ⁽¹⁾,

uzimajući u obzir mišljenje Gospodarskog i socijalnog odbora ⁽²⁾,

uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija ⁽³⁾,

u skladu s postupkom utvrđenim u članku 251. Ugovora ⁽⁴⁾,

budući da:

- (1) Korisnici statističkih podataka izražavaju pojačanu potrebu za usklađivanjem kako bi imali usporedive podatke diljem Europske unije. Unutarnje tržište, kako bi moglo djelovati, zahtijeva statističke standarde koji se mogu primijeniti na prikupljanje, prienos i objavu nacionalnih statistika i statistika Zajednice čime bi svi sudionici jedinstvenog tržišta dobili usporedive statističke podatke. U tom su smislu klasifikacije važan alat za prikupljanje, obradu i diseminaciju usporedivih statističkih podataka.
- (2) Regionalni statistički podaci temelj su europskog statističkog sustava. Oni se upotrebljavaju u razne svrhe. Dugo su godina europski regionalni statistički podaci prikupljeni, obrađivani i diseminirani na temelju zajedničke regionalne klasifikacije pod nazivom „Nomenklatura prostornih jedinica za statistiku” (dalje u tekstu: „NUTS”). Sada bi bilo uputno ugraditi ovu regionalnu klasifikaciju u pravni okvir te odrediti jasna pravila za buduće izmjene ove klasifikacije. NUTS klasifikacija ne bi smjela spriječiti postojanje drugih podrazdjela i klasifikacija.
- (3) Sukladno tome, svi statistički podaci država članica, koji se šalju Komisiji i koji su podijeljeni prema prostornim jedinicama, trebali bi koristiti NUTS klasifikaciju kad je to primjenjivo.
- (4) U svojim analizama i pri diseminaciji Komisija bi trebala koristiti NUTS klasifikaciju za sve statističke podatke razvrstane prema prostornim jedinicama, kad je to primjenjivo.
- (5) Za regionalne statističke podatke potrebne su različite razine ovisno o namjeni tih statističkih podataka na nacionalnoj i europskoj razini. Uputno je imati najmanje tri hijerarhijske razine detalja u europskoj regionalnoj NUTS klasifikaciji. Države članice mogle bi imati daljnje razine detalja NUTS-a, kad to smatraju potrebnim.
- (6) Za pravilno upravljanje NUTS klasifikacijom potreban je podatak o trenutačnom teritorijalnom sastavu regija razine NUTS 3 te bi ga stoga trebalo redovno prosljeđivati Komisiji.
- (7) Objektivna mjerila definiranja regija potrebna su kako bi se osigurala nepristranost prilikom obrade i korištenja regionalnih statističkih podataka.
- (8) Korisnicima regionalnih statističkih podataka potrebna je stabilnost nomenklature u vremenu. Stoga se NUTS klasifikacija ne bi smjela prečesto mijenjati. Ova će Uredba s vremenom osigurati veću stabilnost pravila.

- (9) Usporedivost regionalnih statističkih podataka zahtijeva da regije budu usporedive veličine u pogledu broja stanovnika. Kako bi se postigao ovaj cilj, izmjene NUTS klasifikacije trebale bi regionalnu strukturu učiniti homogenijom u pogledu broja stanovnika.
- (10) Trenutačna politička, upravna i institucionalna situacija također se mora poštovati. Neupravne jedinice moraju odražavati gospodarske, društvene, povijesne, kulturne, zemljopisne i okolišne okolnosti.
- (11) Trebalo bi obratiti pažnju na definiranje pojma „stanovništva“ na kojem se klasifikacija temelji.
- (12) NUTS klasifikacija ograničena je na gospodarsko područje država članica te ne pokriva u potpunosti područje na koje se odnosi Ugovor o osnivanju Europske zajednice. Stoga će se njezina upotreba za potrebe Zajednice trebati procjenjivati od slučaja do slučaja. Gospodarsko područje svake države, kako je definirano u Odluci Komisije 91/450/EEZ ⁽³⁾, također uključuje izvanregionalna područja, koja se sastoje od dijelova gospodarskog područja koje se ne može pridružiti određenoj regiji (zračni prostor, teritorijalne vode i epikontinentalni pojas, teritorijalne enklave, osobito veleposlanstva, konzulati i vojne baze, te nalazišta nafte, prirodnog plina itd. u međunarodnim vodama, izvan epikontinentalnog pojasa, podijeljene porezidentnim jedinicama). NUTS klasifikacija mora također omogućiti izradu statistike za ova izvanregionalna područja.
- (13) Izmjene NUTS klasifikacije zahtijevat će blisko savjetovanje s državama članicama.
- (14) S obzirom na to da cilj predloženog djelovanja, to jest usklađivanje regionalnih statističkih podataka, ne mogu dostatno ostvariti države članice, nego se on na bolji način može ostvariti na razini Zajednice, Zajednica može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenim u članku 5. Ugovora. U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u tom članku, ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tog cilja.
- (15) NUTS klasifikacija uspostavljena ovom Uredbom trebala bi zamijeniti „Nomenklaturu prostornih jedinica za statistiku“ (NUTS) koju je do sada uspostavljao Statistički ured Europskih zajednica u suradnji s nacionalnim statističkim uredima. Posljedično, svako upućivanje na „Nomenklaturu prostornih jedinica za statistiku“ (NUTS) u aktima Zajednice od sada bi se trebalo razumijevati kao upućivanje na NUTS klasifikaciju utvrđenu ovom Uredbom.
- (16) Uredba Vijeća (EZ) br. 322/97 od 17. veljače 1997. o statistici Zajednice ⁽⁶⁾ predstavlja referentni okvir za odredbe ove Uredbe.
- (17) Mjere potrebne za provedbu ove Uredbe trebalo bi usvojiti u skladu s Odlukom Vijeća 1999/468/EZ od 28. lipnja 1999. o utvrđivanju postupaka za izvršavanje provedbenih ovlasti dodijeljenih Komisiji ⁽⁷⁾.
- (18) Provedeno je savjetovanje s Odborom za statistički program, osnovanim Odlukom Vijeća 89/382/EEZ, Euratom ⁽⁸⁾, u skladu s člankom 3. te Odluke,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

Članak 1.

Predmet

1. Svrha je ove Uredbe utvrditi zajedničku statističku klasifikaciju prostornih jedinica, dalje u tekstu: „NUTS“, kako bi se omogućilo prikupljanje, obrada i diseminacija usklađenih regionalnih statističkih podataka u Zajednici.
2. NUTS klasifikacija iz Priloga I. zamjenjuje „Nomenklaturu prostornih jedinica za statistiku“ (NUTS) koju je uspostavio Statistički ured Europskih zajednica u suradnji s nacionalnim statističkim uredima država članica.

Članak 2.

Struktura

1. NUTS klasifikacija dijeli gospodarsko područje država članica, kako je definirano Odlukom 91/450/EEZ, na prostorne jedinice. Svakoj prostornoj jedinici pripisuje se određena šifra i naziv.
2. NUTS klasifikacija ustrojena je hijerarhijski. Njome se svaka država članica dijeli na prostorne jedinice razine NUTS 1, od kojih je svaka dalje podijeljena na prostorne jedinice razine NUTS 2, od kojih se svaka još dalje dijeli na prostorne jedinice razine NUTS 3.

3. Međutim, pojedina prostorna jedinica može se razvrstati na nekoliko razina NUTS-a.
4. Na istoj razini prema NUTS-u istim se nazivom ne mogu odrediti dvije različite prostorne jedinice u jednoj državi članici. Ako dvije prostorne jedinice u dvjema državama članicama nose isti naziv, nazivu prostorne jedinice dodaje se oznaka države.
5. U svakoj državi članici mogu se dodavati daljnje hijerarhijske razine detalja, o čemu odlučuje država članica, tako da se razina NUTS 3 dalje dijeli. Komisija u roku od dvije godine od stupanja na snagu ove Uredbe, nakon savjetovanja s državama članicama, Europskom parlamentu i Vijeću dostavlja komunikaciju o prikladnosti utvrđivanja pravila detaljnijih razina u NUTS klasifikaciji diljem Europe.

Članak 3.

Mjerila razvrstavanja

1. Postojeće upravne jedinice unutar država članica predstavljaju prvo mjerilo određivanja prostornih jedinica. U tom smislu „upravna jedinica” predstavlja zemljopisno područje s upravnim tijelom koje ima ovlasti donositi upravne ili političke odluke za to područje unutar pravnog i institucionalnog okvira države članice.
2. Kako bi se uspostavila odgovarajuća razina prema NUTS-u u kojoj se razvrstava određeni razred upravne jedinice države članice, prosječna veličina tog razreda upravne jedinice države članice izražava se unutar sljedećih pragova broja stanovnika:

Razina	Najmanje	Najviše
NUTS 1	3 milijuna	7 milijuna
NUTS 2	800 000	3 milijuna
NUTS 3	150 000	800 000

Ako je broj stanovnika cijele države članice ispod najnižeg praga zadane razine prema NUTS-u, cijela je država članica jedna prostorna jedinica prema NUTS-u za tu razinu.

3. U smislu ove Uredbe, stanovništvo prostorne jedinice sastoji se od osoba koje imaju uobičajeno boravište na tom području.
4. Postojeće upravne jedinice koje se koriste za NUTS klasifikaciju prikazane su u Prilogu II. Izmjene Priloga II. donose se u skladu s regulatornim postupkom iz članka 7. stavka 2.
5. Ako za određenu razinu prema NUTS-u u državi članici ne postoje upravne jedinice odgovarajućeg raspona, u skladu s mjerilima iz stavka 2. ovog članka, ova razina prema NUTS-u nastaje zbrajanjem odgovarajućeg broja postojećih manjih susjednih upravnih jedinica. Ovo zbrajanje uzima u obzir relevantna mjerila poput zemljopisnih, društveno-ekonomskih, povijesnih, kulturnih ili okolišnih okolnosti.

Na ovaj način dobivene zbrojene jedinice dalje se u tekstu nazivaju „nepravne jedinice”. Veličina neupravnih jedinica, u državi članici, određene razine prema NUTS-u unutar je praga broja stanovnika iz stavka 2. ovog članka.

U skladu s regulatornim postupkom iz članka 7. stavka 2., pojedinačne nepravne jedinice mogu odstupati od ovih pragova zbog određenih zemljopisnih, društveno-ekonomskih, povijesnih, kulturnih ili okolišnih okolnosti, osobito na otocima ili najudaljenijim regijama.

Članak 4.

Sastavni dijelovi NUTS-a

1. U šest mjeseci nakon stupanja na snagu ove Uredbe, Komisija objavljuje sastavne dijelove svih prostornih jedinica razine NUTS 3 u smislu manjih upravnih jedinica iz Priloga III., kako su joj prosljedile države članice.

Izmjene Priloga III. donose se u skladu s regulatornim postupkom iz članka 7. stavka 2.

2. U prvih šest mjeseci svake godine države članice prosljeđuju Komisiji sve promjene sastavnih dijelova za prethodnu godinu koje bi mogle utjecati na granice razine NUTS 3, poštujući pri tom elektronički oblik podataka kakav zahtijeva Komisija.

Članak 5.**Izmjene NUTS-a**

1. Države članice obavješćuju Komisiju o:
 - (a) svim promjenama koje su se dogodile u upravnim jedinicama, ako bi one mogle utjecati na NUTS klasifikaciju kako je određena Prilogom I. ili na sadržaj priloga II. i III.;
 - (b) svim ostalim promjenama na nacionalnoj razini koje bi mogle utjecati na NUTS klasifikaciju, u skladu s mjerilima razvrstavanja iz članka 3.
2. Promjene granica razine NUTS 3 uzrokovane promjenama manjih upravnih jedinica iz Priloga III.:
 - (a) ne smatraju se izmjenama NUTS-a ako se radi o prijelazu stanovništva jednakom ili manjem od jedan posto prostornih jedinica razine NUTS 3 na koje se prijelaz odnosi;
 - (b) smatraju se izmjenama NUTS-a, u skladu sa stavkom 3. ovog članka, ako se radi o prijelazu stanovništva od više od jedan posto prostornih jedinica razine NUTS 3 na koje se prijelaz odnosi.
3. Izmjene NUTS-a za neupravne jedinice u državama članicama, kako je navedeno u članku 3. stavku 5., mogu se na dotičnoj razini NUTS klasifikacije dogoditi ako izmjena smanjuje standardnu devijaciju u veličini u smislu broja stanovnika svih prostornih jedinica EU-a.
4. Izmjene NUTS klasifikacije donose se u drugoj polovici kalendarske godine u skladu s regulatornim postupkom iz članka 7. stavka 2., ne češće od svake tri godine, na temelju mjerila iz članka 3. Ipak, u slučaju znatnijeg preustroja odgovarajuće upravne strukture države članice, mogu se donijeti izmjene NUTS klasifikacije u intervalima kraćim od tri godine.

Provedbene mjere Komisije iz prvog podstavka s obzirom na prijenos podataka Komisiji stupaju na snagu 1. siječnja druge godine od njihova donošenja.

5. Prilikom izmjene NUTS klasifikacije, država članica na koju se izmjena odnosi prosljeđuje Komisiji vremenski okvir za novu regionalnu raspodjelu, kako bi se zamijenili već poslani podaci. Popis vremenskih okvira te njihovo trajanje navodi se u skladu s regulatornim postupkom iz članka 7. stavka 2. uzimajući u obzir izvedivost njihove izrade. Vremenske okvire potrebno je predati u roku od dvije godine od izmjene NUTS klasifikacije.

Članak 6.**Upravljanje**

Komisija poduzima potrebne mjere kako bi osigurala dosljedno upravljanje NUTS klasifikacijom. Te mjere osobito mogu uključivati:

- (a) sastavljanje i ažuriranje napomena koje pojašnjavaju NUTS;
- (b) ispitivanje problema koji nastaju provedbom NUTS-a u klasifikacijama prostornih jedinica država članica.

Članak 7.**Postupak**

1. Komisiji pomoć pruža Odbor za statistički program osnovan člankom 1. Odluke 89/382/EEZ, Euratom (dalje u tekstu: Odbor).
2. Kad postoji upućivanje na ovaj stavak, primjenjuju se članci 5. i 7. Odluke 1999/468/EZ, uzimajući u obzir odredbe članka 8. te Odluke.

Razdoblje iz članka 5. stavka 6. Odluke 1999/468/EZ određuje se na tri mjeseca.

3. Odbor donosi svoj poslovnik.

Članak 8.**Podnošenje izvješća**

Tri godine nakon stupanja na snagu ove Uredbe, Komisija podnosi Europskom parlamentu i Vijeću izvješće o njezinoj provedbi.

Članak 9.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 26. svibnja 2003.

Za Europski parlament

Predsjednik

P. COX

Za Vijeće

Predsjednik

G. DRYG

⁽¹⁾ SL C 180 E, 26.6.2001., str. 108.

⁽²⁾ SL C 260, 17.9.2001., str. 57.

⁽³⁾ SL C 107, 3.5.2002., str. 54.

⁽⁴⁾ Mišljenje Europskog parlamenta od 24. listopada 2001. (SL C 112 E, 9.5.2002., str. 146.), Zajedničko mišljenje Vijeća od 9. prosinca 2002. (SL C 32 E, 11.2.2003., str. 26.) i Odluka Europskog parlamenta od 8. travnja 2003. (još nije objavljena u Službenom listu).

⁽⁵⁾ SL L 240, 29.8.1991., str. 36.

⁽⁶⁾ SL L 52, 22.2.1997., str. 1.

⁽⁷⁾ SL L 184, 17.7.1999., str. 23.

⁽⁸⁾ SL L 181, 28.6.1989., str. 47.”

2. Stranica 7., Prilog I., naslov:

umjesto: „Razvrstavanje prema NUTS-u (kôd – naziv)”;

treba stajati: „NUTS klasifikacija (šifra – naziv)”.

3. Stranice od 7. do 43., Prilog I., naslovi stupaca u tablici:

<i>umjesto:</i>	„Kôd	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3”
<i>treba stajati:</i>	„Šifra	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3”

4. Stranica 43., Prilog II., prvi odlomak:

umjesto: „Na prvoj razini razvrstavanja prema NUTS-u u Belgiji ‚Gewesten/Régions’, u Njemačkoj ‚Länder’, u Portugalu ‚Continente’, Região dos Açores i Região de Madeira, te u Ujedinjenoj Kraljevini Škotska, Wales, Sjeverna Irska i Vladin ured engleskih regija.”;

treba stajati: „Na razini NUTS 1 u Belgiji ‚Gewesten/Régions’, u Njemačkoj ‚Länder’, u Portugalu ‚Continente’, Região dos Açores i Região de Madeira, te u Ujedinjenoj Kraljevini Scotland, Wales, Northern Ireland i Government Office Regions of England.”

5. Stranica 43., Prilog II., drugi odlomak:

umjesto: „Na drugoj razini razvrstavanja prema NUTS-u u Belgiji ...”;

treba stajati: „Na razini NUTS 2 u Belgiji ...”.

6. Stranica 43., Prilog II., treći odlomak:

umjesto: „Na trećoj razini razvrstavanja prema NUTS-u u Belgiji ...”;

treba stajati: „Na razini NUTS 3 u Belgiji ...”.

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR